



AIDE MEMOIRE DU COMMANDANT D'UNITE D'INFANTERIE





APPROUVE LE : document de travail



SOMMAIRE

I – TACTIQUE
II – COOPERATION INTERARMES
III –RENSEIGNEMENT
IV TRANSMISSIONS
V - NBC
VI –ARMEMENTS ET MUNITIONS
VII –OPTRONIQUE
VIII – LOGISTIQUE

IX – DROITS DES CONFLITS ARMES

X – ANGLAIS OPERATIONNEL

3

I - TACTIQUE

- 1 METHODE D'ELABORATION DE DECISION OPERATIONNELLE
- 2 DESCRIPTION SYNTHETIQUE DU TERRAIN
- 3 TABLEAU SYNTHETIQUE MISSIONS CIE/SON
- 4 ZA COMPAGNIE
- 5 MISSIONS SECTIONS
- 6 MISSIONS RENFORCEMENTS INFANTERIE
- 7 SYMBOLES ET REPRESENTATIONS
- 8 PROCEDURE
- 9 CENTRE EVAC
- 10 DONNEES SPECIFIQUES (OAP, CDO, OMB)
- 11 APPUI CYNOTECHNIQUE

1 – LA MEDO

La Méthode d'Elaboration d'une Décision Opérationnelle du commandant d'un sous-groupement tactique à dominante infanterie PLAN:

LES PRINCIPES DE LA MEDO

- •Un outil de raisonnement
- Place de la MEDO dans le processus décisionnel
- Comment conduit-on l'analyse ?
- L'enchaînement des conclusions
- •La MEDO est permanente
- •Les étapes de la MEDO

LES PHASES DE LA MEDO

- •1^{ère} phase
- synthèse des conclusions de la 1ère phase
- •2^{ème} phase

CONCLUSION

Tableau synthèse de la MEDO

Glossaire

Références :- MEDO approuvée le 20 juillet 2001 sous le n°953 / CDES / CREDAT / B1

- méthode interarmées d'appréciation et de raisonnement sur une situation militaire (MARS), édition 2000
- TTA 106 édition

PREAMBULE

La méthode d'élaboration d'une décision opérationnelle (MEDO) s'est substituée à la méthode de raisonnement tactique (MRT) en 2001. Comme la MRT, la MEDO est un outil d'aide à la réflexion qui permet d'analyser tous les aspects d'une situation tactique afin d'aboutir à des prises de décisions et des choix cohérents.

La MEDO se caractérise par la prise en compte des évolutions actuelles du contexte d'engagement de nos forces :

- l'emploi des forces dans des missions de maîtrise de la violence,
- l'émergence de nouvelles fonctions opérationnelles (ACM, communication, etc...),
- le besoin de cohérence avec la documentation MARS et celle de l'OTAN.

Le document de référence fixe la MEDO employée par un état-major du niveau du groupement interarmes à celui d'une force terrestre. En cohérence avec cette MEDO de référence, la MEDO simplifiée proposée est utilisée au niveau de l'unité élémentaire. Cette MEDO s'adresse au capitaine commandant un sous-groupement tactique à dominante infanterie.

LES PRINCIPES DE LA MEDO

Un outil de raisonnement

La tactique est un art difficile car c'est le domaine de la contingence et de l'incertitude. Les paramètres à prendre en compte sont toujours très nombreux et les interactions entre ces paramètres accroissent la difficulté à comprendre le problème posé.

Pour démêler une situation, l'intuition ne suffit pas. Il faut s'appuyer sur une méthode pour raisonner juste. C'est l'objectif de la MEDO.

A la guerre on fait ce que l'on peut avec ce que l'on sait. L'utilisation de la MEDO présente le deuxième avantage de permettre d'exploiter le maximum de ses connaissances et de ses informations.

Place de la MEDO dans le processus décisionnel

La tactique du capitaine, c'est l'analyse, la décision puis l'expression des ordres. Dans ce cadre, la MEDO est un outil d'aide à la réflexion qui permet d'analyser tous les aspects d'une situation tactique et de prendre des décisions, et dont la finalité sera de permettre l'expression d'ordres cohérents.

Comment conduit-on l'analyse?

Pour raisonner, on part toujours du connu. Ce connu, ce sont les faits. Un fait est un acte, une action, un événement. On peut également inclure les faits hypothétiques, qui sont des suppositions sur une situation, sur l'ennemi (en terme de moyens ou de capacité par exemple).

Les faits se trouvent dans la connaissance du réel. C'est-à-dire, pour un commandant d'unité, dans sa culture générale et opérationnelle, dans les informations qui lui parviennent, dans le renseignement qu'il acquiert, dans les comptes rendus et dans les ordres qu'il reçoit.

Ce qui importe ensuite, ce sont les conclusions que l'on va tirer de l'analyse des faits. Donc, analyser un fait, consiste à rechercher tout ce qui peut en être déduit, tout ce qu'il implique, tout ce qu'il suppose, tout ce qu'il souligne. Les réponses sont des conclusions.

Les conclusions peuvent être regroupées en 4 domaines :

- les contraintes (ce qui est imposé au chef), d'où des mesures à prendre
- les impératifs (ce que s'impose le chef, les mesures à prendre absolument),
- les besoins particuliers (matériels, hommes, temps, renseignement, précision, etc),
- les demandes (corollaire des besoins).

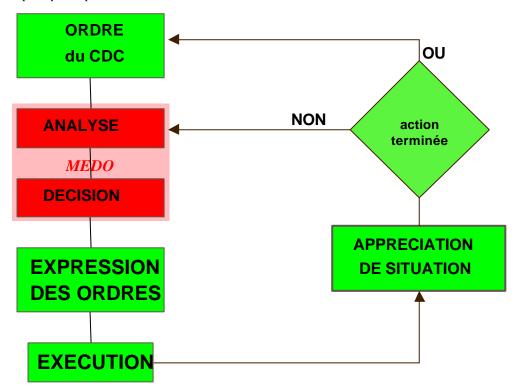
L'enchaînement des conclusions

Dans le procédé d'analyse, il ne faut pas se contenter de chaque fait étudié isolément. Il y a évidemment des liens de causalité, des liens logiques entre eux, mais également entre certains faits et certaines conclusions. Il faut retenir qu'une conclusion en appelle une autre. Il s'agit donc, pour être le plus exhaustif et le plus précis dans son analyse, de confronter les faits entre eux, les faits et les conclusions, les conclusions entre elles. C'est une démarche qui se fait naturellement et qui permet d'étoffer son raisonnement.

La MEDO est permanente

C'est-à-dire qu'elle doit devenir un réflexe pour le commandant d'unité. Elle est en particulier systématique à la fin d'une action et lorsqu'un événement nouveau intervient.

Ce principe s'exprime de la manière suivante :



Les étapes de la MEDO:

Phase 1: analyse des faits et choix d'un effet majeur

analyse de la mission : de quoi s'agit-il?

- pourquoi ?
- quoi ?

analyse de la situation : contexte

- quand?
- •où?

analyse du rapport de force :

- contre qui ?
- avec qui?
- rapport de force

synthèse de la phase 1

Phase 2 : élaboration de la manœuvre

LES PHASES DE LA MEDO

1ère PHASE: ANALYSE DES FAITS ET CHOIX D'UN EFFET MAJEUR

ANALYSE DE LA MISSION

La démarche consiste en premier lieu à situer la mission dans le cadre de l'action conduite par l'échelon supérieur (de quoi s'agit-il?) pour en déterminer son esprit (pourquoi?) et sa lettre (quoi?).

De quoi s'agit-il?

La mission de la compagnie s'inscrit obligatoirement dans le cadre de celle du bataillon et doit participer à sa réussite. Il importe donc de bien saisir le **style général de l'action** du bataillon ainsi que la **durée et les délais** affectant la mission. Ce sont les deux types de conclusions à tirer.

Pourquoi?

Poser et répondre à la question « pourquoi ? », c'est comprendre **ce qu'attend le chef** de ses subordonnés, c'est comprendre l'importance de la mission reçue, de bien identifier quelle place et quel rôle à l'unité subordonnée dans la manœuvre de l'échelon supérieur. C'est **l'esprit de la mission**.

Cette réponse doit permettre au subordonné de savoir en quoi son action peut décider de la réussite de celle de son supérieur, en quoi elle peut être décisive.

Ouoi?

C'est la **lettre de la mission** reçue par le subordonné et exprimée dans l'OPORD du niveau supérieur. C'est l'étude du fait : libellé de la mission.

Les conclusions seront l'inventaire des tâches à réaliser, simultanées, successives.

C'est également l'occasion d'en déduire éventuellement des **mesures urgentes à prendre** (mise en alerte, premières mises en place aux ordres de l'adjoint, ...).

ANALYSE DE LA SITUATION

Contexte

L'étude du contexte correspond à l'étude du cadre général de l'action. Il permet de bien s'imprégner et de comprendre « le décor » de l'action.

C'est à ce moment que doivent être étudiés en particulier le cadre juridique, les règles d'engagement et de comportement ainsi que le milieu humain. Le milieu humain présente toujours un intérêt capital pour le capitaine, quel que soit le type d'opération; il prend un relief particulier dans les conflits de basse intensité, car il est à la fois acteur et enjeu du conflit. Les médias qu'ils soient locaux ou non, doivent être étudiés et pris en compte, à la mesure de l'influence qu'ils exercent sur le succès de l'opération.

Etudier le contexte, c'est dresser l'inventaire des contraintes et des impératifs liés à l'environnement civil et militaire. C'est définir les **règles** juridiques, médiatiques, etc., afin d'en déduire sa **liberté d'action**.

Quand?

L'étude du cadre temps (délais) précise non seulement la durée de la mission mais aussi les impératifs et les contraintes liés aux délais impartis pour la préparation et l'exécution de la mission. C'est le **déroulement chronologique** de la mission.

La conclusion majeure réside dans l'appréciation de la marge d'initiative.

Les contraintes sont généralement les échéances qui sont fixées, le temps de travail nécessaire aux différents moyens (donc leur disponibilité), la durée du jour et de la nuit.

Les impératifs sont principalement les échéances que le subordonné doit s'imposer et respecter pour remplir sa mission (heure de fin des reconnaissances, de communication de l'OPORD, de fin de mise en place, etc).

Où?

L'étude de la zone des opérations consiste à examiner de façon très précise le milieu physique dans lequel se situe l'action de la formation considérée.

Les conclusions seront les aspects militaires déterminants pour la manœuvre. C'est-à-dire, par compartiment de terrain, les possibilités et impossibilités en terme de capacité d'observation, de feu, et de mouvement pour l'unité considérée, y compris les renforcements interarmes (incompatibilités, discontinuités), mais également pour son ennemi. Les conclusions sont les points clés pour l'AMI et pour l'ENI

L'objectif en fin d'étude est de cerner en particulier la zone la plus favorable à l'application de l'effet majeur (qui n'est pas encore arrêté, mais dont on a déjà une première idée).

Les **effets de la météo** doivent également être étudiés en fonction de la visibilité, la praticabilité des sols et des berges, l'utilisation de l'espace aérien, l'aptitude des matériels et des armes, les risques de pollution et de contamination, etc.

ANALYSE DU RAPPORT DE FORCES

Contre qui?

L'étude des faits consiste à faire le bilan des moyens (forces en présence) et des capacités (manœuvre, appui, mission, objectifs) de l'ennemi. La matière à étudier, les faits sont en général peu nombreux, peu précis, très souvent hypothétiques.

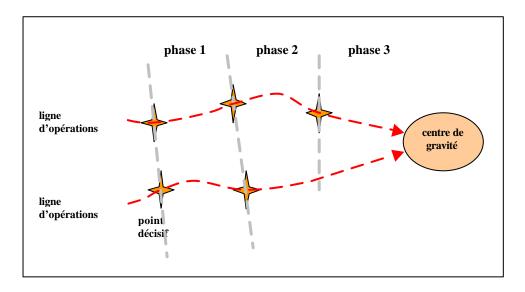
Les conclusions doivent établir les **capacités de l'ennemi** de la manière suivante : ENI global, ENI immédiat, ENI ultérieur et modes d'action. ENI futur.

D'autre part, le capitaine établit la **liste des points décisifs**, en fonction du centre de gravité désigné par le chef de corps. Son raisonnement est alors guidé par le fait que le centre de gravité d'un adversaire n'est en général pas immédiatement accessible, soit parce qu'il est hors de portée, soit parce qu'une approche directe n'est pas recommandable. Il faut donc passer par des étapes intermédiaires, sur le chemin d'accès au centre de gravité, qui sont les points décisifs.

En l'occurrence, un point décisif, déterminé par le capitaine, peut être :

- -un événement (ravitaillement, isolement,...) dont la conclusion positive est une condition préalable à la poursuite des opérations en direction du centre de gravité,
- -une capacité (neutraliser les appuis , ...) dont l'élimination doit être assurée pour permettre de progresser vers le centre de gravité,
- -un effet réalisé sur l'adversaire (fixer une position, ...) et qui procure une liberté d'action autorisant le développement de la manœuvre.
- un aspect psychologique, moral.

Le critère de validation d'un point décisif est la réponse à la question : "Ce point est-il vraiment une clé pour accéder au centre de gravité ?". La vérification conduit à exclure des points qui ne seraient que des tâches à réaliser. Au cours de ce travail peuvent apparaître des rapports de liaison ou de cohérence (cf. lignes d'opérations de la méthode MARS) qui ébauchent déjà une manœuvre. Manœuvre qui doit être conçue pour obtenir, suivant les types d'opération, la destruction, la neutralisation ou la maîtrise du centre de gravité de l'adversaire. Le centre de gravité de l'adversaire étant donc le point d'aboutissement de la manœuvre que l'on a choisi et un ou plusieurs points décisifs le point d'aboutissement d'une phase de la manœuvre.



Enfin, l'étude du « contre qui ? » doit conduire nécessairement à des **besoins en renseignement** à exprimer vers le haut et/ou vers le bas.

Avec qui?

L'étude des faits consiste à faire le bilan des moyens du niveau tactique considéré (dans l'espace et le temps car tous les moyens ne seront pas toujours disponibles au même endroit ni au même moment). Puis de constater objectivement l'état de ces forces, c'est-à-dire la **capacité** opérationnelle de ces moyens par un bilan logistique, un bilan de l'état psychologique et un bilan des capacités techniques.

La conclusion à tirer de l'étude des forces amies est l'évaluation de **l'aptitude des moyens** à remplir les tâches déduites précédemment (§ «quoi?»). Et d'en définir d'éventuels besoins à exprimer au chef de corps.

Rapport de force

Cette analyse permet d'identifier les phases critiques de l'action afin de mettre à profit les déséquilibres défavorables à l'ENI. Il faut donc identifier les **lieux et les moments clés** de l'action, en particulier le **moment de bascule du rapport de force**.

Le rapport de force bascule à tel moment, à tel endroit. Ce point précis est déterminant pour le choix de l'effet majeur car il est peut-être le lieu ou le moment d'application de celui-ci.

En fonction du temps disponible, le capitaine peut étudier le rapport de force sur ce tableau type d'analyse de la balance des potentiels :

		sur LD		entr	e LD e	t L1	entre L1 et O1					
	de	H – 1 à	Н	de	HàH	+ 4	de H + 4 à H + 8					
	AMI	ENI	A/E	AMI	ENI	A/E	AMI	ENI	A/E			
sections moto	4	4	1/1									
sections chars	2	1	2/1				:					
etc.												

SYNTHESE DES CONCLUSIONS DE LA PHASE 1 : choisir l'effet majeur

A ce stade de l'étude, il s'agit de faire la synthèse de tous les faits et surtout de toutes les conclusions.

Ce bilan, permet de discerner précisément les conditions nécessaires à la réussite de la mission, et notamment d'arrêter la condition essentielle qu'est **l'effet majeur**.

Le capitaine choisira des **points décisifs**, en fonction du centre de gravité, uniquement si le chef de corps apporte cette précision dans son OPO.

Il doit également faire le point des **besoins et demandes** à exprimer pour contribuer à la réalisation de l'effet majeur dans des conditions optimales.

Choix de l'effet majeur

Ce que veut faire le chef, c'est l'effet majeur. Cette notion typiquement française, est très souvent incomprise, donc difficile à concrétiser et par conséquent difficile à formuler.

La conséquence est que les ordres sont trop souvent vagues, ambigus, peu convaincants, inexploitables par les subordonnés qui ne savent pas ce que veut le chef.

Ce n'est pas : « pour remplir ma mission, je veux remplir ma mission ! ».

D'après sa définition, l'effet majeur est la condition essentielle pour réaliser la mission.

La condition essentielle n'est pas la mission, elle n'apparaît pas dans l'ordre du chef de corps. Il s'agit donc bien de trouver par la réflexion une condition qui ne concrétise pas la réussite de la mission, mais qui constitue à elle seule le gage de son succès.

Donc qu'est-ce que la condition essentielle?

exemples:

La compagnie est engagée en zone urbaine. Elle reçoit pour mission de tenir un carrefour important. Or, une section adverse occupe un bâtiment qui domine ce carrefour. C'est elle qui empêche d'exécuter la mission. La condition essentielle, l'effet majeur, va donc consister à chasser, ou détruire l'adversaire, (on peut dire aussi s'emparer du bâtiment). Une fois cette action réalisée, le carrefour pourra être tenu.

En course d'orientation, on a le même type de raisonnement pour trouver une balise. Il faut étudier sa carte pour identifier le meilleur axe d'approche. Cet angle d'attaque est en quelque sorte une condition essentielle, un effet majeur, qui permet d'exécuter la mission qui est de trouver la balise dans les meilleurs délais.

D'autre part, il importe de focaliser son esprit et son intelligence sur l'ennemi. La raison en est simple : le terrain n'est qu'un accessoire, le déterminant, c'est la volonté de l'ennemi, et celle-ci s'exprime par l'emploi de ses forces. Gardons à l'esprit qu'il faut raisonner en termes de forces et non en termes de terrain.

Donc pour cela, seule une analyse fine et pertinente de l'ennemi permet de déterminer le point critique, la vulnérabilité de son plan. Une fois ce point identifié, il doit être pris en compte pour l'effet majeur.

Seule la méconnaissance de l'ennemi peut justifier un effet majeur "terrain" (du style "interdire L1..."). Ce genre d'effet majeur est donc par nature inachevé, livré en attente de mieux, et doit par conséquent être reformulé dès que l'information manquante est disponible.

L'effet majeur est, aussi explicitement que possible, un effet de destruction physique sur la fraction de la force ennemie qui, à un moment et en un lieu donnés, est déterminante pour la manœuvre ennemie.

L'effet majeur a pour objet d'exploiter au profit de la compagnie une phase critique du plan adverse. Le but est par conséquent, non pas de détruire des unités en tant que telles, mais d'interrompre le déroulement prévu de la manœuvre ennemie.

La dislocation du plan est beaucoup plus pénalisante que la destruction physique d'une fraction de la force, parce qu'elle dégrade tout le système combattant. Contraint à refaire son raisonnement tactique, réduit à des expédients, l'ennemi a perdu beaucoup plus que le potentiel de combat de la fraction détruite. Il a perdu le potentiel de combat de la totalité de son unité, puisque son ensemble n'agit plus de façon coordonnée.

Effet majeur et effort

Pour remplir la mission, un effort sera appliqué à un moment (pendant un temps) en un lieu ou un point donné. Si c'est en général le cas, cet effort n'est pas obligatoirement réalisé ou appliqué directement sur l'objet même de l'effet majeur. Il peut être appliqué à un moment et en un lieu diffèrent mais qui permettra de compléter l'action décisive et de répondre efficacement à la mission.

exemple:

La compagnie doit s'emparer d'un immeuble où est retranchée une section ennemie. Il se trouve que pour y arriver, l'action décisive sera celle qui obligera l'ennemi à se battre sur plusieurs fronts ; en effet, il sera par cette action, (effet majeur) localement affaibli, facilitant d'autant l'attaque locale. Ainsi, on constate en toute logique que si l'on applique un effort sur un de ces flancs affaiblit, on multipliera les chances de réussir la mission.

2ème PHASE: ELABORATION D'UNE MANŒUVRE

L'effet majeur étant clairement identifié. Il s'agit donc de se poser la question comment le réaliser et remplir la mission ?

Donc, ce que veut faire le chef, c'est l'effet majeur. La manière d'y arriver, c'est le scénario complet de la manœuvre

En l'occurrence, il s'agit de déterminer deux MA et deux ME, et non plus car le capitaine n'aura pas le temps de faire plus et qu'il doit rester simple. Dans les situations d'urgence, le capitaine se limitera à un MA et deux ME différenciés.

Comment exprimer un mode d'action (une manœuvre)?

Toute opération comporte trois phases. Ceci n'est pas qu'une simple convention d'exercice. Cette <u>obligation</u> est en vigueur dès lors que la situation de départ, au niveau considéré, est celle de l'initiative partagée (ennemi pas encore au contact dans le cas le plus standard). Il y aura donc, conceptuellement, trois phases distinctes :

- 1ère phase: préparation de la saisie de l'initiative. Il s'agit de "former" l'ennemi, au sens physique du terme, de l'amener au dispositif recherché pour l'effet majeur. Cette action est appelée par les Américains "to shape the enemy", qu'on peut traduire par "façonner l'ennemi".
- 2^{ème} phase : saisie de l'initiative. Il s'agit de l'effet majeur proprement dit. Cette phase, par définition, bénéficie du maximum de moyens disponibles, c'est l'effort du chef.
- 3ème phase: exploitation de l'initiative. C'est cette phase qui est souvent négligée. N'oublions pas que l'initiative ne sert à rien si elle n'est pas exploitée. Plus encore, elle est nocive si l'on a consenti les risques pour s'en emparer, sans s'être donné les moyens de l'exploiter.

<u>Points particulier</u>: il est convenu que par souci de simplicité, d'efficacité et de préservation de la liberté d'action, les missions données aux subordonnées le sont toujours pour la Î^{re} phase, la mission pour la 2^{ème} phase étant envisagée par un « en mesure de... ». Cela laisse la possibilité de lever les incertitudes sur la phase 1, le potentiel résiduel ami et ennemi.

De plus, la validation rigoureuse d'un mode d'action doit comprendre un test de conformité répondant à cinq conditions. **Le mode d'action est-il :**

approprié (suitability):

- il respecte l'esprit de la mission,
- il aboutit au centre de gravité (si défini)
- il remplit la mission ordonnée,
- il respecte les directives du commandement,
- il accomplit les tâches prescrites.

réalisable (feasability):

- la force nécessaire est à la disposition du capitaine.

acceptable (acceptability) :

- le mode d'action s'inscrit dans les limites du cadre fixé.

exclusif(exclusivity):

14- chaque mode d'action est fondamentalement différent des autres.

Défini complètement (completeness):

- des réponses adaptées sont données aux questions : qui, quoi, quand, où, comment, pour quoi ? (who, what, when, where, how, why ?)

Les modes d'action qui ne répondent pas au test de validation sont soit revus pour y satisfaire, soit éliminés.

Confrontation MA / ME

Il s'agit d'opposer chaque mode d'action ami à chaque mode d'action ennemi pour faire apparaître, dans chaque cas de figure, les avantages, les inconvénients et les risques des manœuvres amies envisagées.

La confrontation est facilitée par la superposition des schémas de manœuvre sur un même fond de carte et par l'utilisation d'un tableau à double entrée du type présenté ci-dessous :

	ME1	ME2		
	Avantages :	Avantages :		
MA 1	Inconvénients :	Inconvénients :		
	Risques:	Risques :		
	Avantages :	Avantages :		
MA 2	Inconvénients :	Inconvénients :		
	Risques:	Risques:		

Buts de la confrontation

La confrontation des modes d'action AMI et ENI est destinée à évaluer l'efficacité militaire de chaque MA face à chaque ME.

La confrontation est avant tout une approche méthodique en vue de la comparaison des modes d'action sur le plan de leur efficacité militaire. Elle clarifie les avantages, les inconvénients et les risques de chaque mode d'action. Mais en même temps, elle offre un grand nombre d'intérêts complémentaires ; c'est ainsi que la confrontation :

- permet d'affiner les mesures de coordination,
- fait apparaître les problèmes logistiques,
- suggère l'étude des mesures de protection,
- conduit à imaginer des plans de réaction ou de contournement,
- forme la trame de la chronologie des décisions,
- produit des schémas, des diagrammes,
- permet de déterminer des aménagements pour améliorer les MA.

In fine, le capitaine détermine son mode d'action qu'il affinera avec, éventuellement, des mesures permanentes et un temps préliminaire. Ainsi, les mesures permanentes couvrent l'ensemble de la manœuvre (couvrir face ..., en liaison avec ..., etc.) et le temps préliminaire englobe les actions permettant à l'unité d'être dans les conditions favorables pour réaliser sa mission (recueil, mouvement, etc.)

CONCLUSION

La MEDO n'est pas une contrainte pour le chef tactique. Au contraire, elle est un guide, pour faciliter la lisibilité du problème tactique qui se présente à lui.

Elle permet d'être le plus exhaustif possible, et d'arriver à distinguer la condition essentielle du succès avant de monter le scénario de sa manœuvre.

Cette méthode est parfaitement adaptée aux esprits rationnels, elle est également un garde fou nécessaire aux intuitifs.

Elle produit un recueil de conclusions qui sont les paramètres du scénario de manœuvre, les arguments du chef tactique pour justifier une manœuvre, une action particulière, une mesure, une demande...

Avec la pratique, cette méthode est assimilée, et chacun peut l'adapter à sa manière de réfléchir. L'important est d'avoir compris qu'il faut analyser les paramètres clés de la tactique (mission, ENI, moyens, milieu), pour en tirer des conclusions qui révéleront en premier l'effet majeur à réaliser, et permettront ensuite d'établir le scénario de manœuvre à conduire

.

Dans l'action, le commandant d'unité n'aura pas toujours le temps de dérouler la méthode complète. Il appréciera la situation du moment en tirant les conclusions des éléments essentiels.

	ETAPES		DEMARCHE DE L'ETUDE	où trouver les éléments de réponse ?	CONCLUSIONS PARTIELLES								
	MISSION	de quoi s'agit-il ?	cadre d'emploi	situation générale, situation ENI de l'OPO du chef de corps, mission du bataillon	.nature et style de l'action .évaluation du cadre espace / temps								
		pourquoi ?	rôle du sous-gpt dans le cadre de l'action du bataillon	idée de manœuvre du chef de corps, mission du CDU	.esprit de la mission .qu'attend de moi le chef de corps ?								
		quoi ?	libellé de la mission	mémento du CDU, OPO du chef de corps	.lettre de la mission .inventaire des tâches à réaliser .mesures urgentes à prendre	SYNTHESE				ELABORATION DE LA MANŒUVRE			
	SITUATION	contexte	cadre politico- militaire, cadre juridique, média, population	OPO du chef de corps	.règles d'engagement, juridiques, de comportement, de communication .liberté d'action du CDU	établissement de la liste des points décisifs en fonction du centre de gravité (si précisé dans OPO du chef de corps) détermination de l'effet majeur	D E C I S I O N	choix des points décisifs en fonction du centre de gravité		élaboration des modes d'action: ME / ENI MA / AMI	confrontation MA / ME	D E C I S I O N	choix du MA définitif
		quand ?	horaires et délais	situation, mission du sous-gpt et mesures de coordination de l'OPO du chef de corps	déroulement chronologique appréciation de la marge d'initiative			choix de l'effet majeur					
		où ?	étude du terrain	mission du sous-gpt, étude de la carte et du terrain	.points clés et zones clés (AMI et ENI) .effet de la météo			besoins et demandes pour réaliser dans des conditions optimales l'effet majeur					
	RAPPORT DE FORCE	contre qui ?	forces ennemies	situation ENI, mémento du CDU de l'OPO du chef de corps, observation de l'ENI	.centre de gravité et points décisifs .capacités (ENI global, immédiat, ultérieur et MA) .besoin en renseignements								
		avec qui ?	forces amies	articulation, situation AMI, répartition des missions de l'OPO du chef de corps	.potentiel .aptitude des moyens à remplir les tâches à réaliser .évaluation des besoins								
		rapport de forces	balance des potentiels, évolution du RAPFOR dans le temps et l'espace	mémento du CDU	lieux et moments clés de l'action .moment de bascule du RAPFOR								
•	phase 1 analyse des faits et choix d'un effet majeur	←							+	phase 2 élaboration d'une manœuvre			

GLOSSAIRE

(définitions du TTA 106 version 03)

Centre de gravité:

Représentation physique ou immatérielle de la puissance de l'adversaire constituant un objectif militaire (objectif majeur). Le contrôle d'un centre de gravité (saisie, destruction ou neutralisation) passe par le contrôle des points décisifs.

Ce contrôle conduit l'adversaire à céder du terrain, de sa puissance et/ou de l'influence, voire à mettre un terme à son action.

Point décisif:

Représentation physique ou immatérielle de la puissance de l'adversaire constituant un objectif militaire (objectif secondaire). Un ou plusieurs points décisifs sont fréquemment associés à un centre de gravité, garantissant à ce dernier sa puissance mais qui, affaiblis ou détruits, le rendent vulnérable. Le ou les points décisifs participent généralement à la cohérence des fonctions opérationnelles de l'adversaire autour du centre de gravité.

Manœuvre:

- 1. Combinaison d'actions planifiées, dans l'espace et dans le temps, menées dans un domaine particulier, et contribuant à atteindre l'objectif fixé dans le cadre de la mission (exemples : manœuvre médiatique, manœuvre logistique...).
- 2. Emploi des forces sur le champ de bataille combinant le mouvement avec le feu effectif ou potentiel en vue de se mettre en position favorable par rapport à l'ennemi pour accomplir la mission donnée.
- 3. Mouvement destiné à mettre des bâtiments ou aéronefs en position favorable par rapport à l'ennemi.
- 4. Exercice tactique effectué en mer, dans les airs, sur terre ou sur carte pour simuler des opérations de guerre.
- 5. Mise en œuvre d'un bâtiment, aéronef ou véhicule de manière à lui faire exécuter les évolutions voulues.

Idée de manœuvre :

Expression nette et concise de la façon dont le chef entend réaliser la mission qu'il a reçue, c'est-à-dire comment, quand et par où il veut agir, sans entrer dans les détails de répartition et de dosage des moyens. L'idée de manœuvre englobe la totalité de la mission reçue.

Effet maieur:

Condition essentielle à réaliser sur l'ennemi (ou malgré lui), sur les amis, sur les protagonistes, ou sur le terrain, en un lieu donné, à un moment donné, pendant un temps donné et qui concrétise le succès de la mission.

Contrainte:

Prescription ou donnée objective de toute nature imposée et constituant une entrave à la liberté d'action du chef, entraînant des mesures à prendre.

Impératif:

Mesure à prendre, indispensable pour la réussite de la manœuvre, c'est-à-dire pour la réalisation de l'effet majeur.

Risque:

Danger éventuel, plus ou moins prévisible.

2 - DESCRIPTION SYNTHETIQUE TERRAIN

21 - ASPECT GENERAL

- 211 Situation
- 212 Limites
- 213 Dimension
- 214 Caractéristiques
- 2141 Nivellement
- 2142 Végétation
- 2143 Habitat
- 2144 Voies de communication

22 - ASPECT MILITAIRES

- 221 Etudes des compartiments de terrain Critères : Feux, Observation, Mouvement
- 222 Analyse des obstacles
- 223 Analyse du réseau routier
- 224 Points essentiels du terrain

23 - CONCLUSIONS

Possibilités essentielles offertes par le terrain en fonction de la mission

3 – TABLEAU MISSIONS CIE / SON

	Missions Compagnie		1IS	SI	ON	SC	CORI	RE	SPO	ND	AN	ITI	ES]	DE	SS	EC	TI	ON	S
			RECONNAITRE	COUVRIR	FL ANC GARDER	SURVEILLER	PRENDRE, PRECISER, MAINTENIR LE CONTACT	FIXER	NEUTRALISER REDUIRE DETRUIRE	APPUYER: SOUTENIR	HARCELER	CONTRE ATTAQUER	INTERDIRE	DEFENDRE FERME	CONTROLER UNE ZONE	ROMPRE LE CONTACT	RECUEILLIR	ESCORTER UN CONVOI	SURVEILLER UN ITINERAIRE
E	ECLAIRER																		
NS D	MENER UNE RECO OFF																		
ACTIONS DE SURETE	COUVRIR-FLANC GARDER																		
Y(SURVEILLER																		
	PRENDRE, MAINTENIR, PRECISER LE CTC																		
IVES	FIXER-NEUTRALISER																		
ACTIONS OFFENSIVES	APPUYER-SOUTENIR																		
OFF	ATT en souplesse																		
IONS	REDUIRE-DETRUIRE																		
ACT	S'EMPARER DE- CONQUERIR																		
	HARCELER																		
	RECUEILLIR																		
VES	DONNER UN C. ARR																		
ACTIONS DEFENSIVES	TENIR-DEF FERME- INTERDIRE																		
	FREINER																		
IONS	MENER UNE DEFENSE D'USURE																		
ACT	CONTROLER UNE ZONE																		
	ROMPRE LE CONTACT																		

4 - ZA DE LA COMPAGNIE D'INFANTERIE

MISSIONS	FRONT (en km)	Profondeur (en km)	OBSERVATIONS
ECLAIRER	2 à 5	4 à 6	au minimum 2 axes
RECONNAITRE			
SURVEILLER	2 à 4	3 à 4	
COUVRIR	2 à 4	3 à 5	selon renforcements reçus
FLANC GARDER	2 à 4	3 à 5	2 axes dans les 2 dimensions
HARCELER			50 à 100 km2
ATTAQUER en souplesse	1 à 2	2 à 3	
APPUYER			ZA de l'unité bénéficiaire
SOUTENIR			
INTERDIRE	1 à 3	1 à 2	ZA variable selon les renforcements reçus par l'unité.
TENIR			
DEF. FERME			Délais d'installation de 3 à 24 heures
C.ARR			
FREINER	1 à 3	5 à 10	1 axe principal (un axe secondaire si renforcements)
DEF. USURE	1 à 3	5 à 10	ZA variable selon les renforcements reçus par l'unité
CTR.Z			100 km2

5 - MISSIONS SECTIONS VAB/X10P

LES MISSIONS DE SURETE	LES MISSIONS OFFENSIVES
Eclairer	Harceler
• Reconnaître (un point ou un axe)	• Fixer
• Surveiller	Neutraliser, réduire, détruire
• Couvrir, flanc-garder	Appuyer, soutenir
	• Prendre, préciser, maintenir le CTC
	Contre-attaquer
	• S'emparer, conquérir un objectif
LES MISSIONS DEFENSIVES	LES MISSIONS COMMUNES
Interdire, défendre ferme	Escorter un convoi
Contrôler une zone	Surveiller un itinéraire
Rompre le contact	
Recueillir	

LES PROCEDES DE COMBAT	CADRE D'EMPLOI DE LA CIE
Détruire par embuscade	• Freiner,
	Harceler,
	• Couvrir, flanc-garder.
Détruire par	• Attaquer,
- assaut	• Contre-attaquer,
- coup de main	Détruire, réduire,
	• S'emparer de, conquérir.
• Le poste de surveillance	• Contrôler,
	• Surveiller,
	• Couvrir.
Le poste de combat	• Interdire,
	• Défendre,
Réagir à une embuscade	Reconnaissance offensive
• L'infiltration	S'emparer de, conquérir
	Détruire (action préliminaire)

6 – MISSIONS DES RENFORCEMENTS

61 - MISSIONS SECTION MILAN

MISSIONS DE SURETE	MISSIONS OFFENSIVES	MISSIONS DEFENSIVES
SURVEILLER	SOUTENIR	FREINER
COUVRIR	APPUYER	INTERDIRE – BARRER
FLANC-GARDER		DEFENDRE

62 - MISSIONS SECTION HOT

BARRER une direction SURVEILLER APPUYER

<u>63 - MISSIONS SRR</u>

MISSIONS DE SURETE	MISSIONS OFFENSIVES								
ECLAIRER	PRENDRE, PRECISER, MAINTENIR LE								
SURVEILLER	CONTACT								
COUVRIR	RECONNAITRE								
FLANC-GARDER	HARCELER								
MISSIONS DEFENSIVES	MISSIONS PARTICULIERES								
MARQUER	GUIDER								
JALONNER	PRENDRE OU RETABLIR LA LIAISON								
BARRER	ESCORTER								
BOUCLER									
RECUEILLIR									

64 - MISSIONS ARTILLERIE

ACTION IA	MISSIONS
Préliminaire	-Accompagner les éléments de tête
	-Faciliter le débouché
De sûreté	-Participer à la couverture (éviter tout débordement) face à
	-Assurer la sûreté éloignée du dispositif
Défensive	-Faciliter une réaction offensive en appuyant le débouché
	-Participer à un C.ARR, à INTDR
	-Faciliter la rupture de contact
	-Participer au FRN
	-Interdire tout débordement du dispositif
	-Dissocier les contre-attaques ENI
Offensive	-Accompagner l'attaque (la contre-attaque)
	-Faciliter l'engagement d'une unité mécanisée ou blindée
	-Faciliter ou participer à la réduction de résistances dépassées
	-Neutraliser les résistances repérées
permanentes	-Renseigner sur NVA de l'ENI au delà de la ligne de contact
	(échelonnement et articulation), dans une zone ou/et axe
	-Rechercher éléments de 2°éch., autres unités, dans une zone ou/et axe
	-Aveugler ou masquer (fumigène)

<u>65 - MISSIONS D'UN PELOTON DE L'ABC</u>

CIE. INF	mission initiale Pon	OBSERVATIONS - EMD
ECL	SOUT	en 2° échelon
	COUV	sur les flancs
RECO OFF	RECO	si vitesse et terrain ouvert
	SOUT	si terrain difficile, SOUT éloigné à la poignée d'éventail si ambiance vitesse ou 2 éléments amis à soutenir, SOUT rapproché si ambiance sûreté et 1 élément ami à soutenir, EMD APP, FIX, RED
	COUV	sur les flancs
SURV	BAR	terrain ouvert
BORV	SOUT	terrain défavorable EMD APP
	COUV	dispositif Cie
COUV	SOUT	EMD intervenir
2001	BAR	mission statique, durée et terrain ouvert
FG	SOUT	sur axe parallèle en 2°éch, au profit éventuellement de l'unité amie à couvrir, EMD BAR, CATT, APP
Prendre, préciser,	RED/COUV	éventuellement SOUT jusqu'au CTC
maintenir le CTC	RECO	zone favorable, EMDFIX, APP RECO section
FIX	FIX	ou APP, terrain favorable
	SOUT	EMD intervenir sur MVT ENI, face exfiltrations ENI,
	COUV	face réactions ENI
	RED	besoin renseignements, possibilité action PON isolé
APP / SOUT	APP/SOUT	peloton a le rôle principal, EMD BAR, COUV
ATT en souplesse	APP	au débouché puis pendant la progression, EMD RED
	COUV	face réactions ENI
	ATT	profondeur et zone favorable, après dépassement
NEUT - RED	APP	pendant approche d'une section vers ENI
DET	FIX	pendant RED par une section si MVT ENI
	RED	nettoyage zone par infanterie
	COUV	face renforcements ou autre résistance ENI
S 'emparer de,	APP/SOUT/COUV	ou RECO en tête jusqu'aux abords de l'objectif
Conquérir obj.	RED	en cours d'action
	ATT	ENI qui tient le point
HARCELER	COUV/BAR	face direction secondaire ou attente si OHP Cie

CIE. INF	mission initiale Pon	OBSERVATIONS - EMD
RCL	APP	sur LRCL
	SOUT	EMD intervenir à partir plusieurs positions reconnues
	BAR	terrain ouvert et favorable
	COUV	dispositif Cie
CARR	BAR	terrain ouvert et favorable
BAR	CATT	si opportunité sur ENI déjà désorganisé
	APP	pour compléter plan de feu AC avec MILANS sur 2° éch. ENI, si durée alors prévoir des embossements
	SOUT	EMD intervenir à partir plusieurs positions reconnues
INTDR	BAR	si mission statique, durée et terrain ouvert
TEN	FIX	une infiltration ENI
DEF FER	COUV	face direction secondaire
	SOUT	EMD intervenir
	CATT	sur ENI hors de portée des sections, pour rétablir le dispositif, si opportunité, depuis une position en réserve
	JAL	le peloton a besoin d'une zone libre de 8/10 km minimum en avant de la Cie en vue de RENS et peut profiter du terrain pour ATT
FRN BAR		sur LCARR si position favorable pour participer aux destructions et faciliter décrochage des sections
	CATT	pour combiner actions statiques et actions mobiles
	SOUT	en 2° échelon
DEF usure	SOUT	EMD intervenir face percées ENI
	CATT	pour détruire chars ENI, pour renforcer un dispositif
CTRZ	CTRS	terrain ouvert
	APP	RED ou RECO d'une section
	SURV	terrain ouvert et favorable
	TEN	avec renfort infanterie si durée
	SOUT	EMD intervenir
Rompre CTC	APP	décrochage des sections, possibilité tirs aveuglement
	SOUT	repli d'une section
	CATT	pour faciliter le décrochage, pour détruire un ENI en cours de débordement

Il est souhaitable que le CDU fixe au préalable au peloton blindé un effet à obtenir sur l'ENI afin que le chef de peloton le conseille techniquement en vue du choix de sa mission.

<u>66 – LES MISSIONS DU GENIE</u>

ACTION IA	ACTION GEN	POSITION	TYPE D'OBSTACLE
Freinage Couverture et flanc-garde	C.MOB: barrer, cloisonner, ralentir, interdire, canaliser, détruire. MOB: cloisonner, interdire, barrer, détruire.	Section détachée engagée sur un seul itinéraire. Section détachée ou conservée aux ordres.	Bouchon AC, abattis, destructions d'ouvrage, éboulements, obstructions. idem ci-dessus.
Coup d'arrêt	C.MOB: valoriser, cloisonner, maintenir ENI, concentrer, canaliser, détruire.	Section généralement conservée aux ordres.	Destruction d'ouvrage, lignes et bandes minées, fossés AC, dégagement de champ de tir.
Attaque, reco. off., raid, toutes actions off.	MOB: ouvrir, aménager un contournement, aider au FCHT.	Section détachée, éventuellement renforcée de moyens de déminage lourd, de PAA.	Dégagement sommaire d'itinéraire et rapide des obstacles, aménagement créer des passages sommaire, brèchage, désengluement.
Stationner	Aide au déploiement protéger, valoriser, déminer, couvrir.	Section généralement conservée aux ordres.	Abris, poste lourd, check- point, postes d'observation, plates- formes sommaires.
Fouiller	MOB : déminer, dépolluer, ouvrir, dégager les itinéraires, cloisonner.	Section détachée et affectée de tâches jusqu'au niveau du groupe de combat du génie.	Cheminement, dégagement de barricades, reconnaissances EOD, dépiégeage, marquage des zones polluées.
CTRL de foules	C.MOB & MOB: cloisonner, interdire, barrer, ouvrir, dégager les itinéraires, valoriser des positions, aménager des postes et des zones.	Section généralement conservée aux ordres.	Barricades, réseaux de barbelés, check-point, chicanes, corridors, fermeture des accès aux habitations, aménagement de position d'observation, de tir, protection des postes de CTRL.

7 – SYMBOLES ET REPRESENTATIONS

71 – GENERALITES

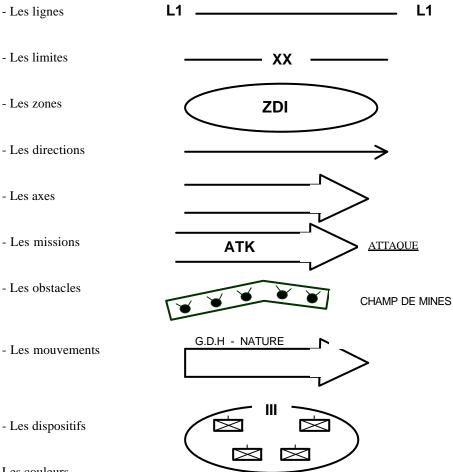
Indicateur	Description
Æ	Equipe/équipage
•	Equipe
••	Groupe
•••	Section
I	Compagnie
11	Bataillon
111	Régiment/Groupement
X	Brigade
XX	Division
XXX	Corps d'armée
	Groupement de forces

<u>72 – UNITES</u>

TYPE D'UNITE	Symboles	TYPE D'UNITE	Symboles
UNITE D'INFANTERIE MOTORISEE		UNITE BLINDEE A ROUES	Ω
UNITE D'INFANTERIE MECANISEE	X	UNITE BLINDEE CHENILLEE	
INFANTERIE SUR VBCI		UNITE BLINDEE CHENILLEE AEROPORTEE	Q
UNITE D'INFANTERIE DE MONTAGNE		UNITE BLINDEE A ROUES AEROPORTEE)
UNITE D'INFANTERIE AEROPORTEE	X	UNITE DE RECONNAISSANCE TERRESTRE	
INFANTERIE DE MARINE MOTORISEE			

UNITE ANTICHAR			
UNITE ANTICHARS MOTORISEE		UNITE DE RECONNAISSANCE BLINDEE	
UNITE ALAT HELICOPTERES		UNITE DE RECONNAISSANCE MOTORISEE	
UNITE DU GENIE		UNITE DE RECONNAISSANCE SUR BLINDE A ROUES	
UNITE DE GENIE COMBAT	СВТ	UNITE DES TRANSMISSIONS	5
UNITE DU GENIE COMBAT AEROPORTE	E{	SOUTIEN AU COMBAT ADMINISTRATION	H—0
UNITE DU GENIE COMBAT BLINDE MECANISE		SOUTIEN AU COMBAT - SANTE	
UNITE DU GENIE COMBAT MOTORISE		Formes et couleurs des symboles	
UNITE DU GENIE COMBAT DE MONTAGNE		AMI	
UNITE D'ARTILLERIE DE CAMPAGNE - OBUSIER / CANON	•	NEUTRE	
UNITE D'ARTILLERIE BLINDEE AUTOMOTEUR	•	ENNEMI	
UNITE D'ARTILLERIE AEROPORTEE	•	INCONNU	
UNITE D'ARTILLERIE DE MONTAGNE			

73 - LES REPRESENTATIONS GRAPHIQUES



Les couleurs

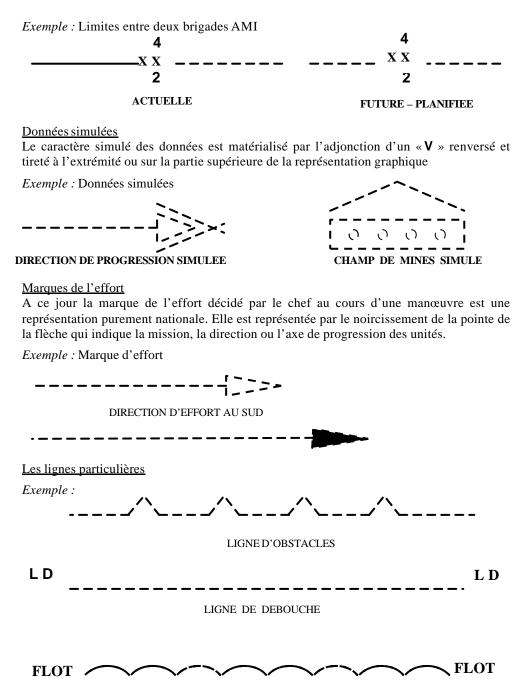
- Bleu: représentation graphique des données « AMI »
- Rouge /: représentation graphique des données « HOSTILE»
- Jaune /: représentation graphique des données « NBC »
- Violet /: représentation graphique des données « ORGANISATION DU TERRAIN »

Toutefois, au-delà de cette convention d'emploi des couleurs, la représentation graphique en NOIR et BLANC est couramment utilisée sous réserve d'utiliser les représentations conventionnelles répertoriées et d'ajouter aux graphismes relatifs au parti « HOSTILE » la mention « ENY ».

Le tracé

Il positionne les données dans le temps :

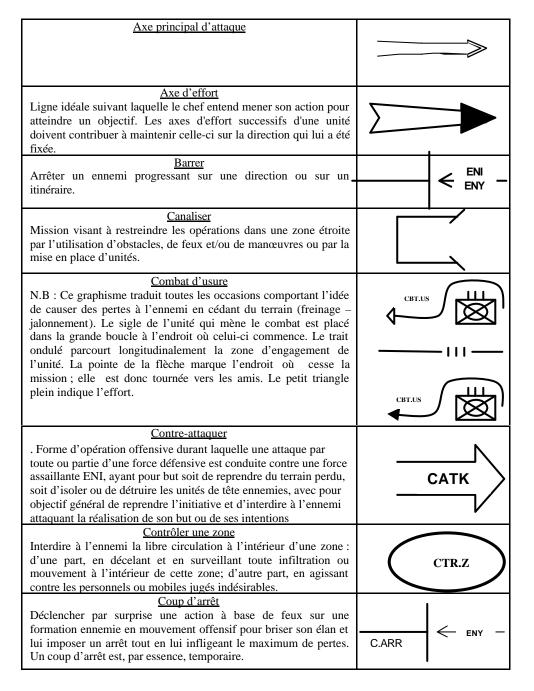
- En traits pleins : actuel ou réel
- En tirets : futur, envisagé, planifié ou supposé



LIGNE ATTEINTE PAR LES FORCES AMIES

74 - REPRESENTATION DES MISSIONS, DES MANOEUVRES ET DES SITUATIONS

Appuver 1) Apporter une aide à une autre unité, spontanément ou sur ordre, par le mouvement ou par le feu. 2) Action d'un groupement ou d'un détachement qui aide, couvre, élargit ou soutient la manœuvre d'un autre élément en comportant le plus souvent la fourniture de feux.	APP.
Appuyer par feux directs Action tactique permettant à un élément de manœuvre de prendre une position sur le champ de bataille à partir de laquelle il peut engager un ennemi par un tir direct. L'élément de manœuvre ne tente aucun mouvement pour capturer les forces ennemies ou s'emparer du terrain qu'elles occupent.	
Assaut Bond final de l'attaque ayant pour but l'irruption dans la position ennemie et l'abordage au corps à corps (intéresse les petites unités). N.B: La notion d'assaut est traduite par une flèche assortie du sigle. La pointe de la flèche doit indiquer la position de l'ennemi à assaillir.	ASL
Attaquer Acte essentiel de la manœuvre offensive visant par la combinaison du feu et du mouvement, soit à détruire un ennemi déterminé soit à le chasser des zones qu'il occupe en lui infligeant le plus de pertes possibles. N.B: La notion d'attaque est traduite par une flèche assortie du sigle. Quand il y a risque d'ambiguïté le numéro de l'unité qui attaque est indiqué à l'intérieur de la flèche. La base de la flèche correspond au début de l'action. La pointe de la flèche indique la limite de la portée de l'attaque. Attaquer en souplesse Paralyser et désorganiser le dispositif ennemi par des infiltrations profondes puis détruire progressivement les éléments dépassés et isolés.	ATK
Axe d'attaque aérienne	ATK
Axe d'attaque aéroportée	ATK



Coup de main Action brève et violente, effectuée par surprise sur un objectif nettement déterminé et de dimensions restreintes.	
Couvrir Prendre l'ensemble des mesures actives ou passives pour s'opposer à une action éventuelle de l'ennemi pouvant menacer le déroulement de l'action principale amie.	
Détruire 1) Mission réalisée dans le but de rendre une force ennemie physiquement inapte au combat à moins qu'elle ne soit reconstituée. 2) Endommager un objectif à un point tel qu'il ne peut fonctionner comme prévu ni être remis en état de fonctionnement sans qu'il soit entièrement reconstruit. Dans le cadre des missions de l'aviation, la destruction nécessite une neutralisation/destruction de la force ENI dans une proportion de 70%. Pour l'artillerie, elle nécessite une neutralisation/destruction de la force ENI de 30%.	
Direction principale d'attaque amie	ATK
Direction d'attaque ennemie	ENY / ENI ATK
Eclairer Rechercher du renseignement sans engager le combat pour contribuer à la sûreté rapprochée d'une force.	ECL.
Rechercher du renseignement sans engager le combat pour	ECL.

Fixer (FIX) 1) Mission visant à empêcher l'ennemi de déplacer une partie de ses forces à partir d'un endroit donné et/ou pendant une période déterminée en le retenant ou en l'encerclant pour qu'il ne puisse se replier et mener des opérations ailleurs. 2) Mettre en place des obstacles valorisés par des feux planifiés pour ralentir un attaquant dans les limites d'une zone déterminée, normalement la zone d'engagement. J. 1800Z Ralentir la progression ennemie sur une direction ou dans une zone par l'action de détachements mobiles, par des feux et par des obstacles. FRN J. 0800 Z Infiltration Mode d'action offensif ayant pour but d'introduire au sein, ou autour du dispositif ennemi, un certain volume de forces, en évitant d'être repéré. Interdire Détourner, désorganiser, retarder ou détruire le potentiel militaire de surface de l'ennemi avant que ce potentiel ne puisse être utilisé efficacement contre les forces amies en faisant appel à l'appui-feu et à la manœuvre. 1) Empêcher par tous les moyens l'utilisation d'une zone, d'un itinéraire ou d'une voie d'approche. 2) Action visant à empêcher, gêner ou retarder l'utilisation d'une zone ou d'un itinéraire par les forces ennemies. Interdire (INF): Empêcher l'ennemi d'avoir accès à telle portion de terrain ou de franchir telle ligne ou d'utiliser tel personnel ou telle installation. Jalonner (JAL) Action de combat qui consiste à renseigner en permanence sur la progression d'un ennemi en marche en maintenant devant lui des éléments mobiles qui, sans se laisser identifier ni accrocher, JAL. saisissent toute occasion de préciser le renseignement et de causer des pertes à l'adversaire. Ligne avant des forces amies (FLOT) FLÓT Ligne matérialisant l'ensemble des positions les plus en avant des forces amies à un moment donné. Normalement, elle identifie la position avancée des forces de couverture et de surveillance. La FLOT peut se trouver à la FEBA, au-delà ou proche de celleci. FLOT

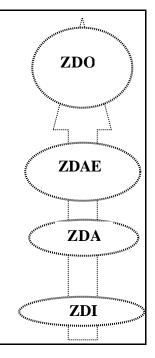
Ligne de contact Tracés généraux délimitant l'emplacement où deux forces qui s'opposent sont engagées.	2-66 IN (L) 1-94 IN (M) 3 x 2
<u>Ligne fortifiée</u>	wwww
Ligne d'identification et d'accueil (L.I.A)	LIA LIA
<u>Ligne d'obstacles</u>	
Neutraliser Lors d'opérations militaires, rendre inefficace ou inutilisable. 1) Agir de façon à empêcher le matériel ou le personnel ennemi d'entraver une opération particulière. 2) Désamorcer des mines, des bombes, des missiles et des pièges. 3) Rendre inoffensif tout ce qui a été contaminé par un agent chimique.	
Objectif 1) Un objet, un véhicule, une personne, etc qui est la cible d'une arme ou d'un système d'armes 2) Un lieu géographique, un complexe ou une installation dont la capture ou la destruction par des forces militaires est prévue. 3) Dans le cadre du renseignement, un pays, une zone, une installation, une agence ou une personne faisant l'objet d'opérations de renseignement. 4) Une zone désignée et numérotée contre laquelle on prévoit de diriger un tir. 5) En artillerie et dans le cadre d'une séquence de tir, un coup au but.	OBJ NOM / NAME
Obstacles routiers, cratères ou ponts détruits Barrage ou obstacle (habituellement battu par le feu) utilisé pour arrêter un mouvement ou limiter le profil de la route	ROUTE

Obstacle planifié (habituellement utilisé pour fermer une voie de passage sur un fossé antichar ou autres obstacles)	TOAD
Reconnaître Action qui consiste à aller chercher le renseignement d'ordre tactique ou technique, sur le terrain ou sur l'ennemi, sur un point ou dans une zone donnée, en engageant éventuellement le combat Reconnaître offensivement Action de combat destinée à neutraliser les éléments de sûreté adverses et préciser le dispositif qu'ils couvrent afin d'en préparer l'attaque.	RECO
Relève sur position (RIP) Remplacement total ou partiel dans une zone, décidé par l'échelon supérieur, d'une unité par une unité de relève. Les responsabilités des éléments relevés, en ce qui concerne la mission et la zone d'opérations attribuée, sont transférées à l'unité relevante. L'unité relevante poursuit l'opération en cours conformément aux ordres.	RIP
(se) Replier Opération planifiée par laquelle une force rompt le contact avec une force ennemie et exécute un mouvement rétrograde. Dans une manœuvre défensive, planifiée ou non, céder une plus ou moins grande portion de terrain pour se rétablir derrière des positions tenues par d'autres unités ou se mettre à l'abri d'un obstacle important.	← w
S'emparer de Mission consistant à nettoyer une zone désignée et à la contrôler	
Soutenir Opération durant laquelle une force engagée suit une force qui mène une opération offensive et l'assiste dans la réalisation de sa mission. Une telle force n'est pas une force de réserve mais elle est engagée à la réalisation de tâches précises	>
Surveiller Mission ou mesure de sûreté ayant pour objet de déceler toute activité de l'ennemi en un point, sur une direction ou dans une zone (surveiller un intervalle) dans le but d'alerter et de renseigner.	s s
Tenir Occuper et défendre un trait caractéristique du terrain pour empêcher l'ennemi de l'occuper ou de l'utiliser.	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A

Zones de déploiements

Zones organisées ou non permettant à une formation de réaliser un dispositif en vue de son engagement immédiat ou ultérieur. Suivant la proximité de l'engagement et le degré de préparation de l'unité, on distingue :

- LA ZONE DE DEPLOIEMENT INITIAL (ZDI) au sein de laquelle l'unité établit ses liens organiques et complète le cas échéant sa mise sur pied de guerre
- LA ZONE DE DEPLOIEMENT D'ATTENTE (ZDA) zone intermédiaire éventuelle dont l'occupation correspond au souci de rapprocher le centre de gravité des forces, de la ou des zones d'action éventuelles pour gagner des délais et améliorer les conditions d'engagement
- LA ZONE DE DEPLOIEMENT ET D'ATTENTE EXTENSION (ZDAE) : prolongement éventuel de la ZDA permettant de rapprocher les forces de leur zone d'action avant leur déploiement opérationnel
- LA ZONE DE DEPLOIEMENT OPERATIONNEL (ZDO) dans laquelle sont préparés et éventuellement pris en sûreté les dispositifs opérationnels et effectués les ultimes recomplètements le cas échéant.



Autres définitions hors tableau

<u>Prendre le contact</u>: Action qui consiste, pour les éléments de tête, à engager le feu avec l'ennemi ou à s'infiltrer dans son dispositif en vue de renseigner, de tenir, éventuellement de conquérir, les points-clés utiles à la poursuite des opérations.

<u>Préciser le contact</u> : Déterminer les points et les zones où l'ennemi résiste aux actions engagées contre lui ainsi que les intervalles de son dispositif.

Maintenir le CTC: Maintenir un élément ennemi sous le feu des armes à tir direct amies.

Réduire : Mettre hors de combat un élément ENI après l'avoir repéré, identifié et localisé.

<u>Conquérir</u>: Arracher à l'ennemi un objectif terrain au moyen d'une attaque. Cette mission suppose une résistance ennemie probable.

<u>Harceler</u>: Restreindre l'activité ENI dans une zone ou sur un itinéraire défini et créer un climat d'insécurité. Le harcèlement peut être obtenu par le feu, par des coups de main et des embuscades, par des obstacles battus ou non.

Recueillir: Soutenir à partir d'une zone ou d'une ligne donnée une unité qui se replie, lu i permettre le franchissement de son propre dispositif puis la couvrir pendant un certain délai.

<u>Défendre ferme</u>: Forme de la manœuvre d'arrêt visant à interdire à l'ennemi de franchir une ligne ou de s'emparer d'une zone.

<u>Mener une défense d'usure</u>: Forme de la manœuvre d'arrêt visant à détruire progressivement dans la profondeur les pénétrations ennemies en se laissant dépasser le cas échéant.

Rompre le contact : Se dérober soi-même au contact de l'ennemi.

8 - PROCEDURE

- 1. Ordre d'avertissement Wing O
- 2. Ordre de mouvement non planifié
- 3. Ordre pour les reconnaissances
- 4. Ordre d'opération Op O
- 5. Ordre d'opération (sur calque) Ov O
- 6. Ordre simplifié Frag O
- 7. Point et appréciation de situation
- 8. divers

Glossaire

Cet aide-mémoire propose une procédure opérationnelle du niveau du commandant de sous-groupement interarmes à dominante infanterie, issue du STANAG 2014 V8. Les cadres d'ordres qui y sont présentés sont donc cohérents avec ceux qui sont utilisés aux échelons supérieurs.

81. ORDRE D'AVERTISSEMENT/ WINGO (WarnING Order)

BUT

Les ordres d'avertissement ont pour but d'aider les chefs de section à entreprendre la préparation et l'exécution de leur nouvelle mission en leur fournissant, avec un préavis maximum, des informations indispensables sur les opérations imminentes ainsi que des précisions sur les délais dont ils disposent.

GENERALITES

- 1. Les sections doivent être averties le plus tôt possible des événements imminents. L'ordre d'avertissement peut être communiqué verbalement (radio, téléphone, élément de liaison) ou par écrit (message).
- 2. L'ordre d'avertissement est destiné à fournir les détails essentiels de l'opération imminente, notamment le délai disponible. Il permet aux sections de commencer leur préparation et de raisonner sur leur nouvelle mission.
- 3. Pour que les sections soient averties à temps de l'imminence d'opérations, la diffusion de l'ordre d'avertissement ne devra pas être retardée à cause d'informations manquantes. L'ordre d'avertissement devra être diffusé dans les plus brefs délais, les détails complémentaires d'importance opérationnelle étant transmis dans des ordres supplémentaires.
- 4. Les ordres d'avertissement impliquant un mouvement doivent préciser l'heure avant laquelle ce mouvement n'est pas autorisé. Cela nécessite la diffusion d'un ordre supplémentaire avant cette heure, soit pour fournir l'heure effective du mouvement, soit pour prolonger la période d'interdiction de mise en route, soit pour donner aux troupes un préavis de mise en route.
- 5. L'emploi d'ordres d'avertissement a un effet considérable sur l'état d'esprit dans lequel les troupes exécutent une mission spécifique. L'utilisation correcte d'un ordre d'avertissement bien préparé permet d'accroître les délais dont disposent les subordonnés pour préparer leur nouvelle mission dans un minimum de temps.

CANEVAS

- Numéro de référence de l'ordre : WARNING ORDER N°.....
- GDH d'émission de l'ordre
- Références: cartes et documents utilisés
- Fuseau horaire utilisé pour l'ensemble de l'ordre

ARTICULATION

- **1. SITUATION** (bref résumé de la situation)
- a. situation des forces ennemies dans la zone d'opération
- b. attitude et actions envisageables de la part des amis
- c. renforcements et prélèvements
- **2. MISSION BUT** (énoncé concis de la mission probable à accomplir et de son objectif)

3. EXECUTION

- a. idée de manœuvre (facultatif)
- b. missions probables à confier aux sections de manœuvre
- c. missions probables à confier aux éléments d'appui
- d. instructions de coordination : informations disponibles au moment de l'émission de l'ordre d'avertissement, elles peuvent comprendre :
 - les besoins en informations
 - -la chronologie (en particulier pour les mouvements et les comptes rendus)
 - -les contraintes opérationnelles connues (autorisations, limitation des mouvements, reconnaissance, etc.)
 - -les considérations relatives aux règles d'engagement
 - -les instructions de coordination des appuis
 - l'autorisation de liaison directe entre sections (liaison directe autorisée entre ... après/pas avant ...)
 - -les directives en matière de sécurité, de déception, de renseignement, etc.

4. ADMINISTRATION ET LOGISTIQUE

- a. articulation
- b. déploiement
- c. ravitaillement
- d. maintien en condition
- e. santé
- f. soutien de l'homme
- g. messagerie

5. COMMANDEMENT ET TRANSMISSIONS

- a. commandement
- b. transmissions
- 40c. guerre électronique

82. ORDRE DE MOUVEMENT non planifié

BUT

Organiser le déplacement du sous-groupement avant la zone des combats (en général entre la ZDA, la ZDAE et la ZDO).

GENERALITES

Cet ordre concerne les mouvements non planifiés par la cellule logistique de la brigade. Ils sont déclenchés à l'initiative du capitaine, dans le respect des ordres et éléments de coordination donnés par le PC du GTIA dont relève son unité.

CANEVAS

- Numéro de référence de l'ordre : **ORDRE DE MOUVEMENT N**°.....
- GDH d'émission de l'ordre
- Références: cartes et documents utilisés
- Fuseau horaire utilisé pour l'ensemble de l'ordre

ARTICULATION

1. SITUATION

- a. possibilités ennemies pour gêner le mouvement
- b. moyens et aide de l'échelon supérieur
- c. divers

2. MISSION - BUT

but du mouvement, délais, conditions d'exécution, impératifs à respecter

3. EXECUTION

- a. idée de manœuvre (forme du mouvement, rythme, etc.)
- b. missions attribuées aux sections de manœuvre
- c. missions attribuées aux éléments d'appui
- d. instructions de coordination
 - zone d'arrivée
 - itinéraire
 - point initial (principal, secondaire), point d'éclatement (principal, secondaire), heure de passage
 - vitesse moyenne
 - distance entre les éléments et les véhicules
 - haltes
 - éclairage
 - sûreté terrestre et aérienne

4. LOGISTIQUE

- ravitaillement
- dépannage
- évacuation

5. COMMANDEMENT ET TRANSMISSIONS

régime radio

83. ORDRE POUR LES RECONNAISSANCES

BUT

Lorsque le capitaine dispose de délais pour reconnaître sa zone d'action, il fait participer ses chefs de section à cette reconnaissance. Pour cela, il donne un ordre bref, pour faire comprendre sa manœuvre et optimiser les délais.

GENERALITES

Le capitaine doit donner cet ordre en insistant sur le § 3.

CANEVAS

- Numéro de référence de l'ordre : ORDRE POUR LES RECONNAISSANCES N°.....
- GDH d'émission de l'ordre
- Références: cartes et documents utilisés
- Fuseau horaire utilisé pour l'ensemble de l'ordre

ARTICULATION

1. SITUATION.

le minimum nécessaire sur la situation

2. BUT- MISSION

énoncé clair et concis de la (des) mission(s) du sous-groupement et du but poursuivi

3. EXECUTION

- a. orientation sur l'idée de manœuvre (je voudrais ou je pense ...)
- b. missions attribuées aux sections de manœuvre (quoi chercher, où et pourquoi ?)
- c. missions attribuées aux éléments d'appui (quoi chercher, où et pourquoi ?)
- d. instructions de coordination
 - -limites des zones de reconnaissance
 - horaires des reconnaissances
 - modalités du compte rendu (où, avec quoi et quand ?)
 - -conduite à tenir en cas de rencontre avec l'ENI

4. ADMINISTRATION ET LOGISTIQUE

doit être adapté à la phase de reconnaissance

5. COMMANDEMENT ET TRANSMISSIONS

- place du capitaine pendant les reconnaissances
- régime radio

84. ORDRE D'OPERATION ou OPO pour OPeration Order

BUT

Le but d'un ordre d'opération est de fournir aux subordonnés les éléments indispensables à la préparation et à l'exécution d'une opération.

GENERALITES

Un ordre d'opération ne doit contenir que les renseignements nécessaires aux subordonnées pour émettre leurs propres ordres et assurer la coordination. L'ordre d'opération peut être donné par écrit, verbalement ou sous forme de croquis (calque, transparent, etc.) ou encore en combinant ces divers procédés. Si nécessaire, des parties d'un ordre d'opération peuvent être communiquées séparément (ordre simplifié).

A noter que le terme d'OPO validé par le CEMAT (lettre N°1890 du 02/06/94) peut-être remplacé par les termes suivants (CDES) :OPORDER quand l'ordre émane d'une unité multinationale, ORDROPE lorsqu'il s'agit de l'ordre d'une unité strictement française

CANEVAS

- Numéro de référence de l'ordre : OPO N°.....
- GDH d'émission de l'ordre
- Références: cartes et documents utilisés
- Fuseau horaire utilisé pour l'ensemble de l'ordre

ARTICULATION

1. SITUATION.

- a. forces ennemies
- b. forces amies
- c. renforcements et prélèvements
- d. évaluation de la situation par le CDU
- e. environnement : population, médias, météo...

2. BUT- MISSION

Enoncé clair et concis de la (des) mission(s) du sous-groupement et du but poursuivi. Ce paragraphe ne doit pas être subdivisé

3. EXECUTION

- a. idée de manœuvre.
- b. missions attribuées aux sections de combat (dont peloton)
- c. missions attribuées aux éléments d'appui
- d. instructions de coordination
 - 1. horaires
 - 2. limites
 - 3. liaisons
 - 4. NBC
 - 5. LATTA
 - 6. présence d'unités amies dans ma zone
 - 7. éléments de langage médias
 - 8. autres
 - 9. règles de comportement
 - 10. règles d'engagement

4. ADMINISTRATION ET LOGISTIQUE

- a. articulation
- b. déploiement
- c. ravitaillement
- d. maintien en condition
- e. santé
- f. soutien de l'homme
- g. messagerie

5. COMMANDEMENT ET TRANSMISSIONS

- a. commandement
- b. transmissions
- c. guerre électronique

exemple commenté :

OPO NMR 1 de la 2^{ème} Cie

GDH: 210500Z

Références:-carte série M 663 numéro 5 édition 1 – échelle 1/100 000

- OPO NMR1/3^{ème} (AZ)BATINF/210200Z

Fuseau horaire utilisé : ZULU ARTICULATION

l'articulation concerne bien la structure des formations ou unités subordonnées, et non, comme certains l'estiment à tort, leur échelonnement sur le terrain

si l'articulation n'est pas organique, il faut un « chef » et des moyens de commandement pour chaque élément créé

l'articulation est valable pour la durée de l'OPO

1. SITUATION

A - FORCES ENNEMIES (l'énoncé du n° et du titre du sous-paragraphe sont obligatoires)

- Le bataillon peut être opposé globalement à ENI global (3 Cie ou de 2 à 4 Cie) du X^{ène} bataillon à xx% de son potentiel
- Agissant en offensive sur la direction générale ..., ou Installé en défensive dans le quadrilatère ... depuis ..., ou Jalonné par...depuis ...,

cet ennemi peut avoir comme objectif quoi ?où ? pour ou avant GDH.

- La compagnie peut être opposée globalement à ENI global...(procédure identique à l'ENI global du bataillon)
- ▶ Le premier échelon peut être précédé par volume des reconnaissances et matériels
- parvenue à hauteur de quoi ?où ? vers où ?à GDH ou ayant déployé ses positions avancées du volume de ... à hauteur de quoi ?où ? dès GDH

ou compte tenu de l'action du *unité qui JAL*, les reconnaissances seront au niveau des compagnies de tête ou probablement reléguées sur les flancs

- ▶ (ENI que je rencontre) L'ennemi initial ou au moment du contact ou au moment du débouché ou sur O1, peut être volume/nature/matériels renforcé de ...
- Agissant sur les directions ... (2 axes), en faisant effort ..., il peut avoir comme objectif quoi ?où ? pour le GDH ou
 Ayant déployé sa ligne de défense à hauteur de ou à partir de telle ligne, il peut avoir comme objectif quoi ?où ?
 pour GDH
- ▶ (ENI qui manœuvre face à mon action) L'ennemi ultérieur ou dans la profondeur ou sur O2, l'ennemi peut être nature/volume/matériels, renforcé de Il cherchera :
- à s'engager sur tels axes, en faisant effort sur ... et ayant comme objectif quoi ?où ? pour GDH ou à gagner des délais, en faisant effort sur ... pour permettre telle action dès GDH
- Plus tard ou sur O3 vers GDH, le nature/volume//matériels peut s'engager sur telle direction, pour objectif quoi?où? dès GDH

▶ Face à mon action l'ennemi peut :

H1: nom de baptême

caractérisé par surprise, vitesse et force

descriptif de la séquence : action ENI immédiat, ENI ultérieur, réserve et couverture pour quoi faire ? où ? par où ? quand ? avec effort ?

H2: idem

▶ Menaces particulières : distinguer ME1/ME2 si nécessaire

OHP, artillerie sol-sol et ASA, 3D, guerre électronique, chimique, génie, ENI des voisins, commandos, etc.

B - FORCES AMIES (l'énoncé du n° et du titre du sous-paragraphe sont obligatoires)

donner les informations sur les forces amies autres que le sous-groupement mais dont l'action est susceptible d'influencer sur sa manœuvre :

2^{ème} Cie en soutien derrière nous

<u>C - RENFORCEMENTS ET PRELEVEMENTS</u> (l'énoncé du n° et du titre du sous-paragraphe sont obligatoires)

énumération des éléments attribués en renforcement au sous-groupement ou à détacher par celui-ci préciser les horaires, s'il y a lieu les conditions d'accueil, avec le GDH de fin de mission le sous-groupement est renforcé par.....jusqu'à....le point de rendez-vous est en ... à GDH

D – ÉVALUATION DE LA SITUATION PAR LE CDU

Si besoin préciser l'évaluation de la situation.

E – ENVIRONNEMENT

Population

bien que non prévu par le STANAG 2014, ce paragraphe reste souvent utilisé en procédure française, il s' agit en fait de décrire l'attitude de la population par rapport à la manœuvre

▶ Médias

reprendre les éléments de l'OPO du chef de corps et préciser les éléments de langage dans le § 3 D

2. MISSIONS - BUT

Ce paragraphe. n'est jamais subdivisé en sous-paragraphe mais il doit impérativement contenir le BUT A ATTEINDRE de l'échelon supérieur: en vue de permettre au bataillon de ... et la recopie intégrale de la mission reçue la compagnie a reçu pour mission de ...

3. EXECUTION

A - IDEE DE MANOEUVRE

JE VEUX *effet contre ou sur ENI* + *lieu* + *temps*

A CET EFFET.

mesures permanentes:

- faisant effort ...
- couvert face à ...
- renseigné sur, vers ...
- en liaison avec ... unité recueillie, voisins, ...)
- en liant mon action à celle de la ... X^{ème} Cie (à ne faire que si ECH SUP l'impose)
- tout en ... (gardant les ponts)

T0: *OFF:* (déplacement > 20km, dépassement, franchissement, débouché, mise en place)

DÉF: (mouvement, installation, valorisation, préparation, recueil)

T 1: très détaillée, il faut FAÇONNER L'ENI

T 2: LUI PORTER SON EFFET MAJEUR

T 3: EXPLOITER L'EFFET MAJEUR, ACHEVER LA MISSION

UN TEMPS = pourquoi? quoi? comment? où? quand?

EMD ...

B - MISSIONS AUX SECTIONS DE MANŒUVRE et PON en renforcement

un verbe à l'infinitif + délais + terrain + EMD

C - MISSIONS AUX ELEMENTS D'APPUI

donner un effet à obtenir

D - INSTRUCTIONS DE COORDINATION

- les limites entre les formations doivent être facilement identifiables sur le terrain, de jour comme de nuit
 - => proscrire les lignes droites tracées à grands traits sur la carte
 - => utiliser les données matérielles et caractéristiques du nivellement ou de la planimétrie : route, V.F., rivière, ligne H.T., canal, lisière, village
 - => préciser à qui appartient la limite
- lignes de coordinations facilement identifiables sur le terrain
- liaisons à assurer (gauche vers la droite, arrière vers avant) avec définition des points de liaisons
- zones réservées, zones à laisser libre d'obstacles avec horaires
- sécurité et défense NBC :
 - estimation du danger (possibilité ENI), zones dangereuses
 - protection, prescription du niveau de protection, mesures particulières
 - décontamination (moyens et priorité)
 - divers, alerte et météo
- consignes pour la LATTA
- besoins en RENS (renseignement avant engagement, dans la profondeur, au contact, sur les flancs, sur le terrain, etc.)
- chronologie
- ouverture du feu
- itinéraires (esquive, manœuvre, etc.)
- échéances (retour plan d'obstacle à ..., plan de feu à ...)
- signal de reconnaissance et d'identification
- attitude vis-à-vis de l'ENI
- éléments de langage avec les médias
- utilisation d'une procédure particulière
- divers

4 - ADMINISTRATION ET LOGISTIQUE

A. ARTICULATION

moyens de la compagnie en intégrant les moyens reçus en renforcement ou adaptés

B. DEPLOIEMENT

- TC2 ouvert de ... à ..., à tel endroit ...
- TC2 ultérieur (idem)
- TC1 ouvert de ... à ..., à tel endroit ... ou sur roues jusqu'à ...
- TC1 GEN et ABC(en général au TC2)
- Poste de Secours de ... à ..., à tel endroit ...
- Poste de Secours Allégé de ... à ..., à tel endroit ...

C. RAVITAILLEMENT

carburant, munitions, ... où et quand?

D. MAINTIEN EN CONDITION

conditions des évacuations et du dépannage

E. SANTE

condition des relèves et du ramassage

F. SOUTIEN DE L'HOMME

habillement, alimentation, administration et financement, affaires mortuaires

G. MESSAGERIE

LOGSITUNIT quand?

5 - COMMANDEMENT ET TRANSMISSIONS

A – COMMANDEMENT

implantation du PC Cie (lieux, heure d'activation, durée envisagée sur le site)

- PC 1 en ... de ... à ...
- PC 2 en ... de ... à ...
- relais en ... de ... à ...

place du chef : je suis derrière la 2^{ème} section pendant la phase ...

Dans des opérations multinationales, les relations de commandement peuvent être complexes. L'ordre d'opération doit être précis au sujet de l'organisation du commandement, notamment au sujet des transferts de responsabilité susceptibles de se produire à mesure que l'opération passe d'une phase à une autre. Indiquer clairement toutes les relations de commandement.

B-TRANSMISSIONS

- réseau (libre, dirigé)
- régime d'exploitation (écoute permanente, écoute permanente par la SD, vacation)
- régime d'emploi:
 - silence jusqu'à ... puis discrétion jusqu'à
 - discrétion (ou libre) pour les unités sur ...
- camouflage (SCDG, mots conventionnels, baptême, mot bascule fréquence radio)

C - GUERRE ELECTRONIQUE

- mesures de protection électronique (MPE): conditions d'émission, puissance, débit, utilisation d'antenne Grand Gain. etc.
- contre-mesures électromagnétiques (CME) exécutées pendant la phase brouillage ou déception: modalités d'exécution prévues, heure envisagées, durée, zones d'application, fréquence protégée, utilisation maximale des movens de substitution dès le bascule, mot code, etc.

85. ORDRE GRAPHIQUE ou OVO pour OVerlay type Order

BUT

C'est un ordre d'opération qui utilise comme support un fond de carte ou un croquis renseigné. Il est complété par des données écrites succinctes portées en marge.

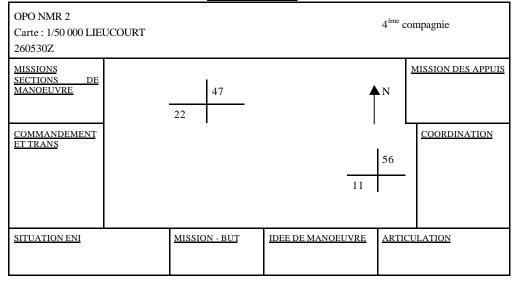
Il ne présente d'intérêt que s'il permet de gagner des délais. Il exige de la clarté, de la précision et de la concision.

GENERALITES

L'ordre graphique obéit aux règles suivantes :

- 1) se substituer à l'OPORD littéral par un fond de carte (ou un croquis renseigné) complété par des données rédigées,
- 2) ne répéter ce qui figure sur le graphisme que pour éviter tout risque d'ambiguïté sur l'essentiel (mission, ...),
- 3) ne représenter qu'un seul mode d'action sur la graphisme,
- 4) être lisible et pouvoir être exploité en toute circonstance,
- 5) Il n'existe pas de prescriptions réglementaires sur l'agencement des cartouches. Ils doivent reprendre les rubriques d'un ordre d'opération et répondre à une logique élémentaire,
- 6) le texte peut être manuscrit (c'est-à-dire écrit à la main ou dactylographié),
- 7) si les missions sont évidentes, elles ne seront pas écrites sur le calque,
- 8) si la quantité d'informations et le besoin de clarté le justifient, l'ordre d'opération peut comprendre plusieurs calques,
- 9) deux-points (:) non suivis de texte signifient que l'information figure sur le calque. Une brève annotation écrite ou/et une référence peuvent être ajoutées après les deux-points, par exemple: "NEANT" (pas d'informations à donner), "Sans objet", "Inchangé", "Sur ordre", "Voir Annexe ",
- 10) les paragraphes 2 (mission) et 3.a (idée de manœuvre) doivent être écrits,
- 11) de nouveaux signes conventionnels (autres que ceux figurant dans l'APP-6) peuvent être utilisés, mais ils doivent être expliqués en légende.

CANEVAS



86. ORDRE SIMPLIFIE ou Frag O pour Fragmentary Order

BUT

Cet ordre est donné par le capitaine pour traduire une décision particulière prise en cours d'action ou pour modifier tout ou partie d'un OPORD. Il peut intervenir au moment d'engager la phase suivante de la manœuvre ou, sous le signe de l'urgence, pour réagir face à un événement inopiné.

GENERALITES

L'ordre simplifié se limite uniquement aux parties de l'ordre d'opération initial qui ont été modifiées. L'ordre simplifié doit respecter la même suite logique que l'ordre d'opération. Après chaque titre, le capitaine émettant l'ordre ajoutera soit " Sans changement", soit les nouvelles informations, quel que soit le paragraphe. De cette façon, les destinataires savent qu'ils ont reçu l'ordre simplifié dans sa totalité.

L'ordre simplifié est donc la forme abrégée d'un ordre d'opération.

CANEVAS

- Numéro de référence de l'ordre : FRAGO N°.....
- GDH d'émission de l'ordre
- Références: cartes et documents utilisés, faire référence à l'ordre modifié
- Fuseau horaire utilisé pour l'ensemble de l'ordre

ARTICULATION

1. SITUATION.

- a. forces ennemies
- b. forces amies
- c. renforcements et prélèvements
- d. population
- e. médias
- f. divers

2. MISSION - BUT

Enoncé clair et concis de la (des) mission(s) du sous-groupement et du but poursuivi. Ce paragraphe ne doit pas être subdivisé.

3. EXECUTION

- a. idée de manœuvre.
- b. missions attribuées aux sections de manœuvre
- c. missions attribuées aux éléments d'appui
- d. instructions de coordination
- **4. ADMINISTRATION ET LOGISTIQUE** (en général : pas de changement à l'ordre d'opération "XX")
- **5. COMMANDEMENT ET TRANSMISSIONS** (en général : pas de changement à l'ordre d'opération "XX")

87. POINT DE SITUATION et APPRECIATION DE SITUATION

BUT

Le point de situation, comme son nom l'indique, est un simple briefing, soit périodique, soit à la demande, et permettant de resituer l'action en cours.

L'appréciation de situation prépare une décision.

Le point de situation et l'appréciation de situation sont des moments qui doivent être préparés avec le plus grand sérieux et la plus grande précision. Le capitaine doit donc guider sa pensée de façon logique et rapide en respectant un canevas.

GENERALITES

Le capitaine rédige un point de situation ou une appréciation de situation :

- dans quel contexte? en situation de commandement, donc de responsabilités
- quand? en début, en cours, en fin de cycle donc en permanence et dès que c'est nécessaire
- où? au quartier, en opération
- pour qui ? pour lui, pour ses subordonnés ou pour son chef de corps

CANEVAS POINT DE SITUATION

1) identité:

- je suis le capitaine ...
- je commande ...

2) cadre de l'action :

- contexte
- il s'agit de mener un combat ..., dans le cadre de ...,
- dans telle zone ..., pendant ...,
- face à tel ENI ..., qui peut...

3) idée de manœuvre de mon chef :

le colonel a décidé ...

4) ma mission:

- je suis chargé de ...,
- au sein du bataillon je suis en Xème échelon, j'ai (ou non) l'effort du bataillon, je suis renforcé par ..., appuyé par ...,
- face à moi ...
- mon idée de manœuvre est ...

5) situation actuelle:

- mon dispositif ...
- action en cours ..., événement particulier ...
- bilan depuis le début de l'action ...
- je dois faire face à tel problème ..., j'ai tel souci
- j'ai décidé de ..., j'ai demande ..., j'ai besoin de ...

APPRECIATION DE SITUATION

De manière schématique l'appréciation de situation c'est : je suis en A, je dois me rendre en B, les solutions sont ..., je choisis ... et j'ai besoin de ...De manière plus formelle, le canevas est le suivant:

SITUATION:

- de quoi s'agit-il ? (pour résoudre un problème, il faut d'abord le poser)
- quel est l'élément nouveau ? (ambiance, ENI, moyens ...)
- quel est le problème ?

conclusions:

- le PB est le suivant ...
- la mission est remise en cause (ou pas) ...
- je suis concerné (ou pas) ...
- ma marge d'initiative est ...
- les limites sont ...
- les contraintes et impératifs sont ...
- besoin en informations et demandes ...

OBJECTIF:

- quel est mon objectif dans le respect de l'esprit de la mission, donc dans le respect de ce que mon chef de corps attend de moi ?

conclusion:

• mon (mes) objectif est ...

REFLEXION: (c'est le travail de recherche)

- il faut élaborer des solutions en combinant les facteurs analysés précédemment
- ce sont les solutions envisageables
- vérifier la faisabilité des solutions et écarter d'entrée de jeu les solutions non conformes (contraire à l'esprit, irréalisables)

conclusions:

- je peux faire ...
- je dois faire ...
- je veux faire ...

AGIR:

- arrêter les solutions souhaitables et réalisables et prendre une décision ou proposer à la décision du chef de corps
- dans tous les cas il y a prise de décision, donc des ordres

conclusions:

- mesures immédiates ..., ultérieures ...
- compte rendu au chef de corps
- calendrier ...
- besoin en informations ...

88. DIVERS

Règles de communication des ordres :

Afin d'optimiser la compréhension des ordres par les subordonnés, le capitaine commencera par une description de sa zone d'action et par la prise en compte du baptême, avant de dérouler son canevas.

Le capitaine ne doit pas confondre communiquer les ordres et expliquer les ordres car le mélange des deux perturbe la compréhension. Il doit donc commencer par communiquer les ordres, puis, si cela est nécessaire, expliquer les points particuliers à ses subordonnés. Si les ordres sont suffisamment clairs, il n'y aura pas besoin de les expliquer et de les commenter.

Convention d'écriture :

Lieux	Ecrire les noms en majuscule et les séparer par une virgule : PARIS, MOSCOU.
Coordonnées	A quatre chiffres, suivent directement le nom du point sans séparatif : CARREFOUR KV9345, SOURDUN NW2731.
Limites	De l'arrière vers l'avant en offensive, et de l'avant vers l'arrière en mouvement rétrograde. «EXCLU» et «INCLUS» précèdent la désignation du lieu : inclus PARIS, exclu VALFLAUNES.
GDH	20 avril 2003 à 10h30 de PARIS s'écrit : 201030B AVR 03.
Unités	VERMILLON, ECARLATE, BLEU, s'écrivent toujours en majuscule, singulier, masculin. 11ème BP française s'écrit : 11 (FR) BP

CONCLUSION

Le respect de la procédure opérationnelle est impératif car il assure la cohérence et l'efficacité du commandement, en particulier en situation opérationnelle, en facilitant la compréhension des ordres.

Pour garantir ceci, la procédure doit être unique et parfaitement maîtrisée.

GLOSSAIRE

(définitions du TTA 106 version 03)

Articulation

Constitution d'une troupe en différentes fractions subordonnées dont la composition (articulation des moyens) et le chef (articulation du commandement) sont nettement précisés.

Echelonnement

- 1. Tactique générale : dispositif d'une unité considéré dans sa profondeur.
- 2. Mouvement : ensemble des distances et créneaux prévus à l'intérieur d'une colonne.

Présupposition

Hypothèse de travail, émise aux différents stades de la planification d'emploi des forces, sur un paramètre de l'étude, à l'exclusion de la manœuvre ou du comportement de l'adversaire. Celle-ci n'a de valeur que dans les limites supposées pour ce paramètre (sinon, il s'agit d'un autre problème). Toute présupposition doit être :

- nécessaire (prise de position sur un facteur important tel que disponibilité de moyens, emploi de l'arme nucléaire, délais, ...);
- réalisable (sinon l'étude n'a pas de sens);
- vérifiée avant l'action (pour s'assurer que les conclusions de l'étude sont valables).

Impératif

Mesure à prendre, indispensable pour la réussite de la manœuvre, c'est-à-dire pour la réalisation de l'effet majeur.

Effet maieur

Condition essentielle à réaliser sur l'ennemi (ou malgré lui), sur les amis, sur les protagonistes, ou sur le terrain, en un lieu donné, à un moment donné, pendant un temps donné et qui concrétise le succès de la mission.

Idée de manœuvre

Expression nette et concise de la façon dont le chef entend réaliser la mission qu'il a reçue, c'est-à-dire comment, quand et par où il veut agir, sans entrer dans les détails de répartition et de dosage des moyens. L'idée de manœuvre englobe la totalité de la mission reçue.

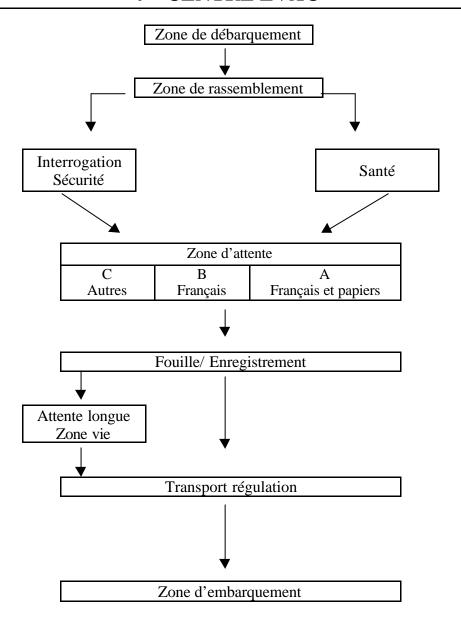
Contre-mesures électroniques (CME)

Partie de la guerre électronique incluant les actions prises pour empêcher l'ennemi ou réduire ses possibilités d'employer efficacement le spectre électromagnétique.

Mesures de protection électronique (MPE)

Elles ont pour but de garantir l'efficacité de nos moyens de commandement, de conduite et d'information ainsi que celle de nos systèmes d'armes utilisant le spectre électromagnétique.

9 - CENTRE EVAC



91 - RECUPERATION/ESCORTE DE RESSORTISSANTS

Ouvrir un axe	- si possible en véhicule militaire					
	- signaler clairement l'itinéraire					
	- se déplacer de point d'observation en point d'observation					
	- utiliser un gigaphone pour signaler sa présence aux ressortissants et					
	expliquer son intention aux populations locales					
	- afficher la nationalité en déployant le drapeau français sur les					
	véhicules					
Organiser des	- choisir un carrefour, en INTDR l'accès par des barrages					
points de	- mettre en place un dispositif défensif					
rassemblemen	- déployer le drapeau français					
t temporaires						
Donner des	- sur un renseignement, aller chercher les ressortissants chez eux					
coups de	- n'accepter que le minimum de bagages					
sonde	- regrouper dans le minimum de vhls					
	- imposer aux patrouilles des limites précises (liaison radio)					
Escorter un	- prévoir des vhls de transport collectif					
convoi	- donner des consignes précises en cas d'arrêt ou d'accrochage					
	- limiter la longueur du convoi, faire plusieurs rotations au besoin					
	- conserver des éléments d'avant et d'arrière garde					
	- éclairer la progression avec une patrouille					

92 - LA ZONE DE REGROUPEMENT

Défense	- isoler la zone				
lointaine	- marquer la zone avec des pavillons nationaux				
	- matérialiser ses accès par des chicanes permettant un accès facile				
Elément pour	(flux des réfugiés), un départ rapide (flux des évacués), tout en				
rens ;couv ;surv	évitant les vhls piégés				
Poste de	- MEP d'un sas à l'entrée pour contrôler les personnels et fouiller les				
contrôle	vhls				
	- élément de protection				
	- élément d'accueil et de fouille				
	- élément de commandement				
Organiser le	- accueillir et organiser les premiers soins				
transfert	- recenser puis fractionner				
	- nourrir, héberger temporairement, informer				
Défense interne	- dispositif de sentinelles, élément d'intervention				
	- élaborer un plan de feux avec postes de combat				

93 - LE CENTRE D'EVACUATION

Accueil	- rassurer et adopter une tenue moins agressive							
	- être ferme et inspirer la confiance							
Triage	- se faire aider par des autorités du consulat ou par des civils							
	- enregistrer:nom;prénom;sexe ;âge							
	- récupérer des renseignements ou des moyens pouvant être utiles							
	(listing, micro,)							
Regroupement	- regrouper par nationalité dans les îlots délimités							
	- ne pas séparer les familles							
	- désigner un responsable civil par îlot et ne traiter qu'avec lui							
	- prévoir une infirmerie avec un médecin							
	- informer chaque jour, à heure fixe							
	- diffuser des consignes de vie courante et imposer des horaires stricts							
	(réveil,)							
	- interdire en principe les animaux							
	- régler les problèmes de couchage et d'alimentation, d'hygiène, de							
	ravitaillement en eau en liaison avec les responsables							
Points	- délimiter des zones distinctes							
particuliers	- prévoir un parking très vaste à l'extérieur de la zone de							
	regroupement pour les véhicules civils							
	- interdire aux civils de ressortir sans autorisation et limiter la							
	circulation interne							
	- faire signer une décharge aux personnels refusant d'être évacués							
	- dès que possible, demander aux consulats de désigner un responsable							
	de leurs ressortissants sur la zone de regroupement							
	- mettre en place un officier de liaison auprès des forces locales							
	- résoudre les problèmes de télécommunication, de transport, de							
	recomplètement en carburant en liaison avec le corps diplomatique et							
	les responsables des ressortissants							
	- l'utilisation ou la réquisition des moyens civils peuvent s'avérer							
	indispensables							
	- être précis sur les consignes d'ouverture du feu							

10 – DONNES SPECIFIQUES (OAP, CDO, OMB)

101 – ORDRE TECH OAP

Alfa: nom de baptême de l'OAP, GDH, région et lieu

Bravo : mission et but des unités aéroportées

Charlie: moyens unités terrestres (formations désignées, effectifs, terrain d'enlèvement,

matériels spécifiques)

moyens AIR (nombre et type d'avions par terrain, GDH de mise en place,

unités à enlever)

Delta : zone(s) de poser ou de largage (avec nom de code)

Echo: conditions de poser (GDH, type de vol, nombre d'avion, axes)

Fox-trot : marquage et renseignement

Golf: variantement- reports

Hotel: renseignements divers

102 – ORDRE TACT OAP suivi du baptême de l'OAP

PRIMO: SITUATION

<u>Alfa</u>: ennemie <u>Bravo</u>: amie <u>Charlie</u>: aérienne

SECUNDO: BUT DE L'OAP (conception de la manoeuvre)

TERTIO: MISSIONS

Alpha: des troupes terrestres

Bravo: du groupement de transport

QUARTO: APPUIS

<u>Alpha</u>: durant le poser <u>Bravo</u>: ultérieurement

QUINTO: LOGISTIQUE/TRANS

Alpha: dotation initiale

Bravo: liaisons pendant la phase de poser, après débarquement

SEXTO: CDT/LIAISONS

103 – DOSSIER D'OBJECTIF POUR ACTION CDO

RENSEIGNEMENT GENERAUX

Fiche signalétique (nature, importance)

Situation géographique (localisation, cartes)

Plan général et photos (superficie, infrastructures, routes, accès, sol, relief, pts de repère, zones de couverts, abris, pts pour observer, parties principales...)

Ambiance locale (population, situation, service d'ordre, autorités locales, pts sensibles...)

RENSEIGNEMENTS ENNEMI

NVA, points surveillés, rondes, relèves, renforts, délais, localisation...

RENSEIGNEMENT SUR OBJECTIF

Nature, coordonnées, installation des bâtiments, dimensions, accès, épicentre, photos, plans....

Défense passive (nature, issues, ouvertures, fermetures, installation trans, projecteurs, détecteurs, mines systèmes d'alarme, photos, plans....)

Défense active (effectifs, organisation sécurité, implantation, armement et trans, postes de guet, délais intervention, moyens d'alerte, véhicules, chiens, photos, plans...) Vie courante (repas, transport, activités....)

EXECUTION DE LA MISSION

Effets escomptés (destruction, renseignement)

Modalité d'exécution (réseau, hébergement, moyens nécessaires, munitions...)

Infiltration et exfiltration + secours

Consignes particulières

104 – OMB

- MSG pour ALAT

- A Axe d'approche (degrés) 180° par rapport à B
- B Direction d'où vient le vent (degrés)
- C Altitude topo de la zone de poser (mètres)
- D Obstacle important et distance par rapport aux axes de décollage et d'atterrissage
- E Dévers, pente, nature du sol et environnement de la zone de poser
- F Position et attitude de l'ennemi

- MSG LEADER PUMA

- A Coordonnées et nature de l'air de poser
- B Composition de l'élément à enlever (effectif)
- C Axe d'approche, direction d'où vient le vent et force (degrés), altitude topo(mètres), obstacle important et distance dans les secteurs d'approche et décollage
- D Dévers, pente, nature du sol, végétation, obstacle
- E | Présentation de la formation pour le poser : en colonne
 - en ligne
 - par 2, par 3
 - face à......
 - leader à.....

- Codes d'urgence

I demande de docteur / blessés graves

II demande de médicaments

X incapable d'avancer

XX retour à la base

F demande d'eau et de vivres

<< demande d'armes et de munitions

IL pas compris

K indiquez direction à prendre

i'avance dans cette direction

LL tout va bien

LL personnel retrouvé

++ une partie du personnel retrouvé

LLL opération terminée

N non

NN rien trouvé, poursuite des recherches

Y oui

- Signaux aériens émis par un avion

- Balancement de droite à gauche : j'ai compris votre message
- 2 passages de même sens base altitude après léger piqué : jalonnez les éléments avancés
- Passage basse altitude parallèle au JAL avec battements : cessez le jalonnement
- Cercle complet sur la droite : non compris ou non vu
- 3 accélérations et ralentissement au cours cercle gauche : je désire avoir liaisons trans avec vous
- Passage basse altitude puis chandelle : mission impossible à accomplir
- 2 passages sens inverse après léger piqué : je ne vous reçois pas, utilisez des panneaux

105 - CAPACITES AVIONS

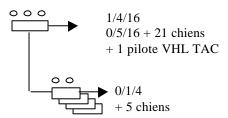
CHARGE	C 160	C 130	BOING 747	GALAXY
Passagers	91	92		345
OU Parachutistes légers	61	64		
OU Civières	62	74		
OU Palettes (4500 kg)	5	5	38	36 + 75 PAX
OU PUMA	1		5	
OU GAZELLE	2		14	
OU ERC 90	1		12	
OU VLTT	2			
OU VLRA	2		18	
CARACTERISTIQUES	C 160	C 130	BOING 747	GALAXY
Long. décolage	700 m	1100 m	3300 m	2100 m
Long. atterrissage	350/600 m	550 m	3300 m	1200 m
Vitesse de croisière	500 k/h	600 k/h	900 k/h	860 k/h
Rayon d'action à vide	5500 km	8500 km	13000 km	13000 km
Rayon d'action en charge	800 km	4000 km	6500 km	6000 km
charge utile maxima	14,5 T	19,8 T	114 T	100 T
Possibilité de largage	14,5 T	18 T		

11 – L'APPUI CYNOTECHNIQUE



Référence: Directive N°501/DEF/EMAT/BPO/POL/33 du 15/03/01

ORGANIGRAMME D'UNE SECTION CYNOTECHNIQUE



ARMEMENT

Maître : FAMAS et/ou PA Chien : sans muselière

avec muselière renforcée (pour frappe sans blessure)

TRANSPORT

Les équipes cynotechniques sont transportées à bord :

- tout VHL TAC d'infanterie
- véhicules spécialisés

SOUTIEN

Alimentation spécifique des chiens transportée par le maître. Abri de circonstance.

CDT/TRANS

Liaison transmissions entre chef de groupe et chef de section. Liaison interne pour les équipes spécialisées STUP, EXPLO, ARMEMENT.

CAPACITES PREMIERES

Détection et attaque.

CAPACITES SECONDAIRES

Equipes spécialisées en pistage.

Equipes spécialisées en éclairage.

Equipes spécialisées en recherche d'armes.

	Missions du sous groupement ou de la section compatibles avec l'emploi des équipes cynotechniques.	Rôles possibles des équipes cynotechniques	Nature de l'action
Missions	Eclairer	Eclairage (poste d'observation éventuel) Remarque : le chien va au contact.	Détection (indices, individus).
de	Reconnaître un point	Eclairage (poste d'observation éventuel). Chien offensif.	Détection, interception.
sûreté	Surveiller	Poste d'observation, poste de protection statique (éventuellement)	Patrouille, guet, neutralisation.
Mission offensive	Neutraliser	Eclairage, poste d'observation, participer à une interception.	Patrouille, guet.

Procédés de	Communs: garde, guet, interception, ronde.	
mise en	Investigation : patrouille.	
œuvre	Recherche: piste.	

	Missions du sous groupement ou de la section compatibles avec l'emploi des équipes cynotechniques.	Rôles possibles des équipes cynotechniques	Nature de l'action
Missions défensives	Participer à la protection d'installations. Participer à un contrôle de zone.	Eclairage, poste d'observation, poste de protection statique, aide à la recherche et détection des explosifs, pistage, chien offensif.	Guet, patrouille, garde, recherche et détection d'explosifs, recherche d'éléments infiltrés (pistage), interception.
Missions	Escorter une autorité. Participer à un échange de prisonniers. Participer à un contrôle de foule. Combat urbain.	Chien offensif. Capacités particulières de travail en caves, greniers, égouts etc	Dissuasion. Détection d'individus. Neutralisation.
communes	Protection d'une zone ou d'un point particulier sur un itinéraire. Protection d'escorte.	Accompagnement, poste d'observation, poste de protection statique, aide à la recherche et à la détection d'explosifs, chien offensif.	

PRINCIPES D'EMPLOI

Une ou deux sections en renfort d'un GTIA ou brigade.

Les cynogroupes des sections peuvent être répartis en fonction des zones et de l'implantation géographique des unités du GTIA.

L'élément cynotechnique de détection des explosifs est aux ordres d'un GRIN (Groupe Régional d'Intervention Nedex)

CAPACITES

Appui aux forces engagées :

Mobilité tout temps, capacité sensorielle (*odorat, vue, ouïe*), détection, localisation, neutralisation graduée à courte distance/dissuasion/alternative à l'ouverture du feu.

Protection et défense de zone et/ou de personnes.

Reconnaissance d'axes, de points particuliers.

Recherche et détection d'explosifs, recherche d'armes.

APTITUDES

Axe : le chien fouille aux ordres du maître de chien de part et d'autre de l'axe de progression.

Zone: le chien peut fouiller seul une zone de 2500m² maxi (ex: 1 stade de football)

Dans les deux cas, il détecte et signale toute présence humaine.

Travail en cache souterraine en zone urbanisée.

LIMITES ET CONTRAINTES

Nécessairement combat débarqué (ou statique), en maîtrise de la violence ou dans les phases de sûreté des opérations de coercition de force.

Fatigue rapide du chien : 1/2 heure de travail, 1 heure en élément réservé

(1 cynogroupe pour la permanence de la mission).

Détection limitée en cas de conditions météorologiques défavorables (vent violent, fortes pluies).

L'équipe cynotechnique doit être appuyée quelle que soit son intervention.

ORDRES A DONNER

NIVEAU CHEF DE SECTION CYNO (Etat-major BRG ou GTIA vers chef de section)

- 1 Mission(s) générale(s) de l'élément cynotechnique et durée.
- 2 Articulation des moyens (en fonction des effets à obtenir)
 - Moyens détachés
 - Moyens conservés aux ordres
- 3 Mission des moyens conservés aux ordres 4 – Instruction et coordination
- Subordination
 - Restriction
 - Consignes d'emploi
 - Accueil (lieu, horaires)

Le chef de section cyno articule ses éléments en fonction des capacités de ses équipes cynotechniques et en fonction de la durée de la mission, élabore ensuite son S.M.I.E.P pour ses chefs de groupes.

NIVEAU CHEF DE GROUPE (commandant d'unité élémentaire renforcée vers le chef de cynogroupe)

1 – Situation

Ennemie (*menaces*, ...)

Amie (contraintes, population,...)

2 - Mission

3 - Exécution

A) Intention

- B) Articulation
- Répartition des missions (en insistant pour le groupe cyno sur l'effet à obtenir et la durée de la mission)

Coordination

4 – <u>Logistique</u>

5 – Commandement-liaisons

L'ordre à donner au chef de groupe cyno doit être précédé d'une phase de concertation pendant laquelle le chef de groupe cyno donnera ses capacités en fonction de ses équipes et proposera l'(es) articulation(s) possible(s).

II – COOPERATION INTERARMES

1 – ARME BLINDEE CAVALERIE

- 2 ARTILLERIE
- 3 GENIE
- 4 ALAT

TOPOGRAPHIE POINT PARTICULIER:

La série de cartes **M762** éditée à compter de février 2002 correspond aux nouvelles normes mondiales de cartographie **WGS84**.

Beaucoup de cartes militaires série M761 sont encore dans l'ancien quadrillage ED50.

Pour l'utilisation du **GPS**, s'assurer du système dans lequel travaille le GPS : WGS84, ED50 ou autre.

1 - ARME BLINDEE CAVALERIE

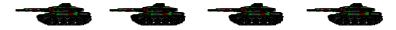
11 - ORGANISATION AU COMBAT

111 - Le peloton LECLERC (XL)



Equipage 3 hommes - Caméra thermique - Télémétrie laser - COTAC - Tir en mouvement Chargement automatique

112 - Le peloton AMX 30 B2



Equipage 4 hommes - COTAC - Caméra thermique - Télémétrie laser

113 - Le peloton AMX 10 RC



Equipage 4 hommes - COTAC - Caméra thermique - Télémétrie laser



114 - Le peloton ERC 90

7.62 mm



arme antichar

12,7 mm

12 - RENSEIGNEMENTS NUMERIQUES

121 - Distance pratique de tir en mètres

MUNITIONS	EMPLOI	ERC	X10 RC	X30 B2	XL
OFL	AC-HL	2000	2500	2500	arrêt 4000
					mobile 3000
OCC	AC	1500	1700	1800	
OECC	AC-AVh				3000
OE	AP-AVh	1500	2000	2000	
OAH	HL				à l'étude
POLY	AP -AVh				à l'étude
FUM.	aveuglement	1500	2000	2000	
20 mm	AP-AVh-AA			1000/2000	
12 ,7 mm	AP-AVh-AA				1500
7,62 mm	AP	600	1200	600	1200
DREC	AP				30
DREB	camouflage	50	50	50	60 (2 rideaux)

Tirs de neutralisation, destruction éclairage et aveuglement (sauf XL)

122 - Observation nocturne

MATERIEL	ERC	X 10RC	X 30 B2	XL
OPT. IL	400m	400m	400m	400m
THERMIE (reco)		3000m	4000m	5000m
PROJECTEUR	400/800 m		400/1200m	zoom x20

123 - Autres données

TIR : 4 à 8 obus par minute, en position de tir pendant moins d'une minute ou moins de 3 obus tirés sur la même position

XL tire en roulant (7 cps/mn)

PLEINS EN CITERNE: 20' (X30B2 - X10RC) / 6'(XL) par peloton

EMBOSSEMENT: 2 MPG = 1 peloton = 1H (EBG pour XL)

TIR DE NUIT: 1000 / 3000 m

124 - Emport par engin blindé

MATERIELS	X 30B2	XL	X 10RC	ERC
MASSE	36 T	55 T	17 T	8,3 T
ARMEMENTS	C 105	C 120	C 105	C 90
	C 20 coaxiale Mit 7,62 tourelle	Mit 12,7 coaxiale Mit 7,62 tourelle	Mit 7,62 coaxiale Mit 7,62 tourelle	Mit 7,62 coaxiale Mit 7,62 tourelle
CARBURANT	892 L gasoil	1300 + 400 L gasoil	525 L gasoil	250L essence
TRANSMISSIONS	PR4G	PR4G	PR4G	PR4G
NBC	pressurisation filtrage air	pressurisation filtrage air	pressurisation filtrage air	pressurisation filtrage air
PERFORMANCES				
vitesse max vitesse tout TRN	65 km/h 30 km/h	71 km/h 50 km/h	85 km/h	90 km/h
autonomie	500 km	470/615 km 10h	700 km	730 km
gué	1,60 / 2 m	1 / 1,5 m	1,15 m	1,1 m
submersion amphibie	4,80 m	4 m		7,2 km/h
tranchée	2,90 m	3 m	1,60 m	
mur	0,90 m	1 m	0,7 m	
Long-Larg-Haut	9,48m-3,1m-2,86m	10,6m-3,6m-3,08m	9,13m-2,95m-2,6m	7,7m-2,5m-2,25m
MUNITIONS	47 obus 105 mm	40 obus 120 mm	38 obus 105 mm	20 obus 90 mm
	470 obus 20 mm	800 cart 12,7 mm		
	2050 cart 7,62 mm	1600 cart 7,62 mm	4000 cart 7,62 mm	2000 cart 7,62mm
	16 DREB	24 DREB / 12 DREC	16 DREB	8 DREB

125 - Emport par peloton

EMPORT PON	X 30 B2	XL	X10 RC	ERC
CARBURANT	3568 L GO	5200 L GO	2030 L GO	750 L ESS
(reserv.+jerricans)		1600 L GO (fûts)		455 L GO
MUNITIONS	188 obus 105 mm	160 obus 120 mm	114 obus 105 mm	60 obus 90 mm
	1880 obus 20 mm	3200 cart 12,7 mm	15200 cart 7,62 mm	9200 cart 7,62mm
	8200 cart 7,62 mm	6400 cart 7,62 mm	48 DREB	24 DREB
	64 DREB	96 DREB	800 cart 12,7 mm	800 cart 12,7 mm
	72 cart 9 mm	48 DREC	12 Roq 89 mm	12 Roq 89 mm
	3000 cart 5,56 mm	72 cart 9 mm	72 cart 9 mm	72 cart 9 mm
	48 fusées	2000 cart 5,56 mm	5000 cart 5,56 mm	4250 cart 5,56 mm
	56 grenades	48 fusées	48 fusées	48 fusées
		48 grenades	60 grenades	60 grenades
TOTAL POIDS	9 T	10 T	5 T	3 T

13 - MISSIONS SPECIFIQUES ET ZA DU PELOTON AU SEIN DE SON UNITE ORGANIQUE

MISSIONS	X30 B2	XL	X10/ ERC	Patrouille XL	ZA
RECO point				APP	4/5
RECO itinéraire				AFF	4/3
RECO	2/3	XXX	3/5 - P 5/10	SOUT	5/8
ATT	1/2-P 3/5	5/8-P 5/10	XXX	5001	270
APP	2/3	8/10		RED	1/2
SOUT	2/3	10/15	3/6		
RED	1/2	2/3	2/3	COUV	1/2
FIX		2/3		JAL	3/5
JAL	XXX	XXX	3/5	JAL	3/3
CATT	XXX	2/3 - P 4/8	XXX	SURV	
TEN		XXX	1/2	CLIDALD	
BAR	1/2	2/3	1/2	SURV Pt.	
COUV	1/2	2/3	2/3	RECO Pt.	
INFILT	XXX			RECOTU.	
SURV		XXX	3/5	INFILT	
SURV un secteur	XXX	XXX	100 km^2		
Ouvrir/prot. iti.	XXX	10		S 'assurer de	
Escorter	XXX	XXX		RENS	
ECL					<u> </u>
RENS					

Missions non spécifiques =	+ S'assurer de,
réalisables par le peloton	relever, franchir,
quel que soit	s'interposer,
le type d'engin blindé	protéger un point

-Légende : P = profondeur et Distances en kilomètre

XXX = missions non spécifiques

= missions spécifiques mais distances non définies

italique = procédés de combat

-La ZA du peloton donné en renforcement sera adaptée à la ZA de la Cie (réduite pour le peloton et élargie pour la CIE). Cependant pour des raisons de sauvegarde et d'efficacité du peloton de chars son engagement peut difficilement se concevoir sur un **front** de moins de **500 m** (hors zones difficiles). Le peloton blindé roues-canon étant lié au réseau routier peut être déployé sur toute la largeur du fuseau de la Cie dans certaines missions.

14 - PRINCIPES D'EMPLOI DU PELOTON

Généralement **indissociable** il est engagé le plus souvent **groupé** et de manière **dynamique**.

Eviter sa dissociation, les zones étroites et sans profondeur.

Prendre en compte le gabarit des engins lors des déplacements et leurs besoins LOG.

DEFENSIVE

En défense ferme, il est préférable de le garder en réserve d'intervention dans la profondeur ou sur un flanc du dispositif CIE, en orientant le chef de peloton sur plusieurs missions possibles avec des priorités.

Le peloton ne tient pas le terrain. Il a besoin de renfort pour durer. Le peloton de chars peut bénéficier d'un groupe du PAD en renfort pour assurer la sûreté rapprochée des engins (demande à faire au PC).

OFFENSIVE

Si le terrain est favorable, engager en tête le peloton (RECO d'axe ou RECO de direction) et fixer au chef de peloton sa conduite à tenir en cas de rencontre avec l'ennemi (soit détruire, soit contourner). Evitez de faire effectuer des petits bonds.

Si le terrain ne lui est pas favorable il doit être positionné en soutien pour l'employer dès que possible et nécessaire.

Un village comportant plus de 2 à 3 rues principales ne peut pas être reconnu par un peloton blindé isolé.

Ne pas oublier les **mesures de coordination** des feux en particulier si un peloton appui une réduction de résistance menée par les fantassins,

RECO: Ambiance vitesse = 20 à 30 km/h, ambiance sûreté = 5 à 10 km/h pour un peloton.

141 – Besoins du peloton

Il est primordial qu'un dialogue CNE / CP ABC ait lieu avant l'engagement, le CP pourra faire des propositions d'emploi.

L'engagement d'un peloton nécessite de l'espace pour changer de position de tir, pour utiliser le terrain et intervenir par le mouvement (possibilités de variantements)

Il a besoin de délais pour reconnaître sa zone quand c'est possible, et d'être guidé lorsqu'il est accueilli sur des positions de nuit par la CIE d'infanterie.

142 - Actions du peloton au profit de la CIE et possibilités

Le peloton peut compléter le plan feu antichar et peut apporter une allonge de tir importante, il ne faut pas hésiter à l'engager d'emblée, mais il ne restera pas longtemps sur la position (3 obus ou 1') après avoir ouvert le feu.

Il a les moyens d'observer loin (jour et nuit) et de renseigner le CNE sur plusieurs directions.

Le peloton est capable d'intervenir sans délais pour SOUT une section en difficulté; appuyer les sections d'infanterie au moment de leur rupture de CTC et peut quitter la zone en dernier; arrêter une infiltration ou un débordement ENI à sa pointure s'il est en réserve d'intervention.

143 - Caractéristiques particulières

- Le peloton blindé : INDISSOCIABLE

- Complémentarité des moyens dans l'engagement par la diversité des matériels.
- Actions généralement menées dans un contexte du faible au fort. Importance du facteur **surprise** et des possibilités de **variantement**. Blindage offrant une protection relative.
- Elément entraîné et adapté pour la recherche du renseignement, l'infiltration et l'intervention, les dispositifs de sûreté.
- Capable d'agir vite avec **discrétion**, sur de **vastes zones** et **isolément** (jusqu'à 10 à 15 km en avant de la CIE).
- Les VBL participent à l'efficacité du peloton et ne doivent pas être séparés des blindés.
- Actions en force temporaires et limitées, suivies d'esquives.
- Lié au réseau routier.

- Le peloton char : DISSOCIATION EXCEPTIONNELLE

- Cadence de tir, portée et protection plus importante que le peloton blindé. Déplacement sur tous types de terrain.
- Adapté aux actions en force.
- Ne possède aucun combattant à pied, ni véhicule léger (les reconnaissances se font en char).

Nota: le peloton de chars, et en particulier d'XL, peut être scindé en 2 patrouilles indépendantes (utilisation rare et temporaire) aux ordres du CDU dans les cas particuliers suivants: CBT ZUB, pour une couverture terrain plus importante, mener des actions de déception ou de sûreté. Il est préférable et plus simple pour le CDU de laisser l'initiative au chef de peloton d'articuler son peloton en binômes si le terrain l'y oblige. Le peloton de chars peut éventuellement être renforcé par un groupe d'appui direct (1 VAB- 7 hommes) appartenant au PAD de l'escadron.

144. Le combat en localité

- le peloton est inapte à combattre seul en localité, il doit agir en coopération avec l'infanterie.
- Lorsque l'appui des blindés au profit des sections pour la conquête des lisières de la localité n'est plus possible car hors de portée des canons, faire rejoindre le peloton à l'intérieur de la localité pour soutenir les sections ou lui donner une autre mission.
- Positionner le peloton si possible sur les grands axes ou dans les zones ouvertes.

145. Crise

Le peloton peut participer au contrôle de l'espace terrestre ou être gardé en réserve d'intervention pour dissuader, s'interposer, neutraliser ou détruire, escorter, ouvrir et protéger un itinéraire.

En toutes circonstances, le peloton apporte le MOUVEMENT plus le FEU.

 $\textbf{Capacit\'es} = mobilit\'e, puissance \ de \ feu, \ observation, \ protection, \ communication.$

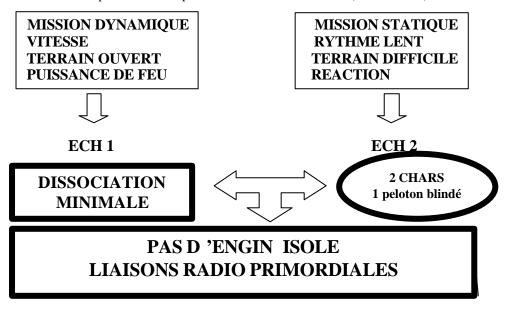
Aptitudes: renseignement, combat de rencontre, destruction, couverture du terrain, maîtrise de la force.

Limites: terrain difficile, dispositifs statiques et resserrés, menace aérienne.

Contraintes: soutien logistique.

146. Critères d'engagement

GROUPE pour actions en force et réserve d'intervention **REPARTI** exceptionnellement pour zones de visibilité réduite (combat ZUB)



147. Renforcements possibles de la compagnie :

X 30 B2	1 peloton	4 chars - 16 hommes
XL	1 peloton	4 chars - 12 hommes
X 10 RC	1 peloton	3 EB + 3 VBL+ 1 TRM - 20 hommes
ERC 90	1 peloton	3 EB + 3 VBL + 1 TRM - 17 hommes

148. Ordre type au peloton:

Après avoir...(ou, « tout en «), MISSION du peloton (préciser terrain et délais), EMD...(orienter le CP éventuellement avec un H1 / H2 ou P1 / P2).

Privilégier la mission **SOUT** plutôt que APP,

SOUT = le mouvement + le FEU au service de la compagnie.

15 - COMBAT ZONE URBAINE

Appui à la progression

Destruction des obstacles, destruction des résistances désignées, relance de l'action.

Mécanismes :

FANTASSINS entourent les blindés (attention aux normes de sécurité!), sont en tête.

en liaison à vue ou radio

BLINDES sont en appui mutuel,

se déplacent à l'allure du fantassin

151. Capacités:

Tir AC

OFL: 2000-4000 m
Tir FUMIGENE

Obus : rideau à 1500-2000m

DREB :écran de 50x50m pendant 45"

Tir AP:

OCC: contre blockhaus

OE contre habitations, tranchées, obstacles

Sites:

Canon 30B2/10RC: -8° / +20°

Canon ERC: -8° / 15° Canon XL: -7° / +18° CN20mm X30B2: -8° / +40° Un engin isolé n'a pas d'appui et devient un objectif prioritaire pour l'ennemi!

De manière exceptionnelle, un engin du peloton roue-canon peut être utilisé isolément pour une mission particulière et ponctuelle au profit d'une section. Il doit être guidé par la section et rejoint son peloton à l'issue de l'action.

Le **rayon létal des obus explosifs** des chars et EB doit être considéré comme étant **de 30 mètres.**

Les fantassins doivent conserver une **distance de sécurité de 20 mètres par rapport à l'EB** pour éviter : les traumatismes dus aux départs des coups, les mouvements de la tourelle et les réactions de l'engin face à un départ de coup.

Cette distance de sécurité est particulièrement importante pour le LECLERC dont les accélérations sont brutales.

Il est donc nécessaire de prévenir le chef de char avant d'utiliser le **boîtier interphone extérieur** afin qu'il adapte ses réactions de combat.

En statique, un fil DR8 type EE8 peut être branché sur cet interphone.

152. Missions en combat ZUB

- La CIE s'empare d'une localité : missions et actions possibles du peloton

1) Phase approche

Missions: SURV un secteur, un itinéraire

RECO/ECL/ SOUT le déplacement de l'infanterie vers la localité

APP la conquête des lisières de la localité par les sections

BAR les rocades à l'ENI

Actions: tirs et observation longue portée, renseigner, intervenir,

2) A l'intérieur de la ZUB : zone ouverte

Missions: RECO un axe, un carrefour, un pont

S'assurer ou s'emparer d'un point

FIX ou RED une résistance

APP/SOUT/COUV la progression de la Cie

Actions: tirs et observation moyenne porté, renseigner EMD déplacement rapide

sur un grand axe en vue intervention sur ENI

3) A l'intérieur de la ZUB : zone resserrée

<u>Missions</u>: SOUT la progression des fantassins <u>Actions</u>: Détruire des résistances, des obstacles

Fournir des tirs de précision et courte portée

Exceptionnellement ouvrir une brèche dans un mur

- La CIE participe à la défense d'une localité : missions et actions possibles du peloton

1) Phase initiale en zone périphérique

Missions: SURV un secteur, un itinéraire

BAR un axe ou une direction CATT un ENI en déplacement

Actions: Participer au CARR de la Cie

2) Phase défense mobile le long des grands axes

Missions: CATT, ATT à revers après infiltration

APP les décrochages

TEN 1 ou 2 points clés

COUV face à une possibilité de débordement ENI

BAR 1 ou 2 itinéraires

Actions: Participer au FRN de la Cie sur les grands axes

Créer éventuellement des éboulements, des obstacles pour ralentir ENI

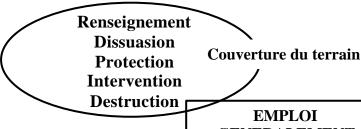
3) Phase défense ferme en zone centrale

Missions: SOUT les sections au contact

Actions: Renforcer un point d'appui + embossements

Le peloton peut servir quelle que soit la phase de réserve mobile pour intervenir soit en réaction sur un ennemi localisé (ATT, CATT, RED), soit pour faciliter le repli de la compagnie (SOUT, APP, COUV).

16. EMPLOI EN CRISE



Missions possibles du peloton

SURVEILLER UN SECTEUR
RENSEIGNER SUR UN POINT
ECLAIRER
RECONNAÎTRE UN ITINERAIRE
SOUTENIR / APPUYER
TENIR / PROTEGER UN POINT
BARRER
S'INTERPOSER
S'ASSURER DE
ESCORTER
OUVRIR ET PROTEGER UN ITINERAIRE
FIXER / NEUTRALISER / REDUIRE

EMPLOI
GENERALEMENT
GROUPE
ET
SOUVENT RENFORCE
PAR INFANTERIE

Un engin isolé n'a pas d'appui et devient un objectif prioritaire pour l'ennemi!

Dans tous les cas:

MOUVEMENT + FEU!

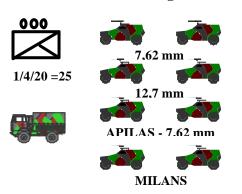
Capacités:

- mobilité
- puissance de feu
- protection
- observation
- communication

- Aptitudes :
- renseignement
- rapidité et amplitude
- changement de posture
- combat de rencontre
- destruction

17. AUTRES PELOTONS

171 - Peloton d'éclairage et d'investigation (PEI)



Munitions	Carburant
90 cart 9 mm 5000 cart 5,56 mm 16000 cart 7,62 mm 50 grenades à main 12 grenades à fusil 16 APILAS 12 MILAN	1176 L GO

Missions

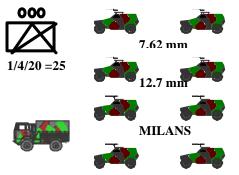
Eclairer - Surveiller un secteur : ZA 6/8 km

Jalonner: ZA 3/5 km

Mener une investigation - Reconnaître et surveiller une zone contaminée Participer à un RCL, une relève, un dépassement, un franchissement

Escorter - Guider - S'assurer de

172 - Peloton de reconnaissance et d'intervention antichar (PRIAC)



Munitions Carburant 50 cart 9 mm 1176 L GO 7650 cart 5,56 mm 2400 cart 7,62 mm 72 grenades à main 12 grenades à fusil 24 MILAN (32 AT4) 1600 cart 12,7 mm		
7650 cart 5,56 mm 2400 cart 7,62 mm 72 grenades à main 12 grenades à fusil 24 MILAN (32 AT4)	Munitions	Carburant
	7650 cart 5,56 mm 2400 cart 7,62 mm 72 grenades à main 12 grenades à fusil 24 MILAN (32 AT4)	1176 L GO

MILANS

Missions

Eclairer, participer à une RECO

Appuyer - Barrer - Couvrir - Participer à la couverture : ZA 2 / 3 km

Soutenir - Surveiller : ZA 3 / 5 km

Participer au RCL

2 – ARTILLERIE

<u>21 – STRUCTURES ET MATERIELS</u>

211 - Artillerie sol-air

Système	Type de	Caractéristique	Zone défendue	Observations
d'arme	S.A.	missile		
HAWK	Moyenne	Plafond:18000m	Un RGTdéfend : un carré	1 seul RGT
	Portée	Portée: 40 km	de $100 \text{ km x } 100 \text{ km} = 10$	HAWK dans
			000km^2	1'A.T.
ROLAND	Courte	Plafond: 3000m	Une Son défend :	2 RGTS en
	Portée	Portée: 6 km	$10 \text{ km x } 10 \text{ km} = 100 \text{ km}^2$	2003
MISTRAL	Très	Plafond: 3000m	Une Son défend : 65 km ²	
	courte	Portée: 5 km		
	Portée			

212 - Artillerie d'acquisition

Un seul régiment de renseignement, le 61° R.A., met en œuvre des drônes dans l'armée de terre. Il interprète de plus des images aériennes de toute provenance : armée de l'air, satellite etc..

Drônes	Caractéristiques sommaires Observations	
C.L. 289	Vitesse: 750 km/h, Rayon	Très bonne qualité des images, passe
	d'action 200 km, autonomie 400	sous les nuages, temps différé,
	km (30 mn de vol), altitude de	capacités infrarouge.
	vol 300m.	
SDTI	Vitesse: 200 km/h, autonomie 2	Image T.V. en temps réel, capacité
système de	à 3 heures, rayon d'action 40 à	infrarouge localisation de l'objectif.
drône	50 km	
tactique		
intérimaire		ļ.

213 - Géographie : 28° Groupe Géographique

<u>Mission</u>: réaliser des produits d'aide à la décision: plan de ville, cartes thématiques, cartes renseignées. Créer des points de rattachement topographiques.

Matériels maieurs: V.L.R.A. d'appui topographique, G.P.S. différentiel.

<u> 22 – ARTILLERIE SOL-SOL</u>

221 - Missions générales

- Conquérir la supériorité des feux (contre-batterie).
- **Désorganiser** le dispositif adverse dans la profondeur.
- **Appuyer** les troupes de mêlées au contact, en priorité au-delà de la portée des armes de contact (+ de 2000m portée du MILAN).
- $\hbox{\bf -Renseigner}\ ENI-AMI\ en\ permanence.$

Seuls les deux derniers volets de ces missions concernent directement la compagnie.

222 – Matériels

	LANCI	EURS	
	155 AU F1	155 TR F1	L.R.M.
Description sommaire	Automoteur sur châssis AMX-30, 40 Tonnes en charge. Equipage 4H. 42 coups prêts au tir.	Canon tracté par TRN 10000, Peloton de pièce H.48 coups en soute.	3 .
Portée Max	28 Km	1	35 Km
Portée Pratique	20 Km	l	32 Km
Munitions En dotation hors munitions d'exercice.	- Obus ACED (2 sous-munitions A-	Obus Fumigène (O. FUM)	
Cadence de tir	6 coups par minute		12 roquettes = 45"
Protection	Bonne + N.B.C.	Personnels à découvert	Bonne + N.B.C.
Mobilité	Très bonne	Bonne (Mat Tracté)	Très bonne
	V.O.A. (Véhicule d'Obs	ervation de l'Artillerie)	
	X 10 V.A.B. V.A.B. – R.A.7		V.A.B. – R.A.T.A.C
Equipage	1/1/2 = 4 $0/3/1 = 4$		0/3/1 = 4
Matériel spécifique	Castor, navigateur terrestre	terrestre, télémètre, C.M.S. Radar DOPPLER	
Armement	7.62 mm	7.62 mm	12.7 mm
		I	Détection jusqu'à 20 Km

Matériel	Munitions	Portée	Cadence de tir	Observations
Mo RT F1 120 mm	OE 120 F 1	8 Km	10 Cps / mn / 4mn	Explosif
Tracteur :	OFUM 120 F1	8 Km	10 Cps / mn / 4mn	Fumigène
VAB	OECL 120 F1	7.7 Km		Eclairant
Camion Tout Terrain	OE 120 F2	12.8 Km	10 Cps / mn / 4mn	

U.F. de l'ordre de 70 coups pièce.

223 - Effets tactiques

Il faut toujours rechercher l'effet de puissance en rassemblant sur un même tir, le maximum de lanceurs en un temps minimum. C'est donc le tir d'emblée qui sera recherché pour ses effets destructeurs.

A retenir

- Si un chef de section peut demander un tir (ART ou S.M.L.), en général il n'est pas dans les conditions du tir d'emblée et n'obtiendra au mieux qu'un tir après mise en place (d'où perte d'efficacité).
- Si possible (ce qui devrait être le cas dans 90% des tirs) demander à l'observateur de prendre le tir en compte, il obtiendra un tir d'emblée beaucoup plus efficace.

	Pour un effet de neutralisation tactique					
Système d'arme	Type de munitions	Objectif unitaire	Durée	Surface de référence	Portée pratique	NB d'obus délivrés
155 411 171	O.E.	Section Mécanisée	< 2 mn	1 à 1.5 ha	20 km	48 (1.9 T)
155 AU F1 OU	OGRE	Section Mécanisée	< 2 mn	1 à 1.5 ha	20 km	24
155 TR F1	A.C.E.D.	CIE de Chars	< 2 mn	3 à 4 ha	20 km	12
	O FUM	Rideau de 200 m x 50 m pendant 3 mn	3 mn	1 ha	20 km	Le tir peut être entretenu
	OFUM PH	Logistique ou bâtiment	< 2 mn	0.25 ha	20 km	12
	O.E.	Neutralisation d'un Bataillon de char dans l'attaque.	< 2 mn	900m x 100m	20 km	180 (7.5 T)

⁻ La neutralisation tactique représente 10% de cibles détruites. La destruction tactique représente 30% de cibles détruites.

- Il faut doubler les consommations pour :
- * Atteindre un effet de destruction tactique.
- * Détruire des blindés.
- * Détruire un objectif en mouvement.
- Un tir d'emblée peut être renouvelé si l'effet tactique est partiellement obtenu.
- En principe les tirs L.R.M. sont réservés à la contre batterie et aux frappes dans la profondeur. L'appui des unités au contact par du LRM n'est actuellement pas envisagé.

224 - Délais

Dans les cas les plus courants, **hors délais décisionnels**, un tir est délivré en trois minutes. Un tir peut être délivré :

- Au commandement de l'observateur, donc du capitaine commandant l'unité.
- Aussitôt prêt (cas le plus fréquent).
- A l'horaire fixé dans la demande de tir.

On entend par délais « décisionnels » les délais nécessaires avant le traitement de la demande de tir, pour : Décider si l'objectif doit être traité par l'artillerie ou par les moyens de la compagnie, les délais pour s'assurer ou non de la présence de troupes amies à proximité, le délai de réflexion du capitaine.

225 - Décision

Un tir demandé peut être : **accordé** et tiré, **différé** et tiré ultérieurement, **refusé**. A l'issue d'un tir, votre observateur doit faire un compte rendu avec notamment les effets tactiques obtenus : « 2502 terminé, 2 B.M.P. détruits ».

226 - Distances de sécurité pour 155mm, Mo120 et Mo 81mm

500 mètres personnels à découvert 300 mètres personnels abrités

227 - Le message de tir

Quelques précisions

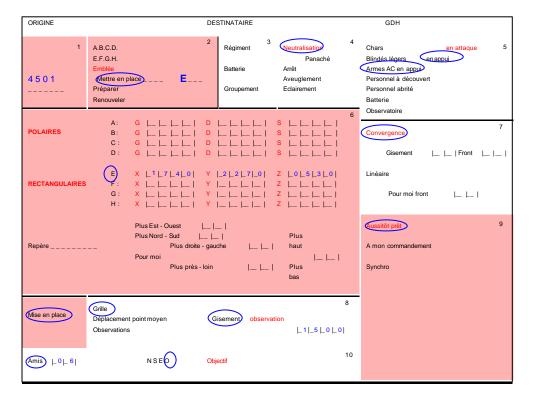
Les messages de tir S.M.L. ou S.A.M. ou artillerie sont quasiment identiques.

Pour les coordonnées soyez le plus précis possible. Si c'est vous ou un de vos chefs de section qui demandent le tir, vous ne serez sans doute pas des les conditions d'emblée, il faudra alors procéder par une mise en place et fournir en case 8 un gisement d'observation et effectuer éventuellement quelques corrections, raison de plus pour privilégier la solution de donner le tir à traiter par l'observateur de votre compagnie qui obtiendra un tir d'emblée plus efficace. D'autant plus qu'au contact et sous le feu, vous aurez d'autres problèmes à gérer.

Toutes les cases ne sont pas à remplir, dans l'urgence seules 5 cases sont impératives, les numéros 1, 2, 6, 8 et 9. De plus dans les cases 2 et 9 les termes en rouge sont sousentendus s'ils ne sont pas précisés. Il ne reste finalement que trois cases à remplir.

Hors conditions d'emblée fournir en case 8 un gisement d'observation et effectuer éventuellement quelques corrections.

<u>Exemple</u>: Dans le cas retenu ci-dessous le message se lira comme suit : 4501, Mettre en place Echo, armes antichars en appui, E 1740 - 2270 - 530, Grille gisement 1500, Ami 06 ouest.



<u>23 – COOPERATION INTERARMES</u>

- Donnez des ordres à votre E.O., connaissez le.
- Parlez-lui en effets tactiques à obtenir sur l'ENI en vue de la réalisation de votre effet majeur.
- Demandez-lui du renseignement, il peut notamment vous fournir les positions amies, il peut également observer de nuit directement à votre profit.
- Souvenez vous qu'on ne tire que sur un ENI observé, qui occupe une position sur le terrain.
- L'artillerie détruit rarement, elle fait encore moins d'abattis.
- Attention si vous faîtes tirer du fumigène, vous risquez de mettre le feu à proximité de vos troupes.
- Si vous faites tirer de l'éclairant, pensez à bien coordonner avec vos optiques I.L.
- Le chef de section demande un **tir d'appui**. Ce n'est pas lui qui détermine les moyens utilisés (ART ou Mo), c'est le D.L. auprès de votre régiment qui choisit les moyens les mieux adaptés pour traiter l'objectif.

24 - L.A.T.T.A.

Deux consignes sont réglementaires, elles sont en général fixées par la cellule 3D du P.C. niveau 1:

-Tir interdit:

Le feu ne peut pas être ouvert. Tout autre consigne ne peut être prescrite sauf directives particulières de l'autorité habilitée (même si l'unité et/ou des installations amies sont attaquées).

-Tir riposte :

Les unités ouvrent le feu sur les aéronefs qui les attaquent ou qui attaquent des forces et/ou des installations amies.

CONSIGNES	DEFINITION	Destiné à
RIPOSTE	Feu sur tout aéronef attaquant l'unité	Armes AA
TIR INTERDIT	Aucun tir autorisé	TTA 12,7 et CN20 mm

25 – CR DE BOMBARDEMENT (artillerie, mortier ou aviation)

Au niveau OTAN le BOMBREP existe dans l'APP9

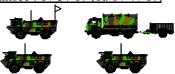
A	Unité : indicatif et position
В	Azimut ou gisement de l'observation
C	Heure de début et de fin de bombardement
D	Zone bombardée (coordonnées, dimensions)
E	Nombre et type des moyens utilisés (canon, mortiers, lance-fusées, avions ; nombre de projectiles tirés si possible
G	Dégâts

3 – GENIE

31 – MATERIELS MAJEURS ET ORGANISATION AU COMBAT

311 - La section de combat

Mécanisée : 1 / 3 / 17 (ou 0 / 4 / 17)



VAB GEN 12,7 : 0/1/7 – matériel et explo. du groupe – Cl 14 – 310L GO – 1200km ou 24h)

312 - Les renforcements

? EBG (0/1/2 - terrassement - minage par dispersion (AC progr.) - démolition - destruction - dégagement d'obstacle - Cl 45 – 990 L GO - 500km ou 16 h



Organisation du Terrain:

NX7 (0/1/1- creuse tranchée – Cl 16 – 300L GO – 600km ou 12h)



MPG (0/1/1- terrassement/embossement - Cl 24 - 400L GO - 470 km ou 13h)



EMAD (0/0/1 - petits aménagements - Classe benne + Rq = Cl 22 - 120L GO ou 10h)



Minage et destruction:

Enfouisseur de mines (0/1/4- pose et enfouit mines HPD et ACPR => 300/1h - Cl 17 - 260L GO - 700km ou 13h - travail par 2!)





MFRD (0/1/3- forage pour destruction – Cl 18 – 570l GO – 1000km ou 14h)





Franchissement:

PAA (0/1/6 – coupure sèche 20m – Cl 40 – 540l GO – 600L GO ou 15h – 1 travure Cl 70 ou 40 + 1 sur porte travure TRM 10000)



<u>32 – LES PRINCIPES DE L'APPUI GENIE</u>

321 - L'anticipation

Elle s'accomplit dès l'élaboration de la MAN, lors de la réflexion et de la conception.

Il vous faut pour cela:

Connaître la nature et les capacités des moyens Génie qui vous sont donnés en renforcement.

Connaître la durée du détachement du renfort Génie.

322 - L'optimisation

- Définir des effets IA pour trouver les effets GEN.

- « Je veux détruire la section de tête de la Cie d'AVG entre L1 et L1', en menant une défense d'usure, avant le 181000Z. »
- « Je veux reconnaître deux axes Y et Y' en direction de X, à partir de 181000Z pour atteindre X le 181300Z soit 20 km en 3 heures.»

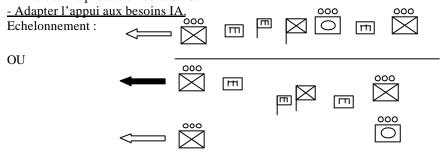
- Affecter des priorités et définir les efforts au GEN.

Une priorité est donnée à une mission.

« Priorité au contournement.»

Un effort est donné au profit d'une unité.

« Effort sur la protection de la SAC. »



- Adaptation:

Il faut déterminer avec le sapeur lors de la phase des propositions les renforcements nécessaires pour votre mission et les intégrer dans votre articulation en vue de gagner des délais en cas d'intervention.

Vous pouvez exceptionnellement demander au sapeur un appui au plus près des sections, c.a.d un groupe du génie adapté à l'une de vos sections pour une tâche précise et forcément limitée dans le temps.

323 - Emploi

- La section GEN est indissociable ! (Elle peut être adaptée mais elle reste sous les ordres du CDS Génie).
- Une section GEN = 1 itinéraire à ouvrir.
- Combiner MVT-FEUX-OBST.
- Le sapeur est un spécialiste de la reconnaissance terrain, il est aussi un spécialiste du renseignement milieu.
- A chaque action IA correspond souvent une action GEN possible

33 - L'EMPLOI DE LA SECTION DU GENIE

331 - Conservée aux ordres :

- Vous êtes bénéficiaire des travaux...
- ...mais vous ne donnez pas d'ordres!
- Vous assurerez certainement la <u>sûreté rapprochée</u> des éléments Génie sur sa demande ou sur ordre.
- Etablir les <u>mesures de coordination avec le sapeur</u> (limites horaires, limites du dispositif GEN et IA, besoins IA, TRS...).

332 - Détachée

- Vous êtes le chef du sapeur pour la durée du détachement!

Elle devient une de vos sections.

- Vous êtes responsable de l'emploi de la section GEN.

Vous devez l'intégrer dans tous vos ordres.

- Définir une place à la section GEN, au sein de votre dispositif.

Pensez à lui laisser la possibilité de déborder votre dispositif pour mener ses actions vers l'avant.

- SOUT. LOG. TTA à votre charge.

Le matériel spécifique Génie est constitué par tout ce qui n'existe pas dans l'Infanterie.

- Sûreté rapprochée à votre charge.

Lorsqu'il agit, le sapeur ne peut assurer que sa sûreté immédiate.

- Le sapeur doit conserver une liaison technique avec son chef GEN.
- Il est le <u>seul responsable de la mise en œuvre</u> des moyens GEN. Vous, vous faîtes de l'emploi!
- Il est votre conseiller en appui GEN.

Il est en mesure de mener des reconnaissances terrain, et de vous faire une étude milieu pointue.

- Il doit être <u>physiquement près de vous</u> (aussi souvent que possible)!

34 – LE DIALOGUE IA

341 - L'accueil

- Demandez au sapeur la <u>durée</u> du détachement si elle ne vous a pas été donnée dans l'OPO.
- Faîtes vous présenter rapidement les moyens et les capacités de la section.
- Faîtes prendre en compte <u>la situation tactique IA</u>.
- Faîtes prendre en compte les <u>contraintes et impératifs</u> liés à votre mission.
- Vérifier vos <u>liaisons</u> avec le sapeur!!!

342 - La mission IA

- Donnez votre effet majeur IA et l'effet Génie attendu.
- Le cadre espace-temps (les temps de l'action assortie des délais) de votre action.
- Point de situation sur votre ENI, avec ou non des précisions sur le Génie ENI.

343 - La reconnaissance

- Précisez vos zones d'action envisagée, et le type d'action qui vous y mènerez.
- Les éléments dont vous disposez (SRR, reconnaissances des sections...)
- Demandez les <u>délais nécessaires</u> à la réalisation de la reconnaissance génie. Si ces délais sont trop importants, orientez les reconnaissances du sapeur.

344 - Les propositions du sapeur

- Demander les actions retenues.
- Demander les délais de réalisation.
- Demander les moyens nécessaires, et faîtes les demandes de renforcements si besoin.
- Vérifier la cohérence des propositions GEN avec votre action.

35 - L'ORDRE AU GENIE

351 - La mission générale du Génie

- <u>- Effet à obtenir</u> => « Canaliser par un système d'obstacles l'ENI entre Obron EP3456 et Belledonne EP 2860 pour l'amener sur un butoir placé en forêt de Roxon EP2760. »
- <u>- Effort (au profit d'une unité)</u> => « Effort sur la protection de la SAC et à l'aménagement des champs de tir du peloton.»
- Priorité (s'applique à une mission) => « Priorité au freinage de l'ENI entre »
- Cadre espace-temps.

352 - L'articulation des moyens

- Elle vous est suggérer par le sapeur...
- ...mais vous pouvez définir, pour <u>une tâche donnée et un temps déterminé</u> les bénéficiaires interarmes d'une action d'un groupe ou de moyens Génie.
- « Un groupe du génie sera subordonné à la Î^{re} section pour la phase d'activation de l'obstacle de manœuvre X »

353 - Les instructions de coordination

- Sûreté des moyens Génie (qui, pour qui, comment).

- ZLO.

Il s'agit de donner au sapeur les coordonnées des zones à laisser libres d'obstacles. Elles doivent vous être données par votre chef.

- Emploi des mines et programmation (AC dispersables de l'EBG)

Il s'agit de demander l'autorisation d'emploi des mines et les modalités d'activation des obstacles créés

- Obstacles de MAN.

Il s'agit de les porter sur votre ordre et d'en connaître les modalités de mise en œuvre (STANAG 2017).

- Autorité qualifiée

Il s'agit de préciser qui est l'autorité qualifiée et les mots codes nécessaires pour l'activation des obstacles de manœuvre si vous ne possédez pas de STANAG 2017.

- Itinéraires de MAN.

Vous devez les spécifier au sapeur et donner des consignes particulières concernant leur obstruction ou non en terme de durée, de type d'obstacle possibles,...Ceci doit vous être donné par votre chef.

- Plans d'obstacles.

Il s'agit de donner au sapeur un groupe date-heure de remise des plans à vous-même.

37 – LES OBSTACLES

371 - Définition

Entraves au MVT, plus ou moins durables, naturels ou créés artificiellement. Ils s'appuient sur les obstacles naturels et comprennent :

- Les obstructions (abattis, éboulis, barricades, merlons...),
- Les destructions (routes, ponts, tunnels, les pylônes...)
- Les obstacles à base de mines (bandes minées, bouchon de mines, par mine classique, par mine dispersable...).

372 - Buts

Gagner des délais (dissocier l'ENI, casser son rythme).

Economiser les moyens (action GEN dans les intervalles, en COUV).

Participer à la dest.-neut. (par le cloisonnement, dissociation, concentration et usure de l'ENI).

Favoriser et appuyer l'engagement.

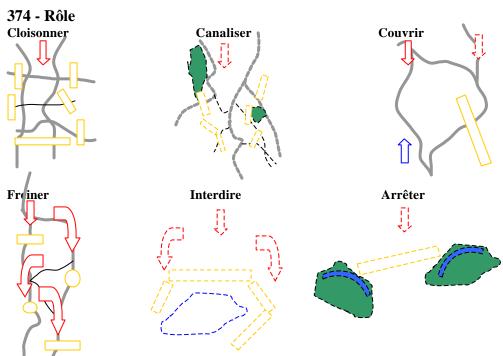
373 - Caractéristiques

Surprendre l'ENI.

Difficilement contournable.

Valorisé (mines et entraves).

Battu par les feux (directs ou indirect).



38 – LES CAPACITES DE LA SECTION DU GENIE

MISSIONS	MOYENS	DELAIS
APPI	UI A LA MOBILITE	
Ouverture dans zone minée d'un couloir (100m sur 4m)	1 section	3 H
Balisage d'une trouée de 100m	1 section	1 H
Dégagement d'une barricade de 2 m d'épaisseur	1 groupe de combat + EBG ou MPG	1 H
Trouée dans une zone minée (1 m sur 12 m)	1 section avec charges allongées	15mn
Contournement de 100 m en forêt	1 groupe de combat avec EBG	1 H
Dégagement d'écroulement de maisons sur 50 à 100 m	1 groupe de combat avec EBG	2 H
Dégagement d'abattis de 100 m (20 arbres)	1 groupe de combat avec EBG	2 H si pas de déminage!
Comblement d'un entonnoir	1 groupe de combat avec EBG	2 H si pas de déminage
FCHT d'une brèche < 20 m	1 groupe + 1 PAA et une travure	15 mn
FCHT d'une brèche < 35 m	idem mais cellule immergée!	15 mn
APPUI A	LA CONTRE-MOBILITE	
Création d'un abattis 100 m	1 section avec 100 kg explo	2 H
Ecroulement de 4 ou 5 maisons	1 section avec EBG ou MPG	2 H
Création d'une barricade	1 section avec EBG ou MPG	2 H
Destruction de route	1 groupe avec 1 MFRD	1 H
Destruction d'autoroute*	1 groupe avec 2 MFRD	de 1 H 30 à 3 H
Destruction de pont béton*	1 section avec 1 MFRD	de 2 H à 6 H
Destruction de pont métallique	1 section	1 H
Destruction d'ouvrage d'art	1 groupe avec 1 MFRD	1 H
Réalisation d'un bouchon de mines	1 groupe ou	1 H
	1 EBG (25 mines à 200 m)	instantané
Réalisation d'une bande minée (à 3	1 section avec 2 enfouisseurs	2 H 30 (mines
lignes) d'1 km en densité 0,8 avec	ou	enfouies)
MiHPD	1 section en pose manuelle	2H (mines posées)
Réalisation d'une bande minée (à 4 lignes) d'1 km en densité 2 avec Mi ACPR	1 section avec 2000 mines	6 H à 9 H
Champ de mines de 600 m x 100 m	1 section avec MINAUTOR** pour 600 mines à 300 m.	5 à 10 mn

PROTECTION			
1 peloton Leclerc	1 MPG ou 1 EBG	2 H	
•	2 MPG ou 2 EBG	1 H	
1 SAC HOT	1 MPG ou 1 EBG	1 h 20	
I SAC HOI	2 MPG ou 2 EBG	40 mn	
1 section sur VCI	1 MPG ou 1 EBG	1 H	
1 section sur VC1	2 MPG ou 2 EBG	40 mn	
1 compagnie mécanisée	2 MPG ou 2 EBG	3 H	
1 poste de tir MILAN	1 EMAD	10 mn	
1 mortier 120 mm	1 MPG ou 1 EBG	30 mn	
1 section mortier	2 MPG avec un excavateur	2 H	
1 poste d'observation pour 2 hommes	1 groupe avec 1 MPG	1 jour	
1 poste de combat pour trinôme avec protection contre tirs indirects	1 groupe avec MPG	1 à 2 jours	
AIDE	AU DEPLOIEMENT		
1 plate forme provisoire pour UE à 150 hommes	1 section OT***	2 à 3 jours	
Dépollution plate forme pour UE de 100 m X 100 m	1 section avec MADEZ	5 à 7 jours	
Réalisation d'un abri léger 10 hommes	1 section de combat	2 jours	
Réalisation d'un abri lourd 10 hommes	1 section de combat avec 1 MPG	3 jours	
Réalisation d'un PC d'UE	1 section de combat	2 jours	
Réalisation d'un merlon de protection de 100m de long	1 section avec 2 MPG	3 jours	

^{*} En fonction de l'effet recherché (affaiblissement ou destruction) et du nombre de profils de coupe.

^{**} Rarement donné en renforcement car moyens peu nombreux dont l'emploi sera souvent décidé au niveau Brigade.

^{***} Organisation du terrain

<u>39 – LES FRANCHISSEMENTS DE LA CIE</u> <u>D'INFANTERIE</u>

Action tactique interarmes s'inscrivant dans le cadre de la manœuvre d'ensemble et qui consiste à faire passer d'une rive à l'autre.

391 - Principes de base

Le dispositif initial doit être modifier le moins possible.

Eviter de ralentir le rythme de la manœuvre.

Eviter de concentrer momentanément les moyens.

C'est une opération du dernier ressort.

392 - Le franchissement autonome

La responsabilité incombe au chef IA.

Le Génie aide au franchissement par l'aménagement des accès et la reconnaissance des sites.

Mais le chef IA fixe ses impératifs tactiques au sapeur :

- Le rythme recherché.
- L'ordre de passage et la priorité.
- Le nombre de points de mise à l'eau.
- L'équipement ou non du point de passage.

393 - Le franchissement de zone minée

Le franchissement de zone minée est une opération TTA.

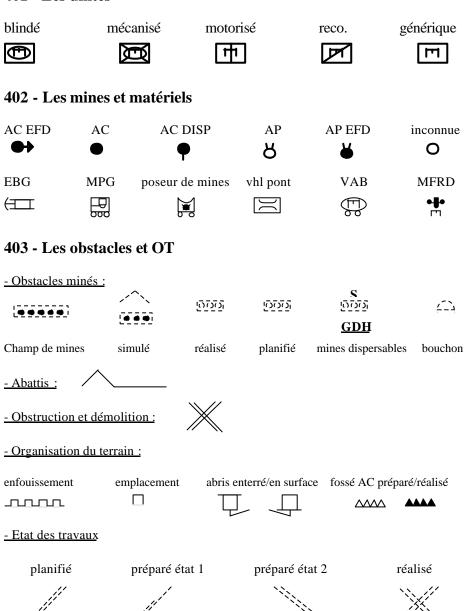
Cependant, elle est menée en général par le Génie. Pourtant, la compagnie d'infanterie est dotée de lots de sondage et de marquage qui lui permettent de procéder à une ouverture d'itinéraire ou suite à un accident.

Face à un obstacle miné, il faut :

- Eviter la concentration des moyens pour ne pas tomber sous les feux ENI.
- Chercher un contournement.
- Faire aménager le contournement par le Génie.
- Faire marquer l'obstacle par le Génie.
- Si aucun contournement n'est possible, et sur ordre, faire ouvrir l'itinéraire par le Génie après avoir mis en place un dispositif permettant, d'assurer la sûreté rapprochée des sapeurs et de contrôler les abords de l'obstacle.

40 - Les symboles (réf. APP 6 => couleur VIOLET)

401 - Les unités



4 - ALAT

41 - EMPLOI DE L'ALAT : MISSIONS

Action aéromobile autonome	Action menée à partir d'appareils en vol, avec ou sans troupe embarquées. La mission est menée au rythme des HL.	
Action aéromobile conjuguée	Action exécutée à partir d'aéronefs, implique la participation des unités aéromobiles à l'action conduite par les unités au sol suivant le rythme de leur combat et selon leur style dans l'action.	
La totalité des formations aéromobiles engagées sont mises disposition d'une autorité d'emploi, par adaptation (autorrestre), ou par subordination organique (autorité ALAT), et utilisées directement par cette autorité.		
La décentralisation	L'autorité d'emploi adapte temporairement des unités, ou des moyens, à des échelons subordonnés, dans le but de renforcer leur action par appui aéromobile ponctuel.	
FONCTIONS	MISSIONS	
APP/RENS	Reconnaître Renseigner Prendre contact Jalonner	
APP/AC	Détruire	
APP/PROTEC Eclairer Couvrir Recueillir		
APP/MOUV	Hélitransporter Héliporter Coup de main	
	Coup ac main	

<u>42 – BALISAGE D'UNE AIRE DE POSER POUR HELICOPTERES</u>

421 – Balisage de jour

Le balisage de jour n'est pas indispensable.

L'emploi de fumigènes facilite le repérage de l'aire de poser (toutes les couleurs peuvent être utilisées à l'exclusion du rouge, qui est réservé, en cas de panne radio, à signifier l'interdiction de l'aire de poser).

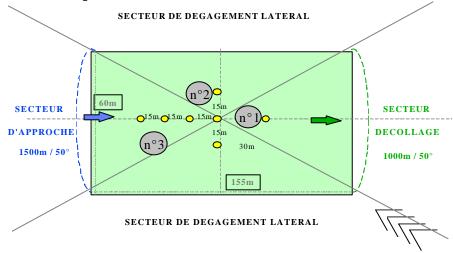
422 – Balisage de nuit sans JVN

En règle générale, les HM étant équipés de jumelles de vision nocturne (JVN), le balisage de nuit n'est pas nécessaire. Sans JVN, l'aire de poser doit être choisie et équipée par un officier marqueur baliseur (OMB) ou un officier observateur pilote de l'ALAT.

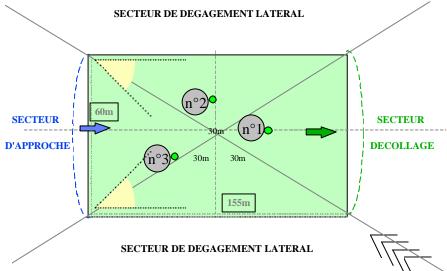
L'aire de poser ne doit comporter aucun obstacle de plus de dix mètres de hauteur dans l'axe d'approche ou de décollage à 200 mètres de part et d'autre du T lumineux, et dans un secteur de 30° de part et d'autre de l'axe de décollage (barre verticale du T). Le sol doit être dur, uni, exempt de végétation haute et ne pas comporter de dévers.

Le balisage de nuit est réalisé au moyen de sept lampes portatives de type MX 290, ancrées au sol. La barre horizontale du T est placée perpendiculairement à la direction du vent. La distance entre chaque lampe du T est de quinze mètres ; la distance entre la barre du T et la lampe située en avant de celle-ci est de trente mètres. Le comptage est effectué par la même personne pour toutes les lampes.

423 – Zone de poser sans JVN



424 – Zone de poser avec JVN



43 – HELIPORTAGE

431 – Capacités d'emport

1 HM	3 HM	8 HM	12 HM
-12combattants équipés	-une section MILAN (6	une SML à 4	Une compagnie de
-16 combattants	pdt + 45 msl);	pièces (+ 200	150 hommes et ses
(équipement réduit)	-une section d'infanterie	coups);	appuis.
- 6 blessés couchés + 4	- un peloton de circulation	soit 40 km en	
assis,	à 9 motos	20 minutes.	
- 1 bac souple 1500 l à	- un détachement d'interv.		
l'élingue.	héliporté du génie.		

432 – Caractéristiques des différents hélicoptères

4421 - SA 330 (PUMA)

Poids d'emport avec 2 heures d'autonomie : 1 200 KG

Vitesse de croisière : 240 KM/H Distance franchissable : 500 KM

Vitesse moyenne en vol tactique: 180 KM/H

Distance moyenne franchissable en vol tactique : 350 à 400 KM

PUMA médicalisé: 6 blessés – 2h00 / rotation

4422 - AS 532 (COUGAR)

Poids d'emport avec 3 heures d'autonomie : 2 400 KG

Vitesse de croisière : 250 KM/H Distance franchissable : 750 KM

Vitesse moyenne en vol tactique: 180 KM/H

Distance moyenne franchissable en vol tactique : 450 à 550 KM

4423 - CH 53 D

Poids d'emport avec 3 heures d'autonomie : 13 T ou 38 combattants

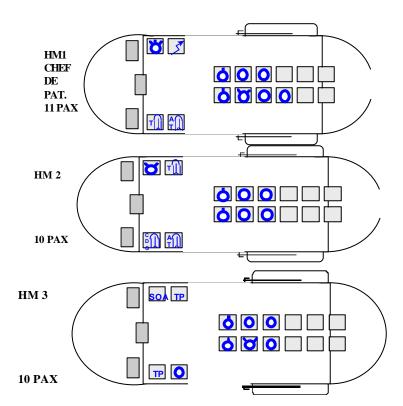
Vitesse de croisière : 260 KM/H Distance franchissable : 800 KM

433 – Fractionnement de section pour héliportage

L'effectif total de la section organique est de 39 combattants. Cependant, les pilotes et en règle générale les chefs d'engin ne participent à l'héliportage.

De manière à rentabiliser la capacité d'emport des appareils, le fractionnement type peut être le suivant :

- 1° HM = 1 groupe de combat + CDS et radio à terre + 1 pièce ERYX (total 11).
- 2° HM = 1 groupe de combat + CDG ERYX + 1 pièce ERYX. (total10).
- 3° HM = 1 groupe de combat + SOA + 2 Tireurs de précision (total 10).



<u>44 – DEMANDE D'APPUI ALAT</u>

ALPHA	NATURE DE LA MISSION	HR HA HM	
BRAVO	BENEFICIAIRE	indicatif fréquence position	
CHARLIE	POSITION / ENI	nature volume attitude	
DELTA	EFFETS A OBTENIR Transport: NV-poids /lieu d'embarq Evasan: nb de blessés/ nature des blessures/ lieu de chargt.		
ЕСНО	GDH souhaité pour la mission		
FOXTROT	HEURE LIMITE D'INTERVENTION		
GOLF	RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES		
HOTEL	HEURE DE PRISE D'ECOUTE POUR RECEPTION / REPONSE		

Nota: même contexture pour demande d'appui aérien.

93

III - RENSEIGNEMENT

- 1 DOCTRINE ENNEMIE
- 2 MATERIELS MAJEURS
- 3 CAPACITES DES ARMES
- 4 ENGAGEMENT DE L'ENNEMI DE LA CIE
- 5 CLASSIFICATION DU RENSEIGNEMENT
- 6 POINT DE SITUATION ENNEMI
- 7 ORDRE DE RECHERCHE

1 – DOCTRINE ENNEMIE

11 - GENERALITES

111 - Les six hypothèses d'emploi des forces, d'après le livre blanc sur la Défense de 1994.

Scénario 1 : Conflit régional ne mettant pas en cause nos intérêts vitaux

Scénario 2 : Conflit régional pouvant mettre en cause nos intérêts vitaux

Scénario 3 : Atteinte à l'intégrité du territoire national hors métropole

Scénario 4 : Mise en œuvre des accords de défense bilatéraux

Scénario 5 : Opérations en faveur de la paix et du droit international

Scénario 6: Résurgence d'une menace majeure contre l'Europe occidentale

112 - La notion d'ENI générique recouvre actuellement trois concepts :

- 1) les forces potentiellement adverses : données réelles établies par la DRM, destinées à la connaissance des forces présentes sur un théâtre où l'on est amené à servir :
- 2) l'ENI d'exercice : ennemi des exercices majeurs montés par les grandes unités ou par les grands états-majors ; il est élaboré par la BR.
- 3) L'ENI d'instruction : destiné à la formation des unités élémentaires, des cadres en école, ainsi qu'à la préparation des concours et examens.

12 - TABLEAU DE CORRESPONDANCE MISSIONS CIE / ENNEMI POSSIBLE

MISSION	ENNEMI ENVISAGEABLE
APPUYER	Votre ennemi sera : soit statique, éventuellement installé en défensive, soit mobile, en attaque ou menant un combat de rencontre. Toujours déployé, disposant rapidement d'appuis et du soutien de son 2° éch. Il pourra être de la valeur de la section à la compagnie.
SOUTENIR	Vous n'avez pas d'ennemi immédiat (sauf infiltration), mais vous devez à tout moment être prêt à faire face à : - un détachement héliporté du volume de la compagnie au minimum un élément blindé méca qui pourrait intervenir dans votre secteur.
FIXER UNE RESISTANCE	Contre un ennemi de la valeur d'une à deux sections renforcées installées en défensive ou qui menace les éléments amis par ses MVT.
BARRER UNE DIRECTION	 2 cas sont envisageables: Dans le cadre de missions de sûreté, vous ferez face à un adversaire en dispositif de marche à l'ennemi. Il ne sera donc pas déployé et ne disposera pas d'appuis immédiats. Son volume sera de l'ordre de la section renforcée puis de la compagnie - Bénéficiant d'appuis, il tentera rapidement des débordements. Dans le cadre de missions d'intervention, l'ennemi mènera des attaques: il sera donc déployé et disposera de ses appuis et de ses soutiens.

TENIR UN POINT	Disposant d'un rapport de forces favorable (RAPFOR) l'adversaire pourra avoir un volume allant de la section + à la compagnie +. Il sera soit mécanisé soit héliporté. Cet ennemi pourra initialement se présenter: - soit, dans un dispositif de marche à l'ennemi et donc s'engager dans un combat de rencontre; - soit, s'il est déjà au contact, en dispositif d'attaque. Sa réaction se traduira au fur et à mesure par un durcissement de son combat marqué par: * engagement des éléments de soutien * mise en œuvre des appuis feu de + en + importante, * possibilité d'actions héliportées sur l'objectif ou derrière celui-ci.
TENDRE UNE	L'adversaire peut être constitué par des unités de combat du volume de la
EMBUSCADE	section ou par des unités d'appui, en déplacement sur un axe routier.
PORTER UN COUP D'ARRET	Disposant d'un RAPFOR favorable, l'adversaire pourra avoir jusqu'au volume de la Cie méca ou chars, généralement en dispositif d'attaque. La réaction de l'ennemi se traduira par l'engagement d'éléments de soutien de + en + importants et manœuvrants.
CONTRE-	Le plus souvent sur un ennemi en dispositif d'attaque, avec donc une forte
ATTAQUER	concentration de blindés en mouvement.
FREINER	L'ennemi peut-être d'un volume variant d'une à deux sections à une compagnie (parfois renforcée). Il peut se présenter: - dans un dispositif de marche à l'ennemi et s'engager en combat de rencontre - dans un dispositif d'attaque Son action se traduira par un durcissement de son combat face au freinage, par l'engagement successif d'éléments de soutien de plus en plus importants et par la mise en œuvre d'appuis feu.
COUVRIR UN FLANC	L'ennemi est constitué par tout ou partie de la formation ennemie engagée face à l'action principale menée, ou par un ennemi contournant (débordant) une résistance d'une formation voisine. C'est donc soit un ennemi en infiltration sur la limite de deux formations, soit un ennemi agissant en force sur un flanc, ayant pour objectif le 2° échelon.
S'EMPARER D'UN OBJ.	Volume très réduit, inférieur à la section et n'ayant pas disposé de délais pour s'installer défensivement.
RECONNAITR	Après avoir traversé en force ou en souplesse le dispositif de reco ennemi,
E UNE ZONE	contact avec les éléments d'avant garde ou de flanc-garde (section à compagnie).
RAID BLINDE	Dans la zone de parcours du raid, le dispositif ennemi est normalement lié aux axes, aux nœuds de communications, aux points importants des centres urbains.
CONTROLER UNE ZONE	Il est le plus souvent constitué de petits détachements aéroportés ou héliportés infiltrés ou débarqués, pouvant disposer d'armes antichars, éventuellement de blindés légers aérotransportables, et pouvant chercher à se regrouper ou se renforcer. Il peut, dans certains cas, être constitué par des éléments blindés mécanisés en infiltration ou en exploitation sur les arrières amis. Aéroporté, héliporté, infiltré ou débarqué, l'ennemi est généralement de faible
UN	puissance. Il peut toutefois disposer d'armes antichars et même de blindés légers
ITINERAIRE	aérotransportables. Il peut en outre bénéficier de l'aide de sympathisants locaux.

	Dans toutes les hypothèses, les éléments de sûreté appartenant au bataillon de
	reco divisionnaire (BRD) ou à chaque compagnie de reco régimentaire (CRR)
	auront été éliminés:
	ON NE JALONNE PAS LES RECONNAISSANCES ENNEMIES
	MAIS ATTENTION! Il peut y avoir des chars dans les reconnaissances!
	Votre ennemi direct sera donc:
	- soit la pointe d'un bataillon mécanisé renforcé de chars en avant-garde;
	- soit la pointe d'un détachement avancé interarmes;
	- soit des éléments d'une compagnie mécanisée en flanc-garde;
IAI ONNED	dans un dispositif de marche à l'ennemi.
JALONNER	Son volume initial ne dépassera pas 1 à 2 compagnies face à votre compagnie,
	mais l'action de votre compagnie devra l'obliger à engager au moins une autre
	compagnie.
	L'ennemi détermine lui-même son propre rythme de progression puisque le
	jalonnement n'a pas pour objet de le retarder.
	Son attitude sera très agressive à votre contact; il ne doit pas se laisser retarder:
	- ou bien il attaquera avec sa compagnie de tête;
	- ou bien il montera une manœuvre avec les autres compagnies et de l'artillerie;
	dans l'un et l'autre cas, il sera obligé de marquer son effort, donc de dévoiler la
	direction qui l'intéresse.

13 - LES INDICES TACTIQUES

FAIT A CONNAITRE	INDICES A RECHERCHER		
MARCHE A L'ENNEMI	 - activités des reco (itinéraires suivis, pts atteints, zones de travail). - nombre d'unités engagées en 1° échelon. - nbre et nature des unités de soutien ou de 2° échelon. - rythme de progression. - nbre d'itinéraires empruntés. - axe d'effort, axes secondaires. - axe d'une flanc-garde. - identification des avant-gardes. - opérations aéromobiles sur des points clés. 		
COMBAT DE RENCONTRE	 attitude de l'élément au contact: défensive, couverture. tirs d'artillerie sur les éléments au contact. engagement des soutiens: axe, volume. mise en place d'appuis. changement d'itinéraire pour les soutiens. attitude des voisins de l'ennemi rencontré. 		
ATTAQUE	 attitude des éléments au contact (reco, patrouilles, infiltrations). réalisation de passages dans nos obstacles. opération de brouillage de nos fréquences. opération 3° Dim. dans la profondeur de notre dispositif. encagement de la zone par des tirs chimiques. neutralisation par avions ou par hélicoptères du 2° échelon. tirs d'artillerie de 30 à 45 mn sur le 1° échelon. débouché de chars accompagnés de fantassins. 		

	- agrandissement de l'espace de manœuvre conquis par le 1° échelon.
	- progression des unités sol/air derrière le 1° échelon.
EVDI OJE LEION	- relance de l'action offensive par un 2° échelon qui déborde ou
EXPLOITATION	traverse le 1°.
	- attaque de flanc ou à revers des unités amies en cours de repli.
	- progression sur des itinéraires parallèles à notre axe de repli.
	- mise en place d'unités héliportées en butoir sur nos axes de repli.
	- création d'obstacles et minage sur les axes.
	- travaux d'organisation du terrain, valorisation d'une coupure
DEFENSE	naturelle.
FERME	- établissement d'un dispositif en profondeur.
LIKIVIE	- création de fausses positions.
	- utilisation max. du camouflage.
	- mise en place de positions avancées.
	- présence de détachements de couverture (Cie).
REPLI	- présence d'arrière-gardes.
KEPLI	- mouvement en arrière masqué par des tirs fumigènes.
	- rupture du combat par les éléments au contact.
	- reco aérienne de zone à proximité d'objectifs spécifiques (terrain ou
	mili.).
	- mise en place de contrôleurs avancés dans une zone donnée.
ASSAUT PAR	- attaque aérienne ou hélicoptère pour nettoyage des couloirs de
LA 3° DIM	pénétration.
	- vol en formation d'avions de transport ou d'hélicoptères de manœuvre
	dans un couloir de pénétration.
	- attaque au sol par aéronef sur une zone favorable au poser.
	- parachutage ou poser d'assaut sur zone.
	- présence de véhicules reco génie, de plongeurs.
	- reco des berges et de la coupure, aménagement de la coupure.
	- chars en appui direct à proximité.
FRCHT	- épandage de fumées.
TRCIII	- construction de ponts.
	- franchissements de blindés en submersion.
	- franchissement par moyens discontinus.
	- travaux d'organisation du terrain sur les axes d'accès.
COMBAT LOC	- dégagement de champs de tir.
	- aménagement de bâtiments.
	- évacuation de la population.
	- mise en place d'observateurs et d'armes A/C aux lisières.
	- création d'obstacles sur les voies d'accès, le long des pistes.
COMBAT EN	- clairières interdites aux héliportages.
SOUS BOIS	- travaux d'OT le long des principaux chemins.
	- nombreuses traces de véhicules partant dans la forêt.
	- présence de ligne téléphonique de campagne le long des principaux
	chemins et layons.

14 - LES RECONNAISSANCES ENI

I41 - Généralités

Véritable obsession, la recherche du renseignement est organisée à tous les échelons du commandement. En effet, seul le renseignement peut garantir la vitesse et la continuité du rythme de progression, tout en évitant d'être surpris par la manœuvre ennemie.

142 - Principes

- Toute unité doit assurer sa sûreté immédiate et s'éclairer largement vers l'avant.
- La reconnaissance vers l'avant ainsi que sur les flancs est ininterrompue.
- -L'action sur les flancs par le contournement et l'enveloppement est systématiquement recherchée.
- Des moyens de recherche sont toujours gardés en réserve.
- La reco n'est pas le seul fait des unités spécialisées.

I43 - Modes d'action

Spécialisées ou non les patrouilles appliquent toutes les mêmes procédés :

- -Observation
- Débordement des éléments de tête ⇒ Gros.
- Reconnaissance des itinéraires latéraux, intervalles, limites, positions chars, réserve, artillerie.
- Elles cherchent à identifier les dispositifs et à localiser les positions A.C.

Caractéristiques de la patrouille:

- Composition fonction du terrain (de 1 vhl à 1 section mixte).
- -Zone d'action de 2 à 3 km.
- La présence de chars est réalisée au niveau du Bat de Reco Divisionnaire ou de la patrouille de reco de combat.
- Elle peut combattre pour acquérir le renseignement.

144 - Unités spécialisées

Nature	Niveau	Z.A.	Profondeur	Définitions
Bat Reco Div	Div.	20 - 30 km	50 - 80 km	Reco moyenne
Cie Reco Bde	Bde.	10 - 15 km	30 - 40 km	Reco rapprochée
Sec Reco Bat	Bat.	3 - 5 km	15 - 20 km	

145 - Unités non spécialisées ou mixtes

- Le groupe de reco.
- Les Détachements Avancés (D.A.).
- Les différents éléments de sûreté (cf. la marche à l'ennemi).

Ces détachements sont des unités interarmes, prélevés sur la substance des unités de mêlée, mis sur pied en fonction de la nécessité tactique et engagés de manière offensive dans la profondeur du dispositif de l'ennemi.

1451 - Le groupe de reconnaissance.

Peut être composé d'unités spécialisées ou toutes armes.

Composition type : (unités toutes armes) Type d'action : Action sur les arrières.

Missions: Renseigner l'avant-garde et combattre.

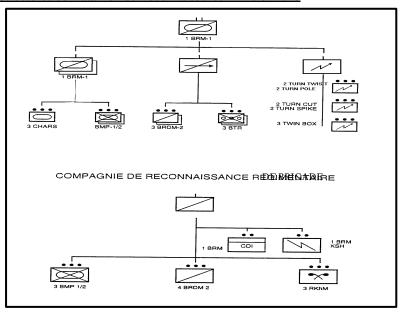
- Rechercher les moyens de lancement et les détruire si les conditions sont favorables.

1452 - Le Détachement Avancé

Echelon	Nature	Profondeur	Durée de vie
Division	Bataillon renforcé	20 - 30 km	½ journée

- Devancer l'ennemi sur une ligne de terrain favorable et s'en emparer.

1453 - Structures du Bataillon de Reconnaissance Divisionnaire



15 - LA MARCHE A L'ENNEMI

C'est l'organisation standardisée du mouvement en avant des unités en vue du contact.

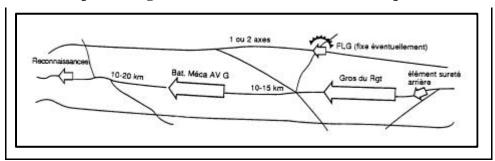
151 - Buts.

- Etablir le contact,
- Renseigner,
- Couvrir les mouvements amis et le déploiement du gros
- Permettre le déploiement rapide et la disponibilité quasi immédiate des appuis
- S'emparer d'objectifs particuliers.

152 - Principes.

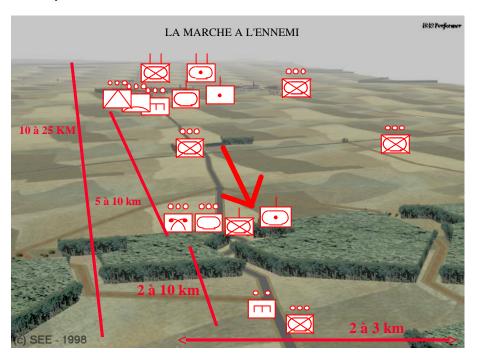
- a) Les colonnes sont largement éclairées vers l'avant.
- b) Les sûretés sont assurées sur l'avant, les flancs et l'arrière.
- c) Structures interarmes des différents détachements.
- d) L'artillerie est systématiquement poussée vers l'avant.
- e) Engagement du combat dès la pointe d'avant-garde.

153 - Exemple de brigade en marche à l'ennemi (schéma possible).



154 - Le bataillon mécanisé renforcé en avant-garde.

Vitesse moyenne : Jour 20 à 30 km/h - Nuit et en tout terrain 15 à 20 km/h.



16 - LE COMBAT DE RENCONTRE

Aboutissement logique de la marche à l'ENI, le Combat de Rencontre est une action brutale menée contre un ennemi en mouvement.

161 – Principes

- Les reco du bataillon renseignent la pointe d'AVG sur les positions et le dispositif ennemi.
- Déploiements rapides des unités pour une attaque de flanc et/ou de front, puis par enveloppement.
- Il faut gagner les points favorables du terrain pour devancer l'ennemi dans la manœuvre et l'ouverture du feu.
- Coordination CHARS MECA APPUIS.
- Emploi massif de l'artillerie déployée à proximité pour fractionner l'ENI.
- Course aux délais : Les reco doivent être suffisamment en avant pour permettre l'initiative des feux et de la manoeuvre.

162 - Echelonnement et front

	Pointe	Tête	Bataillon
Prise du contact à :	Н	H + 20 à 30	H + 1 h
Fronts d'engagement	300 m	500 - 800 m	3 - 5 km
Appui feu	1 Char	8 2S1 3 Chars	6 Chars 8 2S12 8 2S1

163 – Déroulement

1631 - Principes

- Déplacement en colonne, puis déploiements successifs jusqu'à la ligne de débouché et attaque en ligne (en 2 échelons à partir du niveau BAT).
- Utilisation d'écrans de fumée.

Appui au débouché.

- Tir de concentration avec priorité sur : 1) les armes A/C, 2) les chars, 3) l'infanterie.
- Les chars de tête tirent en roulant.
- VCI tirent à l'arrêt leurs missiles A/C sur objectif à plus de 500 m.



17 - L'ATTAQUE

L'attaque est lancée contre un ennemi installé en défense ferme dans le but de le détruire et de pénétrer en profondeur son dispositif.

L'attaque s'intègre dans la manoeuvre offensive (attitude privilégiée) dont

l'enchaînement des phases serait sensiblement le suivant.

Marche à l'ennemi ⇒ Combat de rencontre ⇒ Attaque dans la foulée ⇒ Dépassements, débordements ⇒ Déf. temporaire ⇒ Renforcements et attaque en force ⇒ Exploitation.

171 - Procédés

- Attaque frontale.
- Attaque de flanc.
- Enveloppement.

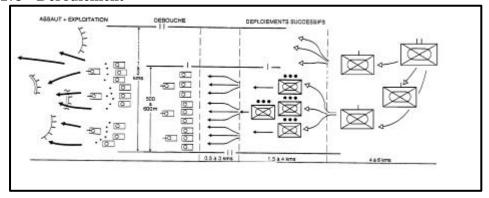
Ces trois procédés sont souvent combinés.

172 - Principes tactiques.

- Recherche d'un RAPFOR favorable.
- Offensive à outrance.
- Combat porté simultanément dans la profondeur.
- Appui massif Art et 3° Dim.
- Echelonnement : 1° éch 2/3, 2° éch 1/3, réserve A/C.

		RAPFOR		
Axe	Secondaire	Principal		
Chars	0,5 - 1,5/1	3/1		
Infanterie	1,5 - 2/1	3/1		
Artillerie	1,5 - 2/1	6 - 10/1		

173 - Déroulement



<u> 18 - LA DEFENSIVE</u>

Découlant d'un combat de rencontre infructueux, la défensive a pour but de briser ou de repousser une attaque ennemie.

Elle n'est qu'une étape transitoire devant permettre la reprise de l'offensive dans les meilleurs délais, après bascule du rapport de forces (3/1).

181 - Priorités

- Lutte A/C et anti-aéronefs
- Mobilité des forces et des feux
- Destruction de l'ennemi dans l'approche

182 - Principes

L'organisation de la défense se fait autour du pion de base qui est le point d'appui (section ou compagnie) selon les principes suivants :

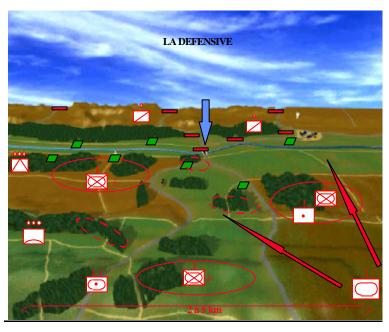
- Contraindre l'ennemi à se déployer et à se dissocier par l'action des reconnaissances et des détachements de sûretés (positions avancées),
- Pas d'esprit de recul,
- Séparer l'infanterie de ses chars,
- Isoler le 1° échelon ennemi de ses réserves,
- Repli des éléments avancés avec appui chars et ART,
- Frappes d'arrêt au plus près,
- Convergence de tous les feux prévoyant l'appui réciproque / Maillage
- BMP enterrés, armes collectives servies à terre.

- Canalisation du gros des forces par l'action combinée de:
 - ♣ Tirs d'artillerie,
 - ♦ Obstacles,
 - ₱ Tirs directs.
- Présence de dispositif de contre-attaque (chars),
- Présence de positions avancées Rens sur l'arrivée ennemie,
 - Dissocier le binôme chars infanterie,
 - & Canaliser vers des sacs à feu.

183 - Normes d'engagement

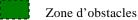
	PA de section	PA de compagnie	Périmètre défensif de bataillon
Dispositif	Linéaire	Triangle base en avant	Triangle base en avant
Front	300 - 400 m	Jusqu'à 1,5 km	3 - 6 km
Profondeur	200 - 300 m	Jusqu'à 0,5 km	2,5 - 3 km
Intervalles	100 - 150 m entre les groupes	200 - 300 m entre les sections	1500 m entre les Cies

184 - Dispositif possible d'un bataillon





Tirs d'artillerie préparés



19 - LE COMBAT EN LOCALITE

191 - Doctrine générale

<u>La progression en zone urbaine est</u> envisagée lorsque :

- Contournement impossible ou trop long,
- Franchissement rapide rendu possible par le maillage du réseau routier,
- Impossibilité d'une défense ennemie continue et dans toute la profondeur.

La conquête est décidée lorsque:

- La zone urbaine est située sur un axe d'effort.
- Celle-ci constitue par elle-même un objectif.

192 - Buts

Au mieux.

Devancer l'ennemi sur les points clés et lui interdire toute défense cohérente.

Au moins

Encercler tout ou partie de la zone, puis :

- soit organiser un blocus,
- soit contraindre les défenseurs à abandonner l'agglomération et les détruire au cours de la retraite.

En dernier ressort

Prendre d'assaut la ville, quartier après quartier.

193 - Principes

- Planification d'opérations de pénétration très mobiles et rapides (débordement, enveloppement, infiltration).
- Décentralisation de la conduite et du commandement aux petites unités.
- Recours permanent aux débordements 3° dimension.
- Rapport de force le plus favorable possible.
- Intégration interarmes jusqu'au groupe de combat.
- Mise en infériorité psychologique des populations et des défenseurs.

194 - Articulation

Le B.M.

(le bataillon est le pion de base de la manoeuvre en zone urbanisée).

- ***** En action autonome:
- Détachement avancé

 devancer l'ENI au cœur de l'objectif.

- * Au sein de la brigade, il est constitué en détachement d'assaut (exemple).
- 1 BM (BMP ou BTR)
- 1 à 2 Cies de chars
- 1 à 2 groupes d'artillerie (automoteurs)
- 1Cie A/C (BRDM2 AT5)
- 1 section ASA
- 1 Cie génie
- 1 détachement de lance-flammes

Matériels de déminage et de lutte incendie.

La Compagnie

(La Cie est constituée en groupe d'assaut dont la composition varie compte tenu de la situation locale et de la mission)

- 1 Cie Méca
- 1 à 2 sections de chars
- 1 section génie renforcée d'engins
- 1 section AGS 17
- 1 Bie d'artillerie

Canons A/C et lance-flammes.

195 - Normes d'engagement

Niveau	Front	Objectif ou mission - type
Bataillon	600 à 1000 m 400 à 600 m	Le bataillon progresse généralement en un seul échelon. * Abordage d'une lisière sur 2 axes. * Attaque en agglomération le long de 2 ou 3 rues parallèles (détachement d'assaut). Sur l'axe d'effort : destruction ENI dans 3 ou 4 pâtés de maisons. Sur un axe secondaire : fixer l'ENI, empêcher la bascule des réserves.
Compagnie	150 à 250 m	* Progression le long d'une rue. Conquête d'un PA dans un grand immeuble ou 3 à 4 maisons.
Section	50 à 100 m	* Attaque d'un immeuble moyen ou du flanc d'un grand immeuble.

196 - Procédés de combat

Attaque dans la foulée

- 1° Abordage des zones de banlieues.
- * Neutralisation des lisières par artillerie.
- * Prise des points clés en lisière.
- 2° Saisie des points clés dans l'agglomération.
- ※ Infiltration.
- ou * Ouverture d'itinéraires (progression par bonds d'objectif en objectif).
- ou * Raid blindé jusqu'au centre.
- 3° Réduction des résistances par le 2° échelon et installation en défensive.

Rôle des reconnaissances en zone urbanisée

Elles cherchent à identifier aux lisières de l'agglomération :

- * Contours extérieurs et points clés du système de défense.
- * Lignes de communications ennemies

Procédés

- * Observation à couvert.
- * Approche des groupes de tête sans appui du reste des reconnaissances pour déclencher les tirs ennemis.
- * Recherche simultanée d'itinéraires de contournement.
- * Traversée de l'agglomération et mise en garde sur rocade opposée en l'absence de réaction.

20 - LES ACTIONS SUR LES ARRIERES

Ces actions sont menées par des forces classées en 4 catégories. Stratégiques – Opératives – Tactiques et Spéciales.

201 - Les opérations en appui du corps de bataille

<u>2011 – Bataillon d'assaut par air (niveau armée).</u>

- Conditions d'emploi :
- Employé au niveau compagnie à raison d'une ou deux par itinéraire.
- Engagé jusqu'à 100 km en avant des AVG sur l'axe d'effort.
- Missions:
- Détruire les objectifs dans la profondeur (ART, Nuc, P.C., Soutiens)
- Accélérer la progression d'un D.A. ou d'une AVG en devançant l'ENI sur les points importants du terrain.
- Modes d'action :
- Défense ferme + Patrouilles.
- Embuscades.

<u>2012 – Les détachements héliportés.</u>

Les OHP sont organisées dans des cadres tactiques variés :

- Franchissement d'une coupure (très fréquent).
- ⇒ *Tenue* : en arrière de la coupure puis retour sur les positions ennemies.
- ⇒ *Non tenue* : de part et d'autre de la coupure.
- Saisie de points clés dans la profondeur.
- Mise en place de commando de destruction.
- Débordement de lignes de défense adverses (combat en localité).
- Réaction à une menace inopinée sur les arrières.

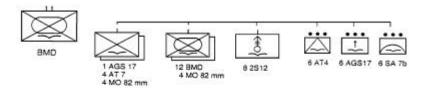
L'unité à héliporter dispose des moyens suffisants pour se défendre en position isolée pendant le temps nécessaire aux unités de l'avant pour opérer la jonction. Le volume en personnels, la nature des armements sont donc fonction de la profondeur de l'OHP et de l'évaluation faite sur l'ennemi. Contrairement aux Ops menées par les unités d'assaut par air, ces unités ne sont pas nécessairement spécialisées dans le combat conduit de manière autonome.

202 - Scénario

Bombardement préalable	Par l'aviation et ou l'artillerie.		
Embarquement	Délais personnels et matériels.		
	Couverture générale par l'aviation.		
Raid d'infiltration	Ouverture de la route par les MI 24.		
Raid d Illillitation	Passage des hélicos de transport en colonnes plus ou moins		
	fractionnées, 30 m/sol et 200 km/h.		
Opérations de mise à terre	Effectuées sous la protection des hélicos armés. Coordination par un contrôleur aérien embarqué sur hélico.		

			Débarq	uement au plus près de	l'objectif.	
Début des combats au sol Redécollage immédiat des appareils de transport est par une partie des hélicos armés. Délais de réarticulation des moyens matériels : 10 - 15 L'appui feu est assuré par les hélicos armés restants.					s: 10 - 15 mn.	
			(Caractéristiques.		
Nivea u	Volume Per		S	MEP	Profondeur	Durée de vie
OHP	HP 1 Cie moto + 80			6 MI 8 + 4-6 MI24	10 - 20 km	1 - 2 h
tactiq ue	1 bat moto +	350	- 400	20 MI8+10-20MI 24	10 - 30 km	4 - 6 h

Bataillon d'assaut par air.



2 - MATERIELS MAJEURS

21 - CHARS de COMBAT

T 55 AM B R. TCHEQUE RUSSIE BULGARIE POLOGNE ROUMANIE HONGRIE	poids canon portée secondaire	36 t 100 mm 1500 m 1 mit 12,7 1 mit 7,62
T 62 B RUSSIE	poids canon portée secondaire	40 t 115 mm 1500 m 1 mit 12,7 1 mit 7,62
T 64 B RUSSIE	canon CC: OF 1 mit 12,7 mm 1 mit 7,62 mm AT 8 Songster	125 mm 1200m (500 mm) 2500m (350 mm) 2000 m 800 m 4000 m (600mm)
T 72 M RUSSIE POLOGNE HONGRIE BULGARIE ROUMANIE R. TCHEQUE	poids canon portée secondaire	41 t 125 mm 2500 m 1 mit 12,7 1 mit 7,62
T 72 S RUSSIE (version export)	poids canon missile portée munitions secondaire	44 t 125 mm AT 11 100/4000 m 45 obus 1 mit 12,7 1 mit 7,62
T 80 B RUSSIE	poids canon missile portée munitions secondaire	42,5 t 125 mm AT 8 400/4000 m 38 obus 1 mit 12,7 1 mit 7,62

	T	T	1
T 80 U B		poids	46 t
RUSSIE	0	canon	125 mm
		missile	AT 11
	00000	portée	100/4000 m
	15.190000.000000000000000000000000000000	secondaire	1 mit 12,7
			1 mit 7,62
T 90		poids	45 t
RUSSIE		canon	125 mm
		missile	AT11
	TO THE PARTY OF TH	portée	4000 m
		secondaire	6 mis AT11
			1 mit 12,7
			1 mit 7,62
TR 580 B	-	poids	38,2 t
ROUMANIE		canon	100 mm
ROOMANIE		secondaire	1 mit 12,7
	TO TO TO THE TO	secondane	1 mit 12,7 1 mit 7,62
M1 A1	1	poids	63.085 T
Abrahams		équipage	4 H
USA			120 mm
	Quantities .	canon	
M1 A2	15	poids	63.085 T
Abrahams		équipage	4 h
USA	0000000	canon	120 mm
Challenger 1	and the same	poids	62 t
GB		équipage	4 h
	Consumation of the consumation o	canon	120 mm
Challenger 2	ETE	poids	62 t
GB		équipage	4 h
		canon	120 mm
A .*.4.			
Ariete		poids	48 t
ITALIE	and the same of th	équipage	4 h
	Commonton	canon	120 mm
TAM 105	8.0.3.200.0	poids	30.5 t
ARGENTINE	- X	_	4 h
MOLNTINE	The state of the s	équipage	105mm
	* 0000009	canon	10511111

22 - VEHICULES BLINDES ET VCI

BTR60 RUSSIE	(0000)	poids mit 14.5 mm mit 7.62 mm	10.3 t 2000 m 800 m
-----------------	--------	-------------------------------------	---------------------------

D/DD =0	I	.,	144.5
BTR70		poids	11.5 t
RUSSIE		mit 14.5 mm	2000 m
	00.00	mit 7.62 mm	800 m
BTR80		poids	14.5 t
RUSSIE	00.00	mit 14.5 mm	2000 m
	00.00	mit 7.62 mm	800 m
BTR 90		can. de 30 mm	2000 m?
RUSSIE		missile	4000 m?
	00.00		
YPR	, Deep.	VBCI	Amphibie
765 / 25mm		équipage	3 hommes
PAYS-BAS	10 10 10 Pg	embarqués	7 combattants
17115 15715		canon 25 mm	1500 m
	COOOO	secondaire	1 mit 7.62
BMP 1		VBCI	Amphibie
RUSSIE	1222		3 hommes
KUSSIE		équipage	
	Commence of the Control of the Contr	embarqués	8 combattants
	The company	armement	1 can 73mm
	Americanist Control of Control	secondaire	1 rampe AT 3
			5 missiles
			1 mit 7.62
BMP 2	Sala	VBCI	Amphibie
RUSSIE		équipage	3 hommes
	10 A A	embarqués	7 combattants
	Water and the same of	canon 30mm	1000m
	TO PROPERTY OF THE PARTY OF THE	secondaire	1 rampe AT 5
			1 mit 7.62
BMP 3	000000	VBCI	Amphibie
RUSSIE	and the same	équipage	3 hommes
		embarqués	7 combattants
	Commence of the second	canon 100 mm	4000 m
		canon 30 mm	1000 m
		secondaire	1 mit 7.62
RKHM		1 mit 7,62	800 m utilis. en
RUSSIE	56	1 11110 7,02	zone contaminée
T.C.D.I.L.	T	fanions &	Marquage NBC
		fumigènes	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I
	2000240701100000000000000000000000000000	Tuningenes	
BRM	(9)	canon 73 mm	1300 m (900 CC)
RUSSIE		mit 7,62 mm	800m
T.C.D.I.L.		,,02 11111	
	(CASASSAS)		
			1
BRDM 2		mit 14,5 mm	2000 m
AT 5		mit 7,62 mm	800 m
RUSSIE		AT 5 Spandrel	4000 m (800mm)

BMD 1 RUSSIE	CORRED	canon 73 mm mit 7,62 mm AT 5 Spandrel	1300 m (900 CC) 800 m 4000 m (800mm)
BMD 2 RUSSIE	Topografia (Control of Control of	canon 30 mm mit 7,62 mm AT 5 Spandrel	2000 m 800 m 4000 m
Bradley M2 USA	12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	poids équipage canon	22.590t 3 h + 6 h 25 mm
Bradley M2 A2 USA		poids équipage canon	30 t 3 h + 6 h 25 mm
M113 A3 USA		poids équipage mit	12.150t 1 h + 11 h 12.7 mm
V 150 USA		poids équipage canon	9.888 t 3 h + 2 h 20 mm
Warrior GB	**************************************	poids équipage canon	24.5 t 3 h + 7 h 30 mm
Spartan GB	000000	poids équipage mit	8.17 t 3 h + 4 h 7.62 mm
Trojan GB		poids équipage mit	15.280 t 2 h + 10 h 7.62 mm
Saxon GB		poids équipage 1 à 2 mit	11.66 t 2 h + 8 h 7.62 mm
Pizarro ESPAGNE		poids équipage canon	25.2 t 3 h + 8 h 30 mm

BMR 600 ESPAGNE	000	poids équipage mit	13.75 t 2 h +11 h 12.7 mm
VEC ESPAGNE		poids équipage canon	13.75 t 5 h 25 mm
Centauro ITALIE		poids équipage canon	24 t 4 h 105 mm
VCC 1 ITALIE		poids équipage mit	11.6 t 2 h + 7 h 12.7 mm
YP 408 PAYS-BAS	666	poids équipage mit	12 t 2 h + 10 h 12.7 mm
Cascavel BRESIL		poids équipage canon	13.4 t 3 h 90 mm
Jararaca BRESIL		poids équipage mit	3.9 t 3 h 12.7 mm
Urutu BRESIL		poids équipage mit	14 t 1 h + 14 h 12.7 mm
TAMSE VCTP ARGENTINE		poids équipage canon	28 t 2 h +10 h 20 mm
Mowag III 6x6 SUISSE	000	poids équipage mit	12.5 t 2 h + 12 h 12.7 mm

Piranha 6x6 SUISSE	6 66	poids équipage mit	105 t 2 h + 12 h 12.7 mm
Piranha 8x8 SUISSE		poids équipage canon	12.3 t 2 h + 13 h variable selon version
CV 90-105 SUEDE/ GIAT	50000000	poids équipage canon	24 t 4 h + 8 h 105, 40 ou 30 mm suivant version

	EXPORTATION	N FRANCE	
VBC 90	600	poids équipage canon	12.8 t 3 h 90 mm
VCR 4x4 PANHARD ARGENTINE MEXIQUE EAU		poids équipage canon	7.8 t 3 h + 9 h variable selon version
VCR 6x6 PANHARD ARGENTINE MEXIQUE EAU		poids équipage canon	7.9 t 3 h + 9 h variable selon version
VAB 6x6 PANHARD		poids équipage mit	16 t 2 H + 10 H 12.7 mm
PANHARD M3 MEXIQUE EAU BAHREIN	© ©	poids équipage canon	6.1 t 2 h + 10 h variable selon version

23 - ARTILLERIE

2 S1 RUSSIE		poids canon portée équipage	15.7 tonnes 122 mm 15 300 m / 21 900 m 4 hommes
2 S3 RUSSIE		poids canon portée équipage	30 tonnes 152 mm 18 500 m / 24 000 m 6 hommes
2 S19 RUSSIE		poids canon portée équipage	42 tonnes 152 mm 24 700 m / 36 000 m 5 hommes
122 D30 RUSSIE	11-10	poids canon portée servants	3 210 kg 122 mm 15 400 m 7 hommes
ZSU 23/4 RUSSIE	0.000	poids canon portée équipage	20.5 tonnes 4 x 23mm Z = 2500m 4 hommes
BOV 3 YOUGO		poids canon portée cadence équipage	9.4 tonnes 3 x 20mm Z = 1500m 750cps / mn / canon 4 hommes
2 S 6 RUSSIE		poids 4 canons 8 SA 19 portée can. portée mis. cadence can. équipage	34 tonnes 30mm X = 4000m Z = 3000m X = 8000m Z = 3500m 4000 cps/mn 6 hommes
SA 7/SA 7 B RUSSIE		poids calibre portée vitesse mis. servant	14.5 kg 72 mm X = 500/4200 m Z = 50/2300 m Mach 1.6 1 homme

SA13 RUSSIE	poids armement portée mis.	12.3 T missile SA13 X =700/6000 m Z = 15 /4500 m surveillance:30 km poursuite:25 km
SA 16 RUSSIE	poids calibre portée vitesse mis. servant	18 kg 72mm X = 500/5200 m Z = 10 /3500 m 675 m/s 1 homme
SA 9 RUSSIE	poids armement portée mis. vitesse mis. équipage	7 tonnes 4 missiles SA 9 X = 900/7500 m Z = 15/4500 m Mach 2 3 hommes
SA 8 RUSSIE	poids armement portée vitesse mis.	9 tonnes 6 missiles SA 8 X=1000 /14000 m Z = 30 /8500 m Mach 1.8 5 hommes

<u> 24 – GENIE</u>

MTLB	mit 14,5 mm	2000 m
RUSSIE	mit 7,62 mm	800 m
TMM (pont mobile articulé, 4TMM:35/40m pose en 40 mn) RUSSIE	poids vhl/travure long. travure équipage	19.5 t 10.5m 10.6m 1 + 2 hommes

PTS M (bac chenillé			poids charge utile	<u>;</u>	17.7t sur route 5 t
automoteur)	-				sur eau 10 t
RUSSIE		7	longueur:		11.5m
	2000000		largeur		3.30 m
	The second second		vitesse		route :40 km/h
					eau :15 km/h
			équipage		2 hommes
PTS 2		no	ids	20	<u> </u>
			arge utile		r route 10 t
(bac chenillé		CII	arge unie		r route 10 t r eau 15 t
automoteur)		10+	2011011#		.9m
RUSSIE	0		ngueur		**
	STATE OF THE PARTY		geur		35m
		VII	esse		ute: 60 km/h
		,			u :15 km/h
CCD			uipage	-	nommes
GSP			ids	17	- -
(engin de			isse	50	
frcht					t m
amphibie,		largeur			.5 m (portière)
portière)	0000000				ute: 36 km/h
RUSSIE		,			u:8 km/h
			uipage	_	nommes
BLG 60		_	ids	37	
BLG 67			isse	50	
RUSSIE	Day 18 3 m		ig. travure		.6 m
	9 10 10 10 10 P		U		.7 m
	*CHARLES AND	cha	âssis		55 modifié
PMR 3					0 mines AC sur vhl
(enfouisseur					acteur
de mines,			ngueur	3 :	
engin tracté à	Charles and the second		geur	2 :	
1'essieu)		vit	esse pose		/12mines / mn
RUSSIE	The second secon				rface 4/10 km/h
		١.			fouissement 2/3 km/h
			uipage	•	5 hommes
KMT 4	-4		cs ou griffes		
RUSSIE	A Party and a second	gé	néralement i	nsta	allés sur T 55 ou T 62
	No. of the last of				
KMT 5	= 1				ant le KMT 4 et les
RUSSIE	- J			KM	T 5 installés sur T 55
	Common of the second	ou	T 62		

KMT 6 RUSSIE		Socs articulés équipés de griffes et généralement fixés sur T 72
KMT 10 RUSSIE	~	Socs équipés de griffes installés sur BMP2

<u>25 – HL</u>

MI-8 HIP RUSSIE	A STATE OF THE STA	12,7 mm frontale 6 cont roq. 57 mm 4 AT 2 Swatter 28 combattants 50 combattants	2000 m 1240 km 500 km
MI-24 HIND RUSSIE		12,7 tritube front. 4 cont roq. 57mm 4 AT 2 Swatter ou 6 AT 6 Spiral ou 4 AA 8 Aphid 8 combattants	2000 m autonomie entre 160 et 750 km selon configuration
MI-28 HAVOC RUSSIE		Cn 30 mm frontal 16 missiles AC missiles AA roquettes	autonomie: 470 km vitesse: 305 km/h

3 - CAPACITES DES ARMES

31 - MATERIELS ANTICHARS

DESIGNAT	TION OTAN	PORTEE		Capacité de	PLATE-
SYSTEME	MISSILE	Min	Max	Perforation	FORME DE
					LANCEMENT
AT 2C	SWATTER - C	300 m	4000 m	560 mm	VHL / HELICO
AT 3C	SAGGER - C	300 m	3000 m	475 mm	PORT / VHL
AT 4A	SPIGOT - A	100 m	2000 m	440 mm	PORT / VHL
AT 4B	SPIGOT - B	70 m	2500 m	475 mm	PORT / VHL
AT 5	SPANDREL	100 m	4000 m	500 mm	VEHICULE
AT 6	SPIRAL	400 m	5000 m	600 mm	HELICO
AT 7	SAXHORN	70 m	1000 m	230 mm	PORTABLE
AT 8	SONGSTER	100 m	4000 m	700 mm	CHAR
AT 10	BASTION	400 m	4000 m	550 mm	CHAR
AT 11	SNIPPER	100 m	5000 m	750 mm	CHAR
AT 13	METIS 2	40 m	1500 m	800 mm	PORTABLE

32 - ARTILLERIE

NOM	CAL	PORTEE	TYPE	Observations
2 S1	122 mm	21 900 m	AUTOMOTEUR	obus guidage terminal
D 30	122 mm	15 300 m	CANON	
2 S3	152 mm	24 000 m	AUTOMOTEUR	obus guidage terminal
2 S 19	152 mm	28 900 m	AUTOMOTEUR	obus guidage terminal
2 S5	152 mm	40 000 m	AUTOMOUVANT	obus guidage terminal
D 20	152 mm	24 000 m	CANON	obus guidage terminal
2 A 65	152 mm	24 000 m	CANON	obus guidage terminal
2 A36	152 mm	40 000 m	CANON	obus guidage terminal
BM 21	122 mm	20 000 m	LRM	obus guidage terminal
RM 70	122 mm	20 000 m	LRM	obus guidage terminal
2 S12	120 mm	15 900 m	MORTIER	obus guidage terminal
MLRS	227 mm	32 000 m	LRM	sous-munitions AP/AC
AS 90	155 mm	27 000 m	AUTOMOTEUR	
M 110	203 mm	21 300 m	AUTOMOUVANT	
M 109	155 mm	30 000 m	AUTOMOTEUR	obus guidage terminal
TRF1	155 mm	24 000 m	CANON	
AUF1	155 mm	28 000 m	AUTOMOTEUR	
FH 70	155 mm	24 700 m	CANON	obus guidage terminal
M 198	155 mm	18 000 m	CANON	obus guidage terminal
M 119	105 mm	17 200 m	CANON	

33 - CHARS CEI

NOM	Cal	Dot	CC	OFL	Missiles A/C	Thermique
T 55	100 mm	41 obus	900 m	1100 m	NON	NON
T 55 AM2	100 mm	43 obus	1000 m	212 à 1500 m	6 AT 10	NON
T 62	115 mm	40 obus	900 m	1500 m	NON	NON
T 62 M	115 mm	40 obus	1100 m	1800 m	6 AT 12	NON
T 64	125 mm	38 obus	700 à 1200 m	540 à 2500 m	NON	NON
T 64 B/BV	125 mm	38 obus	700 à 1200 m	540 à 2500 m	6 AT 8	NON
T 72	125 mm	44 obus	700 à 1200 m	540 à 2100 m	NON	NON
T 72 B	125 mm	39 obus	700 à 1200 m	540 à 2500 m	6 AT 11	NON
T 80 B	125 mm	36 obus	700 à 1200 m	540 à 2500 m	6 AT 8	NON
T 80 U	125 mm	39 obus	700 à 1200 m	540 à 2500 m	6 AT 11	OUI
T 90	125 mm	45 obus	700 à 1200 m	540 à 2500 m	6 AT 11	OUI

34 - CHARS OTAN

NOM	Cal mm	Dot	Thermique	Observations
C1 ARIETE	120 manuel	40 obus	OUI	Italien, blindage composite
CHIEFTAIN	120 manuel	53 ou 64 obus	OUI	Blindage composite
CHALLANGER II	120 manuel	50 obus	OUI	blindage composite
AMX 30 B2	105 manuel	47 obus	OUI	blindage additionnel possible
LECLERC	120 auto	40 obus	OUI	blindage composite
LEOPARD I	105 manuel	55 obus	OUI	A1 à A5, blindage additionnel possible
LEOPARD II	120 manuel	42 obus	OUI	blindage composite
M1 ABRAMS	120 manuel	40 obus	OUI	blindage composite
M 60	105 manuel	63 obus	OUI A3	blindage réactif sur A3

<u>35 - ARMEMENTS DIVERS</u>

ARMEMENT PRINC.	DANGER Jusqu'à :	Thermique
12,7 mm	1000 m	
14,5 mm	2000 m	
20 mm	2000 m	MARDER
25 mm	2000 m	BRADLEY.YPR 765
30 mm	2000 m	
73 mm	1500 m	
76 mm	1200 à 2000 m	

4 – NORMES D'ENGAGEMENT CIE / BAT

			•••		<u> </u>
Objet	Marche à l'ENI	CBT rencontre	ATT	DEF	Localité
ZA			0,5 à 1 km	0,5 à 1	
ZE : Front Rupture		0,5 km 0,8 km	0,5 km	1 à 1,5 km	0,2 km
Positions avancées					
Objectif immédiat OBJ ultérieur					
Nb d'itinéraires	1			1	1 rue
Long. colonnes Profondeur dispo			4 à 6 km	0,5 à 1 km	
Distances après sûretés - tête AVG	2 à 10 km	2 à 10 km			
Distances Gros après Sûretés	2 à 10 km	2 à 10 km			
Distances ECH1 - ECH2	2 à 10 km	2 à 10 km			
Temps de réaction engagement ECH2		20 à 30'	25' à 1 H		
Délais / H (contact sûretés)		H + 20/30			
Délais FCHT			30'à 1 H		
Vitesse moyenne (avant CTC)	25 à 30 km/h 15 à 20 km/h	15 à 20 km/h	15 à 20 km/h		
Vitesse en rupture		5 km/h			5 à 15 km/h (jour)

				₩ H	
Objet	Marche à l'ENI	CBT rencontre	ATT	DEF	Localité
ZA	2 à 3 km	3 à 5 km	1,5 à 3 km	3 à 5 km	
ZE : Front Rupture		1 à 2 km	1 à 2 km	3 à 5 km	0,4 à 1 km
Positions avancées				2 km	
Objectif immédiat		4 à 8 km	2 à 4 km		
OBJ ultérieur			8 à 15 km		
Nb d'itinéraires	1		1	1 à 2	2 à 3 rues 1 quartier
Long. colonnes Profondeur dispo	10 à 25 km		8 à 12 km	3 km	
Distances après sûretés tête AVG	2 à 10 km	2 à 10 km			
Distances Gros après Sûretés	7 à 20 km	7 à 20 km			
Distances ECH1 / ECH2	5 à 10 km	5 à 10 km	1 à 3 km	1 à 2 km	
Réaction ECH2		10 à 30'	30' à 1 H		
Délais / H		H + 30'			
(contact sûretés)		à 1 H			
Délais FCHT		2 à 3H			
Vitesse moyenne (avant CTC)	25 à 30 km/h 15 à 20 km/h	15 à 20 km/h	15 à 20 km/h		
Vitesse en rupture		5 km/h	1 à 2 Km/h		5 à 15 km/h (jour)

5 - CLASSIFICATION DU RENSEIGNEMENT

Fiabilité de la source	Crédibilité de l'information
A: TOTALEMENT SURE	1 : CONFIRME PAR D'AUTRES SOURCES
B: HABITUELLEMENT SURE	2 : PROBABLEMENT VRAI
C : PASSABLEMENT SURE	3 : VERACITE POSSIBLE
D: HABITUELLEMENT PEU SURE	4: DOUTEUX
E: PAS FIABLE	5: IMPROBABLE
F: NON JUGE	6: NON EVALUE

6 - CONTEXTE D'UN POINT DE SITUATION

ENNEMI DU REGIMENT

ENNEMI DE LA COMPAGNIE

GLOBAL Etude de l'engagement IMMEDIAT de l'ennemi dans le temps

ULTERIEUR

MODES D'ACTION DE L'ENNEMI

SOIT Etude de l'engagement

de l'ennemi dans l'espace

SOIT Menaces particulières

7 - L'ORDRE DE RECHERCHE

Les ordres de recherche mettent en œuvre les organes de recherche subordonnés. Tout en les orientant sur les objectifs généraux poursuivis par la recherche, ils précisent les buts particuliers à atteindre dans les conditions de temps imparties. Le chef de l'unité est responsable de leur exécution et reste maître de la mise en œuvre de ses moyens pour la mission qui lui est confiée.

Exemple d'ordre de recherche				
CONTEXTURE	TEXTE			
F.M. G.D.H URGENCE DESTINATAIRE TO INFO	67/B2 182300A URGENT			
AVANT TEXTE: (B.T.) Degré de protection MCA OPS NMR OBJ TEXTE: (TXT)	DIFFUSION RESTREINTE Néant Néant 12/82°RC/REN/DR ORDRE DE RECHERCHE			
A - Faits à découvrir B - Indices à rechercher				
C - Prescriptions relatives à la mission (le paragraphe C fixe la procédure à utiliser pour la transmission de l'info recueillie, le degré d'urgence, tout autre élément propre à la technique du rens). D - Périodicité ou heure limite de fourniture E - Autorités intéressées (l'inscription d'une autorité intéressée au paragraphe E signifie que les organes de recherche destinataires sont tenus d'adresser directement à cette autorité les réponses aux questions posées; l'autorité origine du MSG y figure également).	C - zone de reco n°3 EED au sud de à partir de D - 190400A E			

IV - TRANSMISSIONS

- 1 CADRE D'ORDRE TRANSMISSIONS
- 2 PROCEDURES GUERRE ELECTRONIQUE
- 3 PR4G
- 4 MOYENS HF

1 – CADRE D'ORDRE TRANSMISSIONS

Cadre d'ordre	Exemples et observations
Emplacement initial du PC du CDU	•
Emplacement ultérieur du PC du CDU	
Type de procédure	Procédure de combat ou classique (ACP 125)
Régime d'emploi	En conformité avec les ordres de l'échelon sup. Exemple silence radio jusqu'à LD discrétion après débouché liberté dés le contact
Sécurité des communications	Emploi des mots conventionnels du baptême terrain du SCDG du Téfica Privilégier systématiquement les émissions en puissance réduite avec antenne courte Pour tel temps (effet majeur) Bascule sur fréquence de dégagement mot code : xxxxxx silence radio sauf SRR (chargée de transmettre le renseignement sur l'ennemi)
Coordination transmissions	Exemple Pour le recueil par telle unitéou de telle unité A tel moment Fréquence Indicatifs Nota : un recueil se fait sur la fréquence de l'unité à recueillir
Menace Guerre électronique	Initialement
Conduite à tenir en cas de brouillage	 Passer sur puissance maxi Basculer sur la fréquence de dégagement Utiliser d'emblée les nouveaux indicatifs Nota : CDU rend compte à l'échelon supérieur
Conduite à tenir en cas d'intrusion	Authentification Téfica Si intrusion confirmée bascule sur fréquence de dégagement sur ordre SD mot code xxxxx Nota : CDU rend compte à l'échelon supérieur

2 – PROCEDURES GUERRE ELECTRONIQUE

<u>21 – DOMAINES</u>

RENSEIGNER → Mesures de recherche électromagnétique.

Interceptions,

Ecoutes,

Localisation.

Analyses.

APPUYER → Contre mesures électroniques.

Neutralisation (brouillage),

Déception (Intrusion, simulation, leurre).

PROTEGER → Mesures de protection électroniques.

Choix des moyens (choix de la puissance d'émission, des antennes ...),

Réduction des durées d'émissions (préparation des communications),

Respect procédures et régimes (silence, discrétion, liberté),

Choix de l'emplacement de PC.

<u>22 – REACTIONS</u>

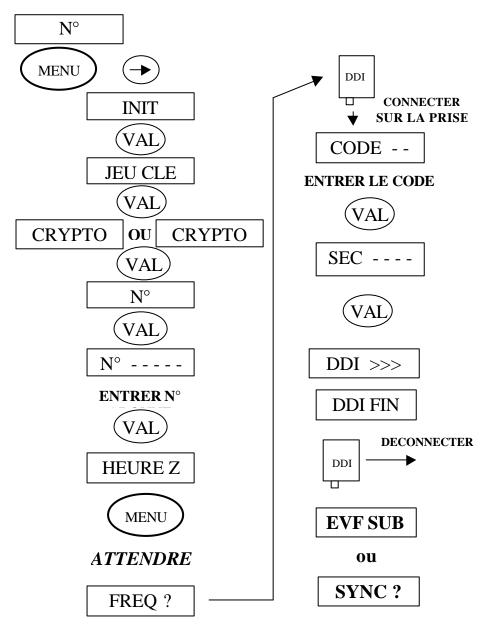
En cas de brouillage : augmenter la puissance d'émission, antenne grand gain ; améliorer le point de situation ; si inintelligible – changement de fréquence et d'indicatifs - ; changer de moyen de transmission (VHF \rightarrow HF).

DIFFUSER LE COMPTE RENDU D'ATTAQUE GUERRE ELECTRONIQUE.

OBJET	CRGE
ALPHA	type d'attaque(exemple : brouillage, intrusion,)
BRAVO	réseau et station concernés
CHARLIE	emplacement de la station
DELTA	fréquence ou canal attaqué
ЕСНО	type de matériel
FOX-TROT	caractéristiques de l'interférence(exemple : brouillage à bruit)
GOLF	heure de début d'attaque

3 - PR4G

Initialisation du PR4G



4 - MOYENS HF

En fonction des missions et notamment des élongations la compagnie peut être amenée à utiliser des moyens HF. Ces moyens sont encore hétérogènes et l'on peut trouver aussi bien du matériel d'ancienne que de nouvelle générations.

Les modes de fonctionnement sont : phonie ou graphie.

<u>41 – ANCIENNE GENERATION</u>

TRTM 4



Le TRTM 4 est la version du poste à terre. Le poste est disponible sur VLTT, il prend l'appellation de TRVM 14. Le VAB et la camionnette tactique peuvent être équipés du TRVM 134 (poste avec amplificateur de 100 W). Gamme de fréquence : 2 à 12 MHZ.

<u>42 – NOUVELLE GENERATION</u>

TRPP 38 (TRC 350)



Le TRPP38 est la version du poste à terre. Le poste est disponible en version sur VLTT, il prend l'appellation de TRDP 38. Le poste avec un amplificateur de 400 W à l'appellation TRC 354.

Gamme de fréquence : 2 à 30 MHZ.

V - NBC

- 1 DEFENSE
- 2 MESSAGERIE
- 3 CADRE D'ORDRE DU CHEF AU COMBAT
- **4 PERSONNELS ET EQUIPEMENTS**

1 - DEFENSE

11- LES POSTURES DE PROTECTION

	1	2	3	4	4 bis
NIVEAU DE LA				_	- 1.5 - 2.
MENACE	nul	faible	moyen	élevé	élevé
PROTECTIONS			•		
INDIVIDUELLES					
S3P	non revêtue	non revêtue	revêtue ouverte	revêtue fermée	revêtue ouverte
Gants de cuir	non portés	non portés	portés	portés	portés
Sous gants/chaussettes	non portées	non portées	portées	portées	portées
ANP	non porté	position transport	position combat	position protection	position protection
PROTECTION COLLECTIVE		·			
Engins dotés d'un système	aucune mesure	verrouil. des filtres	fermeture du véhicule verrouil. des filtres		ion et on en route
Engins non dotés	aucune mesure	aucune mesure	bâchage	bâcl	nage
DETECTION					
D'ALERTE	aucune	mesure	mise en place / mise en œuvre		
PDF1 / APACC					

12 - REACTIONS DU PDF1

Rouge à violet	Jaune à orange	Bleu à noir
↓	↓	↓
Vésicants	Neurotoxique G	Neurotoxique A

13 – AGENTS CHIMIQUES

AGENT	TYPE	DELAIS	SYMPTOMES	SOINS
PHOSGENE (CG)	suffocant non persistant	effet retardé	toux, inflammation nez et gorge, difficulté à respirer, œdème fatigue, lèvres bleuies	ANP, s'éloigner de la zone, ne pas se frotter les yeux
YPERITE (HD)	vésicant persistant	effet retardé	inhalation : idem phosgène liquide : rougeurs, cloques, brûlures, yeux douloureux	laver les yeux, liquide: décontaminer au gant poudreur et mettre l'ANP
ACIDE CYANHYDRIQUE (HCN)	général	immédiat	maux de tête, excitation respiratoire, faiblesse musculaire, contractures, pupilles dilatées	s'éloigner de la zone, respiration artificielle, réchauffement, immobilisation
TABUN (GA)	neurotoxique persistant	A) immédiat (inhalation)	A) FORMES BENIGNES : écoulement nasal et	A) laver les yeux, décontaminer le visage, mettre
SARIN (GB)	neurotoxique non persistant		salivation, difficulté respiratoire, trouble de la vision : Myosis (rétrécissement de la pupille)	l'ANP dès myosis injection SAI
SOMAN (GD)	neurotoxique semi - persistant	B) effet retardé (cutané et percutané)	B) FORMES GRAVES : sensation d'angoisse, troubles intenses de la vision, sudation excessive, nausées,	B) respiration artificielle avec insufflateur (service de santé)
A4 (VX)	neurotoxique persistant		miction, défécation involontaire, crampes, crispation. musculaire, convulsions	

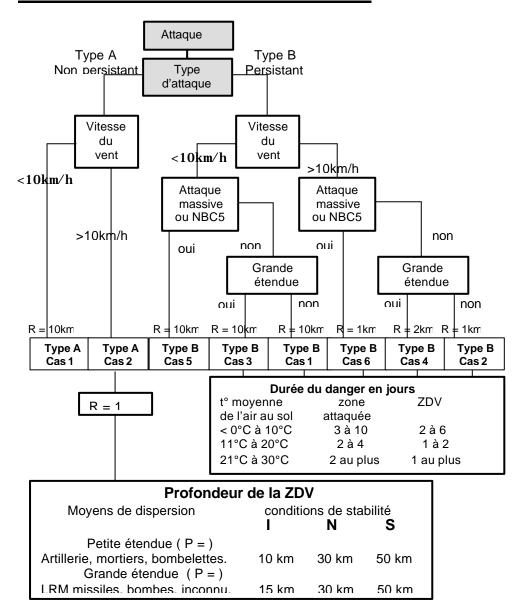
14 - REACTIONS A UNE ATTAQUE CHIMIQUE

141 – Mesures permanentes

Ne jamais se séparer de l'équipement individuel de protection, tenue de combat ajustée, en bon état, écorchures et coupures pansées, papier détecteur adhésif en place (combattants et véhicules), guet NBC assuré.

POSTURE	PROJECTILES	EPANDAGE			
	Se plaquer au sol	Mettre ANP			
A PIED	Retenir sa respiration	Fermer S3P			
	DQP fixer ANP et S3P	DELAIS = 10 secs			
	Vérifier le caractère chimique de l'attaque	e			
	Contrôle de la contamination (binômage)			
	Transmettre l'alerte locale puis générale				
	Décontamination immédiate				
11	Décontamination opérationnelle ultérieure	2			
	<u>A</u> <u>L'ARRET</u>				
	Se plaquer au sol				
	Retenir sa respiration				
VHL NON BLINDE	ANP sur le visage	Donner l'alerte			
	DQP fixer ANP et S3P	Fermer les			
	EN DEPLACEMENT	ouvertures			
	Accélérer	Passer en niveau 4			
	Fermer ouvertures				
	Passer en niveau 4				
	Vérifier le caractère chimique de l'attaque				
	Contrôle de la contamination (binômage)			
	Transmettre l'alerte locale puis générale				
	Décontamination immédiate				
	Décontamination opérationnelle ultérieure	2			
	Fermer les ouvertures & mettre l'ANP				
ENGIN BLINDE	Filtration, pressurisation & alerte locale				
	Pas besoin de sortir ⇒ retirer ANP				
	Besoin de sortir ⇒ niveau 4				
Columba Da Mile	 Vérifier le caractère chimique de l'atta 				
	- Contrôler la contamination (binômag				
	- Transmettre l'alerte locale puis générale				
	- Décontamination immédiate				
	- Décontamination opérationnelle ultérie	eure			

15 - ZONES DE DANGER SOUS LE VENT



R = rayon du cercle de base. P = profondeur de la zone

Les éléments du NBC 1 C et du message météo permettent de tracer la zone de danger prévisionnelle.

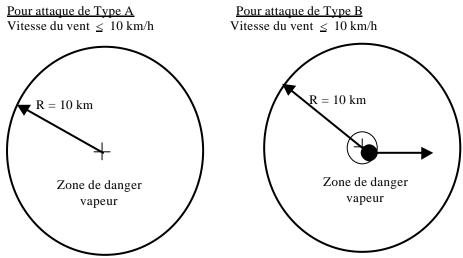
Le choix de la ZDV dépend de : la persistance du toxique, la vitesse du vent, et parfois de la stabilité de l'air.

Il existe 2 types d'attaque:

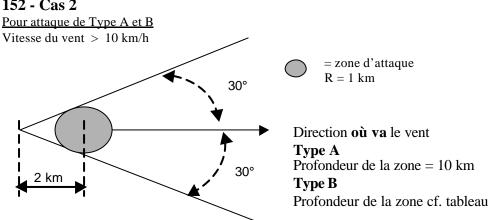
A pour toxique non persistant

B pour toxique persistant (la zone de danger liquide doit être indiquée en hachuré rouge sur les tracés).

151 - C as 1



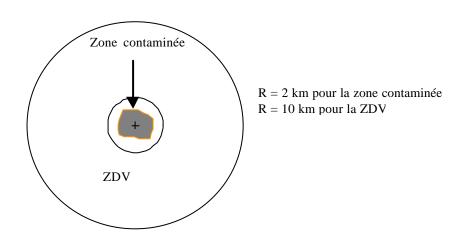
152 - Cas 2



153 - Cas 3

Pour attaque de Type B

Vitesse du vent $\leq 10 \text{ km/h}$



154 - Cas 4
Pour attaque de Type B
Vitesse du vent >10 km/h

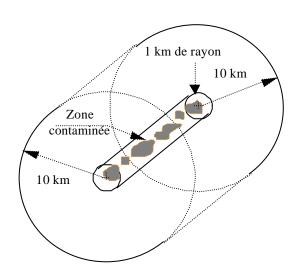
Zone contaminée

30°

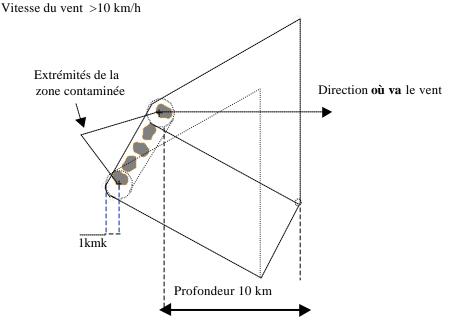
Direction où va le vent
Profondeur de la zone = 10 km

155 - Cas 5

$\frac{Pour\ attaque\ de\ Type\ B}{Vitesse\ du\ vent\ \leq\ 10\ km/h}$

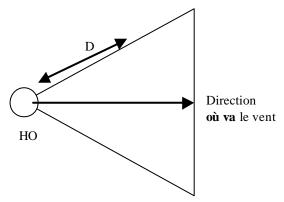


156 - Cas 6Pour attaque de Type B



16 - HEURE D'ARRIVEE DU NUAGE (uniquement pour les

produits non persistants)



HA = H0 + D / 1,5V

D = distance en km

V = vitesse du vent en km/h

HO = heure de l'attaque

HA = heure d'arrivée du nuage sur l'unité

<u> 17 - LA DECONTAMINATION</u>

171 – La décontamination immédiate

Ne concerne que le personnel touché par des toxiques liquides sur le visage ou la nuque. C'est un acte réflexe de survie. Utilisation du gant poudreur sur le visage, la nuque et l'intérieur de l'ANP (et de la seringue MULTIPEN lors de l'apparition des symptômes d'atteinte par neurotoxique).

172 – La décontamination opérationnelle

Pratiquée en sortie de zone contaminée. Elle ne concerne que les véhicules (appareil de 2,5 litres sur les interfaces homme / véhicule) et le petit matériel (gant poudreur sur armement, transmissions, optiques, vêtements).

173 – La décontamination approfondie

Effectuée sur ordre et par du personnel spécialisé sur un site (ou un plot) de décontamination (matériel régimentaire + cellules NBC des unités élémentaires).

2 - MESSAGERIE CHIMIQUE

21 - LE CRIAC

- Compte rendu initial d'attaque chimique : message radio non formaté, de contexture libre : **Je suis, je vois, je fais, je demande**.
- L'alerte locale: avec ARS SI MA PARA ALERTE ou tout moyen sonore : série de coups brefs (klaxon) 1 seconde de signal, 1 seconde de silence.

Dès réception du CRIAC, les unités doivent tracer le GAI (Gabarit d'Alerte Immédiat) à l'intérieur duquel, toutes les formations passent en niveau 4 de protection.



<u> 22 – LE MSG METEOROLOGIQUE DEGRADE</u>

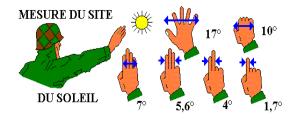
LETTRE	SIGNIFICATION / OBSERVATION	EXEMPLE
NBCEVENT	Type de compte-rendu	NBCEVENT/CDR//
AREAM	Coordonnées du relevé météo	AREAM/
		31TGJ 985 475//
ZULUM	GDH observation	ZULUM /
		110500Z APR05
	Début et fin de validité	110500Z APR99/
		110700Z APR99//
UNITM	Ce sont les unités	UNITM/
	de longueur,	KM/
	de direction,	DGG/
	de vitesse et	KPH/
	de température à utiliser exclusivement	C//
WHISKEYM	Données météo locales :	WHISKEYM/
	direction où va le vent (3 chiffres),	120/
	vitesse du vent (3 chiffres),	010/
	stabilité (1 chiffre), (1)	4/
	température (2 chiffres), (1)	08/
	hygrométrie (non appréciée), (1)	-/
	phénomène météo (1 chiffre),	5/
	couverture nuageuse (1 chiffre). (1)	2//

(1) = cf. tableau suivant

STABILITE DE L'AIR	T° DE L'AIR	HYGROMETRIE
Très instable 1		$0 \grave{a} 9\% = 0$
Instable 2	$-10^{\circ}\text{C} = -10$	10 à 19% =1
Légèrement instable 3		20 à 29% = 2
Neutre 4	$-02^{\circ}C = -02$	
A peu près stable 5	$-01^{\circ}C = -01$	90 à 100% = 9
Stable 6	$0^{\circ}C = 00$	
Très stable 7		COUVERTURE NUAGEUSE
Voir tableaux	$10^{\circ}C = 10$	$-\frac{1}{2}$ du ciel = 0
Conditions de stabilité		½ du ciel = 1
Corrections		$+\frac{1}{2}$ du ciel = 2

CONDITIONS DE STABILITE

MATINEE			APRES-MIDI				
Site du soleil	Couve	erture nu	ageuse	Site du soleil	Couve	erture nu	ageuse
	1/3	2/3	totale		1/3	2/3	totale
< 4° (nuit)	S	S	N	> 46°	I	I	N
> 4°- 32°	N	N	N	> 35°-<46°	I	N	N
> 32°- 40°	I	N	N	> 12°-<35°	N	N	N
> 40°	I	I	N	> 5°-<12°	S	N	N
_				< 5°	S	S	N



CORRECTIONS

TYPES DE SOLS		Conditions de stabilité		
TITES DE SOES	trouvée	trouvées précédemment		
ET CONDITIONS METEO	I	N	S	
Sol sec à légèrement humide	I	N	S	
Sol mouillé (après une pluie continue) ou rosée	N	N	S	
Sol gelé ou partiellement couvert de neige, glace ou givre	N	S	S	
Sol complètement enneigé	S	S	S	
Chute de pluie continue	N	N	N	
Brume légère (visibilité 1 à 4 km)	N	N	S	
Brouillard (visibilité < 1 km)	N	S	S	
Vitesse du vent > 18 km/h	N	N	N	

<u>23 - NBC 1 C</u>

Compte rendu détaillé d'une attaque chimique, qui fait suite au CRIAC et à une détection de contrôle (niveau unité élémentaire).

RUBRIQUE	SIGNIFICATION	EXEMPLE
NBCEVENT	Type de compte – rendu //	NBCEVENT/CHEM//
ALPHA	Nationalité / autorité origine / numéro	ALPHA/FR/1RA/ 008/C //
	incident / type incident //	
DELTA	GDH Z + mois +année début attaque //	DELTA/201405Z APRO5//
ECHO	GDH Z + mois + année fin attaque //	ECHO/201402Z APR99//
FOXTROT	Lieu de l'attaque (réel – estimé) //	FOXTROT
		/31UCQ345245/AA//
GOLF	Supposé – observé / précision	GOLF/OBS/SHL//
	éventuelle / moyens dispersion //	
HOTEL	Hauteur, type d'agent et persistence //	HOTEL/SURF/NERV/NP//
INDIA	Nombre de moyens de dispersion //	INDIA/SML//
KILO	Terrain / végétation //	KILO/FLAT/SCRUB//
YANKEE	Direction vent et unité mesure /	YANKEE/180 DGG/012 KPH
	vitesse vent et unité mesure //	
ZULUA	Stabilité / t° / humidité / phénomènes	ZULUA/4/10C/6/5/2//
	météo / couverture nuageuse //	
GENTEXT	ZULUB / divers //	GENTEX/ZULUB/CHECK
		DETECTION BY
		DETINDIV//

24 - NBC 4 C

Compte rendu de détection de contrôle ou de reconnaissance chimique (niveau unité élémentaire ou section).

RUBRIQUE	SIGNIFICATION	EXEMPLE
NBCEVENT	Type de compte – rendu //	NBCEVENT/CHEM//
ALPHA	Nationalité / autorité origine / numéro incident / type incident //	ALPHA/FR/12RA/012/C//
HOTEL	Hauteur / type agent / persistance //	HOTEL/AIR/BLIS/HD/P//
KILO	Terrain / végétation //	KILO/VALLEY/URBAN//
QUEBEC	Localisation / type de prélèvement //	QUEBEC/31UCQ331224/A//
SIERRA	GDH + mois + année de la détection //	SIERRA/201530ZFEB01//
GENTEX	Texte libre	GENTEX/ZULUB/
		CHECK DETECTION BY
		AP2C//

Seuls les messages utiles sont transmis, afin de faciliter le suivi du danger et ne pas surcharger les réseaux radio :

- le premier (1° détection de contrôle), puis
- le cas échéant la première détection positive (si la première est négative) et celui qui permettra de demander la levée de l'alerte (3° détection négative après 1 positive ou 7 détections négatives si la première est négative).

25 - DEFINITION DES DIFFERENTES RUBRIQUES DES MESSAGES NBC / C

FOXTROT

Réel = AAEstimé = EE

GOLF

Supposé ou observé

SUS = supposéOBS = observé

Précision éventuelle

AIR = aérienneSURF = de surfaceUNK = inconnue

Moyens de dispersion

AIR = avionCAN = canonUNK = inconnu

BML = sous – munitions SHL = obus SPR = épandage

MOR = mortierMRL = LRMRKT = roquette

BOM = bombe GEN = générateur

HOTEL

Hauteur: AIR = aérienne SURF = de surfaceUNK = inconnue

Type d'agent

H = ypérite PENT= pénétrant GB = sarin

NERV = neurotoxique OTR = autre agent (ZB) GD = soman

G = produit G UNK = inconnuGF = cyclosarin

V = produit A AC = acide cyanh. HD = ypérite soufrée

BLIS = vésicantBZ = ester benz. Quinuc. HL = ypérite + lewisite

BLOD = sanguin et cellulaire CG = phosgène HN = ypérite azotée

CHOK = suffocant CK = chlorure cyanogèneHT = ypérite trimère

INCP = incapacitant CX = oxime phosgène L = lewisite

IRT = irritant DP = di - phosgène VX = A4

VMT = vomitif GA = tabun

Persistance

P = persistantNP = non persistantT = épaissi

UNK = inconnue

INDIA

Nombre de moyens de dispersion SML = faible LRG = importantUNK = inconnu ou nombre indiquant la quantité

KILO

Terrain

FLAT= plat URBAN = urbanisé HILL = collines

VALLEY = vallée UNK = inconnu

Végétation

BARE = nu SCRUB = broussailleux WOODS = bois

URBAN = urbanisé UNK = inconnu

PAPAA

Localisation ZDV

Coordonnées UTM hectométriques ou décamétriques ou latitude – longitude en minutes ou secondes Le premier champ obligatoire est rempli par un tiret Le deuxième champ peut être utilisé plusieurs fois.

Rayon ZDV et unité

KM = kilomètre NM= mille nautique = 1852 m

PAPAB

Durée danger ZDV et unité / durée danger zone attaquée et unité Durée danger « DE-A » (mettre un tiret pour séparer les 2 chiffres)

DAY = jourHR = heure WK = semaine MON = mois

YANKEE

Direction vent et unité mesure Vitesse vent et unité mesure

DGM = degrés nord magnétiqueMPS =mètre / seconde

DGT = degrés nord géographiqueKPH = km / heure

DGG = degrés nord de la carte KTS = nœuds

MLM = millièmes nord magnétique3 chiffres pour la vitesse

MLT = millièmes nord géographique

MLG = millièmes nord de la carte

3 ou 4 chiffres pour la direction

ZULUA

Température

C = degrés Celsius F = degrés Fahrenheit 2 ou 3 chiffres pour température Les autres champs sont remplis comme le message météo

3 - CADRE D'ORDRE NBC DU CHEF AU COMBAT

GUET permanent

adapté (arrêt, déplacement, nuit)

organisé

ALERTE codes d'alerte, détection d'alerte

STATIONNEMENT dissimulation, dispersion

personnel abrité au maximum

maintien vigilance

PERSONNEL actes réflexes, tenues, PDF1

AUTO bâches (fermeture, PDF1)

pressurisation, filtration

élimination boue

moyens décontamination (2,5 L)

vitesse, intervalles

RAVITAILLEMENT protection vivres, eau

DECONTAMINATION et soins si possible

4 - PERSONNELS ET EQUIPEMENTS

41 – Moyens du 1° échelon

Les moyens du 1° échelon comprennent :

- les moyens individuels ;
- les moyens portés par les véhicules
- les moyens des pelotons ou sections
- les moyens collectifs de l'unité élémentaire

Dans chaque unité, un sous officier assure la mise en œuvre des moyens collectifs.

DESIGNATION	DEFENSE	OBSERVATIONS
MOYENS INDIVIDUELS		
411 - Sac de transport contenant :		
•		
-Appareil normal de protection à visière	NBC	
panoramique Mle F1 avec cartouche filtrante		
-Dispositif de vision sous masque	NBC	Pour le personnel
	_	porteur de lunettes
-Détecteur individuel de contrôle de neurotoxiques	С	
412 - Sur l'homme :		
** **	NTD G	G 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
-Un survêtement de protection à port permanent	NBC	Commissariat de l'AT
comprenant: * une veste		
* un pantalon		
* une paire de sous gants carbonés et une paire de		
gants cuir		
* une paire de chaussettes carbonées		
une parie de chaussettes carbonees		
-Un dosimètre électronique SOR 480	N	Remplace(ra) le JER
		405
-Trousse NBC amovible contenant:		
* 2 gants de décontamination chimique d'urgence	С	
Mle F1;		
* 1 carnet de papier détecteur adhésif PM	C	
* 2 seringues auto-injectantes à trois	С	Service de santé
compartiments		
* 1 boîte de 30 comprimés de pyridostigmine.	С	Service de santé

DESIGNATION	DEFENSE	OBSERVATIONS
413 - Dans le sac de combat :		
- 1 survêtement de protection NBC à port	NBC	En emballage sous
permanent, comprenant :		vide
*1 veste		
* 1 pantalon		
* 1 paire de sous gants carbonés et une		
paire de gants cuir		
* 1 paire de chaussettes carbonées		
- 1 cartouche filtrante	NBC	
- 1 dose de savon décontaminant	N	Rechange en sachet
radiologique de la peau	- 1	plastique
- 1 Dispositif Portatif d'Alimentation Liquide	NBC	CAT
MOYENS PORTES PAR LES		0.11
- 1 ou 2 appareils DCT 2,5 L	C	1 appareil par
- 2 bidons de 1,6 L de solution décontaminante] ~	VLTT
chimique pour le matériel SDCM1 et 2 recharges		ou camionnette
gazeuses par appareils		2 appareils par
- 2 carnets de papier détecteur adhésif grand Mle	C	camion ou blindé
- 1 radiamètre dosimètre / véh. (DUK DUR 440°)	N	Dotat. particulière
MOYENS DES SECTI	- '	Dotat. particuliere
- Dosimètre électronique SOR 480	N	
- Radiamètre de contrôle et d'alerte DOM DOR 309	N	
- Radiamètre simplifié JOK 420	N	
- App portatif de contrôle de la contamination AP2C	C	
CELLULE NBC DE L'U		
1 véhicule de servitude	IVIIL	Camionnette ou
1 venicule de sei vitude		camion (DUO)
Matériel de détection chimique :		Sera remplacée à
- AP2C et TDCCM1 Bis		terme par la trousse
- Al 2C & IDCCMI bis		Draeger
Matériel radiologique :		Dracger
- 5 chargeurs XOP 402		
- 1 calculateur radiologique Mle 62		
- 1 calculateur de puissance et de retombées F2		
Matériel de décontamination :		
- 6 collections de vêtements spéciaux légers (T 66)		CAT pour les
comprenant chacun : une cagoule, une combinaison,		équipes de
une paire de bottes, deux paires de gants butyle, une		décontamination
		decontammation
paire de gants coton, un jeu de sous-vêtements coton		CAT pour équipes
- Tenues légères de décontamination Mle 93		de décontamination
1 lot de signalisation de zones contaminées E1		de decontamination
- 1 lot de signalisation de zones contaminées F1		

Matériel de maintenance :		
- solution décontaminante chim. pour mat. SDCM1	C	2 bidons / appareil
- recharges gazeuses pour 2,5 litres	C	2 recharges / appareil
- seringue auto-injectante	NBC	5% de l'effectif (Ssanté)
- ANP VP	NBC	10% de l'effectif (CAT)
- Cartouches filtrantes	NBC	10%% de l'effectif
- Pièces de rechange pour ANP VP	NBC	10%% de l'effectif
- Doses de savon décontaminant radiologique peau	N	10%% de l'effectif
- Gants de décontamination immédiate de la peau	C	10%% de l'effectif

42 – Moyens du 2° échelon

421 - Les moyens du 2° échelon comprenant :

- Le lot de l'officier de défense NBC
- Les moyens du groupe NBC du Corps sont localisés à l'UCL de la formation. Le groupe est placé sous les ordres d'un sous officier, est constitué d'équipes dont le nombre est fixé par des instructions particulières.

422 - Chaque équipe comprend :

- Un chef d'équipe dépanneur
- Un conducteur
- Le matériel énuméré dans le tableau ci-après :

DESIGNATION	DEFENSE	OBSERVATIONS
LOT DE L'OFFICIER DE DEFENSE NBC - 1 calculateur radiologique Modèle 62 - 1 calculateur de puissance et de retombées F2 AU GROUPE NBC DU CORPS	N N	
 1 camion de 4 tonnes matériel de décontamination : VLRA NBC 2 réchauffeurs d'eau 		Groupe NBC
 - 1 ensemble douches de campagne - 4 motopompes - 3 citernes souples de 1200 L - 2 bacs souples de 3 m3 		
 - 10 TLD 93 - 3000 doses de savon décontaminant radiologique - 240 kg d'hypochlorite de calcium - 120 kg de soude à paillette 		
 ensemble de 3 appareils de 12 L DETINDIV Matériel de maintenance : Identique au lot du 1° échelon à 4 exceptions près 		Caissette 500 appareils Pas d'ANP ni CF
ci-contre		1 bidon + 1 recharge 2,5L pour 50% du RGT

VI - ARMEMENT

- 1 MORTIER ET ARMES ANTICHAR
- 2 REGLAGES
- 3 EFFETS DES MUNITIONS

1 - MORTIER ET ARMES ANTICHAR

11 LE MORTIER DE 81 mm LLR

Poids: 45 Kg 3 fardeaux de 15 Kg (Tube canon – Bipieds – Plaque de

base)

Optique: GP2 ou GP2M

Munitions

OE FA 32	Fusée V19 F1 B
OE FA 32	Portée / 3120 m en charge 6
OE FMP 81 F2 LLR	Fusée V19 F1 B
OE FWIF 81 F2 LLK	Portée : 5750 m en charge 6
O FUM PH 81 FA 32	Fusée V19 F1 B
OFUMPH 81 FA 32	Portée : 3120 m en charge 6
OECL 81 FI	Fusée FH 81 B
OECL 81 F1	Portée : 3100 m en charge 6
OECI 91 E2	Fusée FH 55 K
OECL 81 F3	Portée: 4800 m en charge 5
OX PLPN FA 32	Fusée V19 F1 B ou RYG 18
OX FLFN FA 32	Portée : 3120 m en charge 6

Dotation munitions

1 UF = 80 obus par pièce 180 par groupe

1 DI = 3 UF = 480 pour le groupe

80 obus embarqués par pièce dans chaque VAB

Consommation

Tir de neutralisation: 30 obus / 1Ha / personnels à découvert 48 obus / 1Ha / personnels abrités

Effets

- neutralisation destruction
- éclairement
- aveuglement

Distances de sécurité temps de guerre : 300 m personnel abrité, 500 m personnel découvert.

METHODE DE REGLAGE GRILLE ou PAR ENCADREMENT

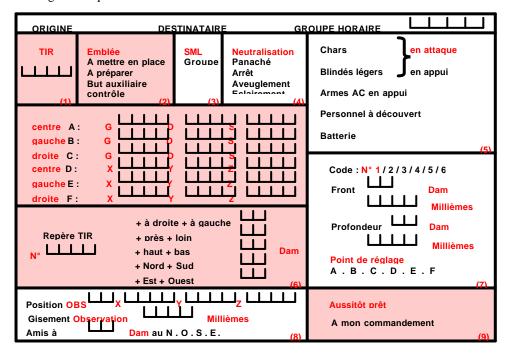
*** REGLAGE EN DIRECTION**

- ➤ <u>But</u>: Amener les coups sur la ligne d'observation
- Principe :
 - tirer par séries de 2 obus,
 - faire le point moyen en millièmes,
 - transformer en valeur métrique (pt moyen X distance d'observation en Km),
 - arrondir au multiple de 25 le plus proche,
 - donner un commandement.

REGLAGE EN PORTEE

- ▶ <u>But</u>: Encadrer l'objectif à 50 m et le coiffer par le rectangle utile
- Principe :
 - Tirer par séries de 2 obus,
 - Effectuer un bond initial adapté (50,10,200,400),
 - A l'issue de l 'encadrement initial, resserrer par bond de la moitié du précédent,
 - Le réglage est terminé lorsque l'encadrement à 50 m est atteint sur 2 séries de 2 coups observés,
 - Commander à 25 m dans le sens convenable.

message identique artillerie



12 – MISSILE ANTI CHAR COURTE PORTEE ERYX

Composition	Poids		Portées							
Poste de tir	4,7kg	50	50 à 600 m sur trépied							
Trépied	4,3kg	50	à 300 m	épa	aulé ger	nou	50 à 600 m avec le trépied haut		aiod hout	
Mirabel	3,5kg	50	à 150 m	épa	ulé del	out	50 a 600 i	m avec	ie trej	pied naut
Munition	13,3kg	Cl	harge mi	li.	Avant	t:33	mm et 55 g	g d'éxo	lite	
Missile	12kg						136 mm e			éxolite
Temps de vol	1,2" / 50	m	2"/ 140) m	3''/ 33	30 m	3,9" / 5	00 m	4,3"	/ 600m
Vitesse maxi. de	poursuit	e d'	un objec	tif:	100 m	illièn	nes / secon	de		
Distance d'armo	e du missi	le:	50 m	Aı	ngle de	tir:	négatif 45°	o / posi	tif 30°)
T° d'emploi : négatif 31° / positif 51° <i>Via</i>			tesse n	iss.:	18 m/sec					
MIRABEL	dátaot		2600m				245 m/sec 1200m			on 600m
MIKABEL									neanc	on ouum
	auton	omi	<u>.e2 à 5 he</u>	ure	s par pi	les -	dotation : 4	4 piles		
Dotation ERYX par RGT INF Dotation			on par	group	oe .					
2 / groupe	3 grou	pes / Cie = 24			VAI	3			12	
1/ patrouille SRI	R = 3/SR	R = 3			AM	X 10			11	
		TO	TAL:	27	7	VBI	P4			5

<u>13 – MISSILE ANTICHAR MOYENNE PORTEE MILAN</u>

Composition	Poids	Porté	es : 300 à	i 1900m			
Poste de tir	•		Charge mili : 2,7 kg				
Trépied	4,7kg			115mm			
Mirabel	6,4kg			1,890 kg	éxolite		
Munition	11,3kg	Angle	de tir : 1	négatif 10	0° / positif 10°		
missile	6,5kg	T° d'e	emploi : 1	négatif 40	0°/ positif 52°		
Temps de vol :	12''/1900 m	Dista	nce d'arı	ne du m	issile: 20 m		
Vitesse maxi.	Vitesse maxi. de poursuite d'un objectif: 20 millièmes /sec						
Vitesse miss.	75 m/sec en	sortie de	e tube / :	210 m/se	c en fin de vol		
Securites	zone de recul du tube a	angle	distance	de recul	du tube entre 3 et	12 m	
	de 90° sur 35 m						
MIRA	détection 2000m	reconna	issance 1	500m	identification 120	00m	
	autonomie 2 à 5 heure	s par pile	es				
Dota	ation MILAN par RG	T INF		Do	otation par groupe	1	
2 / groupe	soupe $3 \text{ groupes / section} = 6$		= 6		VAB	12	
1/ groupe	1 / SRR		= 2		AMX 10	10	
2/ section appu	Cie	= 8		VBL – P4	5		
	7	TOTAL:	16				

14 – MISSILE ACLP HOT

НОТ	poids	missile: 21 kg
		coup complet: 32 kg
	portée	tir de jour : 600 / 4000 m
		tir de nuit: 600 / 3500 m
	durée de vol	à portée maximale : 17''
	perforation	600 mm de blindage
	vitesse	en fin de vol : 260 m/s
	Nombre par VAB	12
	détection	+ 4000 m
	reconnaissance	+ 2700 m
MEPHIRA	identification	+ 1500 m
	temps de mise en route initiale	10 mm
	à partir du mode veille	30''
	gisement / site	360° / +10°, - 10°
	grossissement	12

2 - REGLAGES

ARME	DISTANCE	DIRECTION	HAUTEUR	CORRECTIONS	
FAMAS	200 m	1 clic = 6 cm	1 clic = 6 cm	Dévisser = amener le tir à droite Décroître ou visser = descendre le tir	
FRF 2	200 m	1 clic = 2 cm	1 clic = 2 cm		
ANF 1	200 m	1 clic = 4 cm (cran de mire)	1 clic = 4 cm (cran de mire)	Visser = tir vers la droite Visser = tir vers le bas 1 mm au guidon = 40 cm (guidon à gauche tir à droite)	
MIT 50	200 m	1 clic = 40 cm	1 clic = 40 cm	Déplacer l'œilleton à droite (dévisser) = tir à droite Descendre l'œilleton (dévisser) = descendre le tir	
VISEUR J	100 m	1 clic = 1,5 cm	1 clic = 1,5 cm	Dévisser = tir vers la droite Visser = descendre le tir	
OB 50	200 m	1 clic = 7 cm	1 clic = 7 cm	Visser = tir vers la droite Visser = tir vers le bas	
MINIMI CANON 1	100 m	1/4 de tour = 5 cm	1/4 de tour = 5 cm	Réglage sur la hausse et l'œilleton (œilleton suit le sens du tir)	
MINIMI CANON 2	100 m	1 cran = 10 cm	1 cran = 10 cm	Réglage sur le guidon (déplacement du guidon sens inverse du tir)	
FR 12,7	500 m	1 clic = 5 cm	1 clic = 5 cm		
AT4 RED	200 m	1/4 de tour = 1/4 de tour = 50 cm		Dévisser à droite et visser à gauche = tir à droite Dévisser en haut et Visser en bas = tir en haut	
PIRAT	100 m		Direction = 5 cm	Pointeur à gauche Dévisser = Descendre le faisceau = Monter le tir Dévisser = Déplacer le faisceau à droite = tir vers la gauche (pointeur à droite = corrections inverses)	

PIRAT : pour afficher la hausse de combat 300m Dévisser la vis supérieure de 4 clics (pointeur à gauche) Visser la vis inférieure de 4 clics (pointeur à droite)

3 – EFFETS DES MUNITIONS

MUNITION	PUC	PERFORATION
PA 9 mm BO	50m	150mm de sapin à 25m
MINIMI 5,56 BO F4	600m	3,5mm d'acier doux à 600m
FAMAS 5,56 BO	300m	Casque TTA à 300m
AANF1 7,62 BO	600m	70 cm de sapin à 400m
711111 7,02 BO	OOOM	3,5 mm d'acier doux à 550m
MIT 12,7 BO		61 cm de bois et 65 cm de terre à 550m
MIT 12,7 BP		20mm d'acier à 400m
LGI EXPLO	650m	Rayon létal de 16 m
20 mm PERFO	1000m	40mm d'acier à incidence 0°
20 IIIII FERIO	1000111	20mm d'acier à incidence 60°
20mm EXPLO	1200m	Rayon létal 1m
ROQ 112 mm AC	300m char	700mm d'acier et 2 m de béton à incidence 0°
KOQ 112 IIIII AC	200 m VCI	incidence maximale 80°
ROQ 89 mm AC	500m fixe	400mm de blindage et 1 m de béton à incidence
ROQ 07 IIIII 71C	300m mobile	0°
ROQ 89mm APAV		Rayon létal 7,5 m
ROQ 07IIIII AI A V		Rayon utile 15 m
ROQ 84 mm AC	250m	500 mm d'acier et 1,40m de béton
MILAN 2	1900m	850 mm de blindage et 2,50m de béton
WIID/IIV 2	1700111	incidence maximale 80°
ERYX	600m	900mm de blindage / 2,5mm de béton / terre 5 m
OE FA 32	3120 m C6	Portée des éclats 30m
OE FMP 81 F1 LLR	5750m C9	Portée des éclats 50m
O FUM PH 81 FA 32	3120m C6	Front du nuage 200m
OECL 81 F1	3100	Durée d'éclairement 45'' Diamètre 300m

VII – OPTRONIQUE

- 1 DIPT 12C (OB 50)
- **2 DIPT 18A (LUCIE)**
- 3 OB 64 (UGO)
- 4 DIPT 10A (OB 41)
- 5 DIPT 11A (OB 42)
- 6 DIPT 9 A (OB 25)
- 7 VECTOR
- 8 SOPHIE

1 - DIPT 12C (OB 50)

DEFINITION: équipement de tir de nuit à intensification de lumière pour armes d'infanterie.

GROSSISSEMENT: 3,2

CHAMP: 11 degrés

POIDS: 0,950 kg

CORRECTION DIOPTRIQUE: de - 3,5 à + 1,5

AUTONOMIE: 20 à 40 heures

MISE AU POINT PERMETTANT D'OBSERVER : de 10 m à l'infinie

MONTAGE SUR: FRF 2

ROQ AC 11 MINIMI

ROQ 84 AT4 CS

2 - **DIPT 18A (LUCIE)**

DEFINITION: lunette à intensification de lumière.

GROSSISSEMENT: 1

CHAMP: 50 degrés

POIDS: 620 g

CORRECTION DIOPTRIQUE: de - 5 à + 3

AUTONOMIE: 20 à 100 heures

NIVEAU MAXIMAL D'ECLAIREMENT: 1 lux

MISE AU POINT DE L'OBJECTIF: de 20 cm à l'infini

SOURCE INFRAROUGE D'APPOINT: diode infrarouge alimentée par 1 pile type1,5V ou 3,6 V

3 - OB 64 (UGO)

DEFINITION: jumelles jour/nuit.

GROSSISSEMENT: Nuit = 1

Nuit (avec objectif) = 4

Jour = 8

CHAMP: Nuit = 40 degrés

Nuit (avec objectif) = 10 degrés

Jour = 6 degrés

POIDS: 950 g

CORRECTION DIOPTRIQUE: de - 5 à + 3

AUTONOMIE: 30 à 50 heures

NIVEAU MAXIMAL D'ECLAIREMENT: 1 lux

MISE AU POINT DE L'OBJECTIF: de 25 cm à l'infini

SOURCE INFRAROUGE D'APPOINT: diode infrarouge alimentée par pile lithium 3,5 V ou 2 piles de 1,5 V

4 - DIPT 10A (OB 41)

DEFINITION: jumelle passive de vision nocturne.

GROSSISSEMENT: 1

CHAMP: 33 degrés

POIDS: 1 kg

CORRECTION DIOPTRIQUE: -4; -2; 0; +2

AUTONOMIE: 10 à 60 heures

NIVEAU MAXIMAL D'ECLAIREMENT: 100 lux

MISE AU POINT DE L'OBJECTIF: de 30 cm à l'infini

SOURCE DE LUMIERE D'APPOINT: diode électroluminescente

* 100 LUX = SALLE ECLAIREE PAR UNE LAMPE A INCANDESCENCE

5 - DIPT 11A (OB 42)

DEFINITION: jumelle passive d'observation nocturne.

GROSSISSEMENT: 4

CHAMP: 8 degrés

POIDS: 2,3 kg

CORRECTION DIOPTRIQUE: -4; -2; 0; +2

AUTONOMIE: 20 à 40 heures

NIVEAU MAXIMAL D'ECLAIREMENT: 100 lux*

MISE AU POINT DE L'OBJECTIF: de 30 cm à l'infini

SOURCE DE LUMIERE D'APPOINT: diode électroluminescente

* 100 LUX = SALLE ECLAIREE PAR UNE LAMPE A INCANDESCENCE

6 - DIPT 9 A (OB 25)

DEFINITION: lunette de tir pour arme portative.

GROSSISSEMENT: 3,5

CHAMP: 9 degrés

POIDS: 3,8 kg

CORRECTION DIOPTRIQUE: de - 4 à + 1,5

AUTONOMIE: 12 h par batterie

MISE AU POINT PERMETTANT D'OBSERVER : de 10 m à l'infinie

MONTAGE SUR: FRF 1

LRAC 89 AA 52 ANF1

7 - VECTOR

DEFINITION : jumelle télémètre laser à sécurité oculaire.

GROSSISSEMENT: 7 **CHAMP**: 120 millièmes

POIDS: 1,7 kg

PRECISION: 25 m à 4 km

10 millièmes en azimut 3 millièmes en site

ALIMENTATION: 1 pile 6V type 2CR5

AUTONOMIE: > à 2400 mesures

LONGUEUR D'ONDE: de 1,55 µm (classe 1)

REPARTITION

<u>Cie de combat</u>: chef de section chef de groupe AC et TE de la SA

chef équipe TE et chef de pièce AC de la SA

<u>CEA</u>: SRR: chef de section et chef de patrouille

SAC : chef de section, chef de groupe et chef de pièce

5 par GCP et SR

8 – SOPHIE

DEFINITION: jumelle thermique. **GROSSISSEMENT**: GC, PC, loupe **CHAMP**: 8°x 6° / 4°x 3° / 2°x 1,5°

POIDS: 2,3 kg

AUTONOMIE: 4h (batteries); 8h (piles)

POSSIBILITE D'UTILISER UN ECRAN DEPORTE

OBSERVATION D'UN CHAR DE BATAILLE

<u>Détection</u>: 5000 m <u>Reconnaissance</u>: 3000 m <u>Identification</u>: 2000m

REPARTITION

<u>Cie de combat</u> : chef de section

chef de groupe AC et TE de la SA

CEA: SRR: chef de section

SAC : chef de section et SOA

2 par GCP et 4 par SR

CAC: chef de section

VIII - LOGISTIQUE

- 1 DEPLACEMENT VOIE FERREE
- 2 DEPLACEMENT VOIE ROUTIERE
- 3 DEPLACEMENT VOIE MARITIME
- 4 DEPLACEMENT VOIE AERIENNE
- **5 DONNEES NUMERIQUES**
- 6 PROCEDURE APP9

1 – DEPLACEMENT VOIE FERREE

<u>11 – LES MOYENS DES GARES</u>

111 – Les installations des gares

<u>Quai</u>: terre plein surélevé au-dessus de la voie permettant le chargement ou le déchargement.

<u>Quai latéral</u>: parallèle à une voie, permet le chargement ou déchargement par roulage sur le grand côté du wagon.

<u>Quai militaire</u> : quai latéral construit pour les besoins militaires et d'une longueur minimale de 350 mètres.

Ouai en bout : permet le chargement ou déchargement par le bout du wagon.

Ouai en bout fixe:

QBX1 accepte les véhicules à roues de moins de 15 tonnes par essieu ou les engins blindés de moins de 30 tonnes

QBX2 pour les véhicules et blindés supérieurs à 30 tonnes

Ouai en bout démontable :

- Plusieurs modèles de 17 à 70 tonnes.
- Matériel militaire.
- Permet le chargement ou le déchargement en pleine voie.

112 - Accessoires d'embarquement

1121 – Fournis par la SNCF

- Fil de fer et pointes.
- Cales en bois pour les véhicules de moins de 5 tonnes.
- Traverses usagées.

1122 – Appartenant à 1 'armée

- QBD.
- Traverses usagées.

1123 – Fournis par le corps de troupe

- Moyens d'amarrage (chaînes, élingues, sangles).
- Cales pour les véhicules de plus de 5 tonnes.
- Cales pour chenillés.
- Outils nécessaires au calage et à l'amarrage.

12 – LES OPERATIONS D'EMBARQUEMENT

Préparation de l'embarquement

121 – Reconnaissance de la gare

Elle est effectuée 24 ou 48 heures avant le départ, en principe par l'officier d'embarquement ou l'adjoint technique en liaison avec le chef de gare.

122 - L'ordre d'embarquement

Signé par le chef de corps ou commandant d'unité, il donne les ordres particuliers pour l'embarquement :

- Tenue.
- Composition du détachement chargé de la sécurité.

- Constitution et missions des équipes d'embarquement.
- Préparation des véhicules.
- Vivres.
- Mesures de sécurité.

123 – Reconnaissance du train

Elle est effectuée par l'officier d'embarquement ou l'adjoint technique, accompagnés des commandants d'unité et chefs de section 2 heures avant le début de l 'embarquement :

- Vérifier la composition du train et l'état du matériel, contradictoirement avec un représentant de la SNCF.
- Fractionner l'unité et fixer l'ordre de présentation des véhicules.
- Préparer le chargement par groupe de wagons.
- Organiser l'embarquement de façon à ce que les wagons inutilisés se retrouvent tous à la même extrémité.
- Faire parer les wagons (rabattre les côtés).
- Faire mettre en place les équipes d'embarquement, les accessoires de chargement fournis par la gare ou le corps.

13 – EXECUTION DE L'EMBARQUEMENT

- Un embarquement ne doit jamais excéder 4 heures.
- 3 heures pour l'embarquement proprement dit.
- 1 heure pour les opérations techniques SNCF.

131 – Règles d'embarquement

- Les véhicules sont toujours chargés avec les pleins faits.
- L'embarquement se fait en marche avant.
- En latéral, le chargement par groupe de wagons est recommandé.
- L'embarquement en bout est préférable chaque fois que cela est possible. Il est obligatoire pour les engins chenillés et les véhicules lourds.
- La circulation entre les wagons se fait à l'aide des bouts rabattables des wagons, des ponts volants ou, à défaut, de traverses placées sur les tampons.
- Répartir la charge sur chaque wagon.
- Disposer des plateaux sous les roues des véhicules lourds.
- Eviter que les parties mobiles des véhicules puissent se déplacer (tourelles, canons...).
- Démonter les antennes.
- Serrer les freins. Engager une vitesse.
- Fermer les robinets d'essence et de batterie.

132 – L'arrimage du matériel

- Calage : mettre les cales contre les roues des véhicules et les trains de roulement des engins chenillés en vue d'éviter les déplacements latéraux et longitudinaux.
- Amarrage : immobiliser le véhicule au moyen d'amarres (fil de fer, chaîne, élingue) solidement fixées au véhicule et au wagon porteur sur une partie soudée.
- Brêlage : lier entre elles les parties mobiles d'un matériel.

133 – Règles de sécurité

1331 - Avant l'embarquement

- Organiser l'ouverture des portières latérales des wagons pour éviter les accidents.
- Détenir la consignation « C » précisant la mise hors tension des caténaires.
- S'assurer que les wagons soient immobilisés.
- S'assurer de la présence d'un moyen lourd de levage et d'un moyen d'évacuation sanitaire.
- S 'assurer que tous les véhicules sont conformes pour l'embarquement (antennes, bâches, ...).
- Ecarter les badauds.

1332 - Pendant l'embarquement

- Pas de personnel près des wagons en cas de basculement.
- Pour embarquer le véhicule, seul le conducteur est à bord.
- Rouler en 1^{ère} vitesse crabotée.
- Guider le véhicule pour éviter le basculement vers l'extérieur du wagon.
- Laisser toujours un wagon d'intervalle entre le véhicule et celui qui guide.
- Ne jamais reculer en guidant.
- Centrer le véhicule sur le wagon.
- A l'immobilisation du véhicule, faire mettre une vitesse ou le frein à main.
- Vérifier le calage et l'amarrage de chacun des véhicules.
- Vérifier le blocage des parties mobiles des véhicules.
- Interdire l'accès aux véhicules après la réception du train par la SNCF (danger d'électrocution sous caténaires lorsqu'ils sont sous tension).

134 - Chargement terminé

Il est vérifié par un agent de la SNCF appelé «visiteur». Celui-ci détient le pouvoir de refuser les chargements non conformes.

LE MATERIEL ROULANT SNCF

*-WAGONS PLATS DE TYPE COURANT (à essieux)

-CLASSE: 3

-DE 8 à 12 METRES DE LONG.

≪à 20 TONNES (de 15 à 20 t) .



-Pour le transport des matériels courants.

*-WAGONS PLATS SPECIAUN (& buries)

-CLASSES: 4-6-9-10

-DE 9 à 15 METRES DE LONG.

→ à 20 TONNES (de 40 à 90 t)



-Pour le transport des matériels exceptionnels , n' engageant pas le GABARIT.

*-WAGONS SPECIAUX SURBAISSES

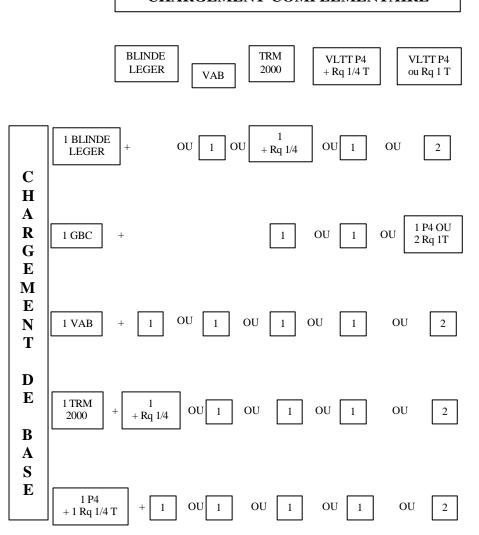
-N' ENTRE PAS DANS LE CLASSEMENT PARALLELE.
-DE 11 à 16 METRES -DE 25 à 60 TONNES.



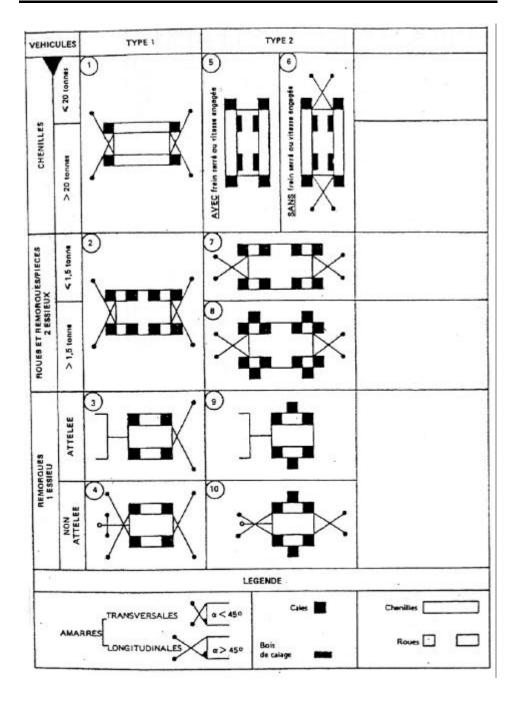
-Pour le transport de charges lourdes ou de matériel engageant le GABARIT.

CHARGEMENTS MIXTES SUR WAGONS

CHARGEMENT COMPLEMENTAIRE



TYPES D'ARRIMAGES-EMPLACEMENT CALES ET AMARRES



2 – DEPLACEMENT VOIE ROUTIERE

21 – GENERALITES SUR LES DEPLACEMENTS

211 – Notions relatives à la constitution et à l'échelonnement des colonnes

2111 - Définitions

Colonne : on appelle colonne un groupe de véhicules se déplaçant sous un même commandement, sur un même itinéraire et dans une même direction.

Rame : ensemble de 15 à 30 véhicules correspondant généralement à une unité élémentaire.

Elément de marche : ensemble de véhicules articulés en rames, se déplaçant sous le même commandement ; il correspond généralement à une unité constituée (régiment).

Groupement de marche : ensemble de plusieurs éléments de marche se déplaçant sous un même commandement tactique.

2112 - Echelonnement

L'échelonnement contribue au bon déroulement des déplacements en permettant :

- sur le plan technique de mieux utiliser les capacités mécaniques des véhicules et d'assurer une marche coulante de la colonne,
- sur le plan tactique de contribuer à la sécurité contre les dangers terrestres, aériens ou nucléaires.

On distingue:

La distance de marche

- espace séparant 2 véhicules de jour = 100 m

de nuit = 50m (éclairage normal) à vue (éclairage réduit)

Le créneau

- espace séparant 2 rames = 500 à 1000 m ou 2 minutes
- espace séparant 2 éléments = 5000 m ou 10 minutes

212 - Notions relatives à l'encadrement

Une colonne est généralement encadrée par :

Un commandant de colonne : responsable de l'exécution de la mission, il est désigné par l'autorité qui organise le déplacement. Il peut donc être selon l'importance de la colonne, le chef de rame ou le chef d'élément ou le commandant de groupement de marche.

Un guide : chargé de la direction de la colonne (peut être en même temps commandant de colonne).

Un serre file : placé à l'arrière de la colonne, s'assure de la bonne exécution. Lorsque la colonne est d'une importance supérieure à la rame et se déplace sur un même itinéraire, le guide et le serre file prennent l'appellation de guide et serre file général.

Chaque élément constitutif dispose d'un guide et d'un serre file particulier.

Le chef de bord : est un gradé désigné par l'autorité responsable du déplacement. Il est le chef de la troupe embarquée si le déplacement est un mouvement mais il est le chef de l'équipage si le déplacement est un transport.

Si le conducteur est seul dans son véhicule, il assure en même temps les responsabilités de chef de bord.

Le chef de la troupe embarquée : parmi les passagers, le plus ancien dans le grade le plus élevé assume les fonctions de chef de la troupe transportée. A ce titre, il est responsable de la discipline à bord et se fait connaître du chef de bord.

213 - Signalisation et identification des colonnes

2131 - Signalisation

- En temps de paix, les feux de croisement de tous les véhicules se déplaçant en colonne seront allumés.
- Le premier véhicule de chaque élément portera un fanion bleu à l'avant gauche.
- Le dernier véhicule portera un fanion vert et sera signalé à l'arrière par un feu orange omnidirectionnel ou par ses feux de détresse.
- Le chef de colonne portera un fanion noir et blanc.
- Un véhicule en panne qui a besoin d'une assistance technique sera signalé par un fanion jaune.
- Un véhicule transportant un chargement dangereux sera signalé par un fanion rouge.
- Un véhicule donné comme prioritaire par le commandement sera signalé par un triangle métallique portant symbole de l'autorité ayant donné l'ordre de priorité. Il sera placé à l'avant et à l'arrière du véhicule.

2132 - Identification

Le numéro de mouvement :

Ce numéro permet d'identifier chaque colonne, il comporte cinq renseignements :

- deux chiffres, indiquant le quantième du mois ou commence le mouvement
- trois lettres, indiquant l'autorité organisant le mouvement (les deux premières représentent la nation, la troisième identifie l'autorité ordonnant le mouvement)
- deux chiffres, constituant un numéro d'ordre attribué par l'autorité chargé du mouvement
- une lettre, pour identifier l'élément de la colonne.

Exemple: 03/FRE/08/A

1ère colonne du 8ème mouvement mis en route le 03 janvier par la RTSE de Lyon.

214 - Consignes de sécurités générales

En temps normal il est impératif de respecter 30 minutes de pause toutes les 3h00 de conduite afin que les conducteurs descendent de leurs véhicules et se détendent.

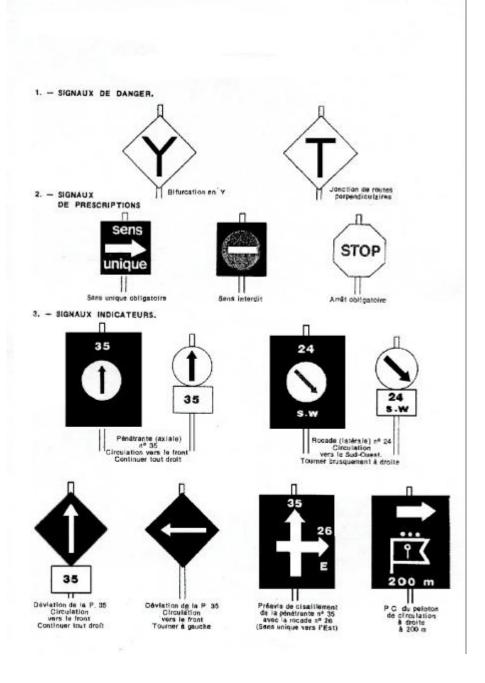
Sur 24 h00, un conducteur ne peut dépasser au total 9h00 de conduite, et un équipage de 2 conducteurs 16h00 (conduite discontinue).

Concernant le VAB, le port du casque est obligatoire quelques soient les circonstances.

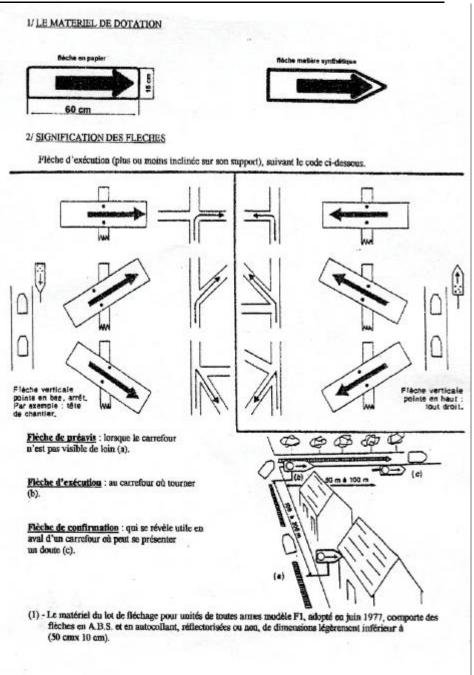
En ville seul le chef de bord peut être en tourelle jusqu'au niveau de la ligne des épaules. Pour toutes manoeuvre le chef de bord doit débarquer et guider le VAB.

En exercice le personnel d'observation à partir des tapes arrières ne doivent pas avoir le corps sorti au delà de la ligne des épaules. Il est interdit de monter sur les banquettes.

SIGNALISATION MILITAIRE DES ITINERAIRES CLASSES



SIGNALISATION MILITAIRE DES ITINERAIRES NON CLASSES



3 – DEPLACEMENT VOIE MARITIME

<u>31 – LES OPERATIONS D'EMBARQUEMENT VOIE</u> <u>MARITIME</u>

Conditions de mise en œuvre

311 – Phase préparatoire

Le responsable désigné officier chargé de l'embarquement maritime a pour mission de préparer l'embarquement et d'assurer le contact auprès des organismes de transit. Il remet au district de transit la documentation établie par les services administratifs et techniques du corps (états de filiation, liste des détachements, liste des matériels et des conteneurs, prévision d'ordre de chargement et de fractionnement).

Le responsable participe avec le chef du bureau transit du DITIM à la conférence de chargement qui se déroule en général au DITIM (priorités d'embarquement ou de débarquement, fractionnement).

Avec le chef du bureau transit, il établit le plan de fractionnement détaillé (personnels – matériels) entre les navires en fonction des priorités.

Il amorce, en liaison éventuellement avec le chef d'élément précurseur, la constitution du dossier administratif pour le transport maritime.

312 – L'unité est sur la zone de stationnement

L'officier d'embarquement effectue la reconnaissance des aires d'attente, des chantiers d'embarquement et des zones de stationnement. Il reçoit du bureau transit le plan horaire de mise à quai et le plan horaire d'embarquement. Il s'assure du respect du plan de fractionnement. Il vérifie le conditionnement et le marquage des véhicules. Les pare-brise doivent être baissés, les arceaux enlevés et la tourelle des engins blindés bloquée. Les nourrices de carburant vides sont dégazées, les réservoirs et nourrices ont les pleins à 80%.

313 – L'embarquement

L'officier d'embarquement est responsable des personnels et des matériels.

Personnels:

- Réception sur l'aire d'attente des détachements.
- Contrôle du déroulement du plan horaire d'embarquement.
- Acheminement progressif des détachements aux postes d'embarquement.
- Pointage avec les états de filiation.

Matériels:

- Réception sur l'aire d'attente des « lots d'embarquement ».
- Vérification de leur conformité avec le plan de chargement.
- Pointage du matériel embarqué.
- Etayage et arrimage de la cargaison à bord du navire.

L'officier d'embarquement est en principe acheminé par avion sur l'organisme de transit arrivée avec les documents suivants :

- La documentation de base.
- La liste des détachements de conducteurs.
- Les états de filiation.
- Les plans cargo.

314 - Le débarquement

L'officier d'embarquement remet les documents à l'organisme de transit arrivée. Il indique les priorités à observer au débarquement et reconnaît les aires de tri ainsi que la zone de stationnement.

Il prend également en compte les personnels et les matériels.

Personnels:

- Dirige le personnel vers les aires de regroupement,
- Vérifie la composition des détachements et les états de filiation,
- Achemine les conducteurs vers les lieux de débarquement des véhicules.

Matériels :

- Réceptionne et pointe les matériels déchargés,
- Fait remettre en condition les véhicules,
- Reconstitue les lots d'embarquement,
- Achemine les matériels vers la zone de stationnement.

<u>315 – Responsabilités sur la zone</u>

Sur la zone d'embarquement, l'officier d'embarquement doit travailler avec :

- Le district de transit interarmées de surface (DITIS) qui achemine l'unité sur la zone d'attente dès que la plate-forme de départ est disponible.
- Le district de transit interarmées maritime (DITIM) qui est responsable de la plate-forme portuaire.

Sur la zone de débarquement, l'officier d'embarquement doit travailler avec :

- Le détachement de transit interarmées maritime (DETIM) responsable de la plate-forme portuaire d'arrivée.

Le DITIM a une double compétence :

- Administrative : il récupère les documents de l'adjoint technique.
- Technique: c'est un officier du DITIM qui, en concertation avec l'officier d'embarquement, effectue le plan d'embarquement avec le second du navire (manifeste de chargement).

316 - La vie à bord

L'officier d'embarquement doit désigner un responsable s'il est acheminé par avion sur l'organisme d'arrivée pour veiller au respect de la vie à bord selon le type de transport.

Convoyage sur un navire affrété :

- Répartir les cabines entre les personnels.
- Vérification quotidienne de l'arrimage des véhicules et des conteneurs.
- Mise à disposition du commandant du navire pour les travaux de propreté.

Transport sur un navire de la Marine Nationale :

- Les cadres vivent avec leurs homologues de la marine.
- Respecter les carrés et cafétéria ainsi que les habitudes à bord.
- Voir le capitaine d'armes pour les consignes et la prise des postes de combat.
- Mettre en place un officier de jour et un poste de sécurité chargés des liaisons avec le bord, des services et inspections du chargement, du respect des mesures de sécurité.
- Participer aux travaux de propreté des lieux affectés à l'unité.
- Ne pas circuler le soir pendant les travaux de propreté des marins.
- Au débarquement suivre les consignes données par haut-parleur, faire un tour de propreté et récupérer le certificat de bien-vivre auprès du commandant.

<u>32 – NORMES APPLICABLES AU TRANSIT PAR VOIE</u> <u>MARITIME</u>

L'officier d'embarquement ou sont représentant désigné, doit vérifier que les normes de sécurité sont respectées.

321 – Carburants

Les réservoirs doivent présenter un vide suffisant pour l'expansion et pour éviter les débordements lors du chargement et du débarquement ou la déformation du récipient que pourrait provoquer une dilatation du contenu due à une élévation de la température en cours de transport.

Les réservoirs, les nourrices et citernes doivent être remplis à 80%.

Les citernes et nourrices qui seraient transportées vides sont obligatoirement dégazées.

Les réservoirs et nourrices doivent être fermés et munis de joints d'étanchéité (les équipes de convoyage doivent être munies de joints de rechange).

Les fûts et nourrices doivent être arrimés, ouverture vers le haut.

Les mouvements de carburant à bord des navires (remplissage, vidange, prélèvement, transfert) sont interdits.

Les véhicules dont les réservoirs sont vides impérativement placés en pontée.

322 – Munitions

Les munitions et explosifs sont placés, par catégorie, dans des conteneurs étanches au ruissellement. Les camions militaires ne sont pas homologués pour le transport de munitions hors de leur conteneur.

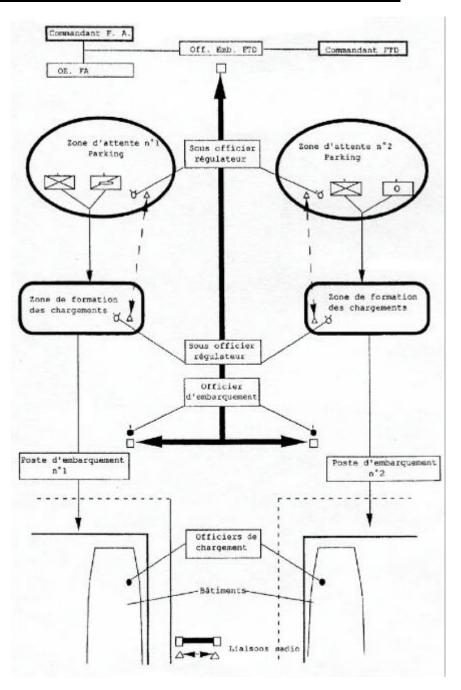
Les munitions sont transportées en pontée. Elles sont classées en groupes de compatibilité. Les munitions de groupes non compatibles ne doivent pas se trouver dans un même conteneur ou dans deux conteneurs placés côte à côte.

Les groupes de compatibilité sont définis en fonction de la classe et de la catégorie de munitions.

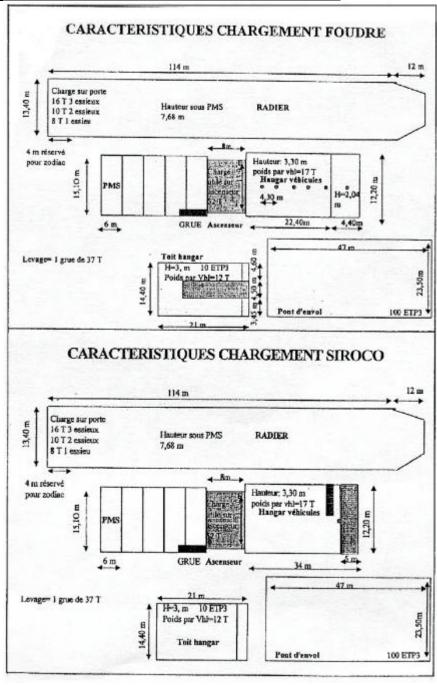
Les munitions placées en emballages de sécurité (allumeurs, détonateurs) peuvent être transportées avec celles de tous les autres groupes.

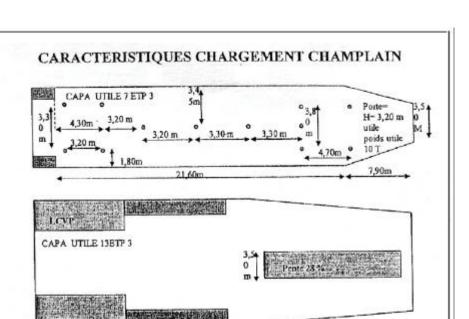
Le transport de munitions en vrac ne pouvant être réalisé, les munitions de dotation initiale des détachements sont conservées dans leur emballage d'origine permettant leur allotissement.

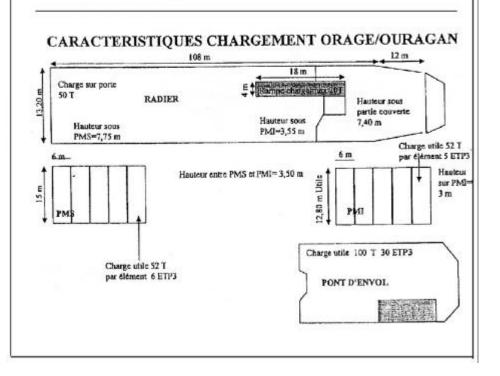
SCHEMA ORGANISATION ZONE D'EMBARQUEMENT

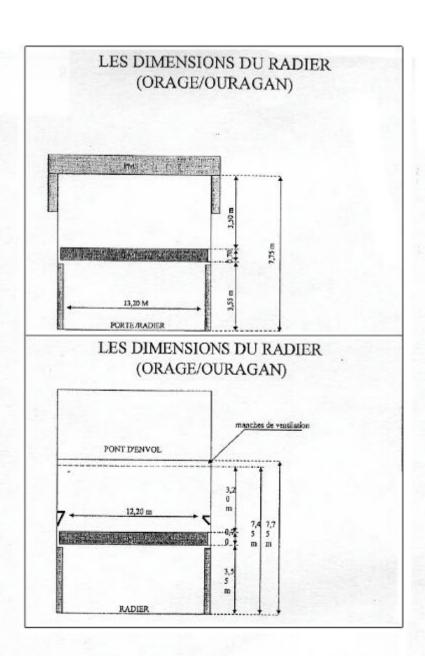


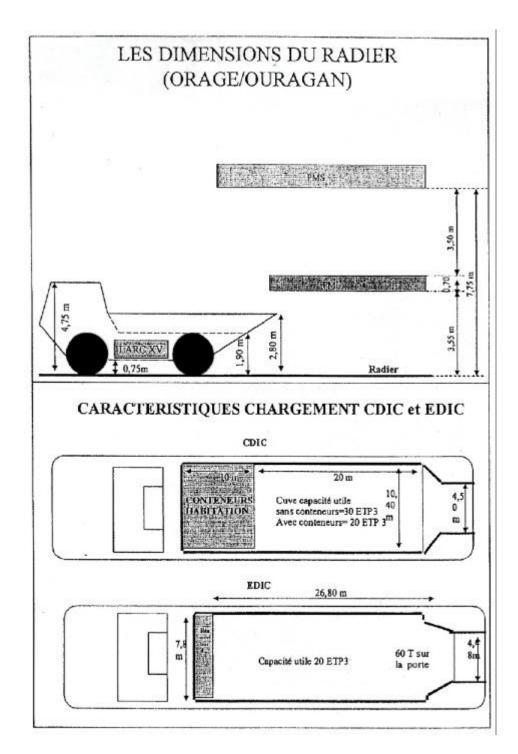
CARACTERISTIQUES DES NAVIRES ET ENGINS

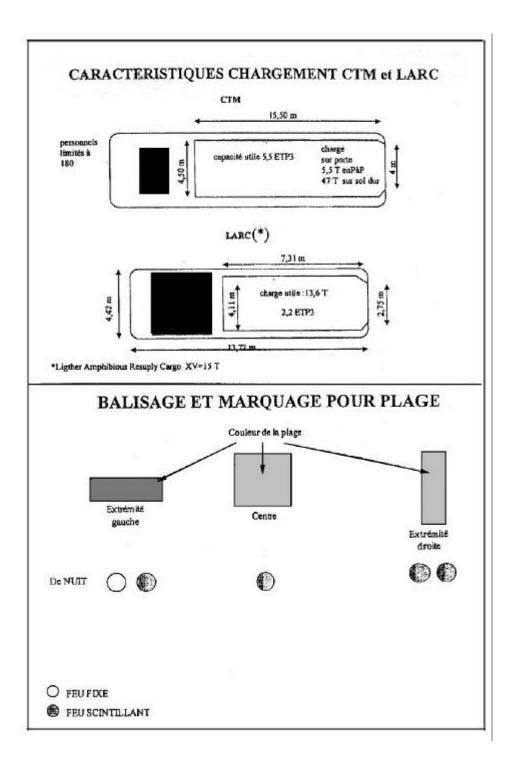












4 – DEPLACEMENT VOIE AERIENNE

<u>41 – LES OPERATIONS D'EMBARQUEMENT VOIE</u> AERIENNE

411 - Préparation de l'embarquement

Le départ par voie aérienne est une opération complexe qui nécessite une préparation minutieuse et une exécution rigoureuse.

La qualité de la préparation garantit le respect des délais lors des opérations d'embarquement et évite les problèmes de dernière minute (bagages non conformes, poids excessifs, matériels prohibés en cabine,...).

4111 – La préparation administrative

Outre la documentation nécessaire aux personnels (passeports, etc.), un certain nombre de documents sont établis par les organismes spécialisés du transit aérien à partir des renseignements fournis par l'officier d'embarquement :

- Le manifeste de chargement passagers (liste nominative des personnels).
- Le manifeste ou déclaration de chargement fret (désignation et poids des matériels).

<u>4112 – La préparation des matériels</u>

L'officier d'embarquement doit donner les consignes pour la préparation et vérifier les bagages et les matériels avant l'embarquement.

Bagages et fret:

Le volume de bagages et de fret emporté est calculé par l'officier d'embarquement en fonction de la charge offerte par l'aéronef.

- Les bagages à main emportés en cabine = 5 kg par personne.
- Tous les autres bagages vont en soute.
- Certains objets sont interdits en cabine (tout objet métallique pouvant constituer une arme, les cartouches de gaz percées).
- L'utilisation de téléphones mobiles est à proscrire sauf accord du commandant de bord,
- Chaque catégorie de sacs doit être baptisée A-B-C et classée dans l'ordre de priorité d'emport (P1 indispensable, P2 pour la première semaine, P3 ultérieurement) afin que le fret dépassant la masse offerte de l'aéronef puisse être envoyé en différé.
- Si les véhicules sont embarqués dans les avions, les bagages sont alors mis en place dans les véhicules et brêlés.
- Les bagages sont munis d'une étiquette en bois (15cm x 7.5 cm) précisant au recto le régiment, l'unité, le nom et la destination ; au verso la catégorie du sac (A-B-C). Eventuellement un code couleur peut être utilisé en vue d'une identification plus rapide de l'unité.

Véhicules :

Les règles à respecter sont les suivantes :

- Démonter les antennes.
- Matériel radio débranché de sa source d'alimentation (batterie, pile, circuit électrique...).
- Laisser ou remettre impérativement les manilles qui pourraient devenir projectiles.
- Débâcher les VLTT.

- Arrimer les charges dans les caisses des véhicules.
- Conserver les petits matériels sensibles sur l'homme.
- Les pneus doivent être légèrement dégonflés pour éviter l'éclatement.
- Les pleins des réservoirs des véhicules sont à 25 % pour l'essence et 75 % pour le gasoil.
- Les citernes sont vides et dégazées.
- Les nourrices sont vides et hermétiquement fermées.

Munitions:

Le transport de munitions dans les aéronefs font l'objet de consignes particulières :

- Le transport de munitions en vrac est à proscrire.
- Les munitions de dotation initiale sont laissées dans les emballages d'origine.
- Les groupes de compatibilité sont à respecter.
- Le transport de munitions par voie aérienne doit faire l'objet de dérogations aux règles de transport de matières dangereuses qui sont accordées pour la voie aérienne civile par la direction générale de l'aviation civile et par l'état-major de l'armée de l'air pour la voie aérienne militaire.
- Le transport de munitions par voie aérienne, avec survol de pays étrangers, entraîne la mise en œuvre de procédure particulière.

Armement:

L'officier d'embarquement doit faire préparer l'armement individuel en caisse cerclée et le faire acheminer comme du fret pris en compte par l'organisme de transit ou l'escale aérienne. Les pièces de sécurité doivent faire l'objet d'un colisage à part.

412 – Répartition des responsabilités

4121 - Le DITIA (district de transit interarmées aérien)

L'officier d'embarquement doit prendre contact avec le DITIA armé par des personnels du RTP. Le DITIA est une aide, un interface entre l'unité et les autorités civiles. Il dirige, en liaison avec l'officier d'embarquement, les opérations administratives, exécute et contrôle les opérations d'embarquement des personnels, du fret et des véhicules.

L'officier d'embarquement doit prendre contact avec le DITIA pour effectuer une reconnaissance des sites afin de :

- Limiter l'encombrement de l'aérogare et des voies d'accès,
- Connaître les règles de sécurité,
- Régler les problèmes de présentation
- Horaires
- Circuit d'accès des véhicules
- Lieux de stationnement
- Circuits et modalités d'accès aux aéronefs.
- Administration

4122 – Le chef de détachement

Le chef de détachement est le chef de l'unité transportée. Il est responsable de l'exactitude des renseignements (personnels – fret) et de la bonne exécution.

4123 - Le chef de parking

Cadre de l'unité désigné par l'officier d'embarquement. Il est responsable de l'ensemble de la cargaison et du personnel en attente.

4124 - L'officier d'embarquement

Le responsable, désigné officier d'embarquement, joue le rôle de conseiller technique auprès de son commandant d'unité pour la préparation et l'exécution du transport.

Il doit connaître les normes et les règles de chargement des avions de transport en service. L'officier d'embarquement doit planifier l'instruction du personnel de son unité sur les questions de chargement et de sécurité en matière de transport aérien.

De plus, il doit assurer:

- Les opérations de fractionnement élémentaire (répartition du fret).
- La mise en condition du personnel de son unité.
- La mise en condition du matériel.
- Le chargement des appareils et l'établissement du dossier de transport en liaison avec le DITIA, le commandant d'avion ou l'officier de chargement air.

L'officier d'embarquement doit vérifier 48 heures avant l'embarquement l'adéquation entre le poids total de l'unité et la charge offerte. Chaque personne doit être pesée individuellement avec ses bagages, les résultats sont inscrits sur le manifeste de chargement passagers et les bagages sont chargés par catégorie dans les véhicules afin d'éviter des modifications ultérieures. Pour le fret, l'officier d'embarquement procède de la même manière en reportant les données sur les états de colisage et le manifeste de chargement matériel. En ce qui concerne le pesage des véhicules, il doit s'effectuer chargé, dans la configuration de l'aérotransport sur des bascules prévues à cet effet.

413 - Exécution de l'embarquement

L'officier d'embarquement doit avoir tout organisé, en liaison avec le DITIA. Pour le déplacement des véhicules haut le pied doivent avoir été prévus en cas de panne.

Pour raisons de sécurité, les consignes suivantes doivent être respectées :

- Tout ajout de dernière minute doit être contrôlé (y compris petit colis d'autorité).
- En cas de défection de personnel de dernière minute, son paquetage ne doit pas être embarqué.
- Vérifier la conformité colis au départ et colis à l'arrivée.
- Laisser sur place tout personnel inconnu ou présentant un risque (état d'ébriété).

4131 – L'arrivée à l'aéroport

La chronologie à respecter par l'officier d'embarquement est la suivante :

H-2 heures:

- Accueil des véhicules et orientation.
- Prise de contact avec le transit air.
- Remise de la documentation fret et personnel.
- Sur ordre du transit, déplacement des véhicules vers la zone de fret.
- Transfert du fret sur des chariots en présence du responsable.
- Retour des véhicules, en élément constitué vers la zone initiale.
- Pesée(vérification), éventuellement utilisation de l'ordre de priorité en cas de dépassement de la charge offerte.

- Inscription d'un numéro d'ordre sur les états de colisage.
- Vérification de la conformité entre les états de colisage et le manifeste de chargement fret.
- Signature des documents par l'expéditeur et l'adjoint technique.

H-1 heure:

- Arrivée des passagers,
- Accueil et orientation des véhicules,
- Débarquement des personnels avec les bagages à main,
- Déplacement vers la zone d'attente,
- Contrôle nominatif et vérification de conformité avec le manifeste passagers.

H:

- Poser de l'avion.
- Seuls les personnels chargés du transit se rendent à l'avion.
- Acheminement du fret vers l'avion.
- Embarquement du fret.
- Prise de contact de l'officier d'embarquement et du chef de détachement avec le commandant de bord.
- Inspection de l'avion (dégradations éventuelles).

H + X:

- Sur ordre, embarquement.
- Appel et contrôle nominatif par l'officier d'embarquement dans l'ordre du manifeste passagers.
- Approche de l'appareil colonne par un, tête nue.
- Présentation des bagages à main lors de l'embarquement.

4132 – A 1'arrivée

- Contrôle de l'avion avec le chef de cabine.
- Demander un certificat de bonne conduite.
- Regrouper le personnel.
- Se conformer aux ordres du transit arrivée (DETIA : détachement de transit interarmées aérien).
- Décharger le fret.
- Contrôler l'état des caisses et du cerclage (Toute caisse décerclée doit être ouverte pour contrôle).

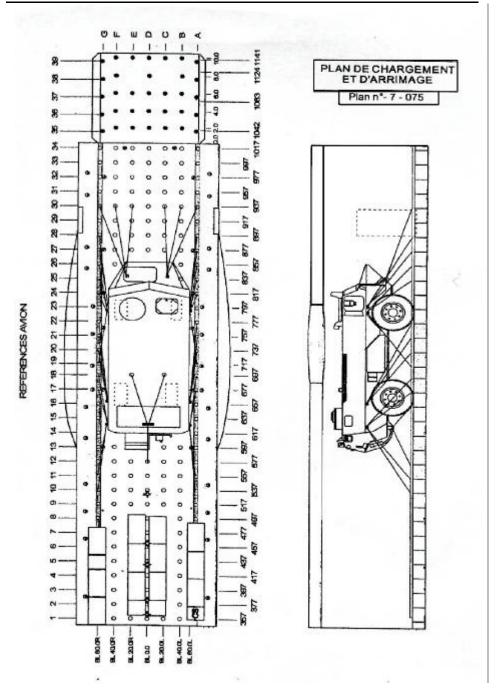
FICHE D'EMBARQUEMENT VBL SUR C130 / C 130H 30

MATERIEL	Véhicule Blir	ndé Léger (VI	BL) - FAR -			
Type de matériel	PANHANRD			V.		
Autres appellations						
Approbation	1589 du 18/	06/93				
Dérogation						
MATERIEL	Longueur	Largeur	Hauteur	Masse	Point de station	Variation d'Indice
VBL	3,84 m	2,02 m	1,70 m	3600 kg		
		MASSE	TOTALE	3600 kg		
Equipage, version et équi - 1 chef de soule. - 2 cales à manche. - Versions: V, v (les chi - Treuil avion.			euvent rester e	n position utilis	ation).	* /
Sécurité des vois :						
Places assises disponibl	05:					
					- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	chargemen
Aire de chargement :						

FICHE D'EMBARQUEMENT VAB SUR C130 / C 130H 30

MATERIEL	VEHICULE	de l' AVANT	BLINDE REC	O NBC		
Type de matériel	Véhicule tacti	que				
Autres appellations	VAB RECO N	BC				
Approbation	N* 4304 du 2	1/10/99				
Dérogation						
MATERIEL	Longueur	Largeur	Hauteur	Masse	Point de station	Variation d'indice
VAB RECO NBC Essieu AV Essieu AR	6.610 m	2.490 m	2.590 m	5850 kg 5900 kg		
Equipage, version et équi	framente sulca		TOTALE	11750 kg		
Soute version : v.ou V Treull avion. 1 vé de traction ou chaîne 4 plateaux evion de 20 mm 1 jeu de cales à manche.	10000 Lb.	recessaires	- 31 agrès 100 - 4 pesons in l'essieu.		le contrôle de	es charges à
Sécurité des vols : Véhicule équipe d'un mote	ur a combustion	Interne.				
Places assises disponible Fonction du chargement.	os:					
				-	Temps de	chargement

PLAN DE CHARGEMENT ET D'ARRIMAGE VAB SUR C130/C130H 30



5 – DONNEES NUMERIQUES

51 – CONSOMMATIONS THEORIQUES JOURNALIERES (CTJ)

CATEGORIE	ARMEMENT	The second secon	C.T.J.	MUNITIONS	TIONS
	TYPE	MODELE		REPARTITION PAR TYPE	DESIGNATION ABREGEE
TRANCHEA	Vd.	0 шш	3	100% balle ordinaire	CART.9 - BAL ORD
Munitions pour armes legeres	PM	• ши 6	01	70% balle ordinaire 30% balle traceuse	CART.9 BAL ORD CART.9 BALT.
	FRF1 or FSA	7,5 mm	9	80% balle ordinaire 20% balle traceuse	CART 7,5 - BAL ORD CART, 7,5 - BALT
	FRF2	7,62 mm	10	100% balle ordinaire	CART 7,62 - BAL ORD
	FAMAS	5,56 mm	30	80% balle ordinaire 20% balle traceuse (Jame charcheur panachée)	CART 5,56 - 2 ORD - 1 T 4 ORD - 1 T - 2 ORD
	Fusil mitrailleur AA52 Fusil mitrailleur AANF1	7,5 mun 7,62 mm	150	bande panachée - 1 traceuse - 4 ordinaire	CART 7,5 - 4 ORD - 1 T CART 7,62 - 4 ORD - 1 T
	Mitrailleuse MINIMI	5,56 mm	300	bande homogène	CART 5,56 ORD
	Mitrailleuse AA52	7,5 mm	300	bande panachée - 1 traceuse	CART 7,5 - 4 ORD - 1 T
	Mitrailleuse AANF1	7,62 mm	300	- 4 ordinaire	CART 7,62 - 4 ORD - 1 T
	Lance-flammes	54 et 54 M.67.	15	allumeur à percussion	AL. FLA
TRANCHE B Grenades et munitions de mortiers	Grenades à main		0,3 / horumes	62 % offensives 33 % definatives 2.% fundazione H.C. 2.% funigènes incendiaires Ph 1% pots thermiques	GR.MA.EXPL.OF. GR.MA.EXPL.DF. GR.MA.FUM.HC. GR.MA.FUM.PH.
	Grenades à fusit sans piège à balle (FSA)	Pour INFANTERIE	11'0	18 % antichars 60 % antipersonnel et anti-vehiculo GR.FL.EXPL.AC.PARA 22 % funigiènes H.C. GR.PL.FUM.HC.PARA	GR.FL. EXPL. AC. PARA. GR.FL. EXPL. APAV. PARA. GR.FL. FUM.HC. PARA
		Pour ABC-ART-TRN- GEN-TRANS et MAT	0,055	14 % antichars 6 % antipersonnel et anti-véhicule GR.FL.EXPL.APAV.PARA	GR FL EXPL AC PARA GR FL EXPL APAV PARA
	Grenades à flusii avec piège à balle (FAMAS)	Pour INFANTERIE	0,11	18 % antichars avec piège à balle 60 % antipersonnel et anti-véhicule 22 % funigànes H.C.	GR.FL.EXPL.AC.PAB. GR.FL.EXPL.APAV.PARA GR.FL.FUM.HC.PARA
		Pour ABC-ART-TRN- GEN-TRANS et MAT	0,055	14 % antichars 86 % antipersonnel et anti-véhicule GR.FL.EXPL.APAV.PARA	GR.FL.EXPL.AC.PARA. GR.FL.EXPL.APAV.PARA

CATEGORIE	ARM	ARMEMENT	CTJ.	MUNITIONS	
	TYPE	MODELE		REPARTITION PAR TYPE	DESIGNATION ABREGEE
TRANCHE B	Grenades à fumée colorée	pour hélicoptère pour engin blindé PC	2 2	1/3 à fumée rouge 1/3 à fumée verte 1/3 à fumée laure	GR. MA FUM COLO RG GR. MA FUM COLO VR GR. MA. FUM COLO JA
	Mortier de 60	C.S. (AML.)	13	70% explosits 30% explosits a billes	MO 60 EXPL 4 REL PARA. MO 60 EXPL AP.BL
	Mortier de \$1		90	60% explosifs 10% explosifs grande especité 20% funigines incendiaires PH 10% éclairants	MOSTEXPLPARA MOSTEXPLOGCPARA MOSTEVIM PH MOSTECLPARA
	Mortier de 120	RIFI	65	65% explosific 20% furnigenes incendialres PH 5% eclarants 10% explosific PRPA 34%, ever fusies DP 66% avec fusies radioilect F4 66% avec fusies radioilect F4	MO 120 EXPL. PARA. PRY. MO 120 FUM. PH. PRY. MO 120 ECL. PRY. MO 120 EXPL. PRY. PAD. PULDP. FULDROX. RALEC.
		Lisse	- 43	100% explosifs fusée instantanée + 5% fusée retard	MO.120.EXPL.PARA_FULFUR
	Mortier de 120 de régiment d'artillerie	RIFI	59	75% explosifs longues portée 20% funigènes incendiaires PH 5% éclairants	MO.120 EXPL PAD PRY MO.120 FUM PH.PRY. MO.120 ECL PRY.
TRANCHE C1	LRAC	73 mm	-	100% explosifs a charge creuse	ROO, 73 EXPLAC.
Munitions pour armes antichars		89 mm	1,5	83% requettes AC 17% requettes APAV.	ROQ 89 EXPL AC ROQ 89 EXPL MIXTE AP AV.
	APILAS	Roquette 112 mm	1,51	100% requettes AC	ROQ.112.EXP.AC.
	CANON SR	106 mm avec mitrailleuse 12,7 de réglage	2	60% explosifs a charge creuse 40% explosifs anti-personnel 400% eartouches 12,7 de réglage	CART, 106.SR. OCC CART, 106.SR. OAP CART, 12,7, RBG.
TRANCHE C2	MILAN		1	100% AC	MIS MILAN EXPLITETAC.
Missiles antichars	HOT	Tir sol-sol (VAB) Tir air-sol	2,3	100% AC	MIS HOT EXPLIETAC.
	ACCP		1,4	100% AC	MIS.ACCP
	Canon de 20 mm	Monotube sur aéronefs	130	Bande panachée d'obus traçeurs et non traçeurs CART.20 AME	CART.20 AME.

<u>52 – AUTONOMIE INITIALE EN EXPLOSIFS</u>

	EBG	(6)															70 []]			15	6		1	4	sées par	C ou APCC	
		Cie Génie DAM																					par matériel	y compris celles du	Génie non précisées par	3 par DETALAC on APCC	
	INAGE	RG de DI RG de DP Cie Génie DLB, DA DAM								2000		- 3	1	(A)										(4) ya	· 3	(5) 3 p	
	SECTION(S) de MINAGE	RG de DI DLB, DA																									
GENIE	SECTI	RG de DB																The second						a	5 kg	99	350 kg)
		RG appui de CA																						0 g ID (90k	10 gr ID (12	Kg ID (1921) Kg ID (1501)	NP 500 gr (
	SECTION	D'APPUI		108	36	18	7.7	81				18 ml			2	2700 ml							vante :	étards de 25	étards de 50	étards de 1. étards de 5.	pains PLA-
	COMBAT	FT	900 kg (2)	6	18	6	36	6	108ml	30 ml	30 ml		180	180	180	2700 ml	180		270 ml				selon la répartition suivante :	6 caisses de pétards de 250 g ID (90kg)	5 caisses de pétards de 500 gr D (125 kg)	8 caisses de pétards de 1 kg ID (192 kg) 5 caisses de pétards de 5 kg ID (150 kg)	14 caisses de pains PLA-NP 500 gr (350 kg)
	SECTION DE COMBAT SECTION		900 kg (2)	٥	18	6	36	6	108ml	30 ml	30 ml		180	180	180	2700 ml	180		270 ml						•,	~ •,	
TTA	UNITE	ELEMEN CA/DIV	25 kg (1)								32			30	30	100 ml		40	15 ml				(3)	•			
	MUNITIONS	TYPE	Explosif banalisé	Charge pour forage de destruction	Charge perforante de sol	Charge perforante legère	Charge perforante moyenne	Charge perforante lourde	Charge allongée	Charge coupante légère	Charge coupante moyenne	Charge coupante lourde	Détonateur électrique	Détonateur pyrotechnique	Allumeur de mèche lente	Cordeau détonant	Relais d'amorçage	Raccord mixte indétectable	Mèche lente	Obus explosif de démolition	Marqueur fumigene	Artifice signalisation alerte toxique(5)	une caisse comprenant :	- soit 50 pains de PLA-NP	- soit 50 pétards de 500gr ID	- soit 24 pétards de 1kg ID	
L		CAT									н										Ö] =	;			

<u>53 – AUTONOMIE INITIALE EN MINES</u>

MUNITIONS TYPE TYPE MIAPDW MIAPED MIACPED MIACPED MIACCHEL	U.E INF ABC 36 36 24 24 26 60	U.E.TTA F AUTRES C ARMES (4) 36 50 60	SEC CA	1581 1 1 1 1	DE T FT 1350 216 216	SECTION D'APPUI 54 54 54 54 60	RG d'appui CA 30240(2)	SECTION(S SECTION(S CA SECTION(S CA DLB, DA CA DLB, DA DLB	RC de DI RG de DLB, DA DP DLB, DA DP	RG de DP	Cie du génie de DAM 6 720
MI HPD F1				54		54	10 752 ou		10 752 ou	leg and	
MI AC HPD F2 PROG							(0) 7(1)	10 752	70101		
MI AC DISP											
NO AC TO JASS ET (1))		108		7.7						

(1) - En substitution des mines à pose mécamique jusqu'à réalisation définitive des stocks HPD et ACPR en raison de : 3 ACID déto pour 1 HPD et 1 ACID déto F1 pour 1 ACPR.

(3) - Pour la 1° section de minage des RG d'appui de CA.

(3) - Pour la 2° section de minage des RG d'appui de CA.

(4) - Y compris les UIF du génie non précisées dans le sous-lableau génie.

(5) - MI AC AH F1 version "ARME"

<u>54 – TABLEAU DE CONVERSION QUANTITE/POIDS</u>

TD A MOVE			YENS EN T R 1000	CARACT MOYEN	TERISTIQ NES PALE	
TRANCHE	DESIGNATION DES MUNITIONS	NON PALETTISE	PALETTISE	QUANTITE	POIDS EN T	VOL. EN M3
A	FUSIL 5.56 m/m					
	CART 5.56 BO	0.018	0.019	46800	0.860	1.090
	CART 5.56 BO BAN HOM DE 200	0.018	0.019	46800	0.860	1.090
	FUSIL FRF2					
ļ	CART BAL ORD	0.034	0.036	20250	0.730	0.854
	AA 7.62	0.000	0.042	*****	0.050	4 000
	CART BAL 4 ORD + 1T BD PAN	0.038	0.043	20000	0.850	1.032
	PA 9 m/m CART BAL ORD	0.015	0.016	48000	0.720	0.792
		0.015	0.016	48000	0.720	0.792
В	GRENADES A MAIN (CPLT) EXPL.D	1.075	1.146	480	0.550	0.885
	EXPL.OF	0.700	0.770	480	0.330	0.864
	FUM.PH	1.000	1.118	432	0.370	0.875
	FUM COLO.JA	1.100	1.150	200	0.230	0.876
	FUM COLO RG	1.100	1.150	200	0.230	0.876
	FUMCOLO VR	1.100	1.150	200	0.230	0.876
	FUM HC	1.031	1.133	256	0.290	0.903
	LAC CND	0.777	0.902	432	0.390	1.104
	LAC CB	0.504	0.592	400	0.237	0.903
	LAC MIXTE	0.906	0.988	256	0.253	0.903
	POT TH	2.375	2.656	128	0.340	0.652
	GRENADES A FUSIL					
	(CPLT)FAMAS					
	EXPL AC PARA	1.520	1.650	200	0.330	1.043
	EXPL APAV PARA	1.875	2.153	144	0.310	0.862
1	FUM HC PARA	1.645	1.828	192	0.351	0.912
	MORTIER 81 m/m (CPLT)	5.000	6 1 4 0	70	0.442	0.912
	EXPL PARA EXPL GC PARA	5.666 12.500	6.140 13.570	72 42	0.442 0.570	0.912
	ECL PARA	6.000	6.390	72	0.370	0.992
	FUM PH	6.366	6.660	72	0.480	0.840
В	MIT 12.7 m/m	0.500	0.000	7.2	0.400	0.040
ь	CART BD PAN	0.180	0.182	5400	0.985	0.936
	CANON 20 m/m		0.000		0.7.00	01700
	CART OP + OEI BP PAN	0.504	0.558	1200	0.635	0.980
	CART OPT BP HOM	0.533	0.558	1200	0.667	0.912
	CART 1 OEI + 1 OEIT BD PAN	0.553	0.558	1200	0.667	0.912
	CART OPT BP HOM SOC	0.533	0.558	1200	0.667	0.912
C1	LRAC 89 m/m					
	ROQ EXPL AC	6.500	9.125	16	0.146	0.931
	ROQ EXPL MIX APAV	7.000	9.500	16	0.152	0.931
	APILAS 112 m/m					
	ROO EXPL AC	16.500	23.750	8	0.190	1.750
C2	ERYX	15.500	17 500	1.	0.000	1.550
	EXPL TETAC	15.500	17.500	16	0.280	1.550
	MILAN					
1	EXPL TETAC	20.500	22.500	16	0.360	1.650
	HOT (VAB-AERONEFS)	50,000	61.050	1.0	0.000	1.044
	EXPL TETAC	58.000	61.250	16	0.980	1.944
	MIT CANON 20 m/m					
	ARME/AERONEFS CART OEI	0.428	0.462	60	0.042	0.036
1		0.428 0.433				
	CART BD PAN	0.433	0.462	1200	0.550	0.883

<u>55 - CARACTERISTIQUES DES VEHICULES</u>

TYPES	LONG (m)	LARG (m)	HAUT (m)	POIDS (t)	ETP3	CLASSE	RESERVOIR	VAL UE
AMX 10 RC RANG	9,13	2,95	2,59	16,00	2,69	15	530	105
AMX 10 VOA	6,05	2,95	2,08	13,00	1,67	15	530	105
AMX 30 DEPAN	7,53	3,10	2,86	38,00	2,18	45	970	200
AMX 30B2 RANG	9,50	3,10	2,87	37,00	2,95	45	970	200
CCT BERLIET	7,22	2,40	3,20	14,10	1,62	13	200	40
EBG AMX 30	6,99	3,10	2,97	37,00	2,02	45	970	200
ERC 90 SAGAIE	5,21	2,50	2,25	8,30	1,30	9	280	30
GBC 8KT	7,28	2,40	3,36	12,60	1,63	13	200	40
KC 20 PIEDS	6,06	2,44	2,44	20,30	1,48			
LOT 7 BERLIET	8,25	2,48	3,59	12,62	1,91		200	40
MOTO CAGIVA 350	2,68	0,84	1,29	0,16	0,21		15	6
MOTO HONDA 250	2,09	0,82	1,29	0,16	0,21		15	6
MPG	9,29	2,78	3,51	22,80		23	400	80
REM CUI MARION	3,13	2,05	1,40	1,12	0,64			
REMORQ 1/4 T	2,75	1,42	1,01	0,71	0,40			
REMORQ 1T	3,70	1,87	1,93	1,80	0,70			
EMAD	6.00	2.30	3.20			12		
TBU 15 CLD	8,88	2,50	3,00	27,00	2,20	22		
TRM 10000 CLD	8,88	2,50	3,44	28,00	2,07	23	500	45
TRM 2000	5,02	2,14	2,72	3,38	1,11	5	130	28
TRM 4000 LOT 7	6,60	2,47	3,50	9,70	1,60	11	140	27
TRM 4000 PLAT	6,50	2,40	3,34	9,90	1,46	11	140	27
VAB HYDRO	6,05	2,49	2,06	13,60	1,41	14	310	35
VBL	3,80	2,02	1,70	3,20	0,72		164	15
VLRA 6X6	6,95	2,25	2,65	7,50	1,60	7	115	35
VTC PEUGEOT 4	4,20	1,70	1,93	2,50	0,77		<i>7</i> 5	12
XL	10,60	3,60	3,08	56,3		60	1300	276

CLASSES DE QUELQUES VHS POUVANT CONCERNEES LA CIE

DESIGNATION	CLASSE
P4 (diesel)	-
VBL	-
GBC 8KT Châssis court	13
GBC 8KT Châssis long	12
GBC 8KT + re. 1T (court)	14
GBC 8KT + re. 4T (long)	14
GBC 8KT Citerne tact.	13
GBC Spiros 6000 1	14
TRM 2000	5
TRM 4000	11
TRM compresseur DEMAG	14
GBH 280	29
TRM 10000 Cargo	23
TRM 10000 Cargo BMH	23
TRM 10000 Tracteur	11
TRM 10000 M. A. T. S	25
TRM 10000 C. L. D	23
TBU 15 C. L. D	22
VAB tous types	14
AMX 10 P	15
AMX 30 D	41
Char Leclerc	60
DCL	65
AMX 30 B2	45
AMX 10 RC	20
ERC 90	9
Engin de Franchissement de l'Avant	60

6 – PROCEDURE APP9

61 – LOGSITUNIT (exemple)

A	AU	TEUR DE LA DEMANDE						
	CCI	L/35 RI						
В	DON	NNEES MATERIEL D	UO	REAL	DISPO	NTI 1	NTI 2	DETR
	1	VBL	10	10	08	01	01	0
	2	AMX 10 PC						
	3							
	4							
	5							
	6							
	7							
	8							
	9							
	10							
	11 12							
	12							
		MUNITIONS / NB de coups déter	nus /	águivala	nt I IE			
C		Pour la codification voir tableau jo				ue les lig	nes pour le	esquelles
		il y a un changement par rapport au				1	P	1
	1	5,56 MM / 10000	/	5,5 UI	r			
	2	/	,	3,3 01	·			
	3	,	/					
		,	,					
D		CARBURANT / M3 / équ	iivale	ent UE				
	1	ESS / 4 /	3					
	2	GO / /						
	3							
E		RATIONS / NB / équivale	ent J\	V				
	1	RCIR / 300						
	2	EAU / 150 LITRES						
	3							
F	OBS	SERVATIONS						

En gras : ce qui figure sur le message

62 – PERSREP (exemple)

A	ΑŪ	UTEUR DE LA DEMANDE
	20	CIE 35 RI
В		DONNEES PERSONNEL
		Effectif réalisé au débex
	1	140/270/380
		Renfort reçu
	2	5/10/50 = 65
		Personnels détachés
	3	5/20/30 = 35
	4	Indisponibles (situation au GDH de la rédaction du message, autres à préciser) Blessés 1/10/20 + Malades 0/0/0 + Déserteurs 0/0/0 + Autres 0/0/0 = 31
		(Cumulés depuis le débex)
		Total des pertes (situation au GDH de la rédaction du message
	5	Morts $0/3/5 + $ Disparus $0/1/2 = 11$ (Cumulés depuis le débex)
		Prisonniers détenus (situation au GDH de la rédaction du message)
	6	2/12/47 = 67
C		ATE (GDH) 1500ZJUN
D		PPRECIATION DE SITUATION (si nécessaire)

En gras : ce qui figure sur le message

63 – CASEVACREQ

A	AUTEUR DE LA DEMANDE							
В	REFERENCE DES CARTES GEOGRAPHIQUES UTILISEES POUR LA REDACTION DE CE MESAGE							
C	IDENTIFICATION UNITE BENEFICIAIRE							
D	POSITION DU PERSONNEL A EVACUER Désignation géographique en toutes lettres Coordonnées hectométriques							
E	DONNEES CONCERNANT LES BLESSES Nombre Nature des blessures Type de blessures Possibilité de transport (debout, assis, couché)							
F	URGENCE DE LA DEMANDE (Extrême urgence, urgence 1)							
G	EVACUATION SOUHAITE Voie routière - voie aérienne							
Н	PRESENCE MEDECIN (Nécessaire, souhaitable, sans objet)							
Ι								
L	ACCES SUR ZONE (Situation tactique, direction d'approche, obstruction, ennemi)							
M	NECESSITE D'UN POINT DE RDV Oui / non							
N	LIEU DU POINT DE RDV Désignation géographique en toutes lettres Coordonnées hectométriques							
O	GDH DU POINT DE RDV							
P	COMMUNICATION 1 Indicatif de l'élément à contacter pour la récupération ou l'évacuation 2 Fréquence							

$\mathbf{64}-\mathbf{LOGASREQ}\;(exemple)$

A	AUTEUR DE LA DEMANDE 3 CIE 35 RI							
В		OBJET DE LA DEMANDE RECOMPLETEMENT RECOMPLETEMENT						
C	Dési	MUNITIONS – CARBURANT – RATIONS Désignation / unité utilisée / quantité demandée / stocks détenus (codification voir tableau joint)						
	1	l	/	CPS	/	1600	/	800
	1	141	/	LTR	/	1200	/	600
			/		/		/	
			/		/		/	
			/		/		/	
			/		/		/	
			/		/		/	
			/		/		/	
			/		/		/	
			/		/		/	
D	MODALITES DE LIVRAISON Date et heure de livraison souhaités (GDH) 251200Z MAI							
	2 Lieu de livraison							
Е	IMPACT SI DEMANDE REFUSEE NIVEAU MUNITIONS INFERIEUR A 70%							

En gras : ce qui figure sur le message

65 - CODIFICATION

U	- CODIFICATIO	٠,			
1	5,56 mm	51	12,7 mm PGM	101	SOCAU
2	5,56 mm minimi	52	20 mm OPT SOC	102	HYCAL
3	7,5 mm	53	20 mm EXPL	103	
4	7,62 mm BP PAN	54	20 mm INC	104	
5	7,62 mm PTE	55	MI AC PMA	105	
6	9 mm	56	MI AC PMC	106	
7	All M 54 L FLA	57	MI AC AH	107	
8	GM DF	58	MI AC AH AR	108	
9	GM OF	59	MI AC ID	109	
10	GR MA FUM FC JA CPLT	60	MI AC HPD PMA	110	
11	GR MA FUM FC RG CPLT	61	MI AC HPD PMC	111	
12	GR MA FUM FC VR CPLT	62	MI AC PED	112	
13	GM FUM PH	63	MI AC HPD F2	113	
14	GM FUM HC	64	MI AC HPD F2 Pg	114	
15	Pot thermique	65	MI AP BON	115	
16	GFL AC PARA	66	MI AP EFDR	116	
17	Mo 81 EXPL	67	MI AP DV FIX	117	
18	Mo 81 GC	68	MI ECL FIX	118	
19	Mo 81 ECL	69	MI DIS	119	
20	Mo 81 FUN	70	CH DEMO	120	
21	CPLT 120 EXP PRY FU IR	71	ARF SI MA P BL	121	ESSENCE
22	CPLT 120 EXP PRY PAD	72	ARF SI MA P R	122	GASOIL
23	Mo 120 FUM PH PRY	73	ARF SI MA P V	123	CARBU
24	Mo 120 OECL	74	ARF SI MA SP R	124	HUILE MOTEUR
25	CPLT 120 EXP PRY RALEC	75	ARF SI MA SP V	125	HUILE BOITE
26	GF EX PARA	76	ARF SI MA SP B	126	GRAISSE
27	GF EXP AC	77	ART ECL 500 m	127	LIQUIDE REFROID
28	GF EX APAV	78	ART ECL 300 m	128	
29	Gr FL EXPL APAV	79	ARF SI MA ALERT Z	129	
30	Gr FL FUM HC	80	C EXPL FORA	130	
31	Mis ERYX	81	C A EXP	131	
32	MILAN	82	C PER LEG	132	
33	GR LGI EXPL	83	C PER SF1	133	
34	GR LGI ECL	84	C PER MOY	134	
35	GR MA FU JA	85	C PER LD	135	
36	GR MA FU RG	86	C COU LEG	136	
37	GR MA FU VR	87	C COU MOY	137	
38	89 mm AC	88	C COU LD	138	
39	89 mm APAV	89	PET 250 GR	149	
40	112 mm	90	PET 500 GR	140	RATION
41	AT4CS	91	PET 1 Kg	141	EAU TTB
42	DREB	92	PET 5 Kg	142	EAU VRAC
43	DREC	93	AL MLEN	143	
44	НОТ	94	MLEN	144	
45	12,7 mm PAN	95	CORD	145	
46	12 ,7 mm HOM	96	DETOPY	146	
47	20 mm BD PAN	97	REL AM CORD	147	
48	Mis MISTRAL	98	RAC MIX ID	148	
49	Mis ROLAND 1	99	DETO EL	149	
50	Mis ROLAND 2	100	SDC F1	150	
				-	

66 - BATRECEVACREQ

Α	ΑIJ	TEUR DE LA DEMANDE	
B			
	MESSAGE		
C	IDE	ENTIFICATION UNITE BENEFICIAIRE	
D		EMPLACEMENT DU MATERIEL A DEPANNER	
		Désignation géographique en toutes lettres	
	2	Coordonnées hectométriques	
E		MATERIEL A DEPANNER	
		Marque du matériel	
		Type de matériel Code EMAT 6	
		Etat du matériel (peut rouler -immobilisé)	
		Nature de la panne (précis – diagnostique ELI)	
		Equipage disponible oui/non	
Н		DETAILS DE LA CARGAISON	
	1	Volume poids	
		Nature	
	3	Quantite et conditionnement	
I		EQUIPEMENT SPECIAL NECESSAIRE POUR LE DEPANNAGE	
		Pièce necessaire	
		Outillage necessaire	
J	SEI	RVICES SUPPLEMENTAIRE DEMANDES	
K		RECOMPLETEMENT EN CARBURANT (si necessaire)	
		Quantité necessaire	
	2	Type du carburant (OTAN)	
L	_	CES SUR ZONE	
	(Situation tactique, direction d'approche, obstruction, ennemi)		
M	M NECESSITE D'UN POINT DE RDV Oui / non		
N		LIEU DU POINT DE RDV	
	1	Désignation géographique en toutes lettres	
	2	Coordonnées hectométriques	
O	O GDH DU POINT DE RDV		
P		COMMUNICATION	
	1 Indicatif de l'élément à contacter pour la récupération ou l'évacuation		
	2	Fréquence	

IX - DROITS DES CONFLITS ARMES

- 1 PRINCIPES DU DROIT DES CONFLITS ARMES
- 2 METHODES INTERDITES
- 3 PERFIDIE ET RUSE
- 4 COMBATTANT
- 5 PERSONNES PROTEGEES
- 6 OBJECTIF MILITAIRE
- 7 DOMMAGES COLLATERAUX
- 8 SIGNES DISTINCTIFS
- 9 PRISONNIERS DE GUERRE
- 10 REFERENCES

Le droit des conflits armés (DCA) fait partie du droit international public, il regroupe trois domaines : le droit de la guerre (jus ad bellum), le droit humanitaire (jus in bello) et le droit de la maîtrise de l'armement.

Pour constituer ce droit, il faut que les Etats conviennent de règles à respecter durant les conflits, en tenant compte du droit fondamental pour chacun de se défendre, et de défendre ses intérêts.

1 - PRINCIPES DU DROIT DES CONFLITS ARMES

NECESSITE MILITAIRE IMPERATIVE

Prendre les mesures nécessaires pour atteindre les objectifs de la mission, dans la limite des autres principes.

HUMANITE

Respect de la personne et de la dignité humaine \Rightarrow éviter et limiter les maux et souffrances inutiles.

DISCRIMINATION

Distinction à faire perpétuellement entre objectif et personnel militaire et bien et population civile.

PROPORTIONNALITE

S'abstenir de conduire une action qui pourrait causer incidemment des morts et des blessés dans la population civile, des dommages aux biens civils, qui seraient excessifs par rapport à l'avantage militaire concret et direct attendu \Rightarrow adéquation entre les moyens mis en œuvre et l'effet militaire recherché.

2 - METHODES INTERDITES

21 - ENTRE COMBATTANTS

- La perfidie (à distinguer de la ruse qui est autorisée).
- Attaquer un combattant hors de combat ou ne participant plus au combat (ex : un blessé).
- Ne pas faire de « quartier».
- Attaquer un équipage d'un aéronef en perdition.
- Utiliser les drapeaux, signes et symboles de protection d'Etats neutres, d'Etats non engagés dans le conflit et de l'ennemi.

22 - A L'EGARD DES PERSONNES CIVILES

- L'enrôlement de force.
- La prise d'otages.
- Le bouclier humain.
- La déportation ou transfert forcé.
- Les attaques de terrorisation.
- Les attaques indiscriminées.
- Les représailles.
- La famine.
- Le pillage.
- La contrainte physique ou morale (ex : la torture).
- L'extermination, les brutalités, les mutilations et les expériences médicales non iustifiées.

Les attaques contre l'environnement. 206

- La destruction de biens civils sans nécessité militaire.

3 - PERFIDIE ET RUSE

La perfidie consiste à tromper la bonne foi de l'adversaire pour lui faire croire qu'il a le droit de recevoir ou l'obligation d'accorder la protection prévue par le droit des conflits armés. Elle est interdite et peut constituer un crime de guerre.

Ex: feindre l'intention de négocier, feindre une incapacité, feindre d'avoir le statut de civil ou de non-combattant, feindre d'avoir un statut protégé

A l'inverse la ruse est un acte qui vise à induire l'adversaire en erreur ou lui faire commettre des imprudences sans enfreindre le droit des conflits armés. Elle est donc autorisée.

Ex: camouflages, leurres, opérations simulées, faux renseignements.

4 - COMBATTANT

Sont considérés comme combattants :

- Les membres des forces armées d'une partie au conflit ainsi que les membres des milices et des corps de volontaires appartenant à ces forces armées.
- Les membres des forces armées régulières, même si elles se réclament d'un gouvernement ou d'une autorité non reconnue par la partie adverse.
- Les membres de tous les groupes et de toutes les unités armées et organisées qui sont placés sous un commandement responsable de la conduite de ses subordonnés, même si celui-ci dépend d'un gouvernement ou d'une autorité non reconnue par la puissance adverse. Ils se distinguent par leur uniforme ou par un signe distinctif fixe reconnaissable ou en portant les armes ouvertement et doivent respecter les règles du droit des conflits armés.
- Les personnes qui suivent les forces armées sans directement y appartenir (ex : correspondant de guerre).
- Le civil portant ouvertement les armes pendant un engagement militaire et pendant le temps où il est exposé à la vue de l'adversaire alors qu'il prend part à un déploiement qui précède le lancement d'une action militaire à laquelle il doit participer.
- la population d'un territoire non occupé, qui à l'approche de l'ennemi, prend spontanément les armes (la levée en masse).

Le personnel sanitaire et religieux permanent n'est pas considéré comme combattant.

5 - PERSONNES PROTEGEES (NON COMBATTANTS)

- La population civile.
- Les blessés, les malades, les naufragés.
- Les prisonniers de guerre.
- Les membres des services sanitaires civils et militaires.
- Le personnel religieux des forces armées.
- Les membres des unités de la protection civile.
- Le personnel affecté à la garde d'un bien culturel ou sanitaire.

Ces personnes doivent s'abstenir de tout acte d'hostilité, sinon elles perdent leur protection.

6 - OBJECTIF MILITAIRE

Il s'agit d'un bien qui par sa nature, son emplacement, sa destination ou son utilisation contribue effectivement à l'action militaire et dont la neutralisation ou la capture apporte un avantage militaire précis.

7 - DOMMAGES COLLATERAUX

Les dommages collatéraux sont tolérés. Le droit des conflits armés oblige cependant de prendre des précautions quant au choix des moyens et méthodes dans la conduite de son action en vue d'éviter les pertes en vies humaines dans la population civile, les blessures aux personnes civiles et les dommages aux biens de caractère civil qui pourraient être causés incidemment et de les réduire au strict minimum.

8 - SIGNES DISTINCTIFS

Les personnes ou les biens qui les portent bénéficient d'une protection internationale spéciale et ne doivent pas faire l'objet d'attaques ni de violences.



Service sanitaire, personnel religieux





Protection civile

centrale nucléaire)



Bien culturel



Installation contenant des forces dangereuses (barrage, digue,



Bien culturel sous protection spéciale

9 - PRISONNIERS DE GUERRE

Tout combattant capturé devient prisonnier de guerre.

Conduite à tenir :

- Les mettre à l'abri, les protéger.
- Les soigner et les traiter avec humanité.
- Les nourrir.
- Les évacuer (les relâcher s'ils ne peuvent être gardés) vers l'arrière dès que possible
- Leur retirer armes, munitions, équipement de combat, documents d'intérêt militaire
- Leur laisser : équipement individuel de protection, d'alimentation et d'habillement individuel / les objets personnels et insignes militaires (grades) / documents d'identité.
- Obligation pour le prisonnier de guerre de déclarer son nom, prénom, grade, date de naissance et numéro de matricule.
- Interrogatoire par du personnel spécialisé.
- Regroupement dans des camps de prisonniers de guerre.
- Travail non lié à l'effort militaire possible pour les prisonniers de guerre (à l'exception des officiers)

10 - REFERENCES

Les sources du droit des conflits armés sont :

- Le Droit de la Guerre, formé par l'ensemble des conventions de La Haye.
- Le Droit Humanitaire, formé par les quatre conventions de Genève.
- **Le Droit « mixte »,** qui inclut des règles appartenant aux deux précédents, formé par les deux protocoles additionnels.
- Le Droit de la Maîtrise des Armements, formé par les conventions interdisant, limitant ou réglementant l'emploi de certaines armes et munitions (par ex. les armes à éclats, les lasers, les mines, ...).

La référence juridique réglementaire est éditée par le ministère de la défense : TTA 925 / « Manuel de droit des conflits armés » .

Pour aller plus loin, les textes de droit et des interprétations variables sont disponibles sur Internet :

- Comité International de la Croix-Rouge : www.icrc.org
- Nations Unies, site principal (collection des traités):www.un.org
- Cour pénale internationale : www.un.org/french/icc
- Revue « actualités et droit international » : www.ridi.org
- Institut international de droit humanitaire de San Remo :www.iihl.org

X - LANGUES

- 1 BATTLE UPDATE BRIEF (POINT DE SITUATION)
- 2 OPERATIONS ORDER (ORDRE D'OPERATIONS)
- 3 VOCABULAIRE PAR THEMES

1 – BATTLE UPDATE BRIEF (point de situation)

Sir	, I am lieutenant
	I am the commander of platoon
The	e company
-	is currently deployed
-	between
-	and
My	mission is
-	to
-	at
-	with the following attached elements / units
-	with the following direct support elements / units
Wi	ithin the company area of operations, my platoon is currently located/deployed
-	in first echelon
-	in second echelon
-	in the centre
-	on the eastern / western boundary / limit
	I am currently
-	carrying out a reconnaissance
-	establishing a defensive position
-	in contact
The	e terrain is characterized by
-	North is in this direction
-	Main terrain features are
-	Avenues of approach / routes
-	Key terrain for me / for the enemy are
	Enemy
-	Type
-	Strength
	- He could / may try to / enemy courses of action (C.O.A.) are
-	either
-	01
	He could / may be reinforced within X hours / minutes by
	My mission will be accomplished if
-	Intent / Scheme of manœuvre
-	<u>I</u>
Tha	at's why my platoon is deployed in the following manner
	The current tactical situation is as follows
-	Enemy forces
-	Friendly forces
-	I can
-	The platoon is prepared to

2 – OPERATION ORDER (ordre d'opérations)

21 - DESCRIPTION DE LA CARTE

Base de départ / Zone de démarrage	Forming-up point / place - FUP (UK)
Base d'assaut	Attack position (US)
Base divisionnaire	Divisional support area – DSA (US)
	Division administrative area – DAA (UK)
Calque	Overlay / trace
Canal / cours d'eau	Canal / waterway
Cote 112	Hill 112 (lire chiffre par chiffre)
Emplacement	Location
La Marne	The Marne river / the river Marne
Ligne d'identification et d'accueil (LIA)	Recognition and reception line (pas
	d'équivalent)
Ligne de coordination des feux d'appui	Fire Support Coordination Line (FSCL)
Ligne de débouché (LD)	Line Of Departure (LOD)
Ligne de recueil (LRCL)	Battle Handover Line (BHL / BHO)
Lima delta	Phase line (P.L.) delta
Limite avant de la zone des combats	Forward Edge of the Battle Area (FEBA)
Limite avant des troupes amies	Forward Line of Own Troops (FLOT)
Limite avant des troupes ennemies	Forward Line of Enemy Troops (FLET)
Limite de bond	Phase line (P.L.)
Limite latérale	Boundary
Localité	Built-up area
Objectif	Objective
P.C.	Command Post (C.P.)
Pénétrante	Axial road
Plot ravitaillement	Forward arming and refuelling point
	(FARP)
Point d'appui de compagnie (PA)	Company strongpoint / bastion
Point de dislocation	Release point
Point de franchissement	Crossing site
Point de liaison	Contact / coordination point
Point de ramassage des blessés	Casualty collecting post / point
Point de regroupement	Rally point
Point initial	Start point
Poste d'observation	Observation post (OP)
Poste de circulation	Traffic control post
Rocade	Lateral road
Signe conventionnel	Conventional sign
Sonnette	Listening post
Symbole	Symbol

Unité	Unit
Zone d'action	Zone of action
Zone d'étape	Staging area
Zone d'intérêt	Area of interest
Zone d'opérations	Area of operations (AO)
Zone de déploiement et d'attente (ZDA)	Assembly area (AA)
Zone de déploiement initial (ZDI)	Marshalling area
Zone de déploiement opérationnel (ZDO)	Tactical assembly area
Zone de responsabilité	Area of responsibility (AOR)

<u>22 – EN-TETE DE L'ORDRE D'OPERATIONS</u>

Coordonnées	Grid references / coordinates
Echelle 1/50 000	Scale is one to / over 50 000
Fuseau horaire utilisé	Time zone used throughout the order
Groupe date heure (GDH)	Date time group (DTG)
Ordre préparatoire	Warning order
Références de la carte	Map references

23 - SITUATION ENNEMIE

A hauteur de (de front)	Abreast of
Abri enterré	Dug-out
Avant-gardes	Leading elements / advance guard
Axe d'effort ennemi	Enemy main thrust
Bataillon de char autonome (BCA)	Independent / separate tank battalion
Bataillon de fusiliers motorisés (BFM)	Motorised Riffle Battalion (MRB)
BFM renforcé	MRB reinforced with / by tanks
Capacités / moyens	Capabilities
Champ de mines / bande minée	Minefield / mine row
De part et d'autre de / à cheval sur	Astride
Déployé	Deployed
Deuxième échelon à 3 heures	Second echelon 3 hours behind
Dispositif	Disposition / layout / positions
Effectif évalué à	Estimated strength
Emplacement	Location
Emploi d'agents chimiques possible	Possible use of chemical strikes
Ennemi	Enemy forces
Etalé	Dispersed
Fossé antichar	Antitank ditch
Gros des troupes	The main body (MB) / the bulk
Infanterie débarquée / embarquée	Dismounted / mounted infantry
Localiser	Spot / pinpoint
Marche à l'ennemi	Advance to contact

ME	Enemy possible courses of action (COA)
Objectif intermédiaire	Intermediate objective
Ordre de bataille	Order of battle (ORBAT)
Possibilités d'actions héliportées dans la profondeur	Possible heliborne operations in depth
Premier échelon (en)	First echelon (in)
Régiment de char	Tank regiment
S'emparer de	Seize
Supériorité aérienne initiale / temporaire / locale	Initial air superiority / temporary / local
Valeur 1 compagnie	Company-size unit
Voir synthèse rens	See INTSUM (Intelligence Summary)

24 - SITUATION AMIE

DB à 100 %	Armoured division at full strength / at 100% combat effectiveness (CE)
En cours de décrochage	Currently disengaging
En réserve	In reserve
Evaluation de la situation	Commander's assessment
Groupement Tactique Inter Armes	US – Battalion / combined arms task force
(GTIA)	UK – Battle group
MA	Friendly courses of action (COA)
Population évacuée	Population evacuated
Population favorable	Population friendly
Rapport de force	Combat ratio / strength ratio
Sous-Groupement Tactique Inter Armes	US – Company team
(SGTIA)	UK – Company group

<u>25 - RENFORCEMENTS ET PRELEVEMENTS</u>

Batterie sol-air Roland	Roland ADA battery
Eléments organiques de division/de CA	Division / corps troops
Escadrille HAC	1 company (US) / squadron (UK) of antitank helicopter
Fournir un appui feu / rens	Provide fire / intelligence support
Prélèvements	Detachments (from)
Renforcements	Attachments (to)
Section génie	Engineer platoon / field troop (UK)
Unité d'appartenance	Parent unit

26 - MISSION

A compter de / prenant effet à	With effect from (WEF) / From
A partir de 15 heures	From 1500 hours
Après recueil	Once the rearward passage of lines has been
1.5100.100011	completed
Attaque dans la foulée / préparée	Hasty / deliberate attack
Attaque de diversion	Feint attack / diversionary attack
Attaque principale / secondaire	Main / supporting attack
Axe d'effort / attaque principale	Main thrust
Barrer / arrêter	Block / conduct blocking action
Brèche (dans le dispositif)	Gap
Canaliser	Canalise
Combat d'usure	Attrition fight
Combat de rencontre	Meeting engagement
Contenir	Contain
Contenir l'ennemi au delà de	Contain the enemy forward of
Contre mobilité	Counter mobility
Contre attaquer	Counterattack
Contrôler une zone	Control an area
Décrocher	Disengage
Défendre	Defend
Défense dans la profondeur	Defence in depth
Défense ferme	Positional defence
Défense tous azimuts	All round defence
Détruire	Destroy / annihilate / wipe out
Donner l'assaut	Assault
Eclairer	Scout
Encerclement	Envelopment
Engager une unité	Commit a unit
Fausse position	Dummy position
Fixer	Fix / pin down / hold down
Forces de couverture	Covering forces
Franchir la ligne de débouché sur ordre	Cross the line of departure on order
Freiner	Delay
Harceler	Harass
Imbrication	Intermingling
Interdire le franchissement de	Deny the crossing of
Interdire un axe	Block an axis
Jalonner	Screen
Lancer une attaque	Attack / launch an attack
Neutraliser	Neutralise
Opération de déception	Deception operation
Opérations de sûreté	Security operations

Patrouille de reco profonde (URH)	Long range reconnaissance patrol (LRRP)
Percée	Breakthrough
Percer / ouvrir une brèche	Break through / Breach / Break-in
Porter un coup d'arrêt	Conduct a blocking action
Poursuite	Pursuit
Prendre / maintenir / rompre le contact	Gain / maintain / break contact with
Prendre à partie l'ennemi / un objectif	Engage the enemy / a target
Priorité	Priority
Recevoir la mission de	Be tasked to / be given the mission to
Reconnaissance offensive	Reconnaissance in force
Reconnaître	Reconnoiter / recce / recon / conduct
	reconnaissance
Recueillir	Assist / facilitate the rearward passage of
	lines
Réduire les résistances dépassées	Isolate and destroy / clear enemy bypassed
	resistances
Relève par dépassement / sur position	Forward passage of lines / relief in place
Relever les unités au contact	Relieve the forces in contact
Renforcer / réorganiser une position	Consolidate / reorganise
après action	
Reporter les tirs	Shift fires
Repousser	Repel / repulse / beat back
Reprendre la progression	Resume the advance
Rétablir le dispositif	Recapture / reconquer a position
S'emparer de et tenir / s'assurer de	Secure
Se replier (sous la pression de l'ennemi)	Withdraw
Surveiller	Observe / monitor /carry out surveillance on
Tenir les accès de	Hold the approaches to
Unité relevante / relevée	Incoming / outgoing unit
Valoriser le terrain	Improve/upgrade/strengthen/enhance the terrain

27 - EXECUTION

A proximité de / aux environs de	In the vicinity of
Affaires civiles	Civil affairs (CA)
Appui aérien rapproché (CAS)	Close air support (CAS)
Appuyer	Support / provide combat support (CS)
Articulation	Task organisation
Au plus tard / pour / avant	Not later than (NLT) / by
Au-delà de la portée pratique	Beyond the effective range of
Aveugler les observatoires ennemis	Blind enemy surveillance
CAA (Contrôleur Aérien Avancé)	Forward air controller (FAC)

Combat en localité	US- Military operations in urban terrain
	(MOUT)
	UK – Operations in built-up areas (OBUA)
Conquérir une tête de pont	Secure / establish a bridgehead
Contourner (une unité amie)	Pass around
Coup de main	Hit and run action / raid
Couverture sol-air	Air defence cover
Déborder (l'ennemi)	Bypass
Dégager les obstacles	Clear the obstacles
Déséquilibrer l'ennemi	Throw the enemy off balance
Désorganiser les lignes de	Disrupt enemy lines of communications
communications ennemies	(LOCs)
Drone	Drone / unmanned air/aerial vehicle (UAV)
ELO (SAM)	Mortar fire controller (MFC)
En action d'ensemble (artillerie)	In general support of / GS
En appui direct de / adapté à	In direct support of / DS
En vue de	In order to / so as to / to
EO (équipe d'observation)	Forward observer (FO)
Equipe de contrôleurs aériens avancés	Tactical air control party (TACP)
Etablir un check point	Set up a checkpoint
Exploiter	Exploit
Flanc garder	Flank guard
Fournir un appui logistique	Provide logistic support
Franchissement dans la foulée / préparé	Hasty / deliberate river crossing
Heure sur objectif	Time on target (TOT)
Idée de manœuvre	Scheme of maneuver
Installer un site de franchissement	Prepare a crossing site
Instructions de coordination	Coordinating instructions
Intention	Intent
Mesures de coordination	Control measures
Nettoyer	Mop up
Neutralisation des moyens ASA	Suppression of enemy air defence (SEAD)
ennemis	
OLFA (Officier de Liaison des Forces	Air liaison officer (ALO)
Aériennes)	
Opérations psychologiques	Psychological operations (PSYOPS)
Opérer une jonction avec une unité	Link up with
Ordre de conduite / en cours d'action	Fragmentary order (FragO)
Pont improvisé	Makeshift bridge
Position de rechange	Alternate position
Prendre à revers	Outflank
Préparer un plan de feux / d'obstacles	Prepare a fire / obstacle plan
Radar de surveillance au sol	Ground surveillance radar (GSR)
(ex. RASIT)	
Reconnaissance d'itinéraire	Route reconnaissance

Répartition des missions	Missions to subordinate units
S'infiltrer dans une position	Infiltrate (into) a position
Sans préavis	Without notice
Simultanément	Simultaneously
Soutenir	Support/provide combat service support (CSS)
Sur préavis de 30 '	On a 30 minutes notice (to move)
T1 / T2 (temps)	Phase 1 / phase 2
Tendre une embuscade	Set up an ambush
Tir d'arrêt	Final protective fire (FPF)
Tir de harcèlement / neutralisation /	Harassing / neutralisation / illumination /
éclairant / fum.	smoke fire
Traficabilité	Trafficability
Ultérieurement	Subsequently / later
User l'ennemi	Attrite / wear down enemy forces
Zone contaminée	Contaminated area
Zone de poser	Landing zone

28 - LOGISTIQUE

Atelier	Workshop
Base divisionnaire	US – Division support area (DSA)
	UK – Division administrative area (DAA)
Blessé couché / assis	Stretcher / sitting case
Cannibalisation	Cannibalisation
Conditionné	Packaged
Détachement de soutien avancé	Forward repair group
Dotation initiale (DI)	Basic load
DUO/TED	Table of organisation and equipment (TOE)
En panne	Out of service/action / broke down
En vrac	Bulk
EVASAN	CASEVAC/MEDEVAC
Hôpital de campagne	Field hospital
Hors service	Unserviceable
Itinéraire logistique (principal)	(Main) supply route (MSR)
Jours de combat (JC)	Day of supplies
MEC	Maintenance / equipment support
Médecin / infirmier	Doctor / medic
OAL (Ordre Administratif et	Administrative order (AdminO)
Logistique)	
Pièces de rechange	Spare parts
Plot ravitaillement	Forward arming and refuelling point
	(FARP)
Point de regroupement de matériels	Recovery vehicles collecting point

Poste de secours du régiment	Battalion aid station Regimental aid post (RAP)
Produits SEA	Petrol oil lubricants (POL)
Rations	Combat rations Meal Ready to Eat (MRE) (US) Operational Ration Pack (ORP) (UK)
Ravitaillement	Resupply
Recomplètement	Replenishment
Trains de combat	Combat trains
Véhicule d'évacuation	Recovery vehicle
Véhicule endommagé au combat	Battle damaged vehicle

<u>29 - CDT - TRANS</u>

Brouillage	Jamming
CME (Contre Mesures Electroniques)	Electronic counter measures (ECM)
Fréquences radio	Radio frequencies
Indicatifs	Callsigns
Liaisons radio	Radio communications
PC principal / arrière / de rechange /	Main / rear / alternate / tactical CP
TAC	
Poste à évasion de fréquence	Frequency-hopping radio set
Régime liberté / discrétion	Unrestricted / minimise
Silence radio jusqu'à	Maintain radio listening silence until

3 - VOCABULAIRE PAR THEMES

31 - RECUEIL et RELEVE PAR DEPASSEMENT

Abris et couverts	Cover and concealment
Adjudant d'unité (équivalent)	First sergeant (1SG) (US)
	Company Sergeant Major (CSM) (UK)
Appréciation de la situation par le chef	Commander's estimate of the situation
Appuyer	Support
Au contact	In contact
Autorité qualifiée	Coordinating authority
Aveugler les observatoires ennemis	Blind enemy surveillance
Champ de mines	Minefield
Co-localiser les PC et les observateurs	Co-locate commanders and their FOs
	(Forward Observers)
Commandant d'unité	Company commander / C.O.
Commandant de bataillon / chef de	Battalion commander / C.O.
corps	
Commandant de la compagnie qui	Stationary company C.O.
recueille	
Compter les véhicules	Count the vehicles
Contourner	Bypass
Couvrir	Cover
Déclencher des tirs	Open fires
Déclencher les feux directs et indirects	Deliver direct and indirect fires
Détachement de liaison (D.L.)	Liaison team
Détruire	Destroy
Disloquer les contre-attaques	Disrupt counterattacks
Dispositif	Disposition / layout
DLO (ART)	Fire support team (FIST)
Donner les ordres	Issue orders
Donner un coup d'arrêt	Conduct a blocking action
Echange d'informations sur l'ennemi	Exchange of intelligence about the enemy
Echange de fréquences et d'indicatifs	Exchange of frequencies and callsigns
Echange de personnel de liaison	Exchange of liaison personnel
Echelonnement	Echelonment
Echelonnement de l'unité recueillie	Echelonment of the passing unit
Eléments amis à recueillir	Friendly elements to be assisted in their
	rearward passage of lines
Eléments d'appui et de soutien	CS and CSS elements
ELO (SML)	Mortar fire controller (M.F.C.)
EO (ART)	Forward observer (F.O.) / Forward
	observation officer (F.O.O.)
Etablir la liaison avec	Link up with
Etre recueilli	Conduct rearward passage of lines

Evacuation des blessés	Casualties evacuation (CASEVAC)
Eviter les tirs fratricides	Prevent fratricide / blue-on-blue fires
Faciliter le franchissement du dispositif	Facilitate the passing through the positions
Fin du recueil	End of rearward passage of lines
Gagner des délais	Gain time
Groupement tactique interarmes GTIA	Battalion task force (US)
(niveau bataillon)	Battlegroup (UK)
Guider les éléments recueillis	Guide passing elements
Idée de manoeuvre	Scheme of manœuvre
Infiltration	Infiltration
Installé en défensive	In defensive position
Interdire	Deny
Interdire cet axe / Direction	Deny this axis / direction
Interdire l'accès à ce compartiment de	Deny access to this compartment
terrain	·
Itinéraires de franchissement du	Passage lanes through the positions
dispositif	
Le plus vite possible	As fast as possible
LIA (pas d 'équivalent US ou UK)	Recognition and reception line
Ligne de coordination	Phase line
Limite avant de la zone des combats	FEBA
Limiter la concentration des unités	Avoid concentration of units
LRCL	Battle handover line (BHL / BHO)
Maintenir libre les itinéraires	Keep the routes clear
Marquage des véhicules	Marking of vehicles
Mesures d'identification, d'accueil et de	Recognition, reception and guiding
guidage	measures
Mesures de coordination	Control measures
Moment où la responsabilité des	Time when responsibility for the control of
opérations est transférée	operations is transferred
Mots de sommations et mots de passe	Challenge and passwords
Obstacle battu par les feux	Obstacle covered by fire
Obstacles de manoeuvre	Reserved demolition targets / obstacles
Officier adjoint	Executive officer / XO (US)
	Second-in-command / 2ic (UK)
Opération de déception locale	Limited deception operation
Où l'unité est identifiée et guidée	Where unit is recognised and guided
Passer le combat en compte à	Handover combat operations to
Pénétrante	Axial route
PIA	Contact point
Plan d'obstacles	Obstacle plan
Plan de feux directs et indirects	Direct and indirect fire plan
Planifier	Plan
Point de dislocation	Release point (RP)

Points de contact principaux et de	Primary and alternate contact points
rechange	Dint-
Points de passage Positions défensives	Passage points
	Defensive positions
Poste de secours	Aid station
Prendre contact avec quelqu'un	Make contact with somebody
Prendre l'ennemi à parti	Engage the enemy
Prendre le combat à son compte	To conduct battle handover
Prise en compte des prisonniers de	Handling of EPW (Enemy Prisonners of
guerre ennemis	War)
Procédures d'identification	Recognition procedures
Radar (RASIT)	Ground surveillance radar (GSR)
Recomplétement en carburant et en	Fuel and ammunition resupply
munitions	
Reconnaître	Reconnoitre
Recueillir	Assist rearward passage of lines
Récupération et évacuation des	Recovering and evacuation of vehicles
véhicules	
Rendre compte	Report
Répartition des feux	Distribution of fires
Reprendre le combat	Resume combat
Rocade	Lateral route
Rompre le contact (sur ordre)	Break contact (on order)
Sans s'arrêter	Without stopping
Se renseigner	Collect information
Section d'éclairage (UK)	Recce platoon
Section d'éclairage (US)	Scout platoon
Section de mortiers lourds	Heavy mortar platoon
Si nécessaire	If necessary
Signaux de reconnaissance	Recognition signals
Sous-groupement tactique interarmes	Company team (US)
SGTIA (niveau compagnie)	Company group (UK)
Tenir	Hold
Tirs d'appui	Supporting fires
Tirs de neutralisation	Suppressing fires
Une préparation et une coordination	Thorough preparation and co-ordination
rigoureuse	6 F F F F F F F F F F F F F F F F F F F
Unité chargée du recueil	Stationary unit
Unité recueillie	Passing unit / Disengaging unit
Unités imbriquées	Intermixed units
Unités voisines	Neighbouring units
Valoriser la LRCL par des obstacles	Reinforce BHL with obstacles
Zone de recueil	Passage of lines area
Zone de regroupement	Assembly area (AA)
Zone de regroupement	Assembly area (AA)

32 - INTERPOSITION

Abri	Shelter
Abris et couverts	Cover and concealment
Accord	Agreement
Acheminer du matériel médical	Transport medical equipment
Acte / intention hostile	Hostile act / intent
Aide humanitaire	Humanitarian assistance
Ambulance	Ambulance
Armes approvisionnées, armées et à la	Weapons charged and made safe
sûreté	
Armes approvisionnées	Weapons with loaded magazines
Assistance médicale	Medical care
Attroupement	Crowd
Autodéfense / légitime défense	Self-defence
Autorisation accordée	Authorisation granted
Autorisation de passage	Clearance / Authorisation
Autorisation de porter des armes	Authorisation to carry arms
Autorités civiles / militaires	Civil / Military authorities
Avertir l'agresseur	Warn aggressor
Baïonnette	Bayonet
Balisage effectué	Marking completed
Barrière linguistique	Language barrier
Belligérants	Belligerents / warring factions/parties
Bénévole	Volunteer
Blessé grave / léger	Heavily / lightly wounded
Bouchon de mines	Mine jam
Brassards	Armband
Cadavre	Corpse
Camp de prisonniers / de réfugiés	Prisoner / refugee camp
Camp provisoire	Temporary camp
Capture et destruction des armes	Seizure and destruction of arms
Casque bleu	Blue helmet
Causer des dommages collatéraux	Cause collateral damage
Centre de regroupement de l'armement	Weapons collection point (WCP)
Cessez-le-feu	Cease-fire
Charnier	Mass grave
Check-point « sauvage »	Not recorded check-point
Citerne	Tanker / bowser
Citerne 1000 litres	1000 l water-tank trailer
Clôturé	Fenced
Confiscation	Confiscation
Confisquer les armes des miliciens	Confiscate arms from militiamen
Consolidation de la paix	Peace building

Contrôler une zone	Control an area
Convoi	Convoy
Corridor humanitaire	Humanitarian corridor
Couverture médiatique	Media coverage
Criminel de guerre	War criminal
Décréter / maintenir / lever le couvre-	
feu	Impose / maintain / lift curfew
Délégué de la Croix-Rouge	Pad Cross dalagata
Demander la conduite à tenir	Red-Cross delegate Ask for instructions / orders
Démanteler un check-point	Dismantle a check-point
Déminage	Mine clearing
Déplacements / mouvements de réfugiés	Refugee displacements / movements
Dépolluer une zone	Conduct EOD operations (explosive
	ordnance disposal)
Déposer, déclencher ou jeter un engin	Plant, detonate or throw an explosive
explosif	device
Dès que possible	As soon as possible (ASAP)
Désarmement des unités paramilitaires	Disarmament of paramilitary units
Désarmer les individus armés	Disarm armed individuals
Détachement de liaison	Liaison detachment
Détachement pré / postcurseur	Advance /rear party
Dissuasion et représailles sont interdits	Deterrence and retaliation are forbidden
Droit international humanitaire	International humanitarian law (IHL)
Droits de l'homme	Human rights
Emeute	Riot
Empêcher la force d'accomplir sa	Prevent the force from discharging its
mission	duties
Employer la diplomatie	Use diplomacy
En cours d'installation	Currently setting up
En dernier ressort	At last resort
En mesure d'intervenir	Be prepared to intervene
En mesure de neutraliser toute menace	Be prepared to neutralise all threats
Encerclé	Surrounded / encircled
Entrée en vigueur	Implementation
Epuration ethnique	Ethnic cleansing
Equipe de conseillers	Adviser team
Escorter un convoi	Escort a convoy
Etat d'urgence	State of emergency
Etat de guerre	State of war
Etat de l'armement	Status of weapons
Etats belligérants	Belligerent states
Etre sous un pilonnage	Be under pounding
EVASAN	MEDEVAC / CASEVAC

Exode	Exodus
Factions rivales	Warring parties
Foncer en véhicule sur quelqu'un	Drive a vehicle at somebody
Force d'interposition	Interposition force
Fouille des personnes et des véhicules	Search of persons and vehicle
Fret	Freight
Fuir	Run away / flee
Garantie	Guarantee
Gêner / entraver	Impede / hamper / hinder
Gilet pare-balles	(combat) body armour (CBA)
Gilet pare-éclats	Light body armour
Guérilla	Guerrilla warfare
Guerre civile	Civil war
Guides pour le commandement	Guidance to commanders
Halte ou je tire!	Halt or I fire! Stop or I will shoot!
Hôpital de campagne	Field hospital
Identifié clairement comme hostile	Positively identified as hostile
Infirme	Disable
Infirmerie	Medical centre
Initialement, ultérieurement	Initially, subsequently
Innocent	Innocent
Installation de purification de l'eau	Water purification plant
Installer des vedettes sur l'itinéraire	To place guides along the route
Instructions permanentes	Standing instructions
Intégrisme	Fundamentalism
Interdictions et autorisations	Prohibitions and permissions
Interprète	Interpreter
Itinéraire de rechange	Alternate route
L'eau n'est pas potable	Water is not drinkable
Le chef sur le terrain	The on-scene commander
Les vivres	Food supplies
Liaison journalière	Daily liaison
Limites (tactiques)	Boundaries
Livraison aérienne	Air delivery
Malaise	Faintness
Maltraiter	Mistreat
Mandat	Mandate
Manifestation	Demonstration
Manque de	Lack of
Massacrer	Slaughter
Médecins sans frontières	Doctors without borders
Médiateur	Mediator
Médicament	Medicine
Menace	Threat
Mener des patrouilles	Conduct patrols / patrol

Mesure de prévention	Prevention measure
Mettre en place / lever / maintenir le	Set up / raise / maintain blockade
blocus	_
Milice / milicien	Militia / militiaman
Militaire ou paramilitaire	Military or paramilitary
Mine AP / AC	Anti-personnel / tank mine
Mines clairement marquées et	Mines clearly marked and recorded
répertoriées	·
Minorité ethnique	Ethnic minority
Mourir de faim	Starve
Moyens anti-émeutes	Riot control means
Nationalisme	Nationalism
Nations unies	United nations (UN)
Ne répondez pas aux provocations	Don't answer to provocations
Négociateur	Negotiator
Observateur	Observer
Observer et rendre compte	Observe and report
Obstacle miné	Mined obstacle
ONG	Non governmental organisation (NGO)
Opération de maintien de la paix	Peacekeeping operation
Ordre de mouvement	Order of movement
OTAN	NATO
Ouvrir un itinéraire	Open a route
Pacification	Peace enforcement
Pansement	Bandage
Personne menacée	Threatened person
Personne poursuivie pour crimes de	Person indicted for war crimes
guerre	
Persuader les miliciens de se retirer	Persuade militiamen to withdraw
Pièges	Booby traps
Pillage	Looting / Plundering
Population plutôt favorable à	Population rather supportive to
Porte-parole	Spokesman / woman
Poste de contrôle	Check-point (C.P.)
Poste de surveillance	Observation post (OP)
Pour diffusion à tous les personnels autorisés	For issue to all authorised personnel
Principe de la force minimum	Principle of minimum force
Priorités techniques pour les réparations	Recovery priorities
Procédure des sommations	Challenging procedure
Procédures opérationnelles permanentes	Standing operating procedures (SOPs)
Protéger la population civile	Protect civilian population
Rations	Rations
Reconnaître (TAC)	
Recommend (1/10)	Reconnoitre / recce / recon / conduct

Reconnaître un itinéraire de	Reconnoitre a bypass route
contournement	
Recourir à la force	Resort to force
Refuser d'évacuer certaines positions	Refuse to evacuate certain positions
Règles d'engagement	Rules of engagement (R.O.E.)
Relâcher un prisonnier	Release a prisoner
Relativement méfiant vis-à-vis de l'ONU	Relatively distrustful towards the UN
Repli en ordre	Withdraw in order
Riposte	Response
S'enterrer	Dig in
Sanction	Sanction
Sans ouvrir le feu	Without opening fire
Sans-abri	Homeless
Se défendre	Defend oneself
Se déployer	Deploy
Se mettre à l'abri	Take cover
Se mettre en appui	To deploy in support
Secourir	Rescue
Section du génie	Engineer platoon / field troop (UK)
Séparation des belligérants	Separation of belligerents
Serre-file	last element / Trailing element
Seulement dans un but défensif	For defensive purposes only
Soigner des blessés	Treat wounded
Soins	Medical care
Stade d'alerte	Status of alert
Surveillance	Surveillance / monitoring
Surveiller une zone	Monitor an area
Suspecter la présence d'armes	Suspect presence of arms
Tenir un point clé	Hold a key point
Tentative par la force	Attempt by forceful means
Tente	Tent
Tenter d'intimider	Attempt to intimidate
Tir au coup par coup	Single aimed shots
Tir par rafale	Automatic fire / sustained fire
Tir par rafale de 3	3 round shots
Tireur isolé	Sniper
Tirs de harcèlement	Harassing fires
Tirs de sommation en l'air	Warning shots in the air
Tous les véhicules doivent être équipés	All vehicles to fly UN flag
du drapeau ONU	
Trêve	Truce
Ultimatum	Ultimatum
Un malade	A sick person

Un médecin et un infirmier	A doctor and a medic
Utiliser les armes	Use arms
Viol	Rape
Zone à risque	Danger zone
Zone protégée par les nations unies	UN protected area (UNPA)
Zone tampon	Buffer zone

33 - CONTROLE DE FOULES

Actions civilo-militaires (ACM)	Civil affairs / civil-military action
Actions ponctuelles	Limited actions
Application de la loi (par la force)	Law enforcement
Armement de bord	On-board / roof armament
Armes approvisionnées, armées, à la	Weapons with magazine, cocked and made
sûreté	safe
Arrêter qq	Take s.o. into custody
Arrêtez ou je tire!	Stop or I'll fire / shoot!
Assassinat	Assassination
Assurer la sécurité des troupes amies	Ensure the security of friendly troops
Assurer la sécurité physique de qq	Ensure security of s.o.
Attroupement	Crowd / group of demonstrators
Basse / moyenne / haute intensité	Low / mid / high intensity
Bouclier anti-émeute	Riot shield
Calmer	Calm down / quiet down
Cela paraît louche	It looks suspicious / strange / odd
Chasser	Drive Out / away / off
Climat de coopération	Atmosphere of co-operation
Coercitif	Coercive
Coexistence	Coexistence
Complot en vue d'un assassinat	Assassination plot
Comportement louche	Suspicious conduct
Conduite à tenir	Policy
Crédibilité	Credibility
Criminel de guerre	War criminal
Débordé / submergé (par les	Overwhelmed
évènements)	
Décrocher	Disengage from
Demande EVASAN	CASEVAC request
Des tirs sporadiques éclatèrent toute la	Sporadic fires flared up all through the
nuit	night
Différend	Dispute
Disperser un convoi	Scatter a convoy
Disperser une foule	Disperse a crowd
Disperser une manifestation	Break up a demonstration

Dissuader de	Deter from
Distance de sécurité	Stand-off / safe distance
Effectuer des tirs de semonce /	Fire warning shots
avertissement	
Eléments modérés	Moderate / temperate / restrained elements
En détention / en état d'arrestation	In / into custody
En état de légitime défense	In self-defence
En lieu sûr	In a safe place
En mesure de (être)	Be prepared to
En riposte à	In response to
En surnombre	Supernumerary
En toute sécurité	Safely
Enclave	Enclave
Enjeu majeur	Major challenge / stake
Equipe de reporter d'une T.V. étrangère	Foreign T.V. news crew
Ethnie	Ethnic group
Ethnique	Ethnical
Etre chargé de la sécurité de	To be in charge of the security of
Exactions	Exactions
Exode	Exodus / Emigration
Extraire (unité / personnel)	Extract (unit / personnel)
Extrémiste	Extremist
Flambée de violence	Violence outbreak / eruption
Force appropriée	Appropriate force
Force non-meurtrière	Non-deadly force
France métropolitaine	Metropolitan France
Fuyard	Runaway
Garde du corps	Bodyguard
Garder sa liberté d'action	Retain freedom of action
Grenade d'exercice / fumigène /	Practice / smoke / offensive grenade
offensive	
Grenade lacrymogène	Tear-gas grenade
Grenade piégée	Trip grenade
Groupes radicaux	Radical groups
Haine de	Hate for
Il est d'origine allemande	He is a German by birth / of Ger. extraction
Il n'y a plus d'autre solution que de	No alternative is open but to
Impartialité	Impartiality / nonpartisanship
Individu armé	Armed individual
Individu louche	Suspicious person
Individu surexcité	Overexcited individual
Individus et organisations hostiles	Hostile individuals and organisations
Insurrection	Insurrection / rebellion / uprising
Intervenir	Intervene / act
Intimidation / par intimidation	Intimidation - by / through intimidation

Intimider	Intimidate / daunt
La population française d'origine arabe	The French population of Arab extraction
La rumeur court que	It is rumoured that
Législation du pays	Law of land
Légitime défense	Self-defence
Légitimité d'une opération	Legitimacy of an operation
Les manifestants s'attroupent	Demonstrators are gathering
Les tirs reprennent	Firing is breaking out again / is resuming
Localiser / éliminer des tireurs	Locate / eliminate snipers
embusqués	•
Maintenir un climat de sécurité	Guarantee a secured environment
Maîtrise de l'information	Mastery of information / info. management
Maîtrise de la violence	Violence control / Ops other than war OOTW
Maîtrise de soi	Self-control
Maîtrise des crises	Crisis control
Maîtrise des mouvements de	Population control
populations	
Maîtriser des savoir-faire difficiles	Master difficult skills
Manifestants	Demonstrators
Matraque	Baton
Meneur	Agitator / ring-leader
Menottes	Handcuffs (put handcuffs on s.o.)
Ne montrant aucun respect pour	Irrespective of
Ne tirez que sur ordre	Fire only on orders
Nervosité	Nervousness
Nettoyage d'habitations	House clearing / mopping-up operations
Nettoyage ethnique	Ethnic cleansing
Officier communication	Public affairs / public relations officer
Officier de presse	Press and information officer (PIO)
ONG	NGO
Opérations de maintien de l'ordre	Law and order ops / riot control
OPEX	Overseas operations
Ordre public	Law and order
Origine ethnique	Ethnic background
Ouvrir le feu sur ordre	Open fire on order / on command
Par la force des armes	By force of arms
Par vengeance	Out of revenge
Personnel débarqué	Dismounted personnel
Pourchasser / Donner la chasse à	Chase
Rattachement de l'Alsace à la France	The return of Alsace to France
Réaction spontanée	Spontaneous / immediate reaction

Recourir à	Resort to / make use of
Régler un différend	Resolve a dispute
Reloger	Re-house
Remettre une personne à	Hand over a person to
Rendre les armes	Surrender arms
Reportage T.V.	T.V. story / reporting / footage
Représentant des médias	Media representative
Répression	Repression
Réprimer une émeute	Suppress / quell a riot / an uprising
Reprise des combats	Resumption of fighting
Retour des réfugiés en toute sécurité	Safe return of refugees
Ridiculiser	Make ridiculous
Riposte	Response / counteraction
Riposte graduée / rapide / limitée /	Flexible / rapid / limited / balanced
équilibrée	response
Riposte mesurée et efficace	Measured and effective response
Risque d'escalade	Risk of escalation
Rompre le contact	Break contact
Rumeur publique	Common report
S'enfuir	Run away
Se calmer	Become calm / calm down / cool down
Se replier	Withdraw
Se venger sur	Have one's revenge on
Sécurité d'un point sensible	Security in a sensitive area
Sécurité des itinéraires / des personnes	Routes / personnel security
Séparation par la force des belligérants	Separation by force of belligerents
Si l'on vous tire dessus	If you are fired upon
Situation maîtrisée	Situation under control
Sommations	Challenge words
Sur les lieux de l'assassinat	On the site of the assassination
Sur pied d'intervention pour (prêt à)	On stand by to
Sur place	On-site
Surplomber	Overlook
Surveiller une zone	Monitor a zone
Tir (à l'arme de poing)	Shooting
Tir à munitions réelles	Live fire / firing
Tir à vue	Direct shooting
Tir de harcèlement	Harassing fire
Tir de protection	Covering fire
Tir en rafale / au coup par coup	Burst / single shot fire
Tir nourri	Heavy firing
Tirer en l'air	Shoot in the air
Tirer sur (d'une position embusquée)	Snipe at
Tirer une rafale	Fire a burst
Tireur d'élite (ami)	Marksman / sharpshooter

Tireur embusqué (eni)	Sniper
Tirs aux ALI	Small arms shooting
Tirs de représailles	Retaliatory / retaliation fires
Tirs de riposte	Return of fire
Tirs de snipers	Sniper fires
Tirs sporadiques	Sporadic fires
Une force sur mesure	Tailor-made force
Usage de la force en dernier recours	Use of force as a last resort
Utiliser la force	Use force
Vengeance	Revenge
Voiture piégée	Car bomb
Zone tampon	Buffer zone

34 - EVACUATION de RESSORTISSANTS

(être) en mesure de	(be) prepared to
A charge PC/EMT	Assumed by TF/HQ
Abords immédiats de l'aéroport	Immediate approaches to the airport
Abris	Shelters
Accueillir	Receive
Accueillir les ressortissants	Receive / welcome nationals
Aérolargage / aérolarguer	Airdrop / to drop by parachute
Aéroport d'embarquement	Aerial port of embarkation (APOE)
Aéroport de débarquement	Aerial port of debarkation (APOD)
Aéroport militaire	Military airport
Aérotransport / aérotransporter sur	Airlift / to airlift to / transport by air
Affrontements	Clashes / confrontations
Ambassade	Embassy
Armement organique	Organic weapons
Armes blanches	Knives and bayonets
Asile politique	Political asylum
Assaut aéroporté (aérolargage)	Parachute assault / airborne assault (to execute)
Assaut amphibie	Amphibious assault
Assaut par air (ou vertical) – hélico uniquement	Air assault (by helicopter)
Assurer la protection de contre	Ensure protection of from
Assurer la sécurité des ressortissants	Provide / maintain / preserve security of nationals
Bagages	Luggage
Bandes armées	Bands of armed rebels
Base logistique de théâtre	Theatre logistic base
Blessé assis	Sitting case
Blessé couché	Stretcher case

Blessés	W.I.A. (Wounded In Action)
Blessure grave	Severe injury
Blessure superficielle	Light injury / Flesh wound
C.O.S.	Special Operations Command
Carte d'identité	ID card
CCL	Headquarters and logistics company
CCQG	Headquarters and headquarters company (HHC)
CEA	Recce and fire support company
	Manœuvre support comapny (UK)
Centre d'évacuation	Evacuation centre
Chicanes	Zigzag / Chicane / Roadblock
Consignes de vie courante	Daily routine instructions
Consul / consulat	Consul / Consulate
Contourner (eni, obstacle, position) / dépassé	Bypass / bypassed (resistance)
Contourner (force amie)	Pass around
Couchage et alimentation	Bedding and food supplies
Coup de sonde	Probe / Probing action
Couvrir face à	Cover X flank (in the direction of)
Déborder / pris à revers	Outflank / outflanked
Déclarer qq chose	Declare something
Déclencher une opération	Launch / start an operation
Décréter l'état d'urgence	Declare a state of emergency
Dès le 060600Z	Right from / from 060600Z
Désengagement (planifié ou forcé)	Withdrawal (planned or forced)
Désigner quelqu'un (pour une fonction)	Appoint / nominate someone
Disparus	M.I.A. (Missing In Action)
Elément d'intervention	Reserved element / standing-by element
ELO	Mortar fire controller (MFC)
Emeute	Riot
En attente	Standing-by
En métropole	At home
Encercler	Surround / encircle
Estimation	Estimate / assessment
Evaluation de la situation	Estimate of the situation
Forces gouvernementales	Government forces
Forces projetées depuis leur base de	Forces projected from their home base
départ	
Formalités	Formalities
Fractionner	Divide into groups / split
Graffitis	Graffiti
Groupement aéromobile (GAM)	Airmobile task force
Groupement interarmées	Joint Task Force (JTF)
Groupement opérationnel amphibie	Amphibious task group
Groupement terre	Ground task force

GTIA (Groupement Tactique Inter Armes) Battalion Task Force (US) Battle group (US) Hébergement Accommodation Héliportage Heliborne operation / landing Hélitreuiller Winch (personnel) / slingload (equipment Homme politique Politician Hygiène Idée de manœuvre Ilot Point / Area Infirmier Medic Interroger les ressortissants Kérosène Les 2 portes d'entrée sur l'île Médecin Mesure de précaution Combined arms task force Battalion Task Force (US) Battle group (US) Accommodation Heliborne operation / landing Winch (personnel) / slingload (equipment Hygiène Politician Hygiène Gyene Les 2 portes d'entrée sur l'île The 2 entry points on the island M.E. Enemy possible courses of action (COA) Médecin Precautionary measure
Battle group (US) Hébergement Accommodation Héliportage Heliborne operation / landing Hélitreuiller Winch (personnel) / slingload (equipment Homme politique Politician Hygiène Idée de manœuvre Ilot Point / Area Infirmier Medic Interroger les ressortissants Question / interrogate nationals Kérosène Les 2 portes d'entrée sur l'île M.E. Enemy possible courses of action (COA) Médecin
HébergementAccommodationHéliportageHeliborne operation / landingHélitreuillerWinch (personnel) / slingload (equipmentHomme politiquePoliticianHygièneHygieneIdée de manœuvreScheme of manoeuvreIlotPoint / AreaInfirmierMedicInterroger les ressortissantsQuestion / interrogate nationalsKérosèneKeroseneLes 2 portes d'entrée sur l'îleThe 2 entry points on the islandM.E.Enemy possible courses of action (COA)MédecinDoctor
Héliportage Heliborne operation / landing Hélitreuiller Winch (personnel) / slingload (equipment Homme politique Politician Hygiène Hygiene Idée de manœuvre Scheme of manoeuvre Ilot Point / Area Infirmier Medic Interroger les ressortissants Question / interrogate nationals Kérosène Kerosene Les 2 portes d'entrée sur l'île The 2 entry points on the island M.E. Enemy possible courses of action (COA) Médecin Doctor
Hélitreuiller Homme politique Hygiène Idée de manœuvre Ilot Infirmier Interroger les ressortissants Kérosène Les 2 portes d'entrée sur l'île Médecin Winch (personnel) / slingload (equipment politician Politician Hygiène Scheme of manoeuvre Medic Interroger les ressortissants Question / interrogate nationals Kerosène Les 2 portes d'entrée sur l'île The 2 entry points on the island M.E. Enemy possible courses of action (COA) Médecin
Homme politique Hygiène Idée de manœuvre Ilot Infirmier Interroger les ressortissants Kérosène Les 2 portes d'entrée sur l'île M.E. Médecin Politician Hygiène Scheme of manoeuvre Medic Interroger les ressortissants Question / interrogate nationals Kerosène Les 2 entry points on the island Doctor
Hygiène Idée de manœuvre Scheme of manoeuvre Ilot Point / Area Infirmier Medic Interroger les ressortissants Question / interrogate nationals Kérosène Les 2 portes d'entrée sur l'île M.E. Enemy possible courses of action (COA) Médecin Doctor
Idée de manœuvreScheme of manoeuvreIlotPoint / AreaInfirmierMedicInterroger les ressortissantsQuestion / interrogate nationalsKérosèneKeroseneLes 2 portes d'entrée sur l'îleThe 2 entry points on the islandM.E.Enemy possible courses of action (COA)MédecinDoctor
IlotPoint / AreaInfirmierMedicInterroger les ressortissantsQuestion / interrogate nationalsKérosèneKeroseneLes 2 portes d'entrée sur l'îleThe 2 entry points on the islandM.E.Enemy possible courses of action (COA)MédecinDoctor
InfirmierMedicInterroger les ressortissantsQuestion / interrogate nationalsKérosèneKeroseneLes 2 portes d'entrée sur l'îleThe 2 entry points on the islandM.E.Enemy possible courses of action (COA)MédecinDoctor
Interroger les ressortissants Question / interrogate nationals Kérosène Kerosene Les 2 portes d'entrée sur l'île The 2 entry points on the island M.E. Enemy possible courses of action (COA) Médecin Doctor
KérosèneKeroseneLes 2 portes d'entrée sur l'îleThe 2 entry points on the islandM.E.Enemy possible courses of action (COA)MédecinDoctor
Les 2 portes d'entrée sur l'îleThe 2 entry points on the islandM.E.Enemy possible courses of action (COA)MédecinDoctor
M.E. Enemy possible courses of action (COA) Médecin Doctor
Médecin Doctor
Mise en place par voie aérienne / Deployment by air / by sea
maritime
Moyens amphibies Amphibious assets
OAP Airborne (ABN) operation
Parking Parking lot
Périmètre Perimeter
Pertes (morts, blessés et disparus) Casualties (KIA+WIA+MIA)
Pillage Looting / plunder (ing) Piller une ville Sack a town
Plage de débarquement Landing beach
Plageage Beaching Plan d'installation d'une unité Deployment sketch of a unit
1 -
Plan dans les grandes lignes / avant- projet Outline plan
projet Plate-forme militaire Military platform
Plate-forme militaire Military platform Point de regroupement des blessés Casualty collecting point
Poser d'assaut Assault landing
Position favorable par rapport à l'eni Assautt fanding A position of advantage in respect to the enemy
Poste de triage Casualty clearing station Coin contest with
Prendre contact Gain contact with Prendre contact Research and a 2 few fallows of the law of the second for the fallows of the second for
Préparer l'arrivée du 2éme échelon Prepare / pave the way for the follow-on / up echelon
Préserver sa liberté d'action Maintain freedom of action
Prévôté Provost / Military Police (MP)
Projeter des moyens sur un théâtre d'ops Project capabilities into a theatre of ops
Ramassage / évacuation des blessés Casualty collection / evacuation
Rapatriement Repatriation
Rapatrier Send home / repatriate
Recenser Record / count / register / check off

Régime liberté / discrétion / silence	Free / minimise / radio silence
(radio)	Tree / minimise / radio shence
Regrouper les ressortissants	Regroup nationals
Régulation (circulation)	Traffic control
Régulation des malades	Patient regulating
Remplir les conditions	Meet the conditions
Renforcer une position	Reinforce / strengthen a position
Renverser un gouvernement / régime	Overthrow a government / regime
Réquisition	Requisitioning
Résoudre un problème	Resolve/clear up/solve/work out a problem
Ressortissant	National
Ressortissant étranger	Foreign citizen / national
Ressortissant français	French national / citizen
Revendiquer un territoire	Lay claim to
Rotation	Lift / rotation
Sans sommations	Without challenging
Sas	Sieve
Se présenter à	Go to
Sécuriser contre	Secure against
Services préfectoraux	Prefector (i) al services
Services prefectoraux	Local representative of national authorities
Situation favorable	Favourable situation
Situation particulière	Specific / local situation
Soute à carburant	Refuelling point / Fuel dump
Soute à munitions	Ammunition dump
Supériorité aérienne et maritime	Air / Sea superiority / supremacy
Sur préavis de 2 heures	On a 2 hours notice
Tête de plage / de pont	Beach / bridgehead
Transporter les ressortissants	Transport nationals
Triage des blessés	Casualty assessment
Tués	K.I.A. (Killed In Action)
Vie courante	Daily routine
Villageois	Villager
Volume significatif de forces	Significant volume of forces
ZDA / Zone d'étape (OAP)	Staging area
ZDA / EX (extension) et ZDO	Tactical assembly area (TAA)
ZDI (zone d'agencement)	Marshalling area
ZMT (Zone de Mise à Terre)	Landing zone (ABN, amphibious)
Zone avancée de soutien	Forward support area
Zone d'action	Area of Operations (AO)
Zone d'attente	Waiting area
Zone d'enlèvement (aéronef)	Pick-up zone (PZ)
Zone d'enregistrement	Check-in / registration area
Zone de fouille	Searching area
-	

Zone de largage / de saut / de mise à	Drop zone (DZ)
terre	
Zone de regroupement	Regrouping area / assembly area
Zone de responsabilité	Area of responsibility (AOR)
Zone santé	Medical area

35 - DESCRIPTION DU TERRAIN

A l'abri des coups C	Covered Concealed
A l'abri des vues	Concealed
Abrupt A	Abrupt
Abscisse et ordonnée E	Eastings and northings
	Variation of the ground
Aller tout droit G	Go straight
Altitude A	Altitude
Amont / Aval U	Jpstream / Downstream
Angle mort D	Dead angle
Appréciation des distances E	Estimation of distances
Autoroute H	Highway / Motorway
Azimut magnétique / géographique M	Magnetic / True azimuth / Bearing
Bâtiment B	Building
Bifurcation Ju	unction
Bois W	Wood
Bosquet G	Grove
Boue M	Mud
Boussole	Compass
Broussailles B	Brushwood
Canal	Canal
Carrefour	Crossroads
Carrossable	Frafficable
Champ Fi	Field
Château d'eau W	Water tower
Chemin P:	Path
Chemin de terre D	Dirt road
Cheminement A	Avenue of approach
Clairière	Clearing
Clocher	Church steeple
Clôture	Fence
Col	Saddle (hill) / Pass (mountain)
Colline H	Hill
Compartiment de terrain C	Compartment
	Reverse slope
Coordonnées C	Coordinates
Coupure	Gap / Barrier

Courbe de niveau	Contour line
Cours d'eau	Stream
Crête	Ridge / Crest
Cuvette /Dépression	Hollow
Déclinaison magnétique	Magnetic declination
Défilé	Defile
Dénivelée	Altitude difference
Déviation	Deviation / Diversion
Digue	Dike
Distance topo	Map range
Echelle de la carte	Scale of the map
Ecluse	Lock
Entrepôt	Warehouse
Etang	Pound
Faire demi-tour	Make a U-turn
Falaise	Cliff
Ferme	Farm
Feux tricolores	Traffic-lights
Forêt	Forest
Fossé antichar	Antitank ditch
Franchissable	Passable
Gisement	Bearing (on the map)
Glacis	Forward slope
Glissant	Slippery
Goulet d'étranglement	Bottleneck
Grotte	Cave
Gué	Ford
Haie	Hedgerow
Hangar	Shed
Haut / Bas	High / Low
Itinéraire de rechange	Alternate route
Jumelles	Binoculars / Field glasses
Jungle	Jungle
Lac	Lake
Levée de terre	Embankment
Ligne de crête	Ridge line / Ridge
Lisières	Edges
Mairie	Town hall
Mamelon	Hillock
Marécage	Marsh / Swamp
Meule de foin	Haystack
Nord du quadrillage	Grid North
Nord géographique	True North
Nord magnétique	Magnetic North
Orienter la carte	Set the map
Panneau de direction	Road sign
20	-

Passage à niveau	Railway crossing
Pénétrante	Axial route
Pente	Slope
Pente de 10%	10 percent gradient
Peu profond	Shallow
Piste	Track
Plat	Flat
Point coté 112 / Cote 112	Hill 112
Point de passage obligé	Choke point
Point de repère	Landmark
Prairie	Meadow
Profond	Deep
Ravin	Ravine
Reconnaissance du terrain	Terrain / Ground reconnaissance
Reconnaître une position de tir	Reconnoitre a firing position
Réservoir	Container
Rivière	River
Rocade	Lateral route
Rond point	Roundabout
Route départementale (R.D.)	Secondary road / B road (UK)
Route nationale (R.N.)	State highway / A road (UK)
Ruisseau	Brook
S'orienter	Take one's bearing
Sable	Sand
Sac à terre	Sandbag
Sentier	Footpath
Silo	Silo
Sinueux	Winding
Site	Site
Situé en 7684	Located at grid 7684
Sommet	Тор
Source	Spring
Sur la côte	On the coast
Terrain accidenté	Rugged / Broken terrain
Terrain découvert	Open terrain
Terrain difficile	Restrictive terrain
Terrain impraticable	Untrafficable terrain
Terrain ouvert / couvert	Open / Close country
Terrain urbanisé	Built-up area
Thalweg	Thalweg
Toit	Roof
Tour	Tower
Un carreau (sur la carte)	A click / A grid square
Vallée	Valley
Vallée encaissée	Cliff walled valley
Verger	Orchard

Versant sud	South slope
Vignoble	Vineyard
Virage	Curve
Voie ferrée	Railway / Railroad
Zone inondée	Flooded area

36 – LOGISTIQUE BATAILLON et COMPAGNIE

(En) vrac	Bulk
Acheminer / envoyer un compte rendu	Forward a report
Affectation des personnels de relève	Assignment of replacements
Ambulance	Ambulance / Véhicule sanitaire (VS)
Anti-gel	Anti-freeze
Appréciation de la situation	Estimate of the situation
Armurerie	Arms room / armoury
Armurier	Armorer
Arrivée / départ	In-coming / out-going
Aumonier	Chaplain
Auxilliaire médical (militaire ou civil)	Paramedic (UK)
Auxilliaire sanitaire	Medic (US/UK)
Avec ses moyens propre de transport	With its own transportation
Barbelé	Barbed wire
Base de soutien divisionnaire (BSD)	Division support / administrative area (DSA/DAA)
Besoins futurs	Future requirements
Besoins prévisibles	Anticipated requirements
Bois de charpente (matériel génie)	Lumber
Brancard	Stretcher
Cache (de ravitaillement) (installer une	Cache (site) (set up a cache)
cache)	-
Camouflé ou visible	Concealed or in the open
Capacité d'emport	Stowage
Chaîne log	Logistic system / chain
Chancellerie (ensemble des fonctions	Adjutant General's Corps (A.G.C.)
« personnel »)	(US/UK)
Chef des S.A. et commissaire	Regimental Administrative Officer
	(R.A.O.)
Chef du Bureau Opérations Instruction	S3 (staff officer 3) ou training and
(niveau régiment)	operations officer (niveau bataillon)
Citerne	Water tank trailer / bowser
Classes / catégories de ravitaillements	Classes of supplies (from I to X)
Commissariat de l'armée de terre	Army Catering Corps (ACC)(UK)
(fonction « restauration) (appartient au RLC/UK)	
Compagnie de commandement (et de	HQ (and logistics) company
log.)	(6 / - 5
Compte-rendus logistiques	Logistic / CSS reports

Concentration des moyens	Concentration of assets
Conditionnement	Packaging
Consommation	Consumption / Expenditure
Demande de recomplètement	Supplies request
Dépollution / NEDEX	Explosive Ordnance Disposal (E.O.D.)
Destruction / élimination des matériels	Disposition / disposal of materiel
Dispersion des moyens	Dispersion of assets
Disponibilité (niveau de)	Availability (level of)
Divers	Miscellaneous (misc)
Dotations initiales	Basic loads
Echelons de soutien (1 à 4) (UK)	Lines of support (1 st , 2 nd , 3 rd , 4 th) (UK)
En cas de manque de rav.	When in short supply
Entretien / maintenance	Maintenance
Entretien par l'utilisateur	Operator maintenance
Equipe de réparation	Maintenance team
Estimation / évaluation	Estimate
Etat / condition des matériels	Equipment state
EVASAN	CASEVAC (casualty evacuation)/
	MEDEVAC
Faire les compte rendus de situation	Report current status
(matériels)	-
Faire une demande de ravitaillement	Request supplies
Fourniture / mise à disposition	Provision
Foyer / économat	Post exchange (PX)
Gallon (environ 4 litres)	Gallon
Gardé ou non	Secured or unsecured
Gestion des personnels	Personnel management
Groupement de soutien de la brigade	Brigade Support Group (BSG) (UK)
Groupement tactique interarmes (GTIA)	Battlegroup (BG) (UK)
	Battalion task force (T.F.) (US)
Groupes de mécaniciens-réparateurs	Fitter sections (UK)
Habillement	Clothing
Indisponible (matériel)	Unavailable
Infirmier	Aidman (US)
Intendance / commissariat	Quartermaster Corps (US)
	Quartermaster General's Corps
	(QMG)(UK)
Itinéraire principal de ravitaillement	Main Supply Route (MSR)
Itinéraire balisé	Marked route
Jerrycan d'eau de 20 litres	5-gallon water can
Jeu de pièce de rechange pour armement	Small-arms repair kit
petit calibre	
L'arme du Matériel (fonction appros.	Royal Army Ordnance Corps (RAOC)
uniquement)	(UK)

L'arme du Matériel (fonction	Royal Electronical and Mechanical
récupération et réparation)	Engineers (REME) (UK)
	Ordnance Corps (US)
L'arme du train (appartient au RLC/UK)	Royal Corps of Transport (R.C.T.) (UK)
	Transportation corps (TC) (US)
La logistique UK (arme de soutien)	Royal Logistic Corps (R.L.C.)
Le génie « travaux » (appartient au	Royal Pioneer Corps (RPC) (UK)
RLC/UK)	
Liste du personnel de la compagnie	Company battle roster
Livraison	Delivery
Main d'œuvre	Labor ressources
Maintien en condition (MEC)	Equipment support (E.S.) (UK)
Matériel abîmé au combat	Battle damaged equiment
Matériel H.S.	Unserviceable equipment
Menace NBC	NBC threat
Méthode de raisonnement tactique	Estimate process / procedure
(MRT)	Decision-making process
Officier adjoint d'unité élémentaire	Company executive officer (Company XO)
	(US)
	Company 2i/c (second in command) (UK)
Officier logistique (niveau	S4 (staff officer 4) ou supply officer
régiment)(Chef des S.T.)	
Officier personnel (chef BPRH) (niveau	S1 (Staff officer 1) ou adjutant (niveau
régiment)	bataillon)
Officier renseignement (niveau	S2 (Staff officer 2) ou
régiment)	intelligence officer (IO) (UK) (niveau
	bataillon)
P.C. principal, tactique, arrière (moyens	C.P. (command post) (main, tac, rear)
réservés)	
Palettes aérolarguées / colis	Airloads
Partisans	Partisans
Pertes (Tués, blessés, disparus)	Casualties (KIA, WIA, MIA)
Pièces détachées / de rechange	Spare parts
Point à partir duquel la compagnie	Logistics Release Point (LRP) (US)
prend en compte son LOGPAC venant	
des trains régimentaires	
Point de ramassage/ regroupement des	Casualty collecting point / post
blessés	
Point de ravitaillement	Ressuply point
Point de ravitaillement en eau	Water point
Point de regroupement des prisonniers	PW collection point
Poste de secours	Aid station / aid post (company / battalion)
Prévoir	Forecast
Priorités (établir, fixer)	Priorities (set up)
Prisonniers	Prisonner of war (PW ou EPW (Enemy))
Procédures ops permanentes	Standing Operating Procedures (SOPs)

Produits pétroliers (S.E.A.)	Petrol Oil Lubricants (P.O.L.)
Purification de l'eau	Water purification
Ramassage des blessés	Casualty collection
Ramassage, traitement et évacuation des	Collection, treatment and evacuation of
blessés	wounded
Rame log de la cie (en provenance des	LOGPAC (logistics package) (US)
T.R.) contenant tous les types de rav. si	
nécessaire (coup complet)	
Rations	Combat rations
	MREs (Meal Ready to Eat) (US)
	ORPs (Operational Ration Packs) (UK)
Rav. de combat (mun., carb., rations,	Combat supplies
eau)	
Ravitaillement par air	Aerial resupply
Ravitaillement sur position / en arrière	Re-suply in-position / out-of-position / pre-
des positions de combat /prépositionné	positioned (US)
Ravitailler en munitions	Re-suply with ammunition
Rechanges	Spares
Recomplètement / réapprovisionnement	Replenishment / re-suply
Reconstitution (de forces)	Regeneration
Regrouper (administrativement)	Consolidate
Relève de personnel	Replacement of personnel
Rembarquement / Evacuation de	Backloading
matériel	č
Remise en condition (d'une unité après	Rehabilitation / refurbishment /
action)	reconstitution
Remorque	Trailer
Réparation	Repair
Repartition / distribution	Distribution
Réseau log (radio)	Admin/log net
Roue de secours	Spare wheel
Sac de sable / sacs à terre	Sand bags
Section appros (niveau régiment)	Support platoon (US)
Section de réparation (niveau régiment)	Maintenance platoon (US)
Section réparation mobilité (MAT)	Forward repair group (FRG)(UK)
Section santé (niveau régiment)	Medical platoon (US)
Section transmissions (du régiment)	Communications platoon (US)
Service de santé	Royal Army Medical Corps (RAMC)(UK)
	Army Medical Department (US)
SITEFF journalier	Personnel daily summary
Sous-groupement tactique interarmes	Company group (UK) / combat team (US)
(cie) SGTIA	
() ~	

Sous-officier ancien, adjoint direct du	Company Sergeant Major (CSM =
CDU	fonction)
(responsabilités opérationnelles,	(WO2 = grade) (UK)
administratives et disciplinaires) -	First sergeant (1SG) (US)
« Adjudant d'unité »	
Sous-officier ancien, adjoint direct du	Regimental Sergeant Major (RSM =
chef de corps	fonction)
(responsabilités opérationnelles,	(WO1= grade) (UK)
administratives et disciplinaires)	
Sous-officier d'ordinaire	Mess sergeant
Sous-officier logistique de la compagnie	Company Quartermaster Sergeant (CQMS
	= fonction) (SSgt ou Colour Sgt (inf) =
	grade) (UK)
	Company supply sergeant (US)
Sous-officier logistique du bataillon	Regimental Quartermaster Sergeant
<u> </u>	(RQMS= fonction) (WO2 = grade) (UK)
Soutenir (log) le potentiel de combat	Sustain combat power
Soutien (log)	Combat service support (C.S.S.)
Soutien logistique	Logistic support
Spécialité (militaire)	Trade (UK)
Specialité (minume)	Military Occupational Speciality (M.O.S.)
	(U.S.)
Stockage / dépôt de matériel	Storage of equipment
Stocks	Stores
Suivi des matériels et stocks sensibles	Tracking of critical assets and stores
Survêtements de protection NBC	NBC overgarments
TC1	Company trains (US)
Trains de combat (TC1 +TC2) / trains	Combat trains / field trains
régimentaires	Comout trains / field trains
Trains régimentaires	Battalion field trains
Triage des blessés	Casualty assessment
Unité d'appartenance	Parent unit
Véhicle tout terrain (jeep)	Humvee / HMMWV (High mobility
J	multipurpose wheeled vehicle) (US)
Véhicule de dépannage (de chars)	
	(Tank) Recovery vehicle
	(Tank) Recovery vehicle DROPS (Demoutable Rack Offloading and
Véhicule de Transport Logistique	DROPS (Demoutable Rack Offloading and
	DROPS (Demoutable Rack Offloading and Pickup System) (UK)
Véhicule de Transport Logistique (VTL)	DROPS (Demoutable Rack Offloading and Pickup System) (UK) PLS (Palletized Load System) (US)
Véhicule de Transport Logistique (VTL) Véhicule indisponible	DROPS (Demoutable Rack Offloading and Pickup System) (UK) PLS (Palletized Load System) (US) Vehicle off the road (V.O.R) (UN)
Véhicule de Transport Logistique (VTL) Véhicule indisponible Véhicule lourd de dépannage	DROPS (Demoutable Rack Offloading and Pickup System) (UK) PLS (Palletized Load System) (US) Vehicle off the road (V.O.R) (UN) Wrecker (US)
Véhicule de Transport Logistique (VTL) Véhicule indisponible Véhicule lourd de dépannage Véhicule lourd de soutien logistique	DROPS (Demoutable Rack Offloading and Pickup System) (UK) PLS (Palletized Load System) (US) Vehicle off the road (V.O.R) (UN) Wrecker (US) HEMTT (Heavy expanded mobility tactical
Véhicule de Transport Logistique (VTL) Véhicule indisponible Véhicule lourd de dépannage Véhicule lourd de soutien logistique (Version transport de palettes ou	DROPS (Demoutable Rack Offloading and Pickup System) (UK) PLS (Palletized Load System) (US) Vehicle off the road (V.O.R) (UN) Wrecker (US)
Véhicule de Transport Logistique (VTL) Véhicule indisponible Véhicule lourd de dépannage Véhicule lourd de soutien logistique (Version transport de palettes ou carburant)	DROPS (Demoutable Rack Offloading and Pickup System) (UK) PLS (Palletized Load System) (US) Vehicle off the road (V.O.R) (UN) Wrecker (US) HEMTT (Heavy expanded mobility tactical truck) (US)
Véhicule de Transport Logistique (VTL) Véhicule indisponible Véhicule lourd de dépannage Véhicule lourd de soutien logistique (Version transport de palettes ou carburant) Véhicule PC	DROPS (Demoutable Rack Offloading and Pickup System) (UK) PLS (Palletized Load System) (US) Vehicle off the road (V.O.R) (UN) Wrecker (US) HEMTT (Heavy expanded mobility tactical truck) (US) Command vehicle
Véhicule de Transport Logistique (VTL) Véhicule indisponible Véhicule lourd de dépannage Véhicule lourd de soutien logistique (Version transport de palettes ou carburant)	DROPS (Demoutable Rack Offloading and Pickup System) (UK) PLS (Palletized Load System) (US) Vehicle off the road (V.O.R) (UN) Wrecker (US) HEMTT (Heavy expanded mobility tactical truck) (US)

Vivres	Food supplies
Vivres frais	Fresh food

37 – EXERCICE FRANCO-BRITANNIQUE pour stagiaires chefs de section (Combat longue durée)

« No play » / « no duff » incidents	Incidents réels
« Shovel recces »	Feuillées perso
100% equipment check	Contrôle complet de tous les matériels (PAM)
100% vigilant until 2300hrs, then 50%	100% des éléments en alerte jusqu'à 2300hrs, puis 50%

2IC (second in command)	Adjoint
3 shot burst	Rafale de 3
51 mm mortar	Mortier de 51 mm de la section (portée
	750m)
A and B MFC (Mortar fire controllers)	Equipes A et B (ELO)
A Coy Gp (A company group)	Sous-groupement tactique interarmes A
	(SGTIA A)
A1 echelon	TC 2 (trains de combat n° 2)
Abort (to)	Annuler
Accomodation	Logement
Advance to contact	Marche à l'ennemi
Advanced ration	Ration améliorée
All PCD staff (platoon commanders	Tout le personnel de la D.A. / UK (cadres +
division)	stagiaires)
All round protection / defence	Défense tous azimut
Allocate (to)	Affecter, allouer, attribuer
Ambulance	VS (véhicule sanitaire)
Ambush	Embuscade
Ambush (to set / spring / collapse an	Embuscade (mettre en place / déclencher /
ambush)	démonter)
Ambush / Provide cut-off to the south	Embuscade (fournir élément d'interception
	Sud)
Ambush / Provide right killing group	Embuscade (fournir l'élément de
	destruction le plus à droite)
Ambush site	Lieu de l'embuscade
Ambush sprung	Déclenchement de l'embuscade
Ammunition compound	Dépôt de munitions
Anti ambush patrol	Patrouille anti-embuscade
AOR domination (area of responsibility)	Contrôle de zone
Apply protection and security measures	Appliquer les mesures de sauvegarde et de
(to)	sécurité

Appointments	Fonctions, désignations, responsabilités
Are you happy with that ?	Est-ce que cela vous va ?
As required	En fonction des demandes
Assess (to)	Estimer, évaluer, noter
Assessing DS (directing staff)	Brigadier chargé d'évaluer le stagiaire
Asslt Pnr (assault pioneer)	Génie d'assaut
Assy area (assembly area)	Zone de regroupement
At 5 minute intervals	Toutes les 5 minutes
Attached to	Donné en renforcement à, mis
	temporairement aux ordres de, adapté à
Attack Lanes	Couloirs d'attaque
Attempt (to)	Tenter de
Attend a briefing (to)	Participer à un briefing
Atts (attachments)	renforcements
Available	Disponible
Back in to routine	Reprise des activités normales / de routine
	(au bivouac)
Back-brief on (to)	Re-briefer sur
Band (radio)	Canal (radio)
Bangs team	Equipe de simulation des tirs
Base camp	Camp de base, zone vie
BATCO (British Army Tactical COde)	Système tactique de camouflage des
-	messages
BATSIM (battle simulation)	Artifices de simulation des tirs
Battery charger	Chargeur de piles
Battle procedure (to conduct)	Préparer la mission
Battle sight	Hausse de combat
Be broken down into (to)	Etre réparti en, divisé en
Be forced to (to)	Etre contraint à
Be tasked to (to)	Recevoir la mission de
Bearing (to get one's / to lose one's)	S'orienter / se perdre
Bergans	Sac à dos
Bergans and grips	Sacs à dos et sangles élastiques
BG (battle group)	GTIA (groupement tactique inter armes)
	niveau bataillon
Bipod / tripod	Bipied / trépied
Blank ammunition	Munitions d'exercice
Blank barrel	Canon de tir à blanc
Blank to live conversion	Passage des munitions d'exercice aux
	munitions réelles
Blinds	Munitions non explosées
Blister	Ampoule
Boil-in-the-bag (ration)	Sachet repas réchauffable (bain marie) dans
- '	la ration
Boundaries	Limites (tactiques)
Brass / empty cases	Etuis / douilles

Brew kit (ration)	Pochette contenant tout le nécessaire pour
	faire le thé dans la ration
Burn injuries	Brûlures
By 1800hrs	Pour 18 heures (au plus tard pour 18 h)
C95 (combat 95)	T42
Call forward (to)	Pousser vers l'avant / faire rejoindre
Cam nets (camouflage net) and ploes	Filets de camouflage et piquets
Camp equipment	Matériel de campement
Cant / tilt	Dévers
Canteen / Canteen cup	Gourde / quart
CAP (company aid post)	Poste de secours compagnie (P.S.)
Capture (to)	S'emparer de
Cas (casualties)	Blessés
Casevac (CASualties EVACuation)	EVASAN
CBA (combat body armour)	Gilet pare-balles
CEFO (combat equipment fighting	Tenue de combat allégée (sans le sac à dos)
order)	
CEI (communications-electronics	OCT (ordre complémentaire pour les
instructions)	transmissions) ou OTT (ordre technique
	pour les transmissions)
CEMO (combat equipment marching	Tenue de combat complète (avec le sac à
order)	dos)
Chaffing	Irritations
Chalk # 5	Groupe n° 5 (rotation avion ou hélico)
Changeover of 2IC	Permutation des adjoints
CI (Chief instructor)	COMDA / Officier commandant la DA
Claymore (mine)	MAPED (Mine anti-personnelle à effet
	dirigé)
Clean up (to)	Nettoyer (rendre propre)
Clear (to) / clearance	Nettoyer / nettoyage (tactique)
Clear of one's weapon (to be)	Se débarrasser de son arme
Clear the ambush site of equipment (to)	Récupérer tout le matériel présent sur le
	lieu de l'embuscade
Clearance of an area	Reco, nettoyage et contrôle d'une zone
Cognisant (to beof)	Etre instruit, compétent sur
Collapse coy Hbr (to)	Démonter / désactiver la zone refuge
	compagnie
Collect (to)	Rassembler, recueillir, collecter
Collimators	Appareil pour régler une arme
Collocate (to)	Co-localiser
Combat security outpost	Poste avancé (mission de destruction)
Combat webbing	Chasuble de combat
Comd (commander)	Chef / commandant de
Command and signals (operation order)	CDT-TRS (commandement-trans /
	ORDOPE)

Command appointment change	Changement des stagiaires qui planchent en
	position de commandement
Command kit	Lot d'équipement particulier pour le chef de
	section
Comms (communications) (to establish)	Communications radio (établir des)
Company Quartermaster Sergeant	Sous-officier logistique de la compagnie du
(CQMS = fonction) (SSgt ou Colour Sgt	grade d'adjudant
(inf) = grade) (UK)	
Company group	SGTIA (sous-groupement tactique
	interarmes - niv cie)
Company Sergeant Major (CSM =	Sous-officier ancien, adjoint direct du CDU
fonction)	(responsabilités opérationnelles,
(WO2 = grade) (UK)	administratives et disciplinaires) –
	« Adjudant d'unité » du grade d'adjudant-
	chef
Compass	Boussole
Compatible with	Compatible avec
Complete	Au complet
Complete platoon commander training	Effectuer son stage à la D.A.
(to)	
Completed	Terminé, achevé
Compromised (to be)	Etre en difficulté
Conduct reconnaissance / recce	Mener une reconnaissance
Confirmatory order	Ordre de confirmation
Contact (gain, maintain, break, lose)	Contact (prendre, maintenir, rompre,
	perdre)
Container meal	Norvégienne
Corps / Combat arms	Corps, service (génie, trans, commissariat) /
	arme de mêlée
Countermand an order (to)	Annuler un ordre
Course of action (COA)	Mode d'action
Coy tac / Coy main	PC tac / PC principal de la compagnie
Critical	Crucial / essentiel
Cross the LD (line of departure)	Franchir la ligne de débouché
Cross-country	Tout terrain
Crossings over	Passages, points de franchissement sur
CSgt (colour sergeant = Staff sergeant)	Adjudant (dans l'Infanterie uniquement)
Csups (combat supplies)	Munitions, vivres, eau, matériels divers
	pour le combat
Cut off enemy infiltration (to)	Empêcher toute infiltration ennemie
CV (Cilieni village)	Village de combat de Cilieni
CWS (SA 80)	Lunette de tir de nuit (fusil SA 80)
Cylums	Cyalumes
D Day	Jour J
Day attack	Attaque de jour
Day sack	Musette (qui se détache du sac à dos UK)

Dead letter box	Boite au lettre morte (BLM)
Debrief (to)	Débriefer, faire la critique
Declaration (safety rules)	Compte rendu sur la non détention de
	munitions après un tir / ex
Dehydration	Déshydratation
Deliberate attack	Attaque planifiée
Depart (departure)	Départ
Deployment orders	Ordres de déploiement / de mise en place
Depth (in)	En profondeur
Desert cam. (camouflage)	Tenue camouflée type « désert »
Detached from	Prélevé temporairement de
Diesel	Gasoil
Dig in (to)	S'enterrer
Digging	Creusement de positions de combat
Dismounted patrolling	Patrouilles à pied
Dispatch (to)	Envoyer, dépêcher (estafette, matériel,
	patrouille)
Dispositions (enemy)	Dispositif (enemy)
Disrupt (to)	Dissocier (tac), désorganiser
Dissemination	Diffusion / distribution
DOP (drop off point)	Point de largage / poser
Draw (to), be isued with (to)	Percevoir
Dress	Tenue
Drill 51 mm / drill 94 mm	Munitions de manipulation mortier de 51
	mm / LAW 80
Drinking water	Eau potable
Drop off (to)	Larguer /déposer (du personnel, des
	matériels)
Dry / live training	Entraînement avec munitions d'exercice /
	réelles
DS (directing staff)	Encadrement
DS net (radio)	Réseau commandement (radio)
DSM (division sergeant major)	« Adjudant d'unité » de la DA
DTG (date time group)	GDH (groupe date heure)
Ear defenders	BAB (bouchons anti bruit)
Echelon (BG)	Base arrière (du SGTIA)
Echelonned attack	Attaque par vagues successives
El Al (El Alamein) lecture theatre	Amphithéâtre « El Alamein » à Warminster
Elevation / deflection	Hauteur / direction
Elevation / traverse (for a weapon)	Pointage en site / en direction (pour une
	arme)
Emergency battle sight	Organes de visée auxilliaires
ENDEX (end of the exercise)	FINEX (fin d'exercice)
ERV (Emergency Rendez-Vous)	Embuscade (point de regroupement en cas
(ambush)	de problème)
Estimate process	MRT (méthode de raisonnement tactique)

Ex CSM (Exercice sergeant major)	« adjudant d'unité » pour l'exercice
Ex FH (exercise Final Harvest)	Exercice « moisson finale »
EXCON / Excon (exercise control)	DIREX (direction de l'exercice)
Exercise instruction	Séance d'instruction en vue de l'exercice
Exercise scenario	Scénario de l'exercice
Exfiltration / exfiltrate (to)	Exfiltration / s'exfiltrer
Exhaustion	Epuisement
Expended	Utilisés / usagés / consommés
Exposure casualty	Victime du froid
Extinguish (to)	Eteindre (un feu)
Extract (to)	Extraire
Extract casualties (to)	Extraire les personnels hors de combat
Eye on (to)	Avoir des vues sur
Fail to (to)	Ne pas réussir à
Farm 6	Ferme n° 6
FC (French contingent)	Contingent français
FC kit (french contingent kit)	Paquetages du contingent français
Feeding	Distribution du repas
FIBUA (Fighting in Built-Up Areas)	Combat dans les localités (ancienne
	appellation)
Field training exercice	Exercice sur le terrain
Fighting patrol	Patrouille de combat (qui va détruire)
Fire plan	Plan de feux
Fire support position	Position d'appui
Fire team (team leader is a corporal –	Equipe (le chef d'équipe est caporal-chef ou
Cpl, or a lance corporal – LCpl)	caporal)
First aid (to apply)	Donner les premiers secours
First light (by)	Dès le lever du jour
FIWAF (fighting in woods and forests)	Combat en zone boisée
Fix (to)	Fixer (tactique)
Flannelette	Chiffons calibrés (nettoyage)
Foot move	Mouvement à pied
Foothold (to establish a)	Prendre pied
FRAGO (fragmentary order)	Ordre en cours d'action
Fresh batteries	Piles neuves
Fresh rations	Repas chaud
FRV (Final Rendez-Vous) (ambush)	Embuscade (lieu de RV final, à proximité
	de la zone d'embuscade)
Full combats	Tenue de combat complète
FUP (Forming Up Place / Point)	Base d'assaut, base de départ
	immédiatement en deçà de la ligne de
	débouché (LD)
Fwd Assy Area (forward assembly area)	Zone de regroupement avancée
Gastro enteritis	Gastro entérite
Gates and fences	Barrières et clôtures
General idea (operation order)	Situation générale (ORDOPE)

Give me a call on the radio	Appelez-moi à la radio
GPMG (LR) (light role)	Mitrailleuse 7.62 (portée 800m)
(general purpose machine gun – 7.62)	_
GPMG (SF) (sustained fire)	Mitrailleuse 7.62 équipée d'un trépied et
(general purpose machine gun – 7.62)	avec une cadence de tir et une portée
	supérieure (1800m)
Gr 458721 (grid)	En 458721 (coordonnées)
Grim Warrior	Horrible guerrier
Grouping system	Système de mixage des unités
Guides	Guides, jalonneurs
H hr (H Hour)	Heure H
H83 container box	Caisse à munitions pour GPMG
Handover to	Passation en compte à
Harbour (HBR)	Zone refuge
Hard routine	Mesure de sécurité maximum au bivouac
Hasty attack	Attaque dans la foulée / à partir du contact
Hasty defense	Défense improvisée
Haverbag / day sack	Musette
Hazard	Danger
Head for (to)	Faire route vers, se diriger vers
Headcheck	Compter les personnels (de nuit par
	exemple)
Helo (to deploy by)	Hélico (mise en place par)
HLS (Helicopter Landing Site)	Zone de poser pour hélicoptère
IAW (in accordance with)	Conformèment à
IC (in charge)	Responsable
If required	Si besoin
Illum	Artifices éclairants
Impact area	Polygone de tir / zone d'arrivée des coups
In the field	Sur le terrain
Incoming / off-going	Montant / descendant
Ind F Sp (indirect fire support)	Tirs d'appui indirects
Indicate targets for indirect fires (to)	Désigner des objectifs pour des tirs
	indirects
Individual grenade launcher	LGI (lance grenade individuel)
Infantry tactics	Tactique de l'Infanterie
Infiltration (to infiltrate)	Infiltration (s'infiltrer)
Insertion	Mise en place (tactique)
Insertion route to	Cheminement vers / Itinéraire d'accès à
Intake of fluid	Alimentation en liquides
Intent (operation order)	Intention (ORDOPE)
Investment (OBUA)	Bouclage / encerclement (combat loc)
IOT (in order to)	Afin de
IR (infrared)	Infrarouge
IR cyalum	Cyalume IR
Issue orders (to)	Diffuser des ordres

Junior / senior officer	Officier subalterne / supérieur
KA (ambush killing area)	Zone de destruction (embuscade)
Landrover (LR)	Jeep Landrover
LAW 80 (light antitank weapon) 94 mm	AT 4 (équivalent) portée 500m
Laying	Pose, mise en place
Layout	Dispositif / déploiement
LD (line of departure)	LD (ligne de débouché)
Liaise with (to)	Prendre contact avec (ami)
Likely location of	Position probable de
Link up with (to)	Etablir la liaison avec
Listening post	Sonnette (tactique)
Live (firing)	Munitions réelles
Live / blank barrel	Canon pour tir réel / à blanc
Live firing exercise	Exercice à tir réel
LIVE or DRY training	Entraînement avec munitions réelles ou
	d'exercice
Livestock	Animaux
Location	Position
Location report (to send)	Indication de sa position (donner, envoyer)
LOE (limit of exploitation)	Limite de bond
Long term ambush	Embuscade longue durée
LR (locker room)	Salle cadres et stagiaires (armoires perso et
, , ,	magasins)
LSW (Light Support Weapon – 5.56	Arme légère d'appui (équivalent MINIMI)
mm)	Portée 1000m
Maintain observation (to)	Maintenir l'observation
Man (to)	Armer, fournir (en personnel)
Man pack radios	Poste radio portables
Mark (to)	Baliser
Marry up with (to)	Se binômer avec, s'intégrer à
Matrix	Formatage / document pré formaté
ME (main effort)	Effet majeur (équivalent)
Medic	Auxiliaire sanitaire
Meeting engagement	Combat de rencontre
MFC (mortar fire controler) party	E.L.O. (équipe légère d'observation
	mortiers)
Mile	Mile (1609 m)
Model	Caisse à sable
Move by foot (to)	Se déplacer à pied
MRS (medical reception station)	Infirmerie / centre médical
MSG (manœuvre support group)	Elément d'appui (volume de la section)
	constitué temporairement par le CDU à
	partir de toutes les armes d'appui des
	sections.

constitué temporairement par le CDS à partir de toutes les armes d'appui des groupes. Muscle tear Déchirure musculaire Night attack Attaque de nuit NLT (no later than) Au plus tard NMB (no movement before) 240300Z Nominate (to) Désigner (qq'un) Normal weapons scales / scaling Dotations normales en armement Notional Fictif NTM (notice to move) on 5 min En alerte à 5 mn O Group (orders group) Briefing pour les ordres O/C (on call) A la demande Observation post OBUA (Operations in Built-Up Areas) Opérations dans les localités (nouvelle appellation) OC (Officer commanding) Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD (officer commanding opposing force) Occupation of defensive positions Installation en défensive Off-going / incoming Descendant / montant On orders from Sur ordre de On return Au retour On stand-by / standing-by Prêt à, en alerte One long whistle blast Un coup de sifflet long OOB (out of bounds) Interdit à la manœuvre OPFOR (opposing force) FORAD (force adverse / plastron) Orbat (ORder of BATlle) Ordre de bataille Ordre of march Ordre de marche ORP (operational ration packet) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Overlooking position Position dominante Par radio / sur le réseau Overlooking position Position dominante Packed lunches Repas froids Patrol in Patrol Ille Ordre of march Ordre de patrouille Patrolling Conduite d' une patrouille Patrollong Course) Stage de la D.A.	MSS (manœuvre support section)	Elément d'appui (volume du groupe)
muscle tear Night attack NLT (no later than) NMB (no movement before) 240300Z Nominate (to) Normal weapons scales / scaling NTM (notice to move) on 5 min Of oroup (orders group) OFOR (oppaind) OC OPFOR On orders from OR out of Bartile) OR out of Sudning-by OR out of Bounds) Interdit à la maneuvre OPFOR (opposing force) ORPOR (opporational ration packet) ORP (out one bounds) ORPOR (opposition Packet) ORP (orders group) ORPOR (opposition) ORP (operational ration packet) ORP (operational ration packet) ORP (ordine remain) ORP (ordine remain) ORP (operational ration packet) ORP (ordine remain) ORP (ordine remain) ORP (operational ration packet) ORP (ordine remain) ORP (ordine remain) ORP (operational ration packet) ORP (ordine remain) ORP (ordine remain) Rester hors de vue Outline Out of sight (to remain) Packed lunches Repas froids Patrol report CRC (Compute rendu) de patrouille Patrol sage at market attale to ne patrouille Ordine of march ORP (Operational ration packet) ORP (Ordine of BarTile) Ordine of march ORP (operational ration packet) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Avant poste Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Position dominante Packed lunches Repas froids Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Stage de la D.A.	Control of the cont	
Muscle tear Déchirure musculaire Night attack Attaque de nuit NLT (no later than) Au plus tard NMB (no movement before) 240300Z Pas de mouvement avant le 240300Z Nominate (to) Désigner (qq'un) Normal weapons scales / scaling Dotations normales en armement Notional Fictif NTM (notice to move) on 5 min En alerte à 5 mn O Group (orders group) Briefing pour les ordres O/C (on call) A la demande Observation post Poste d'observation OBUA (Operations in Built-Up Areas) Opérations dans les localités (nouvelle appellation) OC (officer commanding) Officier commandant OC OPFOR Chef du plastron / de la FORAD (officer commanding opposing force) Occupation Mise en place (sur une position) Occupation of defensive positions Installation en défensive Off-going / incoming Descendant / montant On orders from Sur ordre de On return Au retour On stand-by / standing-by Prêt à, en alerte One long whistle blast Un coup de sifflet long OOB (out of bounds) Interdit à la manœuvre OPFOR (opposing force) FORAD (force adverse / plastron) Orbat (ORder of BATlle) Ordre de bataille Ordre de march ORP (operational ration packet) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Avant poste Overlooking position Postor GROBO (FORCE) Parrolle Patrollong Condmanders Battle OCORDE Stage de la D.A.		
Muscle tear Night attack NLT (no later than) NMB (no movement before) 240300Z Nominate (to) Normal weapons scales / scaling Notional NTM (notice to move) on 5 min O Group (orders group) OBservation post OBservation post OC (officer commanding) OF-going / incoming On return On return On stand-by / standing-by OPFOR (opposing force) OPFOR (operational ration packet) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Avant poste Overlooking position Position dominante Packed lunches Repas froids Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Départ / retour des patrouilles Stage de la D.A.		
NLT (no later than) NMB (no movement before) 240300Z Nominate (to) Nominate (to) Normal wapons scales / scaling Notional	Muscle tear	
NLT (no later than) NMB (no movement before) 240300Z Nominate (to) Notional Fictif NTM (notice to move) on 5 min En alerte à 5 mn Briefing pour les ordres O/C (on call) A la demande Observation post Opérations dans les localités (nouvelle appellation) Officier commandant OC OPFOR (officer commanding) Officier commandant OC OPFOR (officer commanding opposing force) Occupation of defensive positions Off-going / incoming Descendant / montant On orders from Sur ordre de On return Au retour On stand-by / standing-by Prêt à, en alerte One long whistle blast Un coup de sifflet long OOB (out of bounds) OPFOR (opposing force) OPFOR (opposing force) FORAD (force adverse / plastron) Ordre de bataille Ordre of march Ordre de marche ORP (operational ration packet) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Avant poste Over looking position Position dominante Packed lunches Repas froids Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrollourse)	Night attack	Attaque de nuit
NMB (no movement before) 240300Z Nominate (to) Désigner (qq'un) Normal weapons scales / scaling Notional Fictif NTM (notice to move) on 5 min O Group (orders group) Dobes in En alerte à 5 mn O Group (orders group) O/C (on call) A la demande Observation post OBUA (Operations in Built-Up Areas) OC (officer commanding) OC (officer commanding opposing force) Occupation OC (operation of defensive positions Official form of the single force) On orders from On orders from On orders from On stand-by / standing-by One long whistle blast Un coup de sifflet long OOB (out of bounds) OPFOR (opposing force) Orbat (ORder of BATile) Order de marche ORP (operational ration packet) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Overlooking position Position dominante Packed lunches Repas froids Patrol impact of the met operation of the patrouille Patrol out / back in Depart / retour des patrouilles Stage de la D.A.	NLT (no later than)	
Normal weapons scales / scaling Notional Notional Fictif NTM (notice to move) on 5 min O Group (orders group) O'C (on call) Observation post OBUA (Operations in Built-Up Areas) OC (officer commanding) OC coupation OC (officer commanding opposing force) Occupation Occupation of defensive positions Off-going / incoming On orders from On return On stand-by / standing-by One long whistle blast Un coup de sifflet long OOB (out of bounds) Interdit à la manœuvre OPFOR (opposing force) OPFOR (opposing force) FORAD (force adverse / plastron) Orbat (ORder of BATlle) Order de marche ORP (operational ration packet) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Position dominante Packed lunches Repas froids Patrol in Départ / retour des patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrolling Patrols out / back in PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Stage de la D.A.		
Notional Fictif NTM (notice to move) on 5 min En alerte à 5 mn O Group (orders group) Briefing pour les ordres O/C (on call) A la demande Observation post Poste d'observation OBUA (Operations in Built-Up Areas) Opérations dans les localités (nouvelle appellation) OC (officer commanding) Officier commandant OC OPFOR Chef du plastron / de la FORAD Occupation Mise en place (sur une position) Occupation of defensive positions Installation en défensive Off-going / incoming Descendant / montant On orders from Sur ordre de On return Au retour On stand-by / standing-by Prêt à, en alerte One long whistle blast Un coup de sifflet long OOB (out of bounds) Interdit à la manœuvre OPFOR (opposing force) FORAD (force adverse / plastron) Ordre de bataille Order of march Ordre de marche ORP (operational ration packet) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Position Départ / retour des patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrolling Départ / retour des patrouilles Stage de la D.A.	Nominate (to)	Désigner (qq'un)
NTM (notice to move) on 5 min O Group (orders group) Briefing pour les ordres O/C (on call) A la demande Observation post OBUA (Operations in Built-Up Areas) OPérations dans les localités (nouvelle appellation) OC (officer commanding) OC OPFOR (officer commanding opposing force) Occupation OC coupation OC defensive positions Off-going / incoming On orders from On return On stand-by / standing-by One long whistle blast One long whistle blast OPFOR (opposing force) OPFOR (opposing force) OFOR (on the de de manche OPFOR (opposing force) Order of march Order of march Order of sartlle Order of sight (to remain) Out of sight (to remain) Out of sight (to remain) Overlooking position Part adio / sur le réseau Overlooking position Patrol report ORB (Companders Battle Order (Platoon Commanders Battle Course) Order (Platoon Commanders Battle Course) A la demande Poste d'observation Briefing pour les ordres Opérations denance Is a demande Opérations dans les localités (nouvelle appellation) Opfficie observation Opfficie observation Opfficie rommandant Opfficie	Normal weapons scales / scaling	Dotations normales en armement
O Group (orders group) O/C (on call) O/C (operations in Built-Up Areas) O/C (officer commanding) O/C (officer commanders Battle O/C (officer commanding) O/C (officer commanders Battle O/C (officer command	Notional	Fictif
O Group (orders group) O/C (on call) O/C (operations in Built-Up Areas) O/C (officer commanding) O/C (officer commanders Battle O/C (officer commanding) O/C (officer commanders Battle O/C (officer command	NTM (notice to move) on 5 min	En alerte à 5 mn
O/C (on call) Observation post OBUA (Operations in Built-Up Areas) OC (officer commanding) OC (officer officer officer) OC (officer officer officer) OC (officer officer) OC (officer) OC (Briefing pour les ordres
OBUA (Operations in Built-Up Areas) OC (officer commanding) OC (officer commanding) OC OPFOR (officer commanding opposing force) Occupation Occupation Occupation of defensive positions Off-going / incoming On orders from On return On stand-by / standing-by One long whistle blast OPFOR (opposing force) Orbat (ORder of BATIle) Order of march ORP (operational ration packet) ORP (operational ration packet) Out of sight (to remain) Outline Outline Overlooking position Overlooking position Overlooking position Patrols out / back in PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Officier commandant Officier commandant Officier commandant Officier commandant Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant The full displact (sur une position) Descendant / montant National FORAD Officier commandant Officier commandant Officier commandant National FORAD Officier commandant Officier commandant Officier commandant National FORAD Officier commandant National FORAD Officier commandant Officier commandant Officier commandant National FORAD Officier commandant Officier commandant Officier commandant Onder de provide la FORAD Officier commandant Onder of eafersive One de fersive One defensive One		
OBUA (Operations in Built-Up Areas) OC (officer commanding) OC (officer commanding) OC OPFOR (officer commanding opposing force) Occupation Occupation Occupation of defensive positions Off-going / incoming On orders from On return On stand-by / standing-by One long whistle blast OPFOR (opposing force) Orbat (ORder of BATIle) Order of march ORP (operational ration packet) ORP (operational ration packet) Out of sight (to remain) Outline Outline Overlooking position Overlooking position Overlooking position Patrols out / back in PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Officier commandant Officier commandant Officier commandant Officier commandant Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Officier commandant The full displact (sur une position) Descendant / montant National FORAD Officier commandant Officier commandant Officier commandant National FORAD Officier commandant Officier commandant Officier commandant National FORAD Officier commandant National FORAD Officier commandant Officier commandant Officier commandant National FORAD Officier commandant Officier commandant Officier commandant Onder de provide la FORAD Officier commandant Onder of eafersive One de fersive One defensive One	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Poste d'observation
appellation) OC (officer commanding) OC OPFOR (officer commanding opposing force) Occupation Occupation of defensive positions Off-going / incoming On orders from On return On stand-by / standing-by One long whistle blast OPFOR (opposing force) Orbat (ORder of BATlle) Order of march ORP (operational ration packet) Out of sight (to remain) Out of sight (to remain) Outline Outlone Outline Outlone Over the net Overlooking position Patrolling Patrols out / back in PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Officier commandant Officier commandant Chef du plastron / de la FORAD Installation en défensive Sur une position Prêt à, en alerte Un coup de sifflet long Interdit à la manœuvre Prêt à, en alerte Un coup de sifflet long Cordre de bataille Ordre de bataille Ordre de bataille Ordre de marche Outline Dans les grandes lignes Outpost Over the net Overlooking position Position dominante Packed lunches Repas froids CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles		
OC OPFOR (officer commanding opposing force) Occupation Mise en place (sur une position) Occupation of defensive positions Off-going / incoming On orders from On return On stand-by / standing-by One long whistle blast One long whistle blast Orbat (ORder of BATIle) Order of march ORP (operational ration packet) Out of sight (to remain) Out of sight (to remain) Outline Outline Outline Over the net Overlooking position Patrolling Patrols out / back in PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Mise en place (sur une position) Installation en défensive Describation installation en défensive Installation en défensive Describation installation en défensive Installation en defensive Installation en défensive Installation en défensive Installation en défensive Installation en defensive Installation en defensive Installation en défensive Installation en defensive Installatio		=
Occupation Mise en place (sur une position) Occupation of defensive positions Off-going / incoming Descendant / montant On orders from Sur ordre de On return Au retour On stand-by / standing-by Prêt à, en alerte One long whistle blast Un coup de sifflet long OOB (out of bounds) Interdit à la manœuvre OPFOR (opposing force) FORAD (force adverse / plastron) Ordat (ORder of BATIle) Ordre de bataille Order of march Ordre de marche ORP (operational ration packet) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Avant poste Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Position dominante Packed lunches Repas froids Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles Otage de la D.A.	OC (officer commanding)	Officier commandant
(officer commanding opposing force) Mise en place (sur une position) Occupation Mise en place (sur une position) Off-going / incoming Descendant / montant On orders from Sur ordre de On return Au retour On stand-by / standing-by Prêt à, en alerte One long whistle blast Un coup de sifflet long OOB (out of bounds) Interdit à la manœuvre OPFOR (opposing force) FORAD (force adverse / plastron) Orbat (ORder of BATile) Ordre de bataille Order of march Ordre de marche ORP (operational ration packet) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Avant poste Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Position dominante Packed lunches Repas froids Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles PCBC (Platoon Commanders Battle Stage de la D.A. <td>OC OPFOR</td> <td>Chef du plastron / de la FORAD</td>	OC OPFOR	Chef du plastron / de la FORAD
Occupation of defensive positions Off-going / incoming On orders from On return On stand-by / standing-by One long whistle blast OPFOR (opposing force) Orbat (ORder of BATIle) Order of march ORP (operational ration packet) Out of sight (to remain) Outline Outline Outline Over the net Overlooking position Patrol report PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Installation en défensive Describation in Installation en défensive Describation in Installation en défensive Describation in Mescandant / montant Out rede Out retour Out out of sight (to remain) Ordre de bataille Ordre de marche Ordre de marche Ordre de marche Ordre de marche (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Over the net Overlooking position Position dominante Packed lunches Stage de la D.A. Stage de la D.A.	(officer commanding opposing force)	
Off-going / incoming On orders from Sur ordre de On return Au retour On stand-by / standing-by One long whistle blast One long whistle blast OPFOR (opposing force) Orbat (ORder of BATIle) Order of march ORP (operational ration packet) Out of sight (to remain) Out of sight (to remain) Outline Outline Outline Outline Over the net Overlooking position Packed lunches Patrol report PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Design of verde Sur ordre de Un coup de sifflet long Ondered endreuve Ordre de bataille Ordre de marche Ordre de marche Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Over looking position Position dominante Packed lunches Repas froids Stage de la D.A.	Occupation	Mise en place (sur une position)
On orders from On return On stand-by / standing-by One long whistle blast One long whistle blast One long whistle blast One long whistle blast Un coup de sifflet long OOB (out of bounds) Interdit à la manœuvre OPFOR (opposing force) Order de bataille Order of BATlle) Order de marche ORP (operational ration packet) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Outline Outline Dans les grandes lignes Outpost Avant poste Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Position dominante Packed lunches Repas froids Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles Course) Stage de la D.A.	Occupation of defensive positions	Installation en défensive
On return On stand-by / standing-by One long whistle blast One long whistle blast OOB (out of bounds) OFFOR (opposing force) Orbat (ORder of BATIle) Order of march ORP (operational ration packet) Out of sight (to remain) Outline Outline Outline Over the net Over the net Overlooking position Packed lunches Patrol report Patrols out / back in PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Au netour Prêt à, en alerte Un coup de sifflet long Un coup de sifflet long Interdit à la manœuvre PORAD (force adverse / plastron) Ordre de bataille Ordre de marche Ordre de marche Ordre de marche Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Dans les grandes lignes Over the net Overlooking position Position dominante Repas froids CR (compte rendu) de patrouille Stage de la D.A. Course)	Off-going / incoming	Descendant / montant
On stand-by / standing-by One long whistle blast OOB (out of bounds) OPFOR (opposing force) Orbat (ORder of BATIle) Order of march ORP (operational ration packet) Out of sight (to remain) Outline Outline Over the net Over the net Overlooking position Packed lunches Patrol report Patrols out / back in PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Prêt à, en alerte Un coup de sifflet long Un coup de sifflet long Interdit à la manœuvre FORAD (force adverse / plastron) Ordre de bataille Ordre de marche Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Oans les grandes lignes Outpost Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Position dominante Repas froids CR (compte rendu) de patrouille Stage de la D.A. Course)	On orders from	Sur ordre de
One long whistle blast OOB (out of bounds) Interdit à la manœuvre OPFOR (opposing force) Orbat (ORder of BATlle) Order de bataille Order of march ORP (operational ration packet) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Outline Outpost Over the net Over the net Overlooking position Packed lunches Patrol report Patrolling Conduite d'une patrouille Patrolling Patrols out / back in PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Interdit à la manœuvre FORAD (force adverse / plastron) FORAD (force adverse /	On return	Au retour
OOB (out of bounds) OFFOR (opposing force) OFORAD (force adverse / plastron) Orbat (ORder of BATlle) Order de bataille Order of march ORP (operational ration packet) Out of sight (to remain) Outline Outline Outline Over the net Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Packed lunches Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrols out / back in PCBC (Platoon Commanders Battle Course) FORAD (force adverse / plastron) Ordre de bataille Ordre de bataille Ordre de bataille Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Rester hors de vue Dans les grandes lignes Avant poste Over los vie réseau Overlooking position Position dominante Repas froids CR (compte rendu) de patrouille Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles Stage de la D.A. Course)	On stand-by / standing-by	Prêt à, en alerte
OPFOR (opposing force) Orbat (ORder of BATlle) Order de bataille Order of march ORP (operational ration packet) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Position dominante Packed lunches Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles Stage de la D.A. Course)	One long whistle blast	Un coup de sifflet long
Orbat (ORder of BATIle) Order de bataille Order of march ORP (operational ration packet) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Avant poste Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Position dominante Packed lunches Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles PCBC (Platoon Commanders Battle Course)	OOB (out of bounds)	Interdit à la manœuvre
Order of march ORP (operational ration packet) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Avant poste Over the net Overlooking position Position dominante Packed lunches Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles PCBC (Platoon Commanders Battle Course)		FORAD (force adverse / plastron)
ORP (operational ration packet) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Avant poste Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Position dominante Packed lunches Repas froids Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrols out / back in PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Ration de combat individuelle réchauffable (RCIR) Cansules ingness Canudite d'une patrouille Stage de la D.A.	Orbat (ORder of BATlle)	Ordre de bataille
(RCIR) Out of sight (to remain) Rester hors de vue Outline Dans les grandes lignes Outpost Avant poste Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Position dominante Packed lunches Repas froids Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles PCBC (Platoon Commanders Battle Course)	Order of march	
Outline Outpost Over the net Overlooking position Packed lunches Patrol report Patrolling Patrols out / back in PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Dans les grandes lignes Avant poste Par radio / sur le réseau Par radio / sur le réseau Position dominante Repas froids Repas froids CR (compte rendu) de patrouille Conduite d'une patrouille Stage de la D.A.	ORP (operational ration packet)	
Outline Dans les grandes lignes Outpost Avant poste Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Position dominante Packed lunches Repas froids Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Stage de la D.A.	Out of sight (to remain)	Rester hors de vue
Outpost Avant poste Over the net Par radio / sur le réseau Overlooking position Position dominante Packed lunches Repas froids Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Stage de la D.A.		Dans les grandes lignes
Overlooking position Packed lunches Repas froids Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Stage de la D.A.	Outpost	
Packed lunches Patrol report CR (compte rendu) de patrouille Patrolling Conduite d'une patrouille Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Stage de la D.A.		
Packed lunchesRepas froidsPatrol reportCR (compte rendu) de patrouillePatrollingConduite d'une patrouillePatrols out / back inDépart / retour des patrouillesPCBC (Platoon Commanders Battle Course)Stage de la D.A.	Overlooking position	Position dominante
Patrolling Conduite d'une patrouille Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Conduite d'une patrouille Départ / retour des patrouilles Stage de la D.A.	Packed lunches	
Patrols out / back in Départ / retour des patrouilles PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Stage de la D.A.	Patrol report	CR (compte rendu) de patrouille
PCBC (Platoon Commanders Battle Course) Stage de la D.A.	Patrolling	Conduite d'une patrouille
Course)	Patrols out / back in	Départ / retour des patrouilles
	`	Stage de la D.A.
(1 CP) 1 1000011 COMMINICAL PITTOTOM 13./1. (13) (10)(1) (1 /10)/11CHIOM	PCD (Platoon Commanders Division)	D.A. (Division d'Application)

Perimeter force	Force périphérique, installée en dehors de la
	localité (cbt loc / défensive)
Permanently manned	Armé en permanence en personnel
Pick up (to)	Récupérer (du personnel, des matériels)
Planning task for D+1	Planification des missions pour J+1
Platoon HQ (headquarters)	Groupe commandement de la section
Platoon sergeant (sergeant)	S.O.A. (sous-officier adjoint du grade de
	sergent)
Platoon signaller	Radio section
POC (point of contact)	Point de contact / personne à contacter
Poncho	Poncho
Portaloos	WC de campagne
Practise (to)	S'entraîner
PRC 349 (37 – 46.975) Clansman	PRI / P39 / P11 (équivalent) portée 2km
manpack R 1.5 kg	\ 1 / 1
PRC 350 (36 – 56.975) Clansman	P13 (équivalent) portée 5 km
manpack R 3.6 kg	
PRC 351 (30 – 75.975) Clansman	P13 (équivalent) portée 8 km
manpack R 6.3 kg	
PRC 352 (30 – 75.975) Clansman	P13 (équivalent) portée 16 km
manpack R 9.2 kg	
Pre exercise administration	Préparation matérielle de l'exercice
Pre-deployment checks	Vérifications avant le déploiement
Pre-seen ennemy	Ennemi détecté
Prior to (+ ing)	Avant de
Probe (to)	Donner un coup de sonde, tester un
	dispositif
Proceed to (to)	Avancer, faire route, poursuivre vers
Prominent	Caractéristique / évident / facilement visible
	(description terrain)
Provide security (to)	Assurer la sûreté
PRR (Personnal Role Radio)	PRI (Poste Radio Individuel)
Public road	Voie publique / route civile
Pvte (private)	MDR (militaire du rang)
PW (prisonner of war)	Prisonnier de guerre
QBOs (quick battle orders)	Ordres donnés au contact
QM (quartermaster)	MAT CAT
QMSI (quartermaster sergeant	Sous-officier TAM
instructor)	(tir/armement/munitions) appartenant au
	« small arms school corps » (maître de tir /
	instructeur AIT)
Radio net	Réseau radio
Radio traffic	Traffic radio
Radio-controlled « pop-up » targets	Cibles basculantes radio commandées
Raid / hit and run action	Raid / coup de main
Range	Champ de tir / portée d'une arme

Range hut	Cabane du champ de tir
RAR (risk assessment review)	Bilan / synthèse sur l'évaluation des risques
Rations	Rations
Reaction to incidents	Réactions aux incidents
Real time information on the enemy	Renseignements en temps réel sur l'ennemi
Reaper (The)	La Faucheuse (la mort)
Rear recce (to conduct)	Reconnaître vers l'arrière (un itinéraire, des
,	positions futures)
Receive casualties (to)	Accueillir des blessés
Reconnaissance / recce patrol	Patrouille de reconnaissance
Recovery	Dépannage
Re-entrants	Rentrants (thalweg)
Re-group (to)	Se regrouper
Rehearsals / rehearse (to)	Répétitions en vue d'une opération, d'une
(1)	action
Release catch	Bouton pour relâcher la culasse vers l'avant
Release point	Point de dislocation
Re-orbat (to) (ORBAT = Order of	Réarticulation d'une unité en vue d'une
BATtle)	action
Reorg (reorganise) (to)	Se réorganiser
Replen dems (replenishment demands)	Demande de recomplètements
Report it straight away (to)	Compte-rendu (CR) immédiat
Report lines	Lignes successives de compte-rendus
	(action off ou def)
Report to (to)	Rendre compte à / se présenter à
Requirements	Demandes, besoins
Re-supply demand	Demande de ravitaillement
Retrival	Récupération de matériel
Review (to)	Faire la critique
RGGS (Rifle Grenade General Service)	Grenade à fusil (piège à balle)
(bullet catcher)	
Rifle platoon (platoon commander is a	Section d'infanterie (le chef de section est
lieutenant or 2 nd lieutenant)	un lieutenant ou un sous lieutenant)
Rifle section (section commander is a	Groupe d'infanterie (chef de groupe est un
corporal)	caporal-chef)
Route	Itinéraire
Routine	Procédures habituelles / de routine pour une
	troupe au bivouac ou statique
Rubbish	Détritus
RV (rendez-vous)	Lieu de rendez-vous
Safety brief	Briefing sur les mesures de sécurité
Safety catch applied	Arme à la sûreté
Safety distances for blank and	Distances de sécurité pour les munitions
pyrotechnics	d'exercice et les artifices de simulation
Safety link	Liaison radio de sécurité
Safety precautions	Mesures de sécurité (avec l'armement)

Safety rules	Règles de sécurité
Sandbags	Sac à terre
Sanitation	Hygiène en campagne
Secondary arc	Secteur secondaire (d'observation)
Section 2IC (second in command, with	Adjoint au chef de groupe (du grade de
the rank of lance corporal - LCpl)	caporal)
Secure (to)	S'emparer de et tenir
Secure LD (line of departure)	Livrer une ligne de débouché
Segregate EPW (Enemy Prisonners of War)	Séparer les prisonniers (par catégories)
Seize	S 'emparer de
Self-sufficient	Autonome
SENTA (SENnybridge Training Area)	Camp d'entraînement de Sennybridge
Sequence (in)	Successivement
Serious injury	Blessure grave
Set an ambush (to)	Tendre une embuscade
Set up (to)	Installer
Sets per platoon	Jeux / ensembles par section
Sheep	Mouton
Shell scrape	Trou individuel
Short term ambush	Embuscade courte durée
Shovel / entrenching tool	Pelle
Shut down safety brief (helicopter)	Briefing de sécurité rotor coupé (hélico) par
	l'équipage avant embarquement
Simulate (to)	Simuler
Single shot	Coup par coup
Site (to)	Mettre en place / pointer (une arme)
SITREP (situation report)	Point de situation formaté
Situation update (to give a)	Point de situation (faire un)
Sketchs maps	Croquis
Skills	Savoir-faire
Sleeping bag	Sac de couchage
Sleeping mat (matress)	Tapis de sol
Sling	Sangle (d'une arme)
SNCO (senior non commissioned	Sous officier supérieur
officer)	
SOM (scheme of manœuvre)	Idée de manœuvre
Spare batteries	Piles de rechange
Special idea (operation order)	Situation particulière (ORDOPE)
Speed up (to)	Accélérer
Spine	Colonne vertébrale
Split (to)	Diviser, séparer, répartir
Spyglass	Jumelle thermique
SSgt (staff sergeant)	Adjudant (sauf pour l'Infanterie ou on
	1'appelle CSgt – Colour Sergeant)
Staff	Encadrement ou personnel

Stand by	En attente
Stand to attention (to)	Se mettre au garde à vous
Stand to!	Se tenir prêt à / Aux postes de combat
Standing patrol	Patrouille d'observation (sonette)
STARTEX (start of the exercise)	DEBEX (début de l'exercice)
Stoppages	Incidents de tir
Stores	Approvisionnements / matériels
Student	Stagiaire Stagiaire
Subsequent	Ultérieur
SUSAT (SA 80)	Lunette X4 (times four) du fusil SA 80
Swap over (to)	Echanger, permuter
Syllabus	Cursus / programme
Syndicate pairs	Binôme pour l'encadrement d'une brigade
Syndicate pairs	•
	de stagiaires (1 capitaine + 1 sous-officier
Syndicate room	supérieur - SNCO) Salle brigade
TAB (tactical advance to battle)	
	Progression tactique / recherche du contact
Tab a long way (to) / tabbing (TAB = Tactical Advance to Battle)	Faire une longue marche d'approche /
TAC	marche d'approche PC TAC
Take over from (to)	Prendre en compte auprès de
TAM (tactical aide memoire)	Carnet de combat
TAOR (tactical area of responsibility)	Zone de responsabilité (ZR)
Tap (by)	Au robinet
Task	Composante d'une mission / Procédé
	d'exécution
TASKORG (task organisation)	Articulation (ORDOPE)
Tbc (To Be Confirmed)	A confirmer
TFO (to follow on)	A l'issue
That is it!	Voilà!
Throughout the exercise	Pendant toute la durée de l'exercice
TI (thermal imaging)	Thermique
Top cover	Couvercle (GPMG)
Torch	Lampe
Trace	Calque (tactique)
Trip flares	Artifice éclairant piégé
Twinning ceremony	Cérémonie de jumelage
Underwear	Sous vêtements
Unsafe to drink	Non potable / impropre à la consommation
Upon arrival	Dès l'arrivée
Wales	Pays de galles
Walkthrough advance to	Déplacement à pied vers
Warning order	Ordre préparatoire
Washing and ablution facilities	Sanitaires
• •	
Water bowser	
Water bowser Water jerrycan	Citerne à eau Jerrycan d'eau

Weapons systems fitted with BFAs	Armes équipées de BTB (bouchon de tir à
(blank firing attachment)	blanc)
Weapons tight / free	Tir restreint (progression en zone amie) /
	libre (contact ennemi probable)
Weather forecast	Prévisions météo
Webbing	Equipements toile
Withdraw (to) under pressure of	Se replier sous la pression de
Withdrawing / withdrawal (wdr)	Repli
Wng O (warning order)	Ordre préparatoire
WO1 (Warrant Officer class1)	Major
Work party	Equipe de manutentionnaires (manu)
Wrong (radio)	Correction (radio)
Yard	Yard (91cm)
Zero wpns (weapons) (to)	Régler les armes

DOCUMENTATION DE REFERENCE

1-TACTIQUE

INF 202, INF 206, INF 212, INF 204-1, INF 211/215, TTA 106, TTA 152

2 – COOPERATION INTERARMES

- * ABC : ABC 100-2, ABC 111-21, ABC 103-21, ABC 105-21, ABC 103-22
- * ARTILLERIE: ART 405, ART 414, mémento artillerie EEA/DGF/DFO édition septembre 2000
- * GENIE : Gen 150 éd 2000, TTA 714 éd. 92, TTA 722 éd. 95, TTA 702 éd. 89, TTA 705, GEN 301

3 - RENSEIGNEMENT

Le mémento provisoire sur l'ennemi d'instruction à l'usage des formations de l'armée de terre, édition 1996, TTA 808/1 et 808/2 éditions respectives de 1997 et 1999, TTA 181 édition de 1996.

4 – TRANSMISSIONS

TTA 150, TRS 109, TRS 121, TTA188

5 - NBC

TTA 601, TTA 601 BIS édition 1999

6 – ARMEMENTS ET OPTRONIQUE

INF 301/401, manuels d'aide technique (MAT) et manuels constructeurs.

7 - LOGISTIQUE

- * Procédure APP9 : Central Région Directive Number 80/50 Annexe C LAND REPORTING SYSTEM NATO RESTRICTED
- * Déplacement VF : Mémento n° 4700/EMAT/4/CCF du 07/06/71 TTA 126, IM 2996/DEF/EMAT/DIV/LOG/SOU du 16/11/87, DM 8900/EMAT/4/CCF du 10/11/67 (tirage 1978)
- * Déplacement VR : TTA 105 TTA 306 STANAG 2012, 2025, 2154, 2155, IM 2000/DEF/EMAT/EMP/BTMAS du 09/07/88, Guide sur exécution des déplacements par VR à l'usage des petits éléments
- * Déplacement VM : Recueil de savoir-faire crise (édition 1993), Guide pratique pour unités en transit (édition 1994), Circulaire 63/ALFAN/CDF/PHIB/DR du 02/08/99
- * Déplacement VA : Guide pratique pour unités en transit (édition 1994)
- * Données numériques : TTA 916 Circulaire 63/ALFAN/CDF/PHIB/DR du 02/08/99

8 - LANGUES

Lexique cellule langues EAI, TTA 131

9 - DROIT DES CONFLITS ARMES

Conventions de Genève du 12 août 1949, protocoles additionnels aux Conventions de Genève du 12 août 1949, convention sur la protection des biens culturels en cas de conflit armé de 1954, TTA 925 édition 2000.

NOTES PERSONNELLES